

DIARIO PALENTINO

Palencia Sábado, 13 de noviembre de 1999



Año CXVIII. Número 18.364. 120 pesetas. 0,72 euros



SOCIEDAD
Falleció
Antonio
González el
«Pescaila»,
patriarca de los
Flores y viudo
de «La Faraona»
PÁGINA 58

CASTILLA Y LEÓN El
Ministerio de Educación y
Ciencia propone que las
Cámaras elaboren materiales
didácticos para profesores
de FP. **PÁGINA 21**

SOCIEDAD Un nuevo seísmo,
el séptimo en menos de tres
meses, causa decenas de
muertos y numerosos heridos
en Turquía. **PÁGINA 58**



ESPAÑA El PP se queda solo en
la censura del consejero vasco
de Interior. **PÁGINA 26**

INDICE	
PALENCIA	4
PROVINCIA	15
MONTAÑA	16
CERRATO	18
VEGA-CAMPOS	20
CASTILLA Y LEÓN	21
OPINIÓN	23
ESPAÑA	25
INTERNACIONAL	32
DEPORTES	41
AGENDA	50
MOTOR	53
OCIO	61

■ Ven reducidos sus beneficios por ofrecer un mejor servicio a los clientes

Malestar entre los comerciantes por las «abusivas» tasas de las tarjetas

Los bancos se comprometieron a reducir progresivamente sus cuotas y no lo han cumplido

El pago con tarjeta en las compras que los clientes hacen en los comercios y distintos establecimientos públicos se ha extendido de forma progresiva y se está convirtiendo en una práctica habitual, aunque este sistema de pago está creando importantes problemas a los pequeños empresarios, ya que las tasas que las entidades bancarias les cobran por este servicio son a su entender «abusivas».

Una comisión nacional integrada por representantes de las distintas asociaciones de comerciantes, de las entidades financieras y un grupo de expertos independientes logró ponerse de acuerdo para ir reduciendo paulatinamente estas cuotas, aunque los pequeños comerciantes siguen quejándose.

Desde la CPOE se ha declarado a *Diario Palentino* que seguirán insistiendo para que se cumpla el mencionado acuerdo, o de lo contrario podrían buscarse nuevas fórmulas de entendimiento entre las partes a nivel provincial.

PÁGINAS 4 Y 5



EL TEMPORAL DE NIEVE Y LLUVIA CAUSA PROBLEMAS EN EL TRÁFICO

El temporal de lluvia, nieve y viento que afecta a nuestro país y que mantiene en alerta los servicios de emergencia de varias comunidades, causó ayer inundaciones, cortes de electricidad y desaparición de playas en la provincia de Gerona, así como problemas de circulación en una treintena de carreteras y el uso de cadenas en distintos puertos de la red nacional.

PÁGINA 57

VIVIR EN PALENCIA

La Cámara pide que se dediquen 500 millones al desvío del ferrocarril

PÁGINA 6

Una anciana muere tras ser arrollada por el tren en Monzón

PÁGINA 8

Ebro negocia el traslado de su fábrica de piensos desde Valladolid a V. de Baños

PÁGINA 18

Detenidos en la capital dos presuntos autores de un atraco en Villoldo

PÁGINA 20

El V. de Baños juega hoy en Salamanca

PÁGINA 45

Hoy,
Gratis
junto con
Diario Palentino.

Una nueva lámina
del libro

**LA CATEDRAL
de PALENCIA**

INDUPISA

Abierto incluso sábados tarde
y domingos por la mañana.

C/ Real, 22 (CAPISCOL). ☎ 947 220 300.
BURGOS

Hoy en DP

Motor

DESDE LA GÁRGOLA



CÉSAR MANSO

MANOS A LA OBRA

Muchas son las obras que actualmente están en marcha en nuestra ciudad, lo cual dicen que es un buen signo económico. Muchas obras en plena actividad y otras que se inician ahora, como ésta que recoge la imagen de la fotografía, en la que ya se han puesto algunos andamios y al pie quedan otros muchos por levantar. Obras de envergadura, de construcciones nuevas o de remodelación de viejos inmuebles. Todo un fervor constructivo y reconstructivo, para una ciudad que crece y se remozca, digamos que con las manos en la masa, con manos a la obra.

PINO BAM®
Mueble macizo a la medida
Avda. Casado del Alisal, 49
Teléfono 979 728 859 - PALENCIA

ORGANICE SU BIBLIOTECA
Librerías a medida en todos los estilos; y por mucho menos dinero del que Ud. piensa

CARTAS AL DIARIO

Las cartas deben llegar escritas a máquina, con la identificación completa y comprobante y fotocopia del DNI. Puede figurar con seudónimos o iniciales cuando lo considere la dirección. La extensión no pasará de un folio. Diario Palentino no se responsabiliza de los contenidos de las cartas ni necesariamente los asume.

Ayer realidad, hoy historia

Me estoy refiriendo a la exposición "Memorias y Esplendores", de la serie de Las Edades del Hombre. Y quiero repetir que lo que en abril se hizo realidad hoy ya es historia.

Han sido muchos los visitantes, entre ellos palentinos ausentes y personalidades, los que han querido demostrar su admiración a tanta obra de arte y han podido comprobar el gran valor artístico-religioso que poseemos en museos, iglesias y conventos.

No me extraña que, después de la exposición, se haya afirmado que Palencia y provincia tienen encerrado mucho arte y de lo bueno. Y eso que la muestra de la

catedral sólo ha podido lucir una mínima parte.

Mucho ha gratificado mi corazón de palentino el oír tantas alabanzas y felicitaciones, que se me han quedado gravadas. Además, muchos de esos visitantes, cautivados por los monumentos artísticos de la capital y la provincia, han prometido volver para gozar de esta tierra y su hospitalidad.

Creo que, a partir de ahora, se borrará eso de la bella desconocida con que se aludía a nuestra catedral. Porque todos habrán podido comprobar su belleza y el gran tesoro artístico que encierra. Y también dejará de dudar alguno que otro provinciano de que Palencia exista.

La verdad es que es un orgullo vivir en una tierra que conserva tantos valores artísticos, con joyas como

todo el Románico, San Juan de Baños, San Martín de Frómista, etc.

Otro dato muy gratificante ha sido ser testigo, durante mis frecuentes estancias en Palencia, de la visita de numerosos grupos, bien guiados y dirigidos. Igual los veas en la catedral que ante la Diputación, la iglesia de San Miguel o la de San Lázaro; o en conventos, bibliotecas y museos.

Ha sido mucha la afluencia de visitantes y mayor aún hubiese sido de haber continuado la exposición hasta fin de año.

Y muchos han sido los que han elogiado la exposición "Memorias y Esplendores", sus contenidos y su sede, como hemos podido comprobar por las cartas dirigidas a este Diario para que fuesen publicadas.

Como palentino, amante

de su tierra, deseo felicitar a los organizadores de la exposición y a cuantos han colaborado para que este ciclo de Las Edades del Hombre fuera una realidad en Castilla y León.

Ha tenido que ocurrir este oportuno y feliz acontecimiento para que nuestra capital y provincia fueran más conocidas y en muchos casos descubiertas en sus bellezas y esplendores. Pero habrá que repetir aquello de que nunca es tarde si la dicha es buena. Además de alabar la riqueza artística, los visitantes han resaltado la limpieza y orden existentes en Palencia. Esta apreciación nos invita a cambiar viejos hábitos para convertir nuestros pueblos y ciudades en hábitáculos limpios.

Sabas Plaza
-Osorno-

HEMEROTECA

HACE 100 AÑOS

Un tercer robo sacrilego, en La Vid de Ojeda

Un tercer robo sacrilego, en pocos días, se cometió en La Vid de Ojeda, después de los de Osorno y Herrera. En La Vid, aunque no habían llegado noticias precisas, los ladrones se habían llevado joyas eclesiásticas más valiosas y numerosas. A propósito, se publicaba que el gobernador civil había dado instrucciones a la Guardia Civil para que extremase sus investigaciones conducentes a la detención de la banda que estaba operando en la provincia de Palencia.

HACE 75 AÑOS

Más detalles sobre el asesinato del tratante

La noticia del asesinato del industrial y tratante palentino Sisinio González en Mansilla de las Mulas había conmocionado a la sociedad palentina y el Diario publicaba más detalles sobre el suceso. El móvil había sido el robo y se calculaba que el asesino se había llevado entre 17.000 y 20.000 pesetas que Sisinio guardaba entre su camisa y el cuerpo, para la compra de una docena de vacas. El chaleco y la camisa de la víctima estaban rasgados violentamente. Había sido detenido como presunto autor un carnicero de Astorga, que, al parecer, ya había intentado robar a otros tratantes en diversas ferias.

HACE 50 AÑOS

Orden sobre calificación de las películas

El Diario publicaba una orden sobre la calificación de las películas que había difundido la Junta Superior de Orientación Cinematográfica. Las películas clasificadas como toleradas se entendía que eran para menores de 14 años. Se ordenaba que la calificación apareciera en todas las carteleros, anuncios, programas y pasquines de los cines.

HACE 25 AÑOS

Enseñanza gratuita en colegios privados

El Ministerio de Educación extendía, mediante subvenciones, la enseñanza gratuita a varios colegios no estatales. En la provincia: Santa Teresa, de Dueñas; Sagrado Corazón, de Cervera; Sagrado Corazón, de Venta de Baños; Espíritu Santo, Nuestra Señora de Belén y San Antonio de Padua, de Carrión; La Compasión y San Gregorio, de Aguilar; La Milagrosa, de Baltanás; Amor de Dios, de Guardo; y San José, de Herrera. En la capital: Villandrando, San José, Academia Edén, Santo Domingo, Santa Clara, Sindicatos Católicos, Divino Maestro y Nuestra Señora de Nazaret.

NUEVA APERTURA
LUMIERE
Lámparas - Iluminación
Av. Casado del Alisal, 20 - 34001 Palencia
Antiguo Diamante

VOLVO
CAR EXPRES AUTO, S.L.

NUEVAS INSTALACIONES

AUTOLAVADO • SERVICIO RÁPIDO • FRENOS Y DIRECCIONES • NEUMÁTICOS • MECÁNICA Y ELECTRICIDAD DE TODAS LAS MARCAS Y MODELOS

C/. Andalucía nº 8 P-32 - Teléfono 979 72 35 00

PERSONAL

Jesús Mediavilla

Realmente interesante la charla impartida el jueves por el director adjunto de Fasa Renault en Palencia, Jesús Mediavilla, dentro de la "V Semana Europea de la Calidad", organizada por la Cámara de Comercio e Industria de nuestra capital.

Recordando la frase de "Superlópez" de que la fuerza de la creatividad es infinita, el señor Mediavilla afirmó que esa creatividad es la que permite que las empresas crezcan.

Para Jesús Mediavilla el proceso de creatividad viene dado a través de la observación de la naturaleza, del conocimiento de la historia y de la intelectualidad, porque esto permitirá entrar en nuevos caminos del progreso, capitalizando lo ya existente.

Es lo que se llama la



capitalización de las experiencias, esas experiencias que nos dan la observación de lo creado, la historia y los conocimientos que vayamos adquiriendo en los diversos foros de lecturas, enseñanzas, conferencias y exposiciones.

Lorenzo Sanz

Éramos pocos y parió la abuela. Eso es lo que parece ocurrirle actualmente al presidente del Real Madrid, Lorenzo Sanz, que lleva un buen tiempo a vueltas con la rentabilidad de su equipo y ahora aparece acusado de apropiarse de fondos del club para jugárselos a las cartas.

Lorenzo Sanz interpondrá querrela contra el periódico "Diario 16" por esta acusación, que el presidente rechaza de plano y sobre la que ha hecho públicas varias notas.

La acusación es un tanto rocambolesca. Dice, nada menos, que Lorenzo Sanz le birló a su club tres millones de pesetas para jugárselas al póker con Jesús Gil.

Parece una novela de fantasía, pero que de mucha fantasía.

Enrique Gabriel

El jueves se presentaba públicamente en Madrid la nueva película del cineasta argentino Enrique Gabriel, "Las huellas borradas", que recrea, en ficción, algo de lo vivido con la construcción del pantano de Riaño y la anegación de algunos pueblos del entorno.

En la intriga de la película, que se estrenará en Palencia el próximo viernes, día 19, aparecen personajes con las reacciones que origina la desaparición de su pueblo bajo un embalse.

La película, en la que toma parte la actriz palentina Elena Anaya, rodó diversas escenas en Cervera y Saldaña. Este segundo trabajo de Enrique Gabriel ya ha sido distinguido con diversos premios en el Festival de Málaga.

EDITORIAL

Fuentes Carrionas

La Junta de Consejeros, en su habitual reunión del jueves, dio el visto bueno al proyecto de Ley de Declaración de Parque Natural para Fuentes Carrionas y Fuente Cobre-Montaña Palentina, propuesta que será trasladada al Parlamento regional para su debate y aprobación definitiva, tramitación que puede concluir, según las previsiones del propio Gobierno autónomo, alrededor del verano del 2000.

El propio consejero de Medio Ambiente -además de vicepresidente primero de la Junta y portavoz de la misma-, José Manuel Fernández Santiago, ha subrayado que sacar adelante este proyecto es una de las prioridades de su departamento, sobre todo por los beneficios que reportará a la zona afectada y porque sin lugar a dudas supondrá una importante fuente de riqueza y de generación de nuevos recursos para los habitantes del futuro parque, como ha sucedido en otros casos similares.

El "ministro" autonómico desmintió que esta declaración suponga una limitación para que los ciudadanos de la comarca sigan desarrollando su forma de vida habitual, subrayando que el objetivo perseguido es precisamente el contrario y además de asegurarles sus tradicionales fuentes de riqueza se abrirán nuevas vías laborales y productivas para ampliar su actividad económica, fundamentalmente en todo lo relacionado con el sector del turismo. De ahí el interés de la administración castellano y leonesa por aprobar esta declaración de Parque Natural para Fuentes Carrionas y Fuente Cobre-Montaña Palentina.

Son más de 78.000 hectáreas la superficie afectada, aunque escasamente pobladas, como es lógico en una zona eminentemente montañosa -límite con Cantabria-. Así, unos 42 núcleos quedarán integrados dentro del parque, pertenecientes a una decena de ayuntamientos, que no suman entre todos más allá de los 2.000 habitantes. No obstante, se ha de tener en cuenta que estos ciudadanos se merecen un trato especial por parte de la administración, primero por su situación vital en un medio un tanto inhóspito -aunque privilegiado desde muchos puntos de vista- y segundo, por ser los verdaderos artífices, ellos y en épocas pasadas sus antecesores, de la conservación de estos parajes y del milagro que supone haberlos preservado como el principal patrimonio para sus descendientes y las generaciones futuras de la humanidad.

De ahí la importancia de que la Junta, y ahora el Parlamento, legislen y aprueben la declaración del parque pensando siempre y por encima de todo en los beneficios que ello puede reportar a los habitantes de la zona, así como para evitar posibles limitaciones o trabas que les obligue a cambiar su tradicional forma de vida.

DIARIO PALENTINO

Fundado en 1881

DECANO DE LA PRENSA PALENTINA

Editor:

Antonio Méndez Pozo

Presidente:

José Luis Alonso Almodóvar

Vicepresidente y Gerente TV y Radio:

Gregorio Méndez Ordóñez

Director:

Mariano Valero

Director Adjunto:

Guillermo Alonso

Redactor Jefe: Gonzalo Ortega Aragón

Redacción: Carmen Centeno, Jorge Cancho, Sonia Arnuncio, José Benito Iglesias, Jorge Liebana, Alberto Moreno, Alberto Abascal, Mercedes García, Luis Cabañes, Esther Marín, Ana Ramos y Ana Mencía. Fotografía: Rosa Marcos, Óscar Navarro, Enrique Caña y César Manso. Edición: Alfonso Alonso. Montaña Palentina: Ana García (Aguilar), Wifredo Román (Guardo). Cerrato: Luis Rivas, Vega-Campos: Cristina Esguevillas.

Director General

Jesús A. Bueno Ordóñez

Director Editorial

Vicente Ruiz de Mencía

Gerente

Javier Gutiérrez González

Directores departamento: José Manuel Sáenz de Cabezón (Admón y Financiero), Javier Hernández Revuelta (Publicidad), Agustín Sagredo (Org. y Desarrollo), Luis Santos (Informática).

RESTOS GRES - Calidad 1ª	SALDOS AZULEJOS, desde	VIROMA
desde 799 pts/m²	499 pts/m²	C/. CASAÑÉ, 9 Tfno. 979 72 97 59
	Oferta hasta agotar existencias	HORARIO 10.00 - 01.30 04.00 - 08.00 tarde

LAPIDARIO

"El Ejecutivo no tiene de ningún modo, pruebas contra Gil para haberle hecho desistir de presentarse a las elecciones"

Jesús Gil

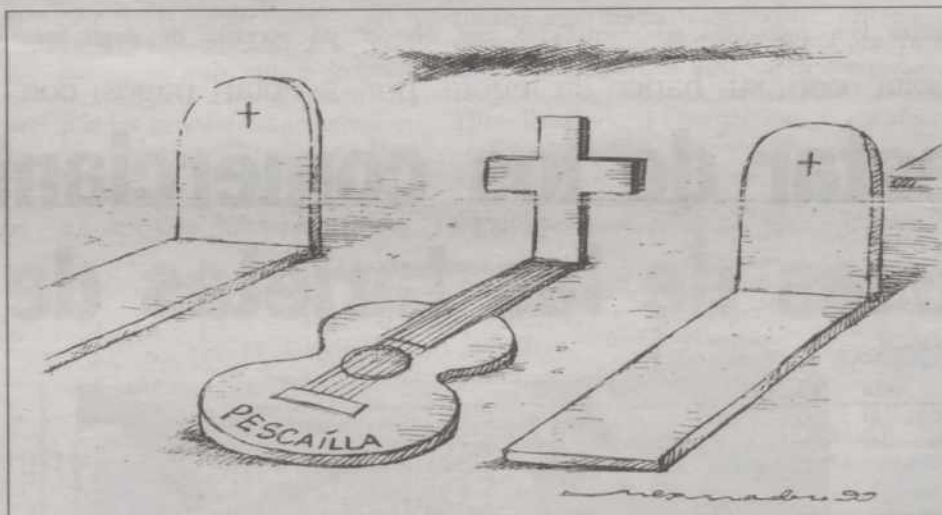
Alcalde de Marbella

"Nadie tiene impunidad, ni en este momento ni en ningún otro. Quien se crea impune está equivocado"

Fidel Castro

Presidente cubano

MESA MADERO



EL RETABLILLO

Protesta

Un grupo de alumnos del I.E.S. "Trinidad Arroyo" de nuestra capital nos ha hecho llegar su carta de protesta, enviada al Ministerio de Educación, que dice textualmente:

"Los abajo firmantes, alumnos de 2º de Bachillerato de Tecnología del I.E.S. "Trinidad Arroyo" de Palencia, habiendo experimentado durante varias semanas la baja por enfermedad del profesor de Mecánica y Tecnología (ocho horas semanales) y no habiendo recibido respuesta alguna respecto a un posible profesor sustituto, y teniendo en cuenta que durante el curso anterior sufrimos el mismo problema durante cuatro meses y además el número de suspensos fue del 85 por ciento, exigimos a las autoridades del M.E.C que subsanen esta grave deficiencia porque cree-

mos que nuestro derecho constitucional a la educación está siendo conculcado".

La carta, dirigida al M.E.C. a través de su Dirección Provincial, va firmada por 24 alumnos, con rúbrica y documento de identidad de cada uno.

La carta, en realidad, se comenta por sí sola. Y mucho más teniendo en cuenta que el problema es ya viejo, porque si en ella se alude sólo a estos dos últimos cursos, al parecer ya existió en algún curso anterior.

Y es que en estos casos debe el Ministerio articular medidas urgentes para paliar estas carencias. Los alumnos, de ningún modo, han de ser los paganos de estas anomalías, sufriendo un oasis en su formación y aguantando el varapalo de los suspensos masivos.

El asunto, oigan, sin entrar en más consideraciones, tiene bemoles...

Acaparación

Nos contaban el otro día el caso de un pueblecito burgalés, lindante con la provincia de Palencia por la zona de Astudillo, cuyos escasos habitantes, emprendedores y trabajadores como nadie, están acaparando tierras de labor de aquellos contornos, formando así grandes explotaciones.

Dice la historia popular que aquel pueblo tiene un origen netamente judío, ya que, al parecer, allí se refugió un grupo de hebreos más o menos conversos. De hecho, prácticamente todos sus habitantes llevan el apellido Toledano, que indica el origen de un primer grupo repoblador o colonizador procedente de una aljama toledana.

El pueblecito, constreñido por un escaso término municipal y una geografía aisladora, no pudo

prosperar mucho y así su población, además fuertemente endogámica, quedó muy reducida.

Sin embargo, los tiempos han cambiado y lo que antes no se podía labrar con mulas hoy se puede laborar con tractores. Las distancias ya no son obstáculo y la geografía agrícola está muy abierta.

Esto y ese carácter emprendedor y negociante que caracterizó a los judíos españoles dicen que ha hecho que las gentes de este pueblecito se hayan lanzado a la acaparación de terrenos de labranza de aquellos entornos, extendiendo sus tentáculos por los términos municipales vecinos.

Ellos, por compra o en renta, están labrando ya grandes extensiones. Y los labradores jubilados de otros pueblos no tienen problemas, porque allí cerca siempre tendrán renteros, que además pagan bien, muy bien.

QUEJAS



UN CONFLICTO QUE SE PROLONGA EN EL TIEMPO

Tras un acuerdo al que llegaron asociaciones de comerciantes y entidades participantes en los sistemas de pago, estos últimos se comprometieron a una reducción paulatina de las tasas de intercambio entre bancos. En julio tenían que situarse en el 3,5% y progresivamente bajar un 0,25 por ciento más hasta colocarse en el 2,75 para equipararse con otros países europeos.



ÓSCAR NAVARRO

Los pequeños comerciantes ven reducidos sus beneficios por ofrecer un servicio de pago más cómodo para los clientes.

COMISIONES Cada empresario puede negociar con su banco la cuota por aceptar pagos con dinero de plástico

Continúa el malestar de los comerciantes por las «abusivas» tasas de las tarjetas de crédito

PALENCIA/PABLO ÁLVAREZ

El pago con tarjeta en los establecimientos después de hacer la compra se está convirtiendo en una práctica cada vez más habitual. Pero los clientes muchas veces no conocen los problemas que supone este sistema de pago para los comerciantes.

El principal y ya criticado en numerosas ocasiones por los propios empresarios, son las «abusivas» cuotas que los bancos les cobran por recibir un pago con dinero de plástico.

Una Comisión Especial integrada por asociaciones de comerciantes, entidades participantes en los sistemas de pago y expertos independientes, creada para dar cumplimiento a un acuerdo alcanzado en el Congreso de los Diputados, consiguió llegar a un consenso para reducir paulatinamente estas cuotas.

En virtud de este acuerdo, los operadores de los medios de pago se comprometieron a una bajada de las tasas máximas de intercambio entre bancos hasta un 3,5 por ciento que entró en vigor el pasado mes de julio.

Además se obligaron a continuar esta rebaja de las cuotas con una reducción anual del

0,25 por ciento y que de esta manera queden limitadas al 2,75 por ciento en julio del 2002.

Pero este acuerdo no ha servido para solucionar el malestar de los pequeños comerciantes que ven reducidos sus beneficios simplemente por ofrecer un servicio más cómodo a sus clientes.

La tasa de intercambio es la comisión que un banco o caja cobra a otra entidad cuando uno de sus clientes ha pagado con tarjeta de crédito en uno de sus datafonos (máquinas por donde se pasa la tarjeta).

Mínimos

A partir de estos mínimos establecidos, cada entidad bancaria puede aplicar las tasas que crea correspondientes que varían según

los sectores comerciales que soliciten este servicio de cobro. «Son en todo momento abusivas. Favoritismos aparte, consideramos que los distintos baremos que se aplican a cada sector están muy descompensados y no tienen sentido», criticó la presidenta de la Unión de Comerciantes de Palencia (Ucopa), Pilar Abad.

Según datos facilitados por el BSCH las cuotas estándar



EPA

Los comerciantes recelan cada vez más del pago con tarjetas.

para los comercios de textil o zapatería se encuentran en el 4,12 por ciento, como las especializadas en regalos.

En el caso de las joyerías o peleterías estas tasas son mayores, alcanzando el cinco por ciento, mientras que para los colegios y restaurantes son más bajas, con un tres y un 3,5 por ciento respectivamente.

A partir de estas cuotas, cada comercio puede negociar con su oficina. A la hora de entablar estas conversaciones, se consiguen mejores rebajas con unos volúmenes elevados de ventas.

Estas cuotas pueden llegar a ser inferiores a la tasa de intercambio fijada, lo que supone que el banco o caja pierde dinero. Pero estos casos son más escasos y los pequeños comerciantes se quejan del agravio comparativo con las grandes superficies. «No es justo que los supermercados no paguen ni el 1%, mientras que el resto tenemos que pagar hasta el 6%. Se proporcionan a las grandes superficies muchos tratos de favor por su grandes ventas, y contra esto no podemos luchar los pequeños», comentó Abad.

Buscar la mejor oferta para el comercio

Desde la Confederación Palentina de Empresarios (CPOE), su secretario, Jaime Villagrà, ha señalado que se seguirá luchando por conseguir que las entidades financieras cumplan el acuerdo al que llegaron, de reducir las tasas y que repercuta en el comercio. Si no es así, Jaime Villagrà no descartó que se puedan tomar medidas a nivel provincial para conseguir convenios con las entidades que ofrezcan mejores ventajas para los empresarios. «Podemos buscar un operador que tenga unas ofertas más ventajosas y firmar un convenio con él, como se ha hecho en otras cuestiones», comentó.

El secretario de la CPOE también anunció que próximamente habrá una reunión en Madrid de la Confederación de Empresarios para estudiar el tema de las comisiones.

QUEJAS



UN CONFLICTO QUE SE PROLONGA EN EL TIEMPO

MEDIDAS Falta de unidad dentro del sector

Los comercios buscan alternativas para que los clientes no usen tarjetas

Hacer un descuento a los clientes equivalente a la comisión que se llevan los bancos o crear una tarjeta sin comisiones son algunas de las posibilidades.

PALENCIA/P. ÁLVAREZ

«¿Admiten tarjeta?». Esta frase se puede oír en cualquier comercio de Palencia, a lo que la respuesta suele ser afirmativa, puesto que los pequeños empresarios son conscientes de que es un servicio necesario para sus clientes. Pero al no ser una forma de pago favorable para ellos buscan fórmulas que les libren de estas comisiones.

El enfrentamiento y la negociación con los bancos parece que no ha dado los frutos esperados, de manera que las asociaciones de comerciantes están estudiando medidas para que los clientes no realicen los pagos con tarjetas de crédito.

Una de las fórmulas que se propuso desde la Unión de Comerciantes de Palencia era que los pequeños comercios hicieran un descuento a sus clientes equivalente a la comisión que se llevan los bancos

y cajas de ahorros de manera que repercutiese en favor del comprador y no de las entidades financieras.

Pero esta medida sólo ha sido tomada por una serie de comercios a nivel particular y no por todos. Esto deja ver la falta de unión dentro del sector,

según critican algunos comerciantes consultados por *Diario Palentino*.

En algunos casos, cuando hacen ofertas no admiten la tarjeta, puesto que al porcentaje de descuento tienen que sumar la cuota que se queda el banco.

DESCUENTOS

Algunos comerciantes han adoptado la decisión de realizar a los clientes un descuento similar a la comisión que tienen que pagar a los bancos por el uso del pago con las tarjetas.

Tarjeta del comercio

Otra de las medidas que se están barajando es la puesta en práctica de una tarjeta promovida por los propios empresarios en las que no intervengan los bancos o cajas de ahorros.

Pero siempre tiene que haber un respaldo financiero detrás,



ENRIQUE CAÑA

Los comercios ofrecen descuentos por el pago en efectivo.

de manera que el objetivo sería la negociación con una entidad financiera para conseguir mayores ventajas. «Pero es muy complicado, porque esto va en perjuicio de ellos», comenta Pilar Abad.

De momento, un ejemplo cercano es el de Valladolid, que está negociando con una caja de ahorros para poner en mar-

cha esta tarjeta, aunque el proceso va muy lentamente.

Otros comerciantes abogan por medidas más drásticas y piensan que deberían optar por una fórmula más activa, que consistiría en retirar durante un periodo de tiempo las máquinas por donde se pasa la tarjetas, como forma de presión ante los bancos y cajas.

USUARIOS

Las asociaciones de consumidores piden que la guerra no afecte a los clientes

PALENCIA/P.A.

La guerra entre los comerciantes y las entidades financieras parece no afectar a los clientes finales, pero la Asociación de Consumidores y Usuarios espera que todas las medidas que se tomen en cuanto a las comisiones de las tarjetas de crédito no acabe perjudicándoles.

Favorecer al cliente

Medidas como la que han tomado algunos comercios, de hacer descuentos a los clientes similares a las tasas que cobran los bancos por recibir pagos con tarjeta ha sido bien recibida dentro de la ACU. «Nos parece muy bien que se trate de favorecer antes a los consumidores que a las entidades financieras y todas las fórmulas que se realicen en este sentido son buenas», comentó la presidenta de la Asociación de Consumidores y Usuarios de Palencia, María del Mar Callejón.

«Pero lo que pedimos es que si el comerciante se ve perjudicado por estas comisiones que pagan a los bancos, esto no perjudique al consumidor. Las cuotas pueden hacer que se suba el precio de los productos para que los empresarios no pierdan y el cliente no tiene la culpa de nada», añadió.

LOS COMERCIANTES OPINAN



Luis Ángel Posada, encargado de la joyería Paquillo, considera que estas comisiones son muy elevadas, aunque puedan negociarse. «Hemos intentado tomar medidas, pero al final falla la unión del sector», declaró.



Isabel Santamaría, de Botier, ve difícil luchar contra los bancos para conseguir una situación más favorable, pero cree que puede solucionarse. «Nos tenemos que poner todos de acuerdo y hacer fuerza», dijo.



Rubén Díaz, encargado de Bip-Bip, considera que la pequeña empresa se ve discriminada en la cuestión de las comisiones. «No es justo que a una gran superficie se la cobre tan poco y a nosotros tanto», criticó.



Rafael Becerril, que rige una óptica, coincide con el resto del sector que las tasas son muy altas, pero es optimista. «De cualquier forma, creo que con la llegada del Euro esto va a cambiar mucho», explicó.



Félix Lorenzo, dueño de Deportes Lorenzo, ve muy mal estas tasas por ofrecer un mejor servicio. «Normalmente suelo pedir que no me paguen con tarjeta. No por el cliente, sino por el beneficio que se lleva el banco».

especial

El próximo 25 de noviembre
con **DIARIO PALENTINO**

**Feria Internacional
del Turismo de Interior**

INTUR



Empresas interesadas dirigirse al Departamento Comercial de **DIARIO PALENTINO**

c/ Mayor 67 Tel.: 979 74 04 17 y 979 74 02 58

Fecha límite de recepción de originales: 17 de noviembre

FERROCARRIL Ha enviado una carta recordatoria

La Cámara pide que las administraciones incluyan partidas para el desvío

Insta a que el Estado aporte 250 millones y la Junta 125. El resto -otros 125 millones- tendría que incluirse en los presupuestos municipales y provinciales.

PALENCIA/MERCEDES GARCÍA

La Cámara ha enviado un escrito a las administraciones públicas para recordarles que el pasado mes de junio el ministro de Fomento se comprometió a firmar con ellas un convenio de colaboración durante el primer trimestre del 2000, de cara a acometer el desvío del ferrocarril a su paso por Palencia.

Con el fin de que este acuerdo pueda llevarse a efecto, la Cámara aconseja a las administraciones la conveniencia de que incluyan en sus próximos presupuestos una partida a tal efecto. «Creo que este es un buen momento para recordárselo, ya que es ahora cuando se encuentran elaborando los presupuestos», aseguró ayer a *Diario Palentino* el presidente de la Institución cameral, Vicente Villagrà.

La Cámara solicita que la redacción y la firma del convenio tenga lugar durante el

próximo mes de enero, con el fin de que cada una de las administraciones consigne una cuantía hasta lograr un montante de quinientos millones de pesetas. De esta forma, se podrían elaborar ya en el año 2000 los estudios previos y los análisis de impacto medioambiental.

La cantidad inicial que propone la Cámara es de 500 millones de pesetas, que podrían ser costeados el 50% por el Ministerio de Fomento y otro 25% por la Junta de Castilla y León. El 25% restante correría por cuenta de la Diputación Provincial y del Ayuntamiento de Palencia.

Hay que recordar que fue el pasado 8 de junio cuando el ministro de Fomento, Rafael Arias Salgado, se comprometió en una visita realizada a Palencia a firmar un convenio de colaboración para acometer el desvío del ferrocarril.

Arias Salgado señaló que

500 MILLONES

La Cámara recuerda que las administraciones tendrían que aportar inicialmente 500 millones, para ir elaborando los estudios previos y los análisis de impacto medioambiental.



ÓSCAR NAVARRO

Renfe ha manifestado su deseo de no alejar la estación del centro cuando llegue la variante.

hasta que no se realice el oportuno estudio era difícil evaluar el presupuesto económico de las obras, aunque se calcula que la cantidad oscile entre los trece mil y los quince mil millones de pesetas. Se prevé que esta cantidad sea financiada al cincuenta por ciento por el Ministerio de Fomento y el resto se distribuirá entre la Junta de Castilla y León, la Diputación Provincial y el Ayuntamiento.

Por otra parte, Renfe se encargará de la gestión necesaria para la adquisición de los terrenos en los que se ubicarán tanto las vías como la nueva estación que se construya.

Tren de Velocidad Alta

Hay que tener en cuenta, además, que con el compromiso de acometer la variante del ferrocarril a su paso por la capital se descarta la posibilidad del soterramiento y se atienden las demandas que durante años han venido haciendo las instituciones y los ciudadanos de la capital.

El ministro de Fomento ha señalado, al respecto, que las obras facilitarían de manera extraordinaria la

vida de los palentinos sin perjudicar el corredor ferroviario Noroeste.

Y es que el desvío del ferrocarril supone un paso más para que el trazado del futuro Tren de Velocidad Alta pueda ser una realidad en la capital palentina, ya que sin afrontar esta obra sería imposible convertir a Palencia en un paso obligado de esta moderna infraestructura.

AYUNTAMIENTO

Las ayudas para vivienda joven se pueden pedir hasta el 27 de diciembre

PALENCIA

El plazo de presentación de solicitudes para optar a las ayudas a la vivienda joven ofrecidas por el Ayuntamiento finaliza el próximo 27 de diciembre.

Las ayudas están dirigidas a jóvenes menores de 35 años que acrediten la necesidad de vivienda por constitución de una unidad residencial independiente, y no puedan acceder a la misma en las actuales condiciones del mercado, por su situación socioeconómica.

La convocatoria cuenta con una dotación presupuestaria de 20 millones de pesetas, mientras que el máximo para cada subvención será de 1,5 millones.

Las viviendas subvencionables deberán estar ubicadas en el municipio de Palencia, ser de Protección Oficial, promoción privada o de precio tasado, y no existir relación de parentesco entre comprador y vendedor hasta el segundo grado de afinidad o consanguinidad.

Las solicitudes se presentarán en el Registro General del Ayuntamiento acompañadas de documentación justificativa. Las ayudas reguladas en estas bases son compatibles con cualquier tipo de subvención existente en otras administraciones.

MUNICIPAL

Plantea si el campo de golf es legal IU califica las Ordenanzas Fiscales de «continuistas» a pesar de gobernar el PSOE

PALENCIA/J.L.R.

La propuesta de Ordenanzas Fiscales del Ayuntamiento de Palencia presentada por el grupo socialista «no varía esencialmente» de la de pasados años, «por lo que podríamos calificarla de continuista», afirmó ayer el portavoz de Izquierda Unida, Mariano San Martín. Para éste, además, «la participación se demuestra en la práctica», y así criticó la actitud del grupo de gobierno municipal por «no conceder tiempo para analizar y discutir con los colectivos sociales la propuesta».

San Martín insistió en la necesidad, tampoco tenida en cuenta por los socialistas, de acompañar la propuesta de un avance de los presupuestos ni de una memoria explicativa en que se motive para qué se quiere recaudar. «Si conociéramos, al menos, las líneas generales de la inversión prevista, y ésta fuera para la creación de empleo, industrialización o equipamientos de interés social, entenderíamos que se pidiera un esfuerzo fiscal».

Izquierda Unida entiende, en el caso del IBI, que cuando se produjo la revisión catastral,

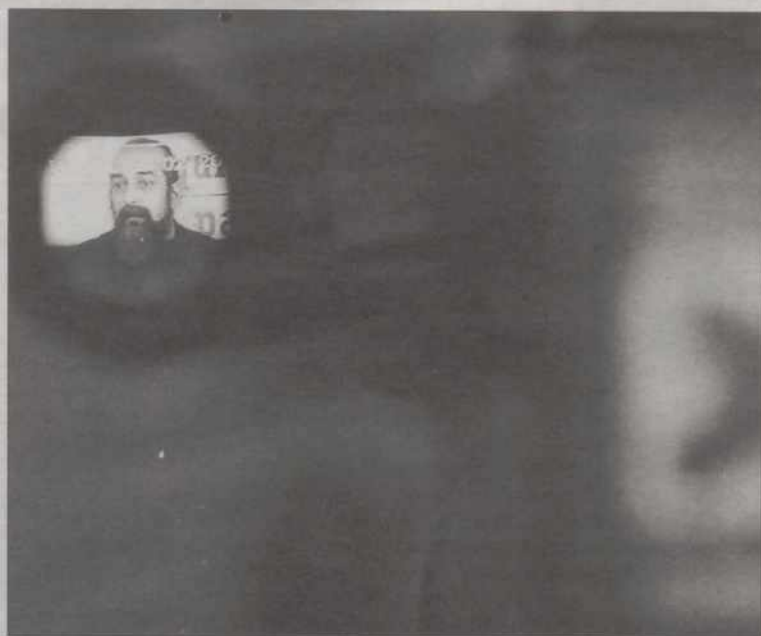
estos impuestos experimentaron un incremento excesivo, y para este año, aunque el tipo no se modifique, subirán lo que se establezca en los Presupuestos Generales del Estado -aproximadamente un 2%-.

San Martín aseguró estar sorprendido respecto a la nueva tasa propuesta para las Aulas de la Tercera Edad y planteará en el debate de las Ordenanzas que siga siendo de 1.200 pesetas.

En cuanto al campo de golf, calificó los precios de «desmesurados» y planteó una posible «in-corrección».

IU defenderá también la realización de nuevas ordenanzas y la adaptación de las ya existentes; además de la publicación, a principios de año, de todos los textos, y de una guía del contribuyente del Ayuntamiento de Palencia.

El grupo municipal de Izquierda Unida vuelve a proponer, «un año más», un pacto para que a través de la Federación Española de Municipios y Provincias se presione al Gobierno actual y a los ejecutivos autonómicos para conseguir un incremento de sus aportaciones a todos los municipios de España.



ÓSCAR NAVARRO

Izquierda Unida no descarta recurrir las Ordenanzas Fiscales.

ALTERNATIVAS

►Impuesto sobre Bienes Inmuebles (IBI)

De naturaleza urbana: IU aceptaría la propuesta realizada por el grupo socialista el pasado año del 0,445. De naturaleza rústica: aplicación del tipo de gravamen del impuesto mínimo legal.

►Impuesto sobre Actividades Económicas

Propone que el coeficiente a aplicar refleje un incremento de un 2%. Respecto a la modificación del texto, IU plantea que la bonificación alcance el 100% respecto a aquellas empresas que creen empleo estable.

►Impuesto sobre construcciones, instalaciones y obras

Cuando la obra sea declarada de interés social por el Pleno, la bonificación será del 50%. Respecto a la posibilidad de suspender el cobro, a discreción del alcalde, considera que quien debe tener esta facultad es la Comisión de Gobierno.

►Tasa alcantarillado Congelación

►Tasa Abastecimiento

No superar IPC y congelación.

►Tasa Recogida de Basuras Congelación

►Transporte Urbano Incremento del billete a 75 pesetas si el bonobús pasa a costar 45. Billete al Monte, 80 pesetas.

30º DÍA

**Hoy 13 de noviembre,
Pryca pone a la venta
1.000.000 de briks de 1 l. de leche
entera PRYCA y ni uno más.**



69
Litro.

UN MES HISTÓRICO

PRYCA

Te escuchamos.

¿Y MAÑANA?...

INVERSIONES Registradas en las Cortes las enmiendas a los Presupuestos

Los socialistas piden a la Junta 2.000 millones más para Palencia

PALENCIA

Las enmiendas elaboradas por los procuradores socialistas para la provincia de Palencia pretenden incrementar en 2.000 millones las inversiones, «contribuyendo a paliar de esta forma el grave atropello que supone la reducción en más de un 14 por ciento las inversiones previstas por la Junta de Castilla y León para el próximo año», señala en una nota José María Crespo.

Son en total 67 enmiendas, que abarcan distintos sectores, tanto económicos como sociales, de la provincia de Palencia. De esta forma, «es de destacar el esfuerzo de los parlamentarios socialistas por acelerar la ejecución de las obras de acondicionamiento en la red viaria», afirma Crespo, quien además pone de relieve «el conjunto de enmiendas que tienen como objetivo la conservación del patrimonio histórico-artístico».

En el sector agrícola y ganadero, «el esfuerzo se ha dirigido» a incrementar la consignación para la mejora de caminos rurales, así como la construcción de las presas de regulación y regadío de los ríos Boedo y Valdavia.

Social

La integración del ferrocarril a su paso por la capital palentina cuenta con una enmienda por importe de 50 millones de pesetas, destinado a la suscripción del oportuno convenio de iniciación de las obras.

En el ámbito social, se pretende la creación de una nueva línea de apoyo al alquiler de viviendas para aquellas mujeres con cargas familiares no compartidas, la creación de pisos tutelados para mujeres con riesgo de desprotección o el establecimiento de una línea de ayudas a jóvenes mayores de 18 años en situación de desamparo o con riesgo de exclusión social. También es de «reseñar» la dotación para incrementar el número de plazas en guarde-

José María Crespo señala que se pretende paliar el «grave atropello» que supone la reducción de las inversiones de la Junta en más de un 14%.



ÓSCAR NAVARRO

Enmienda de 100 millones para una actuación en el Carrión.

rias.

Por otra parte, en materia de medio ambiente, «destacan» las propuestas para el sellado de vertederos incontrolados, la

mejora de redes de abastecimiento de agua y de los márgenes de los ríos o la «necesidad» de una actuación integral en el Carrión.

Instituto de Herrera, nuevas tecnologías y UPP

Las enmiendas socialistas a los Presupuestos de la Comunidad para el próximo año, en cuanto al ámbito de la educación, hablan de 150 millones para la construcción del instituto de Educación Secundaria de la localidad de Herrera de Pisuer- ga.

También señalan la incorporación de los colegios de

Palencia al Plan de Nuevas Tecnologías para la Educación, además de la aportación de 15 millones de pesetas para financiar el convenio entre la Junta de Castilla y León y la Universidad Popular de Palencia, según recoge la información facilitada ayer por los procuradores socialistas en las Cortes regionales.

Enmiendas del grupo parlamentario socialista

Dotación que propone la Junta*	Cuántía de las enmiendas del PSOE*	Concepto
▶ 148.845	200.000	Construcción presa regulación y regadío río Valdavia.
▶ 0	200.000	Creación de ciclos formativos de G.M. y para completar la red de F.P. en la provincia de Palencia.
▶ 0	150.000	Construcción de I.E.S. en Herrera de Pisuer- ga.
▶ 0	150.000	Convenio con Diputación para la zona de montaña.
▶ 148.846	80.000	Construcción presa regulación y regadío río Boedo.
▶ 0	60.000	Equipamientos para los centros de educación.
▶ 0	50.000	Adaptación de los Centros Públicos al R.D. de mínimos.
▶ 0	50.000	Plan Turismo Monumentos Histórico-Artísticos.
▶ 208.665	50.000	Construcción de 150 viviendas en la ciudad de Palencia.
▶ 69.442	50.000	Integración del FFCC en la ciudad de Palencia.
▶ 0	50.000	Mejora de los caminos rurales.
▶ 25.000	30.000	Línea de apoyo a la creación de cebaderos.
▶ 0	30.000	Apoyo al alquiler de viviendas para mujeres con cargas familiares no compartidas en situac. de emergencia social.
▶ 77.500	30.000	Conversión en vía rápida el eje subcantábrico (Palencia).
▶ 0	30.000	Ampliación plazas de guardería en la provincia de Palencia.
▶ 150.000	25.000	Apoyo a las Organizaciones Productoras de Patata.
▶ 0	25.000	Mejora márgenes y cauce río Valdeginete.
▶ 0	25.000	Favorecer el desarrollo de la actividad económica.
▶ 140.000	20.000	Reparación y consolidación Puente Tariego de Cerrato.
▶ 140.000	20.000	Reparación puente romano de Torquemada.
▶ 77.500	20.000	Reparación carretera Frechilla, Mazuecos-Cisneros, Mazariegos.
▶ 77.500	20.000	Reparación carretera Pozo de Urama a Villada.
▶ 77.500	20.000	Reparación carretera Fuentes de Nava a Frechilla.
▶ 77.500	20.000	Reparación carretera Paredes de Nava-Frechilla.
▶ 77.500	20.000	Reparación carretera Boada de Campos-Mucientes.
▶ 77.500	20.000	Reparación carretera Torremormojón-Ampudia.
▶ 77.500	20.000	Reparación carretera Dueñas-Ampudia.
▶ 77.500	20.000	Reparación carretera de Saldafia a cruce con la N-120.
▶ 77.500	20.000	Acondicionamiento travesía en Alar del Rey.
▶ 77.500	20.000	Acondicionamiento travesía en la antigua N-610 de Villarramiel.
▶ 0	20.000	Centro de Día en Alar del Rey.
▶ 0	20.000	Transferencia competencias hogares tercera edad.
▶ 0	20.000	Programas de garantía social en centros públicos.
▶ 0	15.000	Subvención a la Universidad Popular de Palencia.
▶ 75.000	13.000	Construcción residencia para enfermos de Alzheimer.
▶ 140.000	10.000	Reparaciones ermita San Pedro en Guaza de Campos.
▶ 0	10.000	Casa Acogida SIDA en Palencia.
▶ 0	10.000	Transferencia competencias hogares tercera edad.
▶ 0	10.000	Transferencia competencias hogares tercera edad.
▶ 199.437	10.000	Incrementar Plazas Residencias en Palencia.
▶ 223.000	10.000	Sellado de vertederos incontrolados.
▶ 80.000	10.000	Red de abastecimiento en Fuentes de Valdepero.

*En miles de pesetas

gen15 / Diario Palentino

DELINCUENCIA

Detenido un joven por hurtar 1.000 pesetas a un menor en el Ave María

PALENCIA

Funcionarios del Cuerpo Nacional de Policía de la Comisaría Provincial de Palencia han detenido a un joven, de 17 años, por considerarlo implicado en la denuncia cursada el pasado día 7, relativa a un robo perpetrado a un menor de edad. Los hechos sucedieron en el barrio del Ave María, cuando un menor se encontraba, sobre las 18,00 horas, en las inmediaciones del colegio público. Al parecer, el detenido le robó mil pesetas.

Paralelamente, agentes de la Policía Nacional han procedido a la identificación y detención de un vecino de la capital, de 46 años de edad, que tenía interesada su búsqueda y personación ante la autoridad judicial de San Sebastián.

SUCESOS La víctima se encontraba en tratamiento psiquiátrico

Una anciana muere arrollada por un Talgo en el paso a nivel de Monzón

PALENCIA

Sofía Peña Gutiérrez, de 78 años, falleció en la jornada de ayer tras ser arrollada por un tren en el paso a nivel de la vía férrea Palencia-Santander, que se encuentra dentro del casco urbano de Monzón de Campos, según informaron fuentes de la Guardia Civil y de la Subdelegación del Gobierno de Palencia.

El luctuoso suceso ocurrió alrededor de las 12,15 horas, cuando la anciana fue arrollada por el tren Talgo número 61 que circulaba con dirección a Santander, procedente de la capital palentina.

La víctima, que residía en la localidad de Monzón de Campos, se encontraba en tratamiento psiquiátrico por padecer depresión, según se recoge en la nota de prensa

difundida por el instituto armado. Al parecer, Sofia Peña irrumpió en la vía al paso del convoy, sin advertir la presencia de éste.

Hasta el lugar donde se produjo el accidente se trasladó una patrulla de la Guardia Civil del Puesto de Amusco. Éstos cursaron aviso al juez de guardia, el titular en funciones del Juzgado número 2 de Palencia, quien ordenó el levantamiento del cadáver y su posterior conducción al Tanatorio de la capital palentina.

El tráfico ferroviario no quedó interrumpido por este

suceso. El tren implicado en el siniestro detuvo su marcha durante unos instantes y continuó hacia Santander después de dar aviso de lo ocurrido a la Estación de Monzón.

ACCIDENTE

El siniestro se produjo sobre las 12,15 horas de ayer. Al parecer, la víctima irrumpió en la vía al paso del convoy que viajaba con dirección a Santander. El tráfico ferroviario no llegó a interrumpirse.

Por otra parte, una vecina de la urbanización residencial «Virgen del Milagro», sita en la localidad de Villamuriel de Cerrato, denunció en la mañana del pasado jueves que autores desconocidos le habían sustraído del interior de su domicilio 150.000 pesetas en metálico y varios efectos valorados en 130.000 pesetas.

SEGURIDAD

Dos jóvenes de 17 años, arrestados por un supuesto robo con fuerza en un domicilio

PALENCIA

Agentes de la Policía Nacional han detenido a dos jóvenes, ambos de 17 años de edad, por considerarlos supuestamente implicados en una denuncia interpuesta en la Comisaría por un robo con fuerza en las cosas, registrado en el interior de un domicilio de la capital.

La denuncia se interpuso el pasado 29 de octubre. Como resultado de las averiguaciones llevadas a cabo, sobre las 9,00 horas del martes se detuvo a un joven de 17 años de edad, vecino de Palencia, por su presunta implicación. Hora y media más tarde, se arrestó a otro joven, con idéntica edad. Al primero de ellos se le instruyeron diligencias también por su presunta implicación en el tráfico de drogas.

Instalación y antena gratuitas

Una hora y media del mejor fútbol, el encuentro valedero para la clasificación de la Eurocopa del 2000, Escocia-Inglaterra. Otras dos horas y media para que veas un gran torneo de golf, el Franklin Templeton Sark Shoot Out. Y para que sigas disfrutando más tiempo, te ofrecemos el combate por el Campeonato del Mundo de los Pesos Pesados entre Holyfield y Lewis por la unificación de las tres coronas. Cinco horas para que disfrutes con tu televisión.

Hoy 13 de noviembre en directo y en exclusiva

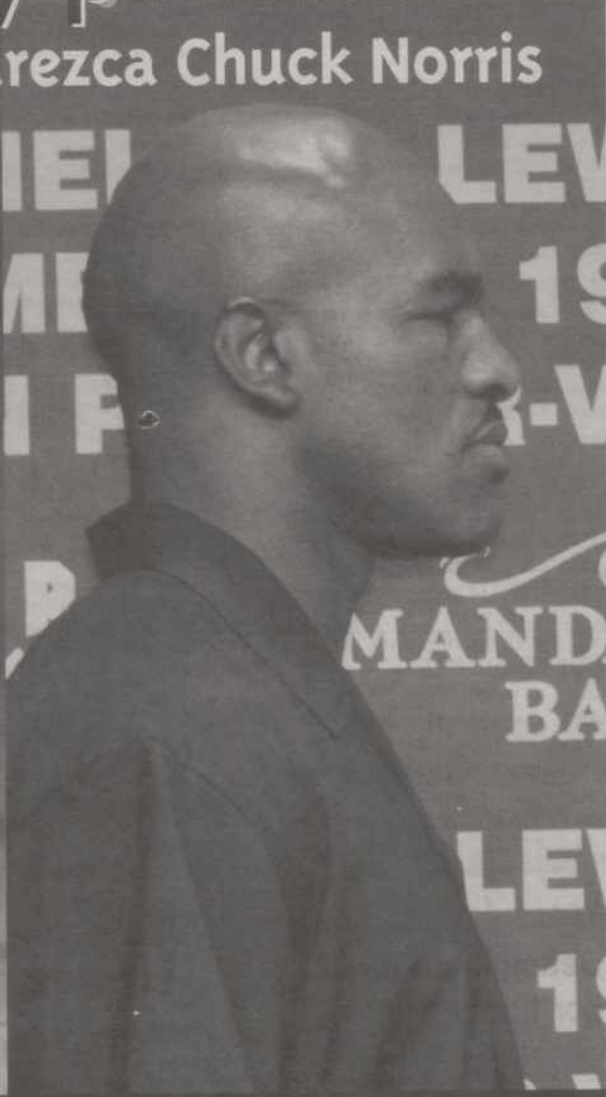
5 horas de patadas, golpes y puñetazos sin que aparezca Chuck Norris



Escocia - Inglaterra
15:00 h. en Fútbol Total



Franklin Templeton Sark Shoot Out
19:00 h. en Gran Vía 3



Holyfield vs Lewis
Madrugada del 13 al 14 en Palco



Abónate llamando al
902 200 035
o en cualquiera de nuestros
distribuidores autorizados.
www.viadigital.com

TERCERA EDAD Con la participación de 5 grupos El Consejo Municipal de las Personas Mayores se constituyó ayer

El salón de plenos del Ayuntamiento acogió la sesión en la que se expuso su primer objetivo: poner a disposición de la sociedad la experiencia de este colectivo.

PALENCIA/S. ARNUNCIO

Además, el Consejo Municipal de las Personas Mayores busca potenciar la presencia social y de solidaridad ciudadana de los mayores en la etapa de la jubilación, favorecer su participación social y política para un mejor aprovechamiento de los recursos, y propiciar su implicación en la elaboración de propuestas encaminadas al fomento de la calidad de vida del colectivo.

En la sesión constitutiva del Consejo Municipal de las Personas Mayores, la concejala delegada de área, Aurora Merchán, dejó claras cuáles serán las funciones de este órgano de participación y consulta. Por un lado, hacer de cauce de comunicación entre los mayores y la Administración local y proponer a la Corporación, a través de la Comisión de Bienestar Social, las medidas que oportunas para mejorar la calidad de vida de este colectivo.

Soluciones

Por otro lado, el Consejo deberá el programa anual de actuación municipal e informará del presupuesto municipal dedica-

do a los mayores, planteando soluciones alternativas que serán de obligada consideración y estudio por la Corporación.

Además programará actividades en colaboración con asociaciones y organizaciones que favorezcan la intervención de los mayores en la vida de la ciudad y obtendrá información periódica de las actuaciones dirigidas específicamente a las personas mayores tanto en el ámbito municipal como en otras administraciones.

CAUCE

Este órgano actuará como cauce para canalizar las peticiones, consultas y quejas del colectivo de los mayores ante el Ayuntamiento, que deberá someter a estudio sus propuestas.

Contenido

Aurora Merchán deseó que este nuevo órgano sirva «para llenar de contenido el tiempo de ocio de los mayores para que no estén aparcados, sino activos» y pidió que «funcione como puente de acercamiento entre este colectivo y el Ayuntamiento».

El Consejo de los Mayores se reunirá con una periodicidad no mayor a tres meses, con el deseo de que «los mayores expongan sus iniciativas, esperanzas o quejas ante la Corporación, para intentar mejorar su calidad de vida», señaló la concejala delegada. «Espero mucho del Consejo y estoy convencida



CINCO FEDERACIONES QUE PUEDEN CONVERTIRSE EN OCHO

De momento son cinco las federaciones integrantes del Consejo: la Federación Provincial de Asociaciones de Vecinos y las de jubilados de UGT, CCOO, CSIF y CGT, a las que podrían sumarse la provincial y las de La Puebla, San Juanillo y San Antonio. El reglamento contempla la participación en este órgano del alcalde, la concejala de Mayores, la de Bienestar Social, el de Deportes, dos concejales de la oposición, un representante de la Gerencia Territorial de Servicios Sociales en Palencia, dos de los sindicatos y uno por cada asociación de mayores registrada en el municipio palentino.

de que los mayores pondrán ilusión juvenil para que sea algo verdaderamente operativo», añadió.

Imprescindible

Por su parte, la concejala de Bienestar Social, Marisa Martín, manifestó que «es imprescindible la participación y colaboración de los mayores para favorecer su representación en los órganos de consulta municipales a través de un órgano que resuelva problemas y sirva para aportar sugerencias de los colectivos que lo forman, articulando a un tiempo las preocupaciones de los miembros de la tercera edad».

Una experiencia pionera

El alcalde, Heliodoro Gallego, señaló ayer que «la creación de este órgano supone la primera experiencia que se lleva a cabo en Castilla y León, como también lo fue la Concejalía de los Mayores», y añadió que «los mayores necesitan políticas concretas a la hora de programar una política municipal que cuente con ellos».

Gallego lo calificó como «un reto para el municipio, los mayores y la sociedad en general, porque se trata de

un órgano de debate, participación y consulta» y convino en que «hay que oír a la gente porque de lo contrario no se puede acertar».

Por otra parte, el alcalde pidió que «toda la experiencia de nuestros mayores se transmita a las generaciones venideras a través de este cauce, que supone una apuesta para que este colectivo disponga de una plataforma organizada donde expresar sus inquietudes y transmitir sus peticiones».

SUSTITUCIONES

UGT denuncia que la Gerencia debe 18 millones a 78 trabajadores

PALENCIA

La Federación de Servicios Públicos de la UGT denuncia que los trabajadores que prestaron sus servicios en los centros de la Gerencia de Servicios Sociales durante el pasado verano, para cubrir vacaciones y bajas, no han percibido aún sus salarios.

La FSP del sindicato pide a la Junta, de la cual depende la Gerencia, que habilite urgentemente un crédito para que se abonen todos los salarios que adeudan a los trabajadores que han prestado sus servicios en los citados centros.

Por lo que respecta a la provincia de Palencia, el impago de los salarios del mes de septiembre afecta a 78 trabajadores por un importe total de casi 18 millones. Denuncia además el impago a los proveedores de la Gerencia de Palencia «ya que puede llegar un momento en que se produzca un desabastecimiento de las residencias de ancianos por falta de pago».

SANIDAD Han sido organizadas por Alcer 30 enfermos renales de Palencia participan en las XII Jornadas Nacionales

PALENCIA/C. C.

Una treintena de enfermos renales de Palencia asistirá hoy y mañana en Madrid a las XII Jornadas Nacionales, organizadas por Alcer (Asociación para la Lucha contra las Enfermedades del Riñón).

Se celebran en el salón de actos del Ministerio de Sanidad y Consumo, con varias mesas de trabajo en las que intervienen profesionales del campo de la nefrología y los trasplantes.

La primera de ellas da comienzo a las 10,30, moderada por Blanca Miranda, coordinadora nacional de Trasplantes. Intervienen como ponentes los doctores Julio González Cotorruelo, Manuel Gómez Fleitas y Manuel Arias Rodríguez, todos ellos del Hospital Marqués de Valdecilla (Santander). Abordarán el trasplante renal en mayores de 60 años, el combinado de órganos sólidos y el xenotrasplante.

La segunda mesa, moderada por el presidente y el secretario de la Sociedad Española de Nefrología, doctores Sanz Gua-

jardo y Orte respectivamente, contará con las intervenciones de los médicos Juan José Cubero, del Hospital Infanta Cristina (Badajoz) y José Manuel Logroño, del «San Jorge» de Huesca y la enfermera M^a Dolores Huebra, del Clínico de Salamanca.

Hablarán sobre los factores de riesgo cardiovascular en programas de diálisis y trasplantes, la eritropoyetina y los cuidados de la fístula.

Segunda jornada de trabajo

La tercera y cuarta mesas se celebrarán mañana domingo. La primera de ellas, moderada por Pablo Hernando, de la Asociación Bioética Fundamental y Clínica, de Sabadell, contará con las intervenciones de Pablo Simón, subdirector médico del Área 7 de Atención Primaria de Madrid; Elios Yuste, supervisor de Hemodiálisis del Complejo Parc Tauli de Sabadell y Augusto Luque, jefe de Nefrología Infantil del Hospital Gregorio Marañón (Madrid). Hablarán del consentimiento informado



ROSA MARCOS

Jornadas de Alcer celebradas en Palencia el pasado mes de junio.

para la elección del tratamiento de diálisis, del programa de ayuda a la decisión para informar sobre las opciones terapéuticas y de la enfermedad renal en la infancia.

La última mesa de trabajo estará moderada por Rafael Pérez, jefe clínico de Nefrología del Hospital Gregorio Marañón. Intervendrán los doctores Pérez Bernal, del Hospital Universitario Virgen del Rocío (Sevilla), Pedro Errasti, de la Clínica Universitaria de Navarra, y Fabiola

Dapena, de la Clínica Ruber (Madrid).

Sus ponencias versarán sobre tratamiento médico y psicológico del paciente trasplantado en UCI, fertilidad y embarazo en el programa de diálisis y trasplante y aspectos sexuales en el enfermo renal.

Al término de cada una de las mesas habrá un coloquio con los asistentes. Las jornadas concluirán a primera hora de la tarde con la entrega de los Premios Alcer.



ÓSCAR NAVARRO

Palmero ha retomado conversaciones con el Círculo Católico para hablar sobre los locales.

RELIGIÓN Los fieles acometen restauraciones por valor de 300 millones

La Diócesis palentina se caracteriza por ser una de las más generosas

PALENCIA/MERCEDES GARCÍA

«Los palentinos son bastante generosos con su Diócesis, y no sólo a través de las colectas sino también mediante la declaración de la renta», señaló ayer el ecónomo diocesano, Ricardo Gómez Laso, tras puntualizar que en Castilla y León el 50% de los ciudadanos nunca olvidaban señalar con una «x» la opción de Iglesia al rellenar los impresos del Impuesto de la Renta de las Personas Físicas.

Gómez Laso señaló también que los ciudadanos de Palencia mostraban una gran generosidad a la hora de colaborar en el mantenimiento del patrimonio, «ya que los propios fieles acometen anualmente restauraciones por valor de 300 millones de pesetas».

Y es que cada año se plantean a la Diócesis solicitudes de obras por valor de más de 600 millones de pesetas, cuando la

Mañana se celebra el Día de la Iglesia Diocesana. El obispo ha hecho un llamamiento para que los fieles tomen conciencia de su pertenencia a la Iglesia.

partida asignada a estos menesteres ronda los 75 millones.

Avia de las Torres

El vicario general de la Diócesis comentó, al respecto, que un caso especialmente singular es el que había ocurrido en la localidad palentina de Avia de las Torres. Y es que este pequeño pueblo, con 250 habitantes, sus vecinos han reconstruido su iglesia, lo que ha exigido un desembolso de 33 millones de pesetas. De esta partida, 22 millones han sido aportados por los propios fieles de la localidad y por su Ayuntamiento.

Estas apreciaciones sobre la generosidad de los palentinos se hicieron ayer públicas durante la rueda de prensa en la que se presentó el Día de la Iglesia Diocesana, que tendrá lugar durante la jornada de mañana.

A través de esta celebración se pretende concienciar a los feligreses de su pertenencia a la Diócesis palentina, e informarles de los servicios con los que cuenta y que tienen a su disposición.

Gastos

Se pretende también a través de esta jornada que los palentinos tomen conciencia de los gastos que la Diócesis tiene que soportar anualmente, y tratar de hacer entender que el hecho de mantener unos servicios exige una serie de gastos.

«A todos los pueblos les gusta mantener sus curas, pero tienen también que darse cuenta que eso exige una serie de dispendios como el tener abiertos los seminarios Mayor y Menor», señaló el vicario general de la Diócesis.

Sánchez Monge anunció también que coincidiendo con el Adviento, el obispo había publicado una nueva Carta Pastoral. Teniendo en cuenta que el Papa ha anunciado que el 2000 tiene que ser un año intensamente eucarístico, Palmero ha optado por titular su carta «Eucaristía, misterio del amor divino y proyecto de fraternidad».

POLEMICA

«Los presos convivirán en «San Pablo» de forma pacífica»

Ante la polémica que ha suscitado la habilitación de una casa de acogida para presos en el barrio de San Pablo y Santa Marina, el obispo reconoció ayer sentirse sorprendido de la reacción que habían mostrado algunos colectivos. «La Pastoral Penitenciaria ha asegurado que la convivencia será pacífica», señaló Rafael Palmero.

El prelado de la Diócesis no olvidó puntualizar que el proyecto responde a una petición del Papa, en la que sugiere a todas las Iglesias que dejen constancia de alguna manera de que se pasa de un milenio a otro.

Rafael Palmero comentó que esta casa de acogida permitiría a algunos reclusos pasar los fines de semana fuera del centro penitenciario. Hay que tener en cuenta que un tanto por ciento muy

elevado de la población de este centro es de fuera de nuestro país, y de no existir una institución que sirviera de punto de apoyo para estas personas no podría salir de la prisión.

Círculo Católico

Durante la jornada de ayer se hizo también público que el Obispado había vuelto a retomar conversaciones con el Círculo Católico de Obreiros, de cara a poder solventar las diferencias que mantenían con respecto al uso de los locales que utilizaban como sede, y que son propiedad de la Iglesia.

«El presidente actual está abierto al diálogo, y ha entendido que no queríamos quitarle su espacio, sino sólo utilizar lo que no estaban usando», señaló el vicario.

INFRAESTRUCTURAS

La Junta de Castilla y León hará más acogedora la Plaza Pintor Díaz Caneja

PALENCIA/M.G.

La Junta de Castilla y León ha sacado a contratación la reforma de la Plaza Pintor Díaz Caneja con un presupuesto de 29.603.332 pesetas. La Plaza, que forma un conjunto con el edificio de Usos Múltiples de la Junta en Palencia, necesita una reparación tras las obras de retirada de la pasarela sobre el ferrocarril y la construcción del paso subterráneo para salvar las vías.

El pavimento tendrá que ser levantado por completo, ya que es necesario impermeabilizar todo el perímetro para evitar filtraciones de agua en el garaje subterráneo existente bajo la plaza. El nuevo pavimento será más ornamental y más acorde con los usos de este espacio público.

Hay que tener en cuenta también que uno de los factores que ha contribuido a deteriorar la plaza es el paso de vehículos pesados. Para solucionar este tránsito el proyecto prevé una zona de paso para camiones junto a los edificios de viviendas con un pavimento de hormigón más resistente que el resto del enlosado de la plaza, que se realizará en losas cuadradas de hormigón adornadas por un encintado de losas de granito.

Aunque la Plaza no ha sido tradicionalmente un espacio de esparcimiento, con la obra adquirirá un aspecto más acogedor ya que se instalarán dos hileras de bancos y unas jardineras adornarán la fuente en cascada adosada al edificio del Gobierno Regional.



CÉSAR MANSO

El IPC acumulado en Palencia en el 99 es del 2,3 por ciento.

IPC

Los precios en Palencia se mantuvieron estables durante el mes de octubre

PALENCIA

Los precios se mantuvieron estables por segundo mes consecutivo en Palencia. Al igual que en el conjunto de España, la inflación de la economía palentina fue cero durante el mes de octubre. Este mismo comportamiento se registró en 18 provincias, cuatro de ellas de Castilla y León.

De esta forma, el IPC acumulado durante los diez primeros meses de este año en

la provincia palentina se mantiene en el 2,3 por ciento, lo que supone una décima por debajo de la previsión que mantiene el Gobierno para el presente año.

El comportamiento de los precios en Palencia fue aún mejor en lo relativo a la tasa interanual, correspondiente a los últimos doce meses, ya que ha subido un 2,4%, mientras que a nivel nacional el aumento ha sido de un 2,5%.

Aviso

IBERDROLA
Por trabajos en nuestras instalaciones, se procederá al corte de suministro eléctrico en las localidades y sectores indicados.

Se restablecerá el servicio sin previo aviso.

Día 15 de Noviembre
Localidades: Ledigos, Villabrán de Cea y Lagartos. De 9:30 a 12:30 horas.

Sectores de: Ledigos, Villabrán de Cea y Lagartos.

Día 18 de Noviembre
Localidad: Saldaña. De 16:00 a 17:00 horas.

Sectores de: Subestación.

MULTIOPTICAS
EN PALENCIA PRECISA
ÓPTICO DIPLOMADO
NO SE REQUIERE EXPERIENCIA
MÁXIMA CONFIDENCIALIDAD
TFNO.: 979706183

SEDA COGENERACIÓN S.A.

Reducción de capital
Nuevo capital social: 240.000 Euros. Objeto de la reducción: Devolución de aportaciones.

Procedimiento: Disminución valor nominal de todas y cada una de las acciones que integran el capital social.

Plazo de ejecución: Dos meses a contar desde el día siguiente al del acuerdo, 3 de noviembre de 1.999.

Suma a abonar a los Sres. Accionistas: 661.518,16 Euros.

El Secretario del Consejo de Administración

UNIVERSIDAD Arriaga Gómez pronunció ayer la lección inaugural de la apertura del curso

La UNED acogerá un congreso de nuevas tecnologías aplicadas al ámbito educativo

PALENCIA/MERCEDES GARCÍA
El director de la UNED, Luis Manuel Ruiz Virumbrales, anunció ayer que el centro regional de Palencia acogerá en junio del año 2000 un importante congreso sobre nuevas tecnologías aplicadas al ámbito educativo.

«Va a ser el escaparate de la Uned del nuevo milenio», comentó Ruiz Virumbrales, tras señalar que en este foro se abordarán aspectos tan novedosos como la enseñanza por ordenador o la aplicación del CD-Rom a la educación.

El responsable del centro regional hizo ayer estas declaraciones durante la apertura del curso 99-2000, donde también adelantó que la Escuela de Prácticas Jurídicas entrará en funcionamiento en el plazo de diez días.

Un total de 40 alumnos se han matriculado ya en esta Escuela, que tiene unos costes para el alumno de 140.000 pesetas anuales. La mayoría de los matriculados son recién licenciados en Derecho, residentes en Palencia y Valladolid.

Ruiz Virumbrales aprovechó también la apertura del curso para anunciar que la Escuela de Verano tendrá continuidad, con los cursos «Aproximación al Románico» y «Esplendor heredado: arte e historia en tierras de Palencia».

Lección Inaugural

La lección inaugural de la apertura del curso corrió a cargo del catedrático de Matemática Aplicada, Fernando de

El director del Centro Regional anunció que la Escuela de Prácticas Jurídicas cuenta ya con 40 alumnos. Entrará en funcionamiento en el plazo de 10 días, ya que está a punto de concluir la selección del profesorado.



ÓSCAR NAVARRO

La vicerrectora de la UNED y numerosas autoridades acudieron a la apertura del curso.

Arriaga Gómez, que es profesor de la Escuela Técnica Superior de Telecomunicación de la Politécnica de Madrid.

Arriaga Gómez dio una visión retrospectiva de las distintas etapas del hombre, puntualizando que el motor más importante había sido el cam-

bio tecnológico y, especialmente, la llegada del ordenador.

El ponente habló también de los retos para el siglo XXI, y reseñó la importancia que tenía en este sentido agilizar el aprendizaje humano con técnicas distintas.

«Habría que pensar, incluso, en revisar lo que se está aprendiendo en la actualidad», señaló Arriaga Gómez, partidario de potenciar la enseñanza de la lógica matemática como base del razonamiento, «ya que, de momento, no se le ha prestado atención».

PRESENTACIÓN

La CPOE, "sede" de la inauguración del Foro Empresarial de Castilla y León

PALENCIA

La CPOE acoge el lunes 15, a las 20 horas, la presentación del Foro Empresarial de Castilla y León, un proyecto de ámbito regional en el que participan más de cien empresas y que posibilita la recepción vía satélite de jornadas, seminarios y conferencias, así como la participación directa de los empresarios.

Promovido por Cecale (Confederación de Organizaciones Empresariales de Castilla y León) y por la CPOE, cuenta con la colaboración de la Consejería de Industria, Comercio y Turismo de la Junta e Ibermutua.

A la jornada inaugural de este foro virtual asistirá el presidente de la Junta, Juan José Lucas, el presidente de la CEOE, José María Cuevas, y el presidente de Cecale, José Elías Fernández Lobato.

LLAMAMIENTO

UGT pide la anulación de la pena de muerte a Joaquín J. Martínez

PALENCIA

La UGT de Palencia hace un llamamiento al Tribunal Supremo de Florida para que evite la condena a muerte del español Joaquín José Martínez, y exige la anulación de este tipo de condena «porque ningún tipo de violencia puede estar legalizada». Además, considera que la pena de muerte estigmatiza a la Justicia, por lo que pide que se respete la vida de Joaquín José Martínez.

NOMBRAMIENTO

Un palentino, nuevo director gerente de la IGP Lechazo de Castilla y León

ARANDA/J.C.O.

El veterinario palentino Juan Francisco de la Fuente Fombellida, de 35 años de edad, será el nuevo director gerente de la Indicación Geográfica Protegida (IGP) Lechazo de Castilla y León.

Tras un largo proceso de selección, su curriculum fue elegido el pasado jueves por el pleno del Consejo Regulador de la IGP entre más de 140 candidatos procedentes de todo el país.

El nuevo director técnico que se incorporará a partir del próximo 1 de diciembre a sus tareas de gestión, sustituye a José Girona, y ha venido desarrollando puestos de responsabilidad en la cooperativa palentina de ovino Cortecan y en la Asociación de Defensa Sanitaria (ADS) de Ovino Baños de Baltanás, su localidad natal. Cuenta además con experiencia laboral en el ámbito de la Administración regional.

Además entrará a formar parte del Comité de Certificación, un nuevo órgano que instituirá el Consejo Regulador para controlar el proceso de calidad.

CAMPUS

El pleno aprobará la modificación del Plan de Equipamiento Universitario

PALENCIA

El pleno extraordinario que celebrará el Ayuntamiento de Palencia el próximo lunes incluirá en el orden del día, con carácter de urgencia, la aprobación de la modificación puntual del Plan Especial de Equipamiento Universitario de La Yutera.

El equipo de gobierno justifica la urgencia de este punto por la necesidad de llevar a cabo en el plazo más breve posible, las obras del futuro Campus Universitario.

Sobre este extremo, hay que señalar que el grupo popular solicitó en el pleno celebrado el pasado jueves que tal punto se incluyera en la sesión plenaria extraordinaria que se celebrará el próximo lunes, una vez en regla todos los condicionantes legales.

Los concejales del PP recriminaron al alcalde que no hubiera traído el citado expediente al Pleno del jueves. A este respecto, el grupo popular preguntó si no estaba cerrado legalmente el

expediente o por el contrario no se incluyó en el orden del día «para culpar al Partido Popular del posible retraso».

Hay que recordar que en la Comisión de Urbanismo del pasado martes se propuso la aprobación definitiva de la modificación del Plan Especial de Equipamiento Universitario de La Yutera, con la idea de incluirlo por vía de urgencia en el pleno del jueves.

Los populares expresaron su extrañeza por que dicho expediente no estuviera completo, dado que la información pública terminaba precisamente el jueves y además faltaba un certificado del Registro de la Propiedad.

Esto motivó la disconformidad del grupo popular, si bien, dada la importancia del tema, no puso reparo en que, si se cumplía la ley, es decir, si no había ninguna alegación en tiempo y el certificado del registro estaba en el expediente, se trajera el tema por urgencia al pleno del jueves.

MUNICIPAL

El PP pide al alcalde un mayor control de las horas extras de los funcionarios

PALENCIA

Los ediles PP en el Consistorio de la capital han solicitado al alcalde que estudie fórmulas de organización de los diferentes servicios con el objeto de poner fin al alto número de horas extraordinarias que realizan algunos funcionarios.

Los miembros del grupo popular citan un ejemplo concreto que les causó sorpresa al comprobar que uno de los máximos representantes de los empleados municipales exhibía un total de 97,5 horas extras durante el último mes, lo que supone alrededor de 200.000 pesetas.

«Podemos afirmar -asegura el PP- que esta persona ha cobrado más que algún jefe de servicio, y eso a pesar de que el tope máximo de horas extraordinarias a realizar durante un año es de 80 en la

normativa laboral y de 65 según el Convenio Colectivo».

Los populares creen que este «bochornoso» ejemplo denota «la dejación que el PSOE hace en materia de personal y el escaso interés que estos temas le suscitan», lo que contrasta con el celo que el equipo de Gobierno pone «cuando se trata de remover y trasladar a ciertas personas, no por motivos profesionales o funcionariales, sino estrictamente por razones políticas».

Los ediles del PP entienden que por motivos sobradamente justificados, en algunos momentos, se pudiera

sobrepasar el tope establecido para un año, pero en modo alguno en un sólo mes, «máxime si el ejemplo citado se refiere a una de las personas que más reclama la eliminación de horas extras, y por ello está obligada a actuar con mayor ejemplaridad».

EJEMPLO

A modo de ejemplo, los concejales del PP explican que un funcionario ha realizado en el último mes 97,5 horas extras, cuando el máximo anual es de 80, según la normativa laboral, y 65 según el Convenio Colectivo del Ayuntamiento de Palencia.

CONCURSO DE FOTOGRAFÍAS ANTIGUAS DE DIARIO PALENTINO



Diario Palentino, con el propósito de recoger fotografías de interés de la vida de Palencia, y premiar las que sean más originales o inéditas o de mejor calidad respecto de un acontecimiento, convoca el I Concurso de Fotografías Antiguas Provincia de Palencia, de acuerdo con las siguientes bases:

- 1.- Que los autores o poseedores de las imágenes no sean fotógrafos profesionales.
- 2.- Pueden tratarse de originales, copias o de postales, siempre y cuando éstas tengan la calidad suficiente.
- 3.- Siempre deben llevar el nombre del autor si es conocido y de quién la envía.
- 4.- Diario Palentino publicará las que hayan sido seleccionadas para participar en el concurso, con una periodicidad que se comunicará una vez se conozca el número exacto de fotografías.
- 5.- Diario Palentino y TUP se reservan el derecho a utilizar esas fotografías después, siempre que se cite el nombre del autor y/o del propietario de la imagen, sin ningún otro derecho entre los participantes en el concurso.
- 6.- Se establecen dos apartados, uno correspondiente a imágenes de carácter histórico y otro de tipo costumbrista.
- 7.- Se establecen dos premios (Primero y Segundo), dotados con 50.000 y 25.000 pesetas, respectivamente, para las fotografías originales de carácter histórico.
- 8.- Se establecen dos premios (Primero y Segundo), dotados con 50.000 y 25.000 pesetas respectivamente, para las fotografías originales de carácter costumbrista.
- 9.- Se establecen otros dos premios (Primero y Segundo), dotados con 25.000 y 15.000 pesetas, respectivamente, para copias de otras fotografías o postales antiguas con carácter histórico.
- 10.- Se establecen otros dos premios (Primero y Segundo), dotados con 25.000 y 15.000 pesetas, respectivamente, para copia de otras fotografías o postales antiguas de tipo costumbrista.
- 11.- El periódico publicará un cupón para que los autores o propietarios de las fotografías adjunten los datos del pie correspondiente a cada una de ellas.
- 12.- Un jurado, formado expresamente para la ocasión, determinará quienes son los ganadores de los diferentes apartados del concurso.
- 13.- El fallo del jurado será inapelable.
- 14.- La decisión del jurado se dará a conocer en Diario Palentino.

DIARIO PALENTINO



PALABRAS MAYORES

Talentos y talantes

ALBERTO A. TORRES, S. J.

San Mateo, 25, 14-30.

EN un amanecer azul por el Egeo, el barco Hermes, de la Epirotiki Lines, me arrimó a la isla de Creta, me posó en el puerto de Heraklón y me indicó el palacio rojo de Minos. (¿Le cuento un chisme? En sus habitaciones privadas, la reina Parsifae, mujer de Minos, tenía una puertecilla tramposa para amantes y aventuras. De esto hace como 4.000 años. ¡Lo viejos que son los lances y perances del amor!).

Dentro del museo me encontré con los talentos: unos bloques planos, más o menos cuadrados y lobulados, de unos 45 cms. de lado y peso de 26 a 36 kilos. Ya ve, no son moneda de bolsillo, sino peso de pago y que, según tiempos y culturas, fueron de oro, plata o bronce. Estos 8 talentos del evangelio eran de plata al precio de unas 100.000 ptas/talento. Al cambio aquel, 8 talentos eran 48.000 denarios y, como el denario era el jornal mínimo profesional de un trabajador/día, con aquellos 8 talentos el amo podía contratar a 48.000 trabajadores por un día o a un trabajador para 132 años.

Así, a primera vista, este evangelio aboga por el sistema capitalista: hay que colocar el dinero en el banco, darlo a préstamo con interés, invertir en valores. Negociar, negociar, negociar. A los dos criados que lo hicieron, les alabó, y echó al que no lo hizo.

Yo no sé si el lector está enterado del disparate de los hombres de la Iglesia en la Alta Edad Media: condenaron el préstamo a interés. La cosa venía de lejos. Unos 1.400 años a.C., Moisés, caudillo de Israel, que sacó a los hebreos de la explotación bajo los palmerales del Nilo en el s. XIII a.C., legis-

ló en nombre de Dios la prohibición de préstamos entre hebreos, no con los demás (Ex 22,25; Lev 25, 35-37; Deut. 23, 20-21, etc.).

La Iglesia medieval: el año 1139, el Papa Inocencio II, desde el Concilio de Letrán, dijo: «Condenamos» a «los usureros y los separamos de la Iglesia»: ¡Casi nada! Excomunión.

El año 1179, el Papa Alejandro III, desde el III Concilio de Letrán, les niega la sepultura eclesiástica! O sea, separación de la Iglesia. Y el año 1314, el Papa Clemente V, desde el Concilio de Viena, los castiga «como herejes» (Denz 906) ¿Disparate?

Un momento: los prestamistas medievales eran tales explotadores que, para cobrarse los intereses, al rico le reducían a pobre, al pobre a miserable y, si venía el caso, a criado suyo perpetuo e incluso a esclavo él, su mujer y sus hijos. Contra eso iba la Iglesia como podía.

Consecuencias: con su doctrina, los hombres de la Iglesia dificultaron el desarrollo económico de la Edad Media, que nació, vivió y murió pobre. En cambio, así favorecieron el enriquecimiento a los prestamistas judíos, que se hicieron los amos de economías de reyes y principados, que por eso los expulsaron de sus territorios, como los Reyes Católicos de España el 31.3.1492.

Este evangelio aboga por el sistema capitalista... espiritual: el amo de la parábola es el Hijo de Dios que, antes de partir para su destino extranjero, que es el cielo, nos dejó una fortuna -la fe, las virtudes infusas, los sacramentos, el perdón, el amor, la justicia, etc. ¡Y a negociar! Y, si no, de la parábola aprendemos que otros harán lo que nosotros dejamos de hacer y se cumplirá el evangelio: pasará la fortuna a otros para que negocien y, el que no, que se atenga a las consecuencias... Una cosa es el talento, la



letra del evangelio y otra la música, que es el talante. Desengañese, este evangelio que, así, a ojo de buen cubero, parece un «síntate y a ver las cuentas», a ojo de mejor tasador es «De pie y a ver tu actitud ante el evangelio». El sentado y el firme son el fariseo de entonces y sus congéneres de ahora y por los siglos.

De veras, el talante del fariseo oyente era de cumplidor: tenía 613 mandamientos y los

cumplía, ¡vaya que sí! A rajatabla. Pero ahí punto final. Para talante inmovilista, el suyo: del mensaje aperturista de Jesús, del evangelio renovador de Jesús, de Jesús y su evangelio revisionista, ni la letra, ¡vamos!

Por eso, el cristiano cumplidor de la letra del evangelio y ahí punto, el talante ése de «Yo lo de siempre, como siempre, para siempre», lo otro de «A mí no me venga con novedades y telares de ésos», lo de

más allá «Las cosas seguras y el chocolate espeso»..., no; ése tal, ni acertado con el evangelio ni cristiano de ley ni nada que merezca la pena.

Ese talante en tradiciones, costumbres, piedad, devociones... es la fuerza rompedora de moldes religiosos inservibles, desprestigiados por el desuso y ofensivos, pero a condición de tener inventiva para producir otros de remplazo y superiores.

En dogma, el talante del evangelio y su música son todo lo contrario al «lo de siempre, como siempre, para siempre». O eso mismo, los dogmas y principios revelados pero evolucionados y al día, vgr. la teología de la liberación (absolutamente respetable en dos de sus cinco tendencias lineales).

En moral, el talante del evangelio es la actualización de los principios; no imponer lo dudoso por seguro, no confundir la costumbre histórica con el principio revelado..., que todo eso es meter gato por liebre.

Y más, no obligar, moral en mano, a pasar por nuestros aros olímpicos a los que tienen otro código moral, no imponer a los hombres fardos que arriñonan, no exigirles más cuando se los siente con los pies a rastras por la vida, porque no saben más, no entienden más, no pueden más, no dan más de sí, ya no pueden con su alma...

Talante y música: hacer, negociar, vivir, emprender, comprometerse... Con riesgo y todo. Sin miedo al miedo de jugarse la salvación, que sólo se arriesga cuando, como condena Jesús en el evangelio, uno se apunta a conservador, prudente y segurón, vago y cobarde.

Y así, de un evangelio, que a primer golpe de vista, parece capitalista, resulta que es un evangelio, no de talentos, sino de talantes.

SÁBADOS TARDE

H
O
R
A
R
I
O
D
E
M
I
S
A
S

18.00	Catedral.
18.30	San Telmo (de octubre a abril).
19.00	Jesús de Nazareno, San Francisco*.
19.30	San José, Reina Inmaculada, San Marco, Virgen de la Calle, San Telmo (de octubre a abril), Virgen del Carmen, San Pablo, María Estela*, San Antonio.
20.00	San Miguel, San José, Santa Marina, San Ignacio, Claretianos, San Lázaro, San Francisco, María Estela (en verano). Capilla del Santo Sepulcro.



DOMINGOS MAÑANA

8.00	San Francisco, San Pablo.
8.30	Las Claras, Siervas de María.
9.00	Catedral, S. José, S. Antonio (verano), M ^a Estela, S. Francisco, S. Pablo, Allende el Río, Claretianos, V. del Carmen, S. Telmo (V.).
9.30	San Lázaro, Virgen de la Calle, Santa Marina, San Ignacio, Reina Inmaculada.
10.00	S. Miguel, S. José, María Estela, S. Pablo, S. Marco.
10.30	San Lázaro, Catedral.
11.00	San Miguel*, San José, San Ignacio, San Pablo, Jesús Nazareno, Virgen de la Calle, Claretianos, María Estela*, El Carmen*, San Antonio, San Marco*.
11.30	Santa Marina, Reina Inmaculada, San Telmo, San Lázaro*.
12.00	San Miguel, Catedral, San Francisco, San Pablo, Claretianos, Santo Sepulcro, San José*, El Carmen, Allende el Río, María Estela, San Antonio*, San Marco.
12.30	Parque Europa (Iglesia de la Beneficencia), San José, Reina Inmaculada, Virgen de la Calle, S. Ignacio, S. Lázaro, Santa Marina.
13.00	San Miguel, San Marco, El Carmen, San Antonio, Claretianos, Catedral, San Francisco, San Pablo, San Telmo.
13.30	San José, San Lázaro, Santa Marina, Virgen de la Calle.

DOMINGOS TARDE

17.00	San Pablo.
17.30	San Ignacio*.
18.00	San Lázaro*, San José, Santa Marina, María Estela, San Marco*.
18.30	San Miguel*.
19.00	San Lázaro, San Marco (sólo en julio y agosto).
19.30	San Miguel, El Carmen, San Pablo, Reina Inmaculada, Virgen de la Calle.
20.00	Claretianos, San Francisco.
21.00	San Francisco.



En verano se suprimen las misas con*

ACUERDO La Diputación verá si es viable integrar la Montaña, Vega-Valdavia y Boedo-Ojeda

Acade y el Consorcio Turístico deben definir su ámbito territorial antes de fusionarse

PALENCIA

La Diputación Provincial acogió ayer, en su sala de comisiones, una nueva reunión de los representantes de la Agencia de Desarrollo Comarcal del Alto Carrión Acade y el Consorcio de Turismo de la Montaña Palentina, con el fin de avanzar en el proceso de fusión iniciado hace días en otro contacto mantenido en Velilla del Río Carrión.

La idea de crear un ente único que gestione los intereses socioeconómicos de la zona norte de la provincia surgió hace poco tiempo y las partes afectadas van madurando un acuerdo pendiente de una serie de informes de viabilidad.

Por parte de Acade asistieron a la reunión su presidente y director de Iberdrola, Alfredo Argüelles; el presidente y vicepresidente de la Diputación, Enrique Martín y Antonio Herrero, respectivamente; y Félix Bonillo, alcalde de Velilla. Mientras tanto, por el Consorcio Turístico de la Montaña Palentina acudieron el presidente y alcalde de Barruelo, Alejandro Lamalfa, el presidente y el gerente de Adempa, Alvaro Carrasco y Fernando García, respectivamente, y el alcalde de Guardo, José Calderón.

Acuerdo

Al término de la reunión ambas partes mostraban su total apoyo al acuerdo de fusión, pero se matizaba que la delimitación territorial de la nueva Agencia de Desarrollo Comarcal contempla una serie de cuestiones de carácter

La idea de crear un ente único que gestione los intereses socioeconómicos de la zona norte surgió hace poco tiempo y las partes afectadas van madurando un acuerdo pendiente de una serie de informes de viabilidad.



ENRIQUE CAÑA

Miembros de Acade y del Consorcio Turístico durante la reunión de ayer.

técnico, que deben analizarse previamente para comprobar la viabilidad de la integración de tres territorios que pertenecen a las zonas denominadas Montaña Palentina, Vega-Valdavia y Boedo-Ojeda.

Para ello, se puso de manifiesto la necesidad de que en breve sean los técnicos de la Diputación Provincial de Palencia los que elaboren un informe jurídico que facilite la integración de los tres terri-

torios comarcales para obtener los máximos beneficios para sus municipios.

En concreto, con la fusión se pretende planificar una serie de actuaciones que pasan por la elaboración de programas y actuaciones que contribuyan al equilibrio territorial, al crecimiento económico y al bienestar de la comunidad de habitantes. A su vez, se intentará captar y gestionar recursos financieros de todo tipo y

procedencia dentro de los márgenes de la legislación vigente para impulsar económicamente las zonas de actuación que se concreten.

El Consorcio Turístico, en principio, no ha visto con buenos ojos que en la Agencia de Desarrollo Única se integre la zona de La Vega-Valdavia, ya que allí se aplican fondos comunitarios del programa Proder distintos a los Leudare II de la Montaña.

SALDAÑA

El Programa Proder promueve un curso formativo sobre plantas autóctonas

SALDAÑA/INÉS QUIJANO

El programa para el desarrollo rural e integral de la comarca Vega-Valdavia ha organizado en Saldaña el curso denominado "Las plantas aromáticas como recursos endógenos de la comarca: salud, cosmética y ornamentación", que se inicia el próximo lunes y va destinado a la Asociación de Amas de Casa de la villa.

La iniciativa formativa tiene una duración de 30 horas lectivas y está previsto que concluya el 3 de diciembre. Las clases se impartirán de 16,30 a 19,30 horas en la sede de la asociación de mujeres.

Para concretar el número de plazas ha tenido que realizarse un sorteo entre las socias peticionarias, al no poderse superar la cifra de 20 personas. Entre los objetivos específicos del curso se encuentran los de dar a conocer los posibles usos y aplicaciones de las plantas de la zona para distintos fines; el desarrollar talleres que acerquen a las alumnas la utilización práctica de las plantas autóctonas, así como orientarlas sobre la plasmación en iniciativas empresariales los aspectos tratados.

Para poder alcanzar los fines formativos previstos se desarrollarán durante el curso salidas al campo para estudiar las características de las plantas aromáticas de la comarca; usos que se le pueden dar; métodos y técnicas de secado de plantas y flores; taller de ornamentación floral; y aplicación de temas de salud y cosmética.

A partir de ahora, por lo tanto, las mujeres de Saldaña y su comarca ya tienen un motivo más para aumentar sus conocimientos sobre el mundo de las plantas, así como los diferentes usos y beneficios que se pueden derivar de las mismas en la vida cotidiana.

VILLAMORCO El vecino terminó recientemente dos nuevas obras

El dominico Richard Cuadrado alcanza la publicación de 60 libros en 13 editoriales

VILLAMORCO

El prolífico escritor natural de Villamorco, Richard Cuadrado Tapia, padre de la Orden de los Dominicos, acaba de publicar sus dos últimos libros, con los cuales ha alcanzado la cifra de 60 libros en 13 editoriales distintas, lo que convierte en uno de los autores que más libros ha editado en la región.

El primero de los dos últimos libros publicados es el que lleva por título "Las realidades gratuitas son las más necesarias", donde se explica que viviendo en una sociedad donde el gran Dios es el dinero «aquí todo se cobra», según el autor, que propone «realidades gratuitas, que son las más necesarias para vivir en clave de felicidad y prodigar entusiasmo y alegría a los demás». El autor dominico analiza las siguientes ocho rea-

lidades gratuitas: Dios, la amistad, el aire, la naturaleza, el agua, la montaña, el sol y la madre.

Mártires

El segundo libro se titula "21 mártires palentinos beatificados por Juan Pablo II" y en el mismo se habla de la vida y triduo para cada uno de ellos.

HOMENAJE

En "21 mártires palentinos beatificados por Juan Pablo II", el padre Richard ofrece una biografía detallada y pone un acertado y evangélico triduo para que sus gentes y pueblos puedan conocer sus virtudes.

La obra, de 238 páginas, describe los pueblos palentinos en los que nacieron los 21 mártires. El padre Richard ofrece una biografía de cada uno y pone un acertado y evangélico triduo para que sus gentes y sus pueblos puedan conocer las virtudes heroicas de sus paisanos.

Se trata de un libro netamente palentino sobre los mejores 16 hijos de la capital y de 16

pueblos de la provincia y se puede adquirir en la librería de Las Nazarenas, el Obispado y en la Diputación Provincial.

En la presentación de la publicación, el autor dice textualmente que «este libro quiere ser un digno homenaje de todos los palentinos a los mejores patriotas que ha tenido del siglo XX, sus 21 mártires que rubricaron la fe y fidelidad a Dios y su carisma religioso, con el derramamiento de su sangre».

Con este nuevo libro, que alcanza la cifra de 60 entre los publicados hasta ahora por el dominico natural de Villamorco, el autor pretende, según sus afirmaciones, «demostrar que las tierras palentinas no sólo son tierras de "pan llevar" o cuna de Jorge Manrique, de Alonso y de Pedro Berruguete, de Victorio Macho, de grandes misioneros y de personajes ilustres de la ciencia y de la política, sino que son también, como se demuestra en el contenido de esta publicación, tierras de mártires y santos».



El padre dominico Richard Cuadrado Tapia.

ALAR DEL REY Más de una veintena de familias consideran que necesitan estos pisos

El Ayuntamiento estudia la posibilidad de construir viviendas de promoción pública

ALAR/ANA GARCÍA

Alrededor de una veintena de familias de Alar del Rey, consideran que precisan de una vivienda de promoción pública, para tener su propio hogar. Así lo han reflejado en los documentos que han aportado durante estos días al Consistorio.

Estos datos se desprende de un sondeo realizado por el Ayuntamiento de la localidad durante el mes de octubre y parte de noviembre.

El Ayuntamiento solicitó a los vecinos que presentaran la documentación exigida en las oficinas, para comprobar cuántas viviendas de estas características serían necesarias en Alar.

El plazo de la convocatoria finalizó el pasado 29 de octubre.

El Consistorio aclara que «no quiere decir que esté aprobada su construcción ni nada semejante. Los vecinos que han considerado que precisan de una vivienda de promoción pública, han traído los datos necesarios para comprobar si así era. Pero no se ha concedido ninguna porque ha sido una comprobación inicial», explicaron.

Datos para la Junta

Por el contrario, estos datos son importantes para dárselos a conocer a la Junta de Castilla y León, que son quienes deben de aprobar o no la construcción de estas viviendas.

El paso siguiente sería una reunión entre los responsables municipales del Ayuntamiento de Alar del Rey y la propia

A iniciativa del Consistorio, se ha realizado un sondeo para conocer la necesidad real que tienen algunas familias alarenses de inmuebles de protección oficial. El siguiente paso será una reunión con la delegada territorial.



A.G.

El Ayuntamiento se muestra interesado en la ayuda a la vivienda para sus vecinos.

delegada territorial de la Junta, Rosa Cuesta.

En la misma se hablaría de esta propuesta y de las posibilidades de realización de un proyecto de viviendas para los vecinos de la localidad nor-teña.

En caso de ser así, los inte-

resados podrían optar a este tipo de construcciones, siempre que sus documentos y expedientes así lo demuestren y no se encuentren familias por delante de ellos con más necesidades y menos posibilidades económicas.

Aunque los vecinos estén

esperanzados con esta iniciativa que ha tenido su Ayuntamiento, y algunos incluso prevén que ya la tienen concedida, no pueden darlo por conseguido porque hayan participado en este primer sondeo. La administración tendrá la última palabra.

HERRERA DE PISUERGA

El número 57 de "Apuntes Históricos" está dedicado al Valle de La Ojeda

HERRERA/A.G.

Miguel Ángel Ortiz ha dedicado en su edición de noviembre de "Apuntes Históricos", varios estudios y datos históricos sobre el románico del Valle de la Ojeda.

En el número 57 de esta revista comarcal, se hace referencia a los tesoros que conservan Amayuelas de Ojeda y sus ruinas monásticas, hoy ermita con culto a Santa Marina; Becerril del Carpio y su templo parroquial; los restos del castillo de Colmenares de Ojeda; Barrio de San Pedro; La Puebla de San Vicente; Cubillo de Ojeda; Dehesa de Romanos o Moarbes de Ojeda entre otras muchos pueblos de esta zona.

Entre los monumentos románicos más interesantes, resalta la iglesia de Nogales de Pisuer-ga; el templo parroquial y la iglesia de Olmos de Ojeda y Santa Eufemia o la románica iglesia de Perazancas de Ojeda.

Para facilitar al lector la ubicación de los pueblos y de sus monumentos, el autor incluye un plano orientativo de la zona de la Ojeda.

Miguel Ángel Ortiz agradece la colaboración económica de un grupo de lectores y reconoce que «gracias a ella hemos podido publicar esta nueva edición».

"Apuntes Históricos" se puede adquirir en los Ayuntamientos de la comarca de forma gratuita.

Poco a poco, este escritor va logrando que los palentinos conozcan un poco mejor la historia, raíces y cultura de su entorno.

El arte románico en el Valle del Boedo, fue el tema que ocupó el mes anterior las hojas de esta publicación.

HERRERA DE PISUERGA

Se convocan las bases para ocupar dos plazas de profesores para adultos

HERRERA/A.G.

Los Ayuntamientos de Alar y Herrera han convocado para el próximo 26 de este mes, dos plazas para profesores destinados a la educación de adultos en este curso.

El primero de ellos, ocupará una plaza como docente para impartir el área de tecnología y prácticas para la obtención del título de técnico auxiliar de FP-1 en la rama Administrativa.

La segunda plaza estará dedicada a un profesor encargado de impartir el área relativo a Técnico Auxiliar de FP-1 en la rama Sanitaria.

Las pruebas se desarrollarán a partir de las diez de la mañana en el Consistorio herrereño.

Los interesados tienen de plazo hasta el 25 de noviembre a las dos de la tarde, para presentar sus solicitudes en Herrera. La instancia estará acompañada por el currículum del aspirante.

Ambos profesores dedicarán seis horas semanales a sus clases.

Para participar en la selección como profesor de Administrativo, se precisa ser licenciado en Administración y Dirección de Empresas; Ciencias Actariales y Financieras, Ciencias Políticas y de la Administración; Economía o Derecho.

Además pueden optar a esta plaza los ingenieros en Informática o los ingenieros Técnicos en Gestión o Sistemas de Informática; los diplomados en Biblioteconomía y Documentación; Ciencias Empresariales o Gestión y Administración Pública.

En la rama Sanitaria, los licenciados en Medicina; Farmacia; Biología; Bioquímica; Ciencia y Tecnología de los Alimentos, Ciencias Ambientales, Odontología; Química o Veterinaria. Por último, los diplomados en Enfermería o Fisioterapia.



A.G.

NIEVES EN FUENTES CARRIONAS Y ÚLTIMAS OBRAS EN LA CARRETERA

Las primeras nieves se han dejado ver ayer en los montes y picos del Parque Natural "Fuentes Carrionas". En la imagen se ve claramente la capa blanca depositada en las montañas que contrasta con el aún verde de los prados, donde siguen pastando las vacas y otro tipo de ganado. Quienes están apurando las últimas horas de trabajo, son los obreros que se encargan del ensanchamiento y acondicionamiento de la carretera de los pantanos. Ellos son los primeros sorprendidos con la llegada de la nieve y los primeros en irse cuando ésta llegue a los pueblos y cubra el suelo.

GUARDO Los asistentes pertenecen a los centros de Aguilar, Saldaña, Cervera y Guardo

Un grupo de 35 médicos de la zona norte participan en un curso de reanimación

GUARDO/ANA B. DE PRADO

Treinta y cinco médicos de atención directa participan en un curso de reanimación cardiopulmonar básica y avanzada en el centro de salud de Guardo.

Los asistentes pertenecen a los centros de salud de Aguilar, Cervera, Saldaña y Guardo.

El curso se inició el pasado jueves y será clausurado en la tarde de hoy. A lo largo de 20 horas lectivas, distribuidas en clases teóricas y prácticas, los médicos asistentes han abordado distintos aspectos de la resucitación cardiopulmonar, utilizando simuladores y maniqués para llevar a cabo sus prácticas.

De interés sanitario y científico

Este curso, organizado por el Colegio de Médicos de Palencia, tiene la consideración de interés sanitario por la Junta de Castilla y León, y de interés profesional y científico por la Organización Médica Colegial.

Las clases, tanto teóricas como prácticas, han sido impartidas por los doctores de la Unidad de Cuidados Intensivos del Hospital Río Carrión de Palencia, Luis Tamayo, Aurea Gutiérrez y Antonio Álvarez.

La coordinación del mismo ha sido llevada a cabo por el doctor Juan B. López Mesa, jefe del servicio de la UCI del Hospital Río Carrión, en colaboración con el coordinador en la zona norte del centro de salud de Guardo, Juan Busto.

El objetivo fundamental del curso es ampliar conocimientos sobre este tema de honda repercusión social que guarda relación con las arritmias y las paradas cardiorrespiratorias.

Los profesionales que participan en el curso van a aprender las técnicas más avanzadas en lo que a reanimación cardiopulmonar se refiere. Estas prácticas servirán de aprendizaje para la futura puesta en marcha del sistema de emergencias.



Centro de Salud de Guardo, donde se lleva a cabo el curso de reanimación cardiopulmonar.

El coordinador del centro de salud de Guardo, Juan Busto, ha manifestado que «es un curso de gran transcendencia, ya que se introducen las últimas técnicas avaladas por la Sociedad de Medicina en España y la Sociedad Europea».

Las nuevas técnicas que se han desarrollado en este curso

se basan en situaciones protocolizadas que se están introduciendo, con vistas a la implantación futura del sistema de emergencias en Castilla y León.

Formación continua

Estos cursos se enmarcan dentro del proceso de promoción

de la formación continua de profesionales en la zona norte.

Está prevista la realización, próximamente, de otros cursos similares sobre distintos temas como intoxicaciones, politraumatismos, medicina de urgencia o atención a politoxicomanías, en otros centros de salud del norte.

«Un gran esfuerzo que hay que valorar»

El curso de reanimación cardiopulmonar ha tenido una gran demanda para participar. Muchos de los solicitantes no han podido realizarlo, dado que las plazas son limitadas, pero se pretende poner en marcha otro semejante para formar al mayor número posible de profesionales.

El coordinador del centro de salud de Guardo, Juan Busto, ha destacado la gran importancia que tiene el hecho de que el personal sanitario «esté entrenado, a través de cursos como éste, para las futuras necesidades y, sobre todo de cara a las emergencias».

Juan Busto, ha destacado también el gran esfuerzo que realizan tanto los tutores, «que vienen todos los días desde la capital», como los docentes, «que participan en el curso, tras toda una jornada laboral».

Por otra parte, el coordinador en la zona norte, ha destacado el papel del Colegio de Médicos de Palencia, organizador del curso, «ya que con la formación y entrenamiento de los profesionales se consigue una atención más adecuada y de vanguardia, y con ello se benefician tanto los profesionales, como los beneficiarios del servicio, que es, en este caso, toda la población a la que nos dirigimos».

GUARDO Diez alumnos recibirán clases de apoyo en tres especialidades

Una veintena de alumnos se matriculan en el curso de acceso a la UNED

GUARDO/A.B.P.

Una veintena alumnos se han matriculado para participar en el curso de acceso, que por tercer año consecutivo, ofrece el subcentro de la UNED para los mayores de 25 años.

La evolución del número de alumnos inscritos en este curso ha variado desde su puesta en marcha hace tres años. En 1997 se matricularon 25 alumnos, el curso pasado 30 y para el periodo lectivo 1999-2000, se han contabilizado 20 matriculaciones.

El subcentro ofrece por primer año clases de apoyo a pri-

meros cursos de tres carreras universitarias: derecho, sociología y ciencias políticas y psicología. Para estos cursos se han matriculado una decena de alumnos.

El plazo para matricularse finalizó ayer y en este momento se planifica la inauguración del curso académico que se prevé celebrar a finales de este mes.

El subcentro de Guardo, además de la actividad normal del curso académico, pone en marcha cada año una programación cultural abierta a toda la población. Así, se prevé iniciar a finales de este mes un curso de téc-

nicas de estudio en el que pueden participar cuantos habitantes de la localidad y su comarca lo deseen.

Videoconferencia

La dotación de un sistema de videoconferencia y de nuevas tecnologías para el subcentro de Guardo, se espera que sea pronto una realidad, según ha afirmado el coordinador del subcentro, José Antonio Orejas. En este momento, «esta dotación está pendiente de la subvención que se ha solicitado al programa Leader-Montaña Palentina».



José Antonio Orejas, coordinador del Subcentro de Guardo.

NUEVO GALLOPER SANTAMO

por 2.300.000 Pts.*



Galloper presenta su nuevo monovolumen: el Galloper Santamo. Un vehículo con la más alta tecnología.

Increiblemente espaciosa y versátil. Y con un equipamiento de serie impresionante: aire acondicionado, airbag

del conductor, dirección asistida, llantas de aleación, elevallas eléctricas, cierre centralizado, espejos exteriores

eléctricos, 7 plazas... Y además, garantía de tres años o 100.000 Km. Muy pronto todo el mundo tendrá un Galloper.

* P.V.P. válido de la versión Comfort en Península y Baleares, IVA e I.M. incluidos.

Latres, S.L. C/ Sevilla, 6. Palencia. Tel. 979 16 00 13. Exposición: C/ Los Tintes, 4. Palencia. Tel. 979 72 17 71



VENTA DE BAÑOS La Alcohola tiene su futuro asegurado al menos durante ocho años

Ebro negocia el traslado de su fábrica de piensos de Valladolid al Polígono Industrial

VENTA DE BAÑOS/L.M.RIVAS

El presidente de la empresa Ebro-SGA, Vicente de la Calle, confirmó ayer que la empresa negocia con el Ayuntamiento de Valladolid el traslado de la fábrica de piensos situada en la capital pucelana a la localidad de Venta de Baños.

Este traslado, que se contempla en el convenio ratificado el pasado mes de mayo por el que se recalificarán 300.000 metros cuadrados de la antigua Azucarera, «se hará efectivo en cuanto se desbloquee la negociación con el Ayuntamiento de Valladolid y supondrá la construcción de una nueva planta, con la instalación de tecnología punta, en una zona del Polígono que habrá que negociar», señaló De la Calle.

El presidente de Ebro sin embargo, fue cauto, y no adelantó los empleos de nueva creación que supondría para la localidad, «puesto que esa decisión es de Recursos Humanos, que es quien debe decidir si se realiza un mix, con trabajadores experimentados, de Valladolid y otros nuevos que se incorporen», matizó.

De la Calle aseguró también que la continuidad de la Alcohola está garantizada al menos ocho años, «aunque después de ese plazo que hay fijado, no se sabe qué ocurrirá».

El presidente de la empresa azucarera, Vicente De la Calle, se desplazó hasta la localidad para firmar el convenio por el que Ebro se compromete a ceder una parcela en la que se construirá un nuevo acceso al Polígono Industrial.



ROSA MARCOS

Tras la firma el presidente de Ebro concretó aspectos relativos a la actualidad del sector azucarero.

Nudo de comunicación

El presidente de Ebro-SGA realizó estas declaraciones tras la firma con la alcaldesa de Venta de Baños, Celinda Sánchez, del acuerdo de cesión de una parcela propiedad de Ebro, de 15.148 metros cuadrados, ubicada junto a la P-122, donde se acometerá el proyecto de

reordenación de los accesos hacia el Polígono Industrial ventabaniense. El nuevo nudo de comunicación supondrá un desembolso de 50 millones de pesetas que será sufragado por Gestur, empresa que gestiona el suelo del Polígono Industrial.

«Se materializará por fin un proyecto largamente esperado

que prevé la construcción de un enlace con el puente de la antigua carretera nacional Burgos-Portugal y que evitará que se tenga que dar un rodeo y utilizar la actual rotonda», explicó la alcaldesa de Venta de Baños, Celinda Sánchez.

Jesús Serrano, ex-alcalde y actual teniente alcalde, y pro-

motor en la anterior legislatura de las negociaciones que han cristalizado en este convenio, señaló que esto es el inicio de un gran proyecto «que facilitará la integración en la trama urbana, de lo que fue la Azucarera» y que se concretará en el Plan Urbanístico que debe redactar Ebro.

De la Calle ratifica la continuidad de Monzón

Vicente de la Calle se refirió a las plantas azucareras existentes en la Comunidad, y reiteró que Monzón de Campos tiene asegurada su continuidad «ya que se halla en una zona estratégica».

El presidente de Ebro, sin embargo, no pudo precisar las inversiones que se realizarán a largo plazo en la planta palentina y recordó que el actual Plan de Reestructuración que ha diseñado la empresa, incluye una inversión global de 25.000 millones de pesetas.

Este plan conllevará la adecuación a la cuota de molienda exigida por la UE, lo que supone el cierre de dos factorías «sin que por el momento se haya asegurado cuáles van a ser», concretó.

Como curiosidad, cabe señalar, que las reuniones previas a la concreción del convenio de recalificación de los terrenos de Ebro han sacado a la luz un aspecto desconocido de las denominadas escuelas de la Azucarera, como es el hecho de que sean edificios de estilo modernista, de corte racionalista, de especial relevancia.

Esta circunstancia, unida al interés del Ayuntamiento de crear nuevos espacios culturales ha propiciado un primer acercamiento para conseguir la cesión del inmueble, que se convertiría en museo etnográfico.

BALTANÁS

El portavoz de los 30 vecinos afectados por malos olores cree que existe trato de favor

BALTANÁS

El portavoz de los 30 vecinos del Grupo San Gregorio, de Baltanás, que presentó el pasado martes una queja ante el Procurador del Común por la situación que deben soportar, debido a la cercanía de una explotación ganadera que genera malos olores, ha asegurado que tras la forma de actuar del alcalde existe un trato de favor hacia el causante de los problemas denunciados.

Opina además, que las elucubraciones del alcalde, tratando de desviar el problema al terreno político, «quieren correr una tupida cortina de humo sobre el verdadero fondo de la cuestión tras la que se esconde una presunta prevaricación y desde luego un claro trato de favor al causante del problema».

El portavoz de estos vecinos, señala que esperarán el dictamen del Procurador del Común -que dispone de pruebas aportadas por ambas partes- y asegura que acatarán su decisión.

VENTA DE BAÑOS La jornada de 24 horas de huelga finaliza hoy a las 11 de la mañana

Medio centenar de trabajadores de Renfe apoyaron a sus compañeros expedientados

VENTA DE BAÑOS/L.M.RIVAS

Medio centenar de trabajadores de Renfe se concentraron a las once de la mañana de ayer en la estación de Venta de Baños, coincidiendo con el inicio de la huelga de veinticuatro horas, que todos los sindicatos a nivel nacional, han convocado como medida de protesta «por la estrategia de represión de la empresa tras las movilizaciones realizadas el mes de octubre», explicó José M^a López Acero, responsable de la sección provincial de Transporte de UGT.

Esta estrategia que denunciaban los sindicatos desembocó en la apertura de 134 expedientes disciplinarios -90 según Renfe- por la supuesta participación de otros tantos trabajadores en los incidentes de la huelga del pasado 8 de octubre.

Esta huelga de 24 horas, a la que estaban convocados más de 300 trabajadores en la capital y provincia, contó

con un respaldo considerable según los sindicatos «a pesar de que se han impuesto unos servicios mínimos excesivos que alcanzan el 60 por ciento y restan participación en la convocatoria».

Los representantes sindicales, que portaban una pancarta en la que podía leerse «Solidaridad. Expedientados. Alto a la represión. Comité Provincial de Renfe», explicaron que con este tipo de movilizaciones muestran su repulsa a la actitud «despótica y autoritaria» que ha demostrado la Dirección de Renfe al abrir los expedientes, «por lo que exigimos que se paralicen y se anulen», explicó López Acero.

Servicios mínimos

Desde la empresa ferroviaria aseguraron que la convocatoria obtuvo un respaldo cercano al 25 por ciento -4.591 trabajadores en todo el territorio español- y que los servicios

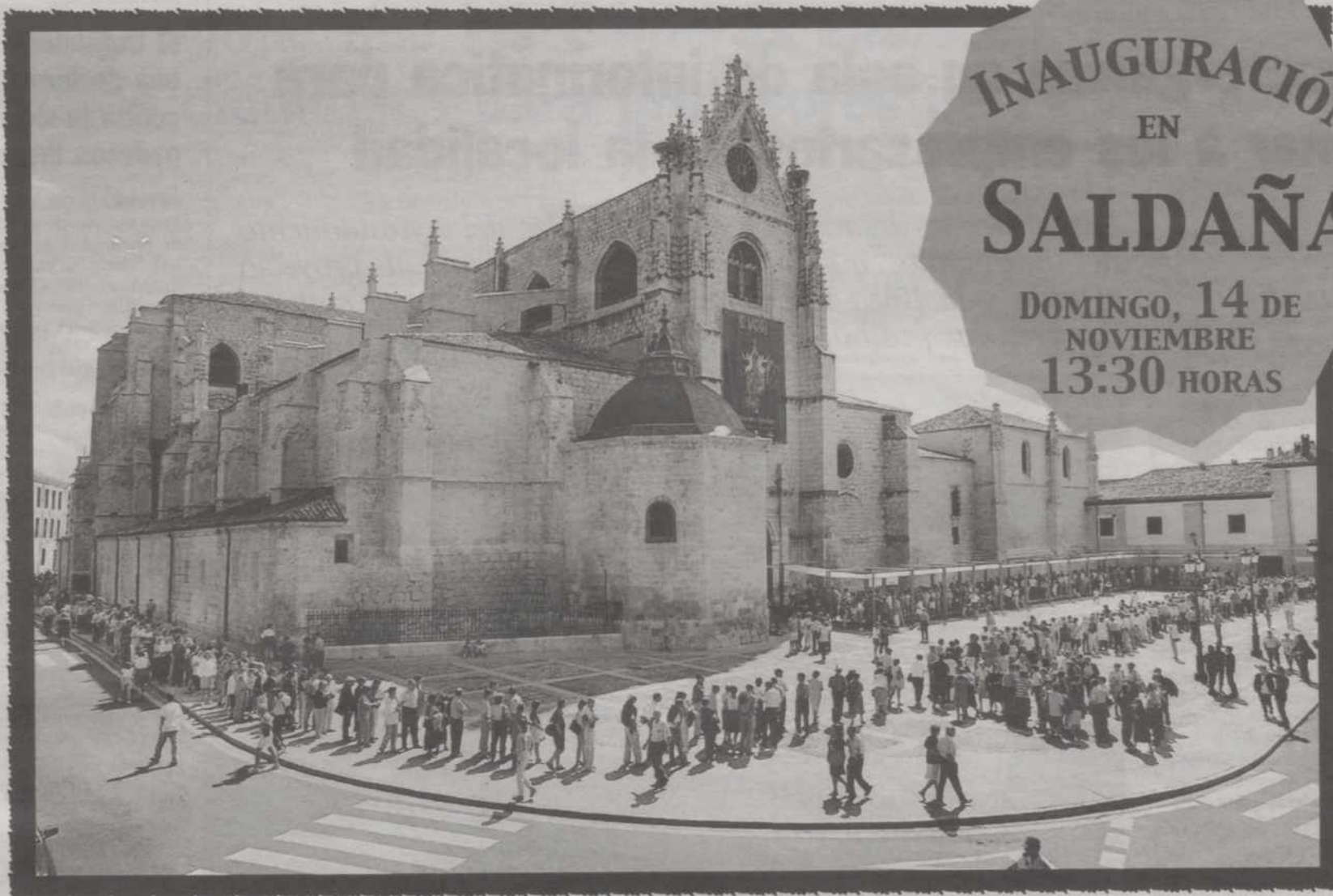


LUIS RIVAS

Venta de Baños fue el lugar elegido para iniciar la huelga.

mínimos pactados -65 trenes regionales y 36 de grandes líneas en Castilla y León- habían sido cumplidos con normalidad.

Los sindicatos convocantes mostraron su confianza en que estas medidas de presión hagan recapacitar a la Dirección de Renfe.



INAUGURACIÓN
EN

SALDAÑA

DOMINGO, 14 DE
NOVIEMBRE
13:30 HORAS

DIARIO PALENTINO

PALENCIA

PUNTO Y SEGUIDO

RESUMEN GRÁFICO DE LA EXPOSICIÓN
“MEMORIAS Y ESPLENDORES”.

PALENCIA 1999

SALDAÑA

14 al 23 de noviembre
CASA DE CULTURA

Patrocina: *Caja Duero*

ASTUDILLO Los diez alumnos fueron seleccionados entre más de treinta aspirantes

Adeco organiza un aula de informática para formar a los empresarios de la localidad

ASTUDILLO/C. ESGUEVILLAS
La localidad de Astudillo ha sido la primera beneficiaria del "Aula Itinerante de Informática de Adeco Canal de Castilla", donde se está desarrollando el primer módulo formativo sobre informática básica e Internet. Las clases se desarrollan en los locales del Ayuntamiento de Astudillo, que aporta al proyecto el aula y la línea telefónica, imprescindible para conocer de cerca las posibilidades que ofrece la red.

Los 10 alumnos, que han sido seleccionados entre más de 30 solicitudes, forman un grupo homogéneo, cuyas preferencias se pusieron de manifiesto en un formulario de acceso al módulo. Son personas activas, con empresas propias o autónomas, que acreditan un contrato laboral o la tarjeta de demanda de empleo.

Éxito de la convocatoria

El éxito de la convocatoria hizo necesario realizar unas pruebas selectivas. Se trata de sencillos cuestionarios donde se analiza los conocimientos informáticos de los alumnos, el interés del aprendizaje y las perspectivas de futuro dentro de sus empresas.

Este proyecto pretende acercar las nuevas tecnologías en telecomunicaciones e informática a los núcleos y personas que no pueden acceder fácilmente a la información. Consta de 10 cursos de los que se beneficiarán 10 localidades y 100 personas, que contarán en su propia localidad con los equipos y expertos precisos.

El grupo de Astudillo, que comenzó su actividad el 25 de octubre, lo integran empresarios autónomos con una media de edad que oscila entre los 30 y los 40 años. Sus prefe-

Las clases se desarrollan en los locales del Ayuntamiento del municipio, que se encarga de aportar al proyecto el aula y la línea telefónica, imprescindible para conocer de cerca las posibilidades que ofrece la red.



ENRIQUE CAÑA

El aula de informática está sirviendo para ampliar conocimientos en varios programas.

rencias para conocer y perfeccionar la informática son el procesador de datos y la hoja de cálculo. Conocimientos con los que pretenden mejorar en la gestión de sus empresas.

El módulo formativo se desarrollará durante 17 días, a razón de tres horas diarias que, según el sentir general, cumple la mayor parte de sus expectativas. La ilusión y las ganas de trabajo acompañan a cada uno de los alumnos que se lamentan de la falta de

tiempo y que les gustaría se alargase por unos días más.

Entrega de diplomas

Con la entrega de diplomas, el curso finalizará el 17 de noviembre, y en próximas fechas el aula se trasladará a las localidades de Frómista, Villalcázar de Sirga, Ribas de Campos y Carrión de los Condes, para continuar después por la zona norte de la Comarca del Canal de Castilla.

Adeco, que celebra hoy junto a 40 alcaldes de municipios ribereños del Canal el 150 aniversario de la conclusión de la obra hidráulica en Medina de Rioseco, ha cumplido al 100 por 100 el presupuesto previsto para crear iniciativas formativas y desarrollo de su ámbito de influencia.

La mayoría de los cursos formativos organizados por este organismo han tenido una gran aceptación entre los asistentes.

VILLOLDO

Tres atracadores sustraen alrededor de 1.500.000 pesetas en Caja España

VILLOLDO/C.E.

Alrededor de millón y medio de pesetas fue el botín de un atraco perpetrado ayer en la oficina que Caja España posee en la localidad de Villoldo. Dos sospechosos, presuntos autores del robo, fueron detenidos una hora más tarde en una céntrica calle de la capital palentina por efectivos de la Guardia Civil.

Los hechos tuvieron lugar a las 9 de la mañana cuando tres individuos encapuchados, dos hombres y una mujer, penetraron en la entidad bancaria intimidando a los tres trabajadores de la oficina bancaria y a varios clientes con una pistola. En pocos minutos, los atracadores, al grito de "esto es un atraco", se apoderaron de todo el dinero que en

esos momentos había fuera de la caja fuerte.

Según declaraciones a DP de una de las personas que se encontraban efectuando una gestión, los ladrones irrumpieron en las dependencias aprovechando la apertura de la puerta con la entrada de un cliente. Sin mediar palabra éste fue empujado hacia el interior y en pocos minutos se perpetró el atraco.

Según fuentes de la Guardia Civil, sobre las 10,30 horas, un operativo de vigilancia detuvo en la calle Eduardo Dato de la capital como sospechosos del atraco a un hombre y una mujer de 27 y 20 años de edad, respectivamente, cuando circulaban en un turismo con matrícula de Valencia, al parecer robado.

OSORNO Petra García asistió ayer en Madrid al Congreso Nacional

La coordinadora provincial de Femur fue recibida por el ministro de Agricultura

OSORNO/C.E.

La Junta Directiva de la Federación de la Mujer Rural (Femur), de la que forma parte la osornense Petra García, coordinadora provincial en Palencia, se entrevistó recientemente con el ministro de Agricultura, Jesús Posada, en Madrid.

Durante la reunión la delegación de mujeres expusieron el programa de formación de la Federación al ministro al tiempo que solicitaron su apoyo para la construcción de un Centro de Inserción Laboral en la localidad de Ontalvilla (Segovia), sede de la Femur.

El proyecto del nuevo centro tiene como objetivo que la mujer rural acceda a una titu-

lación como profesional en el desempeño de un trabajo puramente artesanal. Se trata de reconocer como profesiones trabajos artesanos que hasta el momento no están insertados dentro de la Formación Profesional homologada.

FORMACIÓN

Durante la reunión la delegación de mujeres expuso el programa de formación de la Federación al ministro y solicitaron su apoyo para la construcción de un Centro de Inserción Laboral.

Así una mujer que se dedica al encaje de bolillos, a través del Centro de Inserción Laboral, podrá obtener el título de profesora en esta materia puramente artesana y muy importante en la cultura tradicional de muchos de los pueblos de Castilla y León y de otras comunidades de la geografía española.

Durante la reunión también se habló de la importancia del programa de desarrollo para el

ASTUDILLO

El Consistorio aprueba una declaración contra la violencia que padecen las mujeres

ASTUDILLO/C.E.

Con motivo de celebrarse el 25 de noviembre el Día Internacional contra la violencia que padecen las mujeres, la Corporación de Astudillo aprobó, durante la última sesión plenaria, la "Declaración Institucional contra la violencia que padecen las mujeres".

De esta forma, el Consistorio astudillano, por unanimidad de todos sus grupos políticos manifiestan su más enérgica repulsa ante los malos tratos que vienen padeciendo las mujeres y expresa su solidaridad tanto a las víctimas como a los familiares.

Para ello, el Ayuntamiento en pleno se compromete a erradicar la violencia doméstica, en coordinación con el resto de las administraciones públicas, las fuerzas de Seguridad del Estado, y la Policía Municipal, y anima a todas aquellas personas y a las mujeres que estén atravesando situaciones de violencia, a que denuncien este delito que atenta contra los derechos fundamentales de la persona.

Con esta declaración, que recoge las medidas de la Plataforma de Acción de Pekín, el ayuntamiento de Astudillo adquiere una serie de compromisos. Por lo tanto, adoptará las medidas necesarias que ayuden a modificar los modelos de conducta sociales y culturales, empezando en el ámbito de la enseñanza.

También tratará de facilitar a las víctimas de la violencia el acceso a los sistemas judiciales contribuyendo en la búsqueda de soluciones justas y eficaces para reparar los daños y perjuicios. Igualmente, el Ayuntamiento establecerá centros de acogida y servicios de apoyo, dotados de los recursos necesarios para atender a las niñas y mujeres víctimas de la violencia, prestándoles servicios médicos, psicológicos y de asesoramiento.

OSORNO Petra García asistió ayer en Madrid al Congreso Nacional

La coordinadora provincial de Femur fue recibida por el ministro de Agricultura

2006 de los Leader Plus, donde la mujer tiene un protagonismo creciente como Agentes de Desarrollo Rural.

Durante un encuentro de más de media hora, Posadas fue invitado a la inauguración de una empresa de mermeladas en Extremadura, creada a través del Now y la colaboración del Femur.

Congreso en Madrid

Por otra parte, varias representantes provinciales de la Federación de la Mujer Rural de Palencia intervinieron ayer el Congreso Nacional de Formación para la mujer rural. La eurodiputada del PP, Loyola de Palacio, fue la encargada de inaugurar la jornada de trabajo, que tuvo como objetivo el fomento del desarrollo rural y del cooperativismo, principalmente.

El secretario de Estado de Educación clausuró ayer en Ávila un simposio sobre formación **El MEC propone que las Cámaras elaboren materiales didácticos para profesores de FP**

La Formación Profesional conforma uno de los caminos más eficaces para introducirse con garantías en el mercado laboral. Muchas son las voces que así lo reconocen. No son pocas

las que afirman que la FP no está lo suficientemente valorada y apoyada en España. Desde el Consejo Superior de Cámaras de Comercio se concede a la FP una importancia máxima,

y por ello apuesta claramente por desarrollarla y apoyarla desde todos los ámbitos: formación teórica, práctica, con ayudas y compromisos institucionales y empresariales...

□ **ÁVILA/EFE.-** El secretario de Estado de Educación, Universidades, Investigación y Desarrollo, Jorge Fernández Díaz, propuso en la mañana de ayer que los empresarios, a través de las Cámaras Oficiales de Comercio e Industria, confeccionen materiales didácticos para que los profesores de Formación Profesional asimilen conceptos de las empresas, y así adecuar las enseñanzas a las demandas reales del mundo laboral.

«Como algo especialmente novedoso resaltaría la posibilidad -dijo- de que las Cámaras elaboren materiales didácticos destinados a la asimilación de conceptos empresariales por parte de los profesores de Formación Profesional».

En la clausura de un simposio de formación del Consejo Superior de Cámaras de Comercio celebrado en la capital abulense, el alto representante del Ministerio de Educación y Cultura dijo que su departamento «está dispuesto a prestar el apoyo a proyectos formativos innovadores».

Fernández llamó a la colaboración entre la Administración y las entidades camarales «en una estrategia integradora de acciones formativas», reconociendo «la destacada labor que las 85 Cámaras españolas vienen realizando en el campo de la Formación Profesional, tanto reglada como ocupacional y continua».

Prácticas

En esta línea de colaboración, Fernández Díaz mencionó el reciente convenio rubricado con



Jorge Fernández, entre Antonio Méndez Pozo (i.) y José Ángel Domínguez.

las Cámaras para desarrollar las prácticas en las empresas por parte de los alumnos de Formación Profesional y para que la actualización de títulos sea dinámica y responda a las necesidades del mercado.

Acerca del informe del Consejo Económico y Social (CES) de Castilla y León que indica que el traspaso de las competencias educativas a la Junta de Castilla y León deberá suponer un esfuerzo económico en lo

referido a la Formación Profesional, Fernández dijo que «los traspasos van a permitir incrementar la calidad».

«Los recursos permiten no solo mantener sino incrementar la calidad del sistema educativo», señaló, para añadir que las competencias educativas en cada comunidad autónoma suponen «autonomía política, lo que les permitirá dotar con más o menos recursos este apartado».

IPC positivo

Por otro lado, el Consejo Superior de Cámaras consideró ayer «positivo» que el IPC de octubre se haya mantenido invariable, ya que supone una cifra inferior a la registrada ese mismo mes en otros países de la Unión Europea y Monetaria (UEM), como Francia y Alemania, pero pide al Gobierno que continúe con el proceso de reformas estructurales para no generar nuevas tensiones inflacionistas.

Las Cámaras de Comercio valoraron que el mantenimiento de la inflación se produce en un contexto de incremento de los precios de las materias primas en los mercados internacionales, especialmente del petróleo. En su opinión, controlar la inflación y reducir el diferencial de precios con los principales países de la UEM es prioritario para poder mantener el actual proceso de crecimiento y de creación de empleo de una manera duradera. Consideró también imprescindible aumentar la capitalización de la economía española, tanto en infraestructuras como en capital humano e I+D.

Comisión inquisitorial



Ignacio Fernández, dtor. Antena 3 Castilla y León

LA política, entendida como instrumento de coordinación social, es un arte, pero como técnica puede llegar a ser una puñeta. Sobre todo cuando se acerca el gran armagedón de unas elecciones, caso que nos ocupa en este otoño preeliminar en el que todas las cañas se vuelven lanzas. Incluida la que sirve para darle lanzada al moro muerto.

En Fuensaldaña, PSOE y Tierra Comunera se empeñan en hacer leña del árbol caído de García-Verdugo, el expresidente del Consejo Económico y Social que se vio en un brete por ciertas irregularidades en su gestión al frente de esta institución. El inculpa resultó condenado a multa, prisión e inhabilitación por haber empleado su tarjeta de crédito para dos actividades no consustanciales al cargo. Ahora, y aquí entra la técnica política, los grupos recurrentes pretenden debatir sobre la responsabilidad política de sus jefes, altos cargos de la Junta que lo nombraron y, según ellos, constituyeron, por acción u omisión, lo que ha resultado objeto de condena. Es decir, utilizar a García-Verdugo como cabeza de turco para darle estopa a Lucas ahora que se calientan las urnas. Y que salga el sol por Antequera.

En una actitud cercana al ensañamiento, gentes de carne y hueso, doctos procuradores dignos de todo respeto, buscan hurgar en la herida personal de un individuo a quien el destino ha dado la espalda desde hace ya bastantes años, inmerso en un calvario íntimo difícil de soportar, sin oficio, sin beneficio y sin salida. Porque lo que menos parece importar en este momento es el esclarecimiento de no sé qué responsabilidades, sino propiciar un debate en sede parlamentaria que ponga nuevamente de manifiesto las peripecias que un fiscal tuvo ya ocasión de investigar y un tribunal, de calificar y condenar.

Porca miseria. Si lo que se buscaba es una sesión parlamentaria caliente a costa de alguien que pudo equivocarse, pero que ya ha penado lo suficiente en su Gólgota particular, ya se ha conseguido: en diciembre el caso García-Verdugo será objeto de pugilato dialéctico en un pleno. El PP se opone a la comisión y, por lo tanto, no parece probable que pueda salir adelante. Pero lo cierto es que llama nuestra atención la crueldad de algunos planteamientos y lo contingente de la condición humana. Ante los abundantes casos de latrocinio que hemos padecido en época pretérita, ¿no habíamos quedado en que lo que los jueces digan va a misa? ¿No estábamos en que hay que respetar a los tribunales dejando en su mano averiguar el sentido último de la legalidad? Sabemos que hay una persona que pagará sus culpas tras un proceso legal. Repetir el juicio en las Cortes a costa de las dietas de lenguaraces parlamentarios en celo electoral además de ser una ignominia es inhumano. Pero, en fin, ya se sabe: fútbol es fútbol y lo importante es ganar. Tiempos modernos.

Fallece en Valladolid el exiliado enfermo de cáncer que no pudo regresar con Iberia

□ **VALLADOLID/EFE.-** El español Mariano Cruz Camarero Blanco, exiliado en Brasil y Perú, que volvió a España el pasado 29 de octubre enfermo de cáncer en un vuelo de la compañía KLM, después de que Iberia le impidiera viajar en uno de sus aviones, falleció el jueves en su domicilio de Valladolid, donde fue enterrado ayer.

Camarero, de 82 años, natural de esta ciudad, salió de España hace más de 40 años, estuvo exiliado en Brasil y Perú y, tras enfermar de cáncer, expresó su deseo de regresar a su país. Tras llegar al Aeropuerto de Barajas el 29 de octubre y expresar en unas breves declaraciones a los periodistas su alegría por «volver otra vez a casa», Mariano Cruz fue trasladado en una ambulancia hasta Valladolid, ciudad donde reside parte de su familia. Después de pasar estos días en su localidad natal, murió en su domicilio.



VALLADOLID VENDE CASTELLANO EN LONDRES

La Diputación y la Cámara de Comercio de Valladolid han promocionado estos días la capital y la provincia en en Londres para ofertar el aprendizaje del español como uno de los grandes atractivos turísticos de esta capital castellanoleonesa. En la imagen, el vicepresidente de la Diputación, José Ferrández (i.); el presidente de la Cámara de España en Gran Bretaña, Norberto Padovani (c.); y el director de la Cámara de Comercio vallisoletana, Arturo Rodríguez, el pasado jueves en la capital británica.

JUAN VALDÉS/EFE

32 corresponden al PP, 1.203 al PSOE, 836 a IU, 71 son de TC y 77 de UPL

Los grupos parlamentarios presentan más de 2.100 enmiendas al proyecto de presupuestos

Los grupos parlamentarios de las Cortes regionales presentaron ayer un total de 2.119 enmiendas al proyecto de presupuestos regionales previsto para el año 2000. El PP presentó un

total de 32 enmiendas, destinadas a la homologación salarial del personal docente no universitario y a incrementar varias partidas. Por su parte, el PSOE presentó 1.203, de entre las que

destaca la petición de 500 millones para la integración del ferrocarril en la capital palentina e IU, que registró 836, solicita, entre otras, el paso del ferrocarril por Palencia.

MARIBEL BARRANTE/ICAL
VALLADOLID

□ De las 1.023 enmiendas presentadas por el Grupo Socialista al proyecto de Ley de Presupuestos y al de Medidas de Acompañamientos, destaca la directamente relacionada con Palencia, en la que se pide una partida de 500 millones de pesetas para comenzar los estudios que permitan solucionar el paso del ferrocarril por la capital palentina.

Asimismo, este Grupo considera necesaria la inclusión en los presupuestos del 2000 de otros 500 millones destinados a inversiones para actuar en el río Carrión en su tramo urbano, una obra que supondría un coste total de 1.000 millones y debería finalizarse en el 2001.

Finalmente, cabe destacar también las enmiendas socialis-

tas en las que se solicitan partidas para la potenciación del Canal de Castilla y para la revitalización del Camino de Santiago en todo el tramo que afecta a Castilla y León.

Por su parte, el PP no ha presentado ninguna enmienda provincializada en relación con Palencia, centrándose principal-

mente en cuestiones regionales como el aumento de partidas destinadas al fomento del empleo en el sector de la mujer (110 millones a añadir a los 273,1 previstos) o a la realización de campañas de información a los consumidores (5 millones más de los 104 inicialmente presupuestados).

En cuanto al Grupo Mixto, Izquierda Unida presentó 836 enmiendas en total mientras que Tierra Comunera registró 71 y la Unión del Pueblo Leonés (UPL) hizo otro tanto con 77, la mayoría de las cuales se centran en la provincia de León.

IU sí ha presentado algunas enmiendas referidas a Palencia, tales como las relativas a la autovía «Camino de Santiago», que une las provincias de León y Burgos pasando por la palentina o al paso del ferrocarril por esta misma provincia.

Homologación salarial

□ A nivel regional, el PP centra sus mejoras del presupuesto en la homologación salarial del personal docente no universitario y en el incremento de partidas para la adquisición de viviendas o para la mejora del sector turístico, mientras que el PSOE aboga por un aumento en el Salario Mínimo de Inserción o la homologación salarial del personal transferido.

Una renuncia de 6,6 millones

□ Otra de las enmiendas populares presentadas se refiere a la renuncia de 6,6 millones de pesetas de su salario por parte del consejero de Fomento, José Luis González Vallvé, quien según los presupuestos estaba previsto que percibiera la cantidad de 24,7 millones de pesetas, renunciando así a la equiparación de su sueldo anterior como eurodiputado.

La Junta fomenta la solidaridad entre escolares con Unicef y «Save the children»

□ VALLADOLID/T.R.-ICAL.- El Consejero de Educación y Cultura, Tomás Villanueva, firmó ayer en Valladolid un convenio con la Fundación «Save the Children» y «Unicef» para fomentar la solidaridad entre los escolares.

El proyecto, que se desarrolla ya desde hace cinco años, expondrá en este curso, en Castilla y León, un programa llamado «Juventud solidaria» mediante el que se pretenden desarrollar valores de ayuda entre los alumnos a través de la realización de actividades que permitan conocer la situación de otros niños en el tercer mundo. Será financiado con 4,5 millones de pesetas por la Consejería de Educación y Cultura.

El convenio firmado entre Villanueva y la representante del Comité Español Unicef, Monserrat Pino Homedes y Purificación Llaquet Baldehou, de la organización «Save the Children» se desarrollará en casi un centenar de centros de Primaria y secundaria de la Comunidad, que permitirá la participación de más de 8.000 alumnos y casi 500 profesores.

La novedad este año es que el programa «Juventud solidaria» estará por primera vez incluido en las 9 provincias y, como indicó Villanueva, tiene el objetivo de «promover compromisos progresivos entre los niños y jóvenes escolares que puedan cristalizarse en el logro de una conciencia solidaria amplia, duradera y profundamente arraigada».

Las actividades consistirán principalmente en el hermanamiento con los centros escolares de Hispanoamérica.



RUBÉN CACHO/EFE

Juan José Lucas recibió ayer al embajador de Colombia en España, Carlos Julio Ardila.

Juan José Lucas podría realizar un viaje comercial a Colombia durante el próximo año

□ VALLADOLID /M.C.-ICAL.- Juan José Lucas podría realizar una visita a Colombia durante el próximo año dentro de una misión comercial y cultural, según explicó ayer el embajador de Colombia en España, Carlos Julio Ardila después de la entrevista que mantuvo en la sede del ejecutivo regional, en Valladolid, con el presidente de la Junta de Castilla y León.

Carlos Julio Ardila explicó ayer que durante el transcurso de la entrevista se abordaron diversas propuestas como la realización de posibles intercambios entre los empresarios castellanos y leoneses y colombianos, especialmente en los sectores del motor y del turismo.

Ambos mandatarios acordaron la realización de varios intercambios culturales, especialmente en el ámbito universitario ya que se acordó que, a partir del próximo año, se realizarán diversos intercambios de estudiantes universitarios entre la Comunidad y del país sudamericano.

El embajador recaló que las relaciones entre su país y España, y especialmente con Castilla y León, atraviesan «su mejor momento desde hace muchos años, ya que hay un vínculo de amistad muy grande».

Carlos Julio Ardila destacó la labor de la embajada española en Colombia para el esclarecimiento y liberación de los secuestrados, como fue en el

caso que hace pocos meses afectó a un matrimonio de Aranda de Duero (Burgos) que se encontraban en el país colombiano para adoptar un niño.

El embajador colombiano destacó que Colombia «es un país que se puede visitar si se toman las debidas precauciones», aunque reconoció que «si es cierto que hay algunas regiones más difíciles de visitar».

Con respecto al atentado bomba que tuvo lugar hace un par de días en Bogotá, el embajador mostró su esperanza de que «este acto no suponga un reinicio del narcoterrorismo», aunque aclaró que «al gobierno no le va a temblar el pulso» en cuanto al tratamiento que se da a los extraditables.

Desarticulan una red dedicada al fraude fiscal en el sector de hidrocarburos

□ SORIA/EFE.- La Guardia Civil ha desarticulado una red de delincuencia dedicada al fraude fiscal que presuntamente eludía el pago de impuestos en el comercio de hidrocarburos y manipulaba y vendía gasóleo tipo A del adquirido como tipo B, según informó ayer el subdelegado del Gobierno en Soria, Paulino del Valle.

Esta red, de la que han sido detenidas cuatro personas y que operaba en Castilla y León y Cantabria, podría haber defraudado más de 800 millones de pesetas a la Hacienda Pública durante los dos últimos años.

Las investigaciones del equipo de delincuencia organizada y antidroga del instituto armado (EDOA) comenzaron al tenerse conocimiento de que al administrador de una gasolinera ubicada en el municipio soriano de Monteagudo de las Vicarias se le había abierto expediente tras detectarse irregularidades en las declaraciones de consumo.

El citado administrador llegó a un acuerdo de arrendamiento de la gasolinera a principios de año con una empresa ubicada en Madrid y que, utilizando el código de actividad de establecimiento (CAE) de la empresa soriana, había adquirido más de 2,5 millones de litros de gasóleo bonificado tipo B y había declarado tan sólo 80.000 litros.

Villar Mir no acude a declarar ante un juzgado vallisoletano por el caso Nicas

□ VALLADOLID/E.P.- El presidente de Fertiberia, Juan Miguel Villar Mir, tendrá que declarar en un Juzgado de Madrid por un presunto delito contra el derecho de los trabajadores de Nicas, al no presentarse ayer en el Juzgado de Instrucción número 5 de Valladolid, donde su titular tomó declaración al director de la fábrica vallisoletana, Javier Lorient, por este mismo asunto.

El abogado de los trabajadores, José María Blanco, explicó que Villar Mir se puede acoger a su derecho de declarar en el lugar donde tiene la residencia, por lo que el Juzgado número cinco de Valladolid tendrá que enviar un exhorto a un tribunal madrileño para que cite al presidente de Fertiberia.

El director de Nitratos de Castilla (Nicas), Javier Lorient, se amparó ayer en la sentencia del Tribunal Supremo que declaró nulos los despidos de la factoría para justificar su actuación de volver a llamar a los empleados para que trabajasen en la fábrica y, posteriormente no encomendarles ninguna tarea. Los trabajadores de Nicas denunciaron a estos dos directivos de la empresa por un delito contra el derecho de los trabajadores al considerar que se había engañado a los empleados.

Las grandes preguntas

JOSEFA ROMO GARLITO

EN noviembre cambia la tonalidad y el aire de los campos, y es época propicia para la reflexión. En este tiempo muchos se meten en su interior como el grano en el surco. La mirada serena al cementerio -lo visitan muchos a principios del mes- nos lleva a poner la mente en la otra vida. ¿Qué persona madura no tiene clara la idea de su provisionalidad en este mundo? Como digo a mis hijos, hasta los más escépticos se preguntan en algún momento por la inmortalidad, aspiración irrenunciable del corazón humano y punto de fe de todas las religiones.

El Papa ha hablado recientemente de las postrimerías, y nos ha recordado que el cielo, el infierno y el purgatorio se refieren a estados de vida después de la muerte. Ha dicho, por ejemplo, que el infierno es la "completa frustración y vaciedad de una vida sin Dios...", la situación en que llega a encontrarse quien libre y definitivamente se aleja de Dios, manantial de vida y alegría. Aunque nada de esto es una novedad y está expuesto en el catecismo de la Iglesia Católica, algunos se han sorprendido. La extrañeza, ¿no será síntoma de una fe pueril y superficial, o de carencia de cultura religiosa?

La preocupación por la ida eterna alcanza a personas cultas y a ignorantes, a gente normal y a altas personalidades. Por los medios de comunicación supimos de los encuentros de François Mitterrand con el académico francés Jean Guittou. Con brillante estilo, en forma dialogada, el prestigioso filósofo católico reveló en "Mi testamento filosófico", el contenido de sus conversaciones con el que fue presidente de Francia, interesado por los temas más importantes referentes al destino del hombre. Y es que las grandes preguntas como ¿de dónde vengo y a dónde voy?, ¿qué hay después de esta vida?, resuenan fuerte desde siempre en el corazón de los hombres.

La pena de muerte

PEDRO DE HOYOS



LES supongo a ustedes, amables lectores, al cabo de la calle de la historia personal del español Joaquín José Martínez. Bajo la acusación de asesinato ha sido juzgado, encontrado culpable y condenado a la pena de muerte. Todo ello en Estados Unidos, el país líder de nuestro mundo, gran potencia política, militar, económica, espacial, deportiva y cultural, tras cuya estela pretendemos ir todos los demás.

En estos momentos no me preocupa si Joaquín José es culpable o no. Tampoco quiero entrar de momento en la falta de garantías procesales que tuvo su juicio. En los momentos en que escribo ni siquiera sé si ese juicio va a ser revisado o no. Para todo ello habrá tiempo más adelante. Ahora quiero, con permiso del lector, centrarme exclusivamente en la pena de muerte, en la filosofía social que en el primer país del mundo apoya mayoritariamente que se quite la vida a un semejante.

Yo no quiero ni por un instante que un solo culpable no sea condenado, claro que no. Pero más lejos, infinitamente más lejos, de mis deseos está el que se condene a un inocente. Si tengo que escoger entre una de estas alternativas prefiero quedarme con la del culpable libre. Me horroriza menos esa posibilidad que el hecho de que se condene a un inocente, quizá porque ese inocente pueda ser yo. O usted, amigo lector.

Y si pensamos en la posibilidad de que un error humano arranque la vida de un inocente se me pone piel de gallina. Dado que la Justicia humana es demasiado "humana" a veces y como tal es susceptible de error, esta simple, elementalísima,

reflexión debería ser suficiente para acabar de una vez con la polémica sobre la pena de muerte. Un solo inocente condenado a muerte, eliminado, sin ningún motivo, es razón sobrada para detener la maquinaria de asesinar con cobertura legal. Matar, por muy legal que pueda llegar a ser, es una aberración, y una aberración irremediable, sin vuelta atrás.

Pero aún así hay razones superiores, razones de ética, de civilización. Matar es retroceder a la Edad de Piedra. Asesinar es confiar en lo más salvaje, en lo más animal, en lo más primitivo que hay en el ser humano. Matar es confiarse a la sed de venganza, al ojo por ojo, es ceder al medieval "el que a hierro mata a hierro muere". Matar es quitar la vida a otro hombre, sin que nadie nos haya concedido autoridad semejante. Siendo como somos seres exactamente iguales a los demás, carecemos de autoridad para decidir sobre su derecho a la vida o sobre su muerte.

Salvo en momentos muy concretos, grandes atentados, asesinatos de menores, otros delitos especialmente execrables, la mayoría de los europeos es contrario a la pena de muerte. Y aún en esos terribles momentos la mayoría favorable a la pena de muerte es simplemente transitoria. Soy consciente de que no estoy diciendo nada que la mayoría de los lectores de este periódico no piensen, no soy nada original. Pensar esto en España es algo afortunadamente muy habitual. Pero en un país como Estados Unidos, democrata, "occidental", del primer mundo, en el que se supone que las libertades son defendidas, del que se supone que respeta los Derechos Humanos, quienes piensan de forma parecida a lo que acabo de exponer son minoría. En contra del modo europeo de pensar, la mayoría del pueblo norteamericano apoya que se quite la vida a otros seres humanos. Incluso los políticos firman más penas de muerte cuando las elecciones están más cerca para ganar votos. ¡Manda! El próximo presidente de los Estados Unidos puede ser un ser humano que tenga sobre su conciencia una larga lista de muertes. Todas ellas muy legales, naturalmente.

¿Y cómo no decirlo? En el juicio celebrado contra Joaquín José hubo suficientes irregularidades como para dudar con sobrados motivos del veredicto. Hay testigos que enemistados con el acusado y presionados por el fiscal hicieron afirmaciones de las que posteriormente se han retractado. Motivo más que suficiente.

Una última cosa: la aplicación de la pena de muerte nunca ha producido una disminución de los delitos. Entonces... ¿para qué?

DESDE BARCELONA SIN RUBOR

El patético PP de Cataluña

NURIA DONAT OBIOL

EL lector que me soporta recordará que servidora anunció en esta misma columna, el monumental fracaso del PP en las autonómicas catalanas. Sin embargo, los jefes "madriles" están tan ricamente. Por lo visto, perder casi un tercio de los votos y la poda de 17 a 12 diputados, debe ser un resonante éxito, cuya auténtica dimensión sólo puede ser captada por ciertos privilegiados cerebros que anidan en la calle Génova.

Como siempre que le dejan, el único político del PP que en Cataluña tiene, además de inteligencia -algo inusual en las catalanas filiales populares-, pundonor, y "lo que hay que tener", ha definido la situación con claridad. Vidal-Quadras calificó la infundada algarabía del PP, como cuestión propia de un rasgo de "humor negro". Ahí queda eso.

Pero si patética resultaba la contemplación de tanto chisgarabís en el Hotel Apolo, en cuyos salones tuvo lugar el velatorio del Partido Popular la noche electoral de marras, oír a Javier Arenas rayaba en la pura obscenidad. No me consta cuáles fueron las órdenes que Pujol impartió al sevillano, pero lo que quedó bien claro es que el Secretario General del partido de Aznar, hablaba al dictado de su señorito catalán.

No hay nada que hacer. En Cataluña, nadie se atreve a poner las cosas en su sitio. Por el mero hecho de vivir aquí y no digo nada si encima eres catalán de nacimiento, hay que adorar al

becerro del nacionalismo. Ser catalán, ser un buen catalán, está reñido con ser cualquier otra cosa. En consecuencia todos los cobrasueldos que se dedican a esto de la política, bailan al son del pito nacionalista. Algunos del PP, los más inútiles, argumentan que en nada mejoraría su cosecha electoral si enarbolaran la bandera de la normalidad, esto es, de cualquier cosa que no fuera un fundamentalismo catalanista. Esto último habría que constatarlo en unas elecciones. Pero lo que es incuestionable, y a las pruebas me remito, es que carecen del valor indispensable para poner esa teoría en marcha.

Es evidente que a la derecha, eso de centro suena a, "ni chicha ni limoná", vive en manos del escalador de Aneto. Es cierto e históricamente demostrable, que los socialistas tuvieron que desalojar sus poltronas cuando lo dispuso el ex banquero. Queda pues fuera de cualquier duda que en España manda un separatista, que solo deja vivir tranquilo al gobierno de turno durante los cortos periodos de tiempo que son menester para contar, dobla a dobla, el botín de



la penúltima concesión económica de Madrid.

¿Es remediable esta situación? Naturalmente que sí. Tan solo sería necesario que los llamados "charnegos", esos ciudadanos que no son catalanes y que hablan con notable acento sureño, cuando acudieran a las urnas depositaran un voto que fuera inequívocamente no separatista.

Pero, ¿quién puede presentar un programa que patrocine, entre otras cosas, que la educación en los colegios

se impartirá en la lengua que decidan los padres de los niños? Solo, y con muchas precauciones, el PP. Porque seamos sinceros, los populares andan sobre el tema del idioma y de la educación de puntillas. Y, ¿cuál sería la actitud de los "charnegos", ante semejante rasgo de sensatez? No lo dude, seguirían votando al PSC, el partido de Maragall, que ha borrado la palabra PSOE de toda su cartelería y de cualquier documento escrito o audiovisual. Con Maragall, los "charnegos" tendrán, si algún día llega al machito, más de lo mismo, pues no nos engañemos; en separatismo Maragall y Pujol andan parejos.

Mientras que los "charnegos" y los

chisgarabís del PP sigan haciendo el caldo gordo a los separatistas, Cataluña no dejará de ser "Catalunya".

Por cierto, y para acabar. La cobertura que TVE hizo de la jornada electoral fue impecable. Pero también en la cadena pública de todos los españoles, el entreguismo y la bobería nacionalista se han enseñoreado de vidas y haciendas. Resulta que el Palacio Nacional de Montjuich ya no se llama así. Ahora se le conoce como "Palau" Nacional. Como la palabra nacional no tiene otra forma de ser escrita en catalán los pastueños presentadores de TVE no hicieron el ridículo por partida doble pronunciando "nasiunál".

Sean pues, esos funcionarios y sus palurdos jefes, que el Palacio Nacional se construyó con motivo de la Exposición Universal de Barcelona de 1929. Las obras y todo el proyecto se desarrollaron durante la dictadura del general Primo de Rivera. La inauguración tuvo lugar en pleno mandato del general. Puedo asegurar y aseguro, que a ese Palacio jamás nadie le puso el mote de "palau". Ni siquiera aquella burguesía catalana de buen ver y de mejor bolsillo, que en la mesa, y sobre todo en presencia de los niños, sólo hablaba en castellano. Ahora bien, si de lo que se trata es de traducir por traducir para así hacer la pelota al amo y señor del circo, que lo digan alto y claro. Pandilla de ignorantes, atajo de memos y cuerda de estiralevitas. ¡Señor, Señor, qué tropa!

FIRMA INVITADA

A la conquista del futuro

FRANCISCO JAMBRINA SASTRE

CLAUSURADA la fase palentina de Las Edades del Hombre, el resultado no puede sino calificarse de satisfactorio, cuando no de brillante.

Alcanzar la cifra de 600.000 visitantes es todo un récord y un síntoma que sugiere varias lecturas y múltiples interpretaciones.

Por lo que aquí nos ocupa, entiendo que Las Edades del Hombre, el más ambicioso proyecto cultural del siglo XX en Castilla y León como lo calificará el senador Zapatero al inaugurarse la primera de las exposiciones en Valladolid, constituyen el compendio de la sensibilidad artística castellana y leonesa fraguada a través de siglos.

Lo más granado de nuestro patrimonio artístico y monumental se está exhibiendo en las sucesivas fases y dándose a conocer al gran público que acoge las exposiciones como sólo esta Comunidad Autónoma es capaz de hacer. Son la gran gesta de la Cultura.

Pero hay más. Detrás de Las Edades del Hombre subyace la evidencia de que la Cultura es uno de nuestros grandes recursos económicos. Aún sin evaluar el efecto cuantitativo del movimiento de capitales, es claro que Palencia, a través del sector servicios, ha experimentado durante los meses de la exposición un inusitado tráfico mercantil reflejado en los índices de ocupación hotelera, los menús servidos en los diferentes restaurantes y la evolución del comercio o el incremento en la utilización de los transportes.

Si al éxito cultural unimos el éxito económico, obtendremos una conclusión halagüeña y ampliamente satisfactoria que, no obstante, pudiera convertirse en una trampa. No podemos quedarnos aquí y sestear al tibio sol de lo cosechado.

Palencia debe seguir avanzando por la senda del desarrollo y del futuro. En el plano cultural hay que replantearse la oferta del inventario de recursos artístico, muchas veces desperdigados por museos, conventos, iglesias, monasterios

y ermitas, de los que tanta abundancia hay en estas tierras que dicen de pan llevar.

Porque Palencia es algo más que una tabla de Berruguete o una tabla de Bahía. Es sobre todo y ante todo un pueblo capaz de construir su futuro a partir de un presente en el que nada se nos regala.

De ahí la constante reivindicación de dotaciones e infraestructuras para que, a partir de la iniciativa social, incardinar ese pasado que testimonia el ingente patrimonio histórico, artístico y cultural con el futuro construido con el esfuerzo de todos.

Hasta el momento, Palencia participaba del VAB regional en porcentaje similar al de su población con respecto a la realidad regional, algo menos de ocho por ciento, y con una renta por habitante superior en seis puntos a la media de la Comunidad Autónoma.

Esta realidad se arraiga sobre un eje de desarrollo económico que pudiera circunscribirse a las provincias palentina, burgalesa y vallisoletana.

Al hablar del crecimiento palentino nos damos cuenta que se sustenta primordialmente sobre el "monocultivo" del automóvil, por lo tanto se encuentra supeditado a su evolución con el peligro que ello conlleva.

De ahí que en más de una ocasión hayamos alentado e impulsado inversiones tendentes a diversificar la actividad productiva.

Si se analizan los diversos sectores productivos, nos encontramos en Palencia -exclusión hecha del comentado sector de automoción- con importante peso aún del sector agrario, una boyante industria agroalimentaria y de transformación de productos básicos, una construcción en avance, una industria general incipiente y aún insuficiente, unos servicios básicos medianamente estructurados y un subsector turístico en desarrollo dinámico que aún no ha dicho su última palabra.

Y, desde luego, con una endémica crisis de la minería energética.



Pero en Palencia aunque existe una tendencia a la reducción de la tasa de desempleo, aun hay cerca de 8.000 palentinos demandantes de un puesto de trabajo, esto preocupa de manera esencial a quienes tenemos la responsabilidad política de representar a los ciudadanos.

No me cabe duda alguna sobre las buenas intenciones de todos y cada uno de los representantes populares de Palencia, pero creo que lo fácil es la reivindicación vacía, sin un compromiso añadido. Todos tenemos la obligación no solo de desear y pedir lo mejor para Palencia sino también de hacer aportaciones que cristalicen en nuevas actividades generadoras de actividad económica y consecuentemente de empleo en nuestra tierra.

Palencia goza de unas infraestructuras más que aceptables buenas en un análisis comparativo, pero siempre susceptibles de mejora y en ese objetivo estamos emplazado. No obstante siempre existirá una autovía que hacer o una carretera que mejorar.

Castilla y León -sus provincias y sus comarcas- siguen siendo y por seis años más "objetivo I" en la UE. Tal circunstancia, no obstante, no ha de condicionar nuestro comportamiento desde un conformismo cercenante. La subvención se convierte a la larga en elemento pernicioso para el crecimiento económico.

Ha de ser aprovechada recabando de las arcas comunitarias las partidas suficientes que hagan de nuestra provincia un territorio atractivo para la captación de capitales productivos, creadores de riqueza y generadores de empleo.

Los presupuestos comunitarios han de ser empleados en infraestructuras viarias, dotacionales y de comunicaciones así como en la oferta de suelo industrial asequible al sector inversor. Nos apremia la captación de recursos económicos para su inversión en proyectos productivos y ampliar así el tejido industrial con criterios innovadores y tecnológicamente avanzados.

La especialización y la tecnología son conceptos que han de tenerse muy en cuenta a la hora de afianzar ese crecimiento perseguido que nos permita hacer frente a la dura competitividad impuesta por las reglas de los mercados internacionales y globalizados.

Sólo siendo competitivos podremos avanzar y viajar cómodamente asentados en el tren del futuro. Bien que un claustro catedralicio acoja el innumerable inventario de recursos culturales y artísticos, pero ello es insuficiente si no somos los palentinos capaces de envolver la grandiosidad románica o el esplendor gótico con un perímetro industrial de alta tecnología y capaz de emplear a una población recia y noble, susceptible de los más grandes sacrificios, pero demandante de la mejor calidad de vida.

La tregua deseada

GUILLERMO DEL ALBA

ACABA de proclamar Javier Arzallus que "hay sectores en Madrid que bien quisieran que se rompiera la tregua etarra".

Y cuando Arzallus dice esa clase de maldades o maledicencias muchos saben que está pensando en el ministro Jaime Mayor Oreja, a quien otro dirigente nacionalista, Iñaki Anasagasti, ha evocado estos días, poniendo como ejemplo a imitar el caso del destituido ministro Basri de Marruecos.

Cualquier comparación es odiosa, y ésta lo es como la que más...

A estas alturas, a nadie sorprende ya la nula simpatía que a los dirigentes del Partido Nacionalista Vasco les causa Mayor Oreja.

Es la bestia negra, el gran malo, sin mezcla de bien alguno.

Los nacionalistas hacen el juego tramposo de salvar al mismísimo José María Aznar, a Francisco Álvarez Cascos, pero condenan sin la menor remisión ni compasión al vasco Mayor Oreja, que precisamente fue la persona que consiguió el apoyo del PNV para la investidura de José María Aznar, hace tres años y medio, y que dentro de cuatro meses volverá a ser candidato y cabeza de lista del Partido Popular en Euskadi.

No es imaginable que Mayor Oreja

actúe a espaldas del jefe del Gabinete o que el vicepresidente lleve a cabo una política propia y diferenciadora, pero el PNV se esfuerza en proporcionar esa impresión al ciudadano: que en el Gobierno tiene áreas colaboradoras y que actúan de manera comprensible y hasta plausible y que también tienen un enemigo, adversario irreductible y destabilizador impenitente, llamado Jaime Mayor Oreja, vasco por más señas, y que suele fiarse muy poco de propósitos de enmienda de los grupos abertzales o nacionalistas...

Arzallus llega a sugerir que Mayor Oreja querría ver cumplida su profecía de que la tregua etarra es delicada, frágil, de muy difícil pervivencia.

Más bien sucede que a Jaime Mayor Oreja le corresponde la tarea de no bajar la guardia.

Probablemente pocos como él celebran, cada día y hasta casi cada hora, no tener que acudir a entierros ni funerales.

Pero desde su responsabilidad de evitar, a cualquier precio, que puedan producirse nuevos crímenes incluso en el supuesto indeseable de que los etarras decidieran poner fin a la feliz y bienaventurada tregua de estos quince últimos meses.

SEMANA ECONÓMICA

Entre opciones y datos

CARMEN TOMÁS

La semana económica, como evidencia el título de la columna, ha estado marcada por el debate en el Parlamento sobre las opciones sobre acciones de Telefónica y la publicación del IPC de octubre y de la EPA del tercer trimestre. Así que vamos por partes.

En cuanto a las millonarias retribuciones de los directivos de Telefónica, mediante las opciones sobre acciones, el debate político en sí ha perdido gas, una vez que ha rectificado la compañía y el Congreso de los Diputados ha aprobado la modificación de la fiscalidad que afecta a este tipo de operaciones.

Parece claro que el PSOE se ha quedado sin su bomba de relojería, aunque ahora quiere insistir en que por culpa del chollo del señor Villalonga y sus directivos van a pagar justos por pecadores, por haberse cambiado los criterios tributarios que afectan también a premios, a indemnizaciones pactadas en casos de despido y a otras figuras que implican a muchas personas, que nada tienen que ver con chollos empresariales.

Quizá en algún punto de su deman-

da no le falta razón al PSOE, aunque muchos dirán que a cuento de qué, lo que se pacte entre empresa y trabajador al margen de lo establecido, tiene que ser beneficiado fiscalmente.

Puede abrirse otro debate, pero se ha ganado en transparencia y coherencia.

Sobre las cifras macroeconómicas conocidas esta semana, no deja de haber un punto de frustración.

Los precios se mantuvieron estables en octubre y el recorte del desempleo sigue, pero se antoja escaso ante el buen ritmo de crecimiento que sigue mostrando la economía española.

Conviene destacar también la escasa reducción del paro femenino y la abultada cifra de contratos precarios. En cuanto a los precios, no deja de resultar sorprendente que, pese a las medidas del gobierno y al parón de los precios del crudo en octubre, no se haya podido reducir la tasa interanual.

Seguiremos manteniendo la esperanza para los próximos meses, aunque en los días que llevamos de noviembre, el barril se ha puesto de nuevo por las nubes, en su nivel más alto en tres años.

Piqué pide a Pujol que no condicione la situación catalana con el apoyo al Gobierno **CiU no consigue en un primer intento el voto afirmativo del PP a la investidura de Pujol**

El secretario general de CDC, Pere Esteve, y el líder de UDC, Josep Antoni Duran Lleida, no consiguieron arrancar del presidente del PP de Cataluña, Alberto Fernández Díaz, y de su secre-

tario general, Rafael Luna, el voto a favor de Jordi Pujol de los 12 diputados del PP para que pueda ser investido presidente de la Generalitat en primera votación. Fernández Díaz afir-

mó, tras la entrevista que mantuvo con los dos negociadores de la coalición nacionalista que el PP continúa «descartando» el voto favorable en la sesión de investidura.

□ **BARCELONA/E.P.**—«En este momento, a tarde de hoy (por ayer), si ERC no vota a favor, Jordi Pujol tendrá que ir a una segunda sesión de investidura», sentenció. El dirigente popular, sin embargo, añadió que «a partir de ahora quedan 72 horas para poder cambiar muchas cosas: el marco de relaciones entre CiU y ERC y para establecer un marco de relaciones entre CiU y PP».

De todas formas, insistió en que «todavía le toca a CiU mover ficha». Alberto Fernández trasladó a Esteve y Duran que «una vez finalicen sus negociaciones con ERC, evidentemente el PP está dispuesto a escuchar sus propuestas, sin que ello determine una predisposición del PP a un voto favorable». Fernández Díaz recomendó a los dirigentes nacionalistas «un poco más de humildad y un poco menos de prepotencia si realmente aspiran a tener el mayor apoyo a su candidatura en la sesión de investidura».

Advirtió a CiU que no plantease el tema de la investidura como «un cambio de cromos» poniendo por medio la gobernabilidad de España, ya que ésta fue fruto de «acuerdos muy concretos» entre PP y CiU, lo que no ocurre en Cataluña.

La entrevista entre CiU y PP, que había sido solicitada la noche anterior por Pere Esteve, se celebró en el Hotel Calderón de Barcelona y duró una hora y 15 minutos. Esteve y Duran sondearon a los populares sobre su disponibilidad para dar el «sí» a Pujol en primera votación. «¿Qué tendríamos que hacer para votaseis a favor?», preguntaron los negociadores de CiU.

Los populares les respondieron que ahora no era el momento de plantear este asunto porque CiU continúa negociando con ERC. Los hombres de Pujol recordaron al PP la ayuda de CiU para que Dolors Montserrat pudiera acceder a la vicepresidencia segunda del Parlament, lo que tuvo la réplica inmediata de Rafael Luna, quien les dijo que Joan Rigol consiguió ser presidente del Parlament catalán gracias a los votos del PP.

Conversación, no negociación

Alberto Fernández Díaz dejó claro que el encuentro con Duran y Esteve no fue una negociación sino simplemente una «conversación porque —según señaló— desde un primer momento ya dijimos que no habrían negociaciones cruzadas mientras CiU está intentado llegar a un acuerdo con ERC». Insistió en que los planteamientos de ERC son «incompatibles» con los del PP, a la vez que advirtió a CiU que las reuniones de sus dirigentes con Xabier Azalluz y Xosé Manuel Beiras y los planteamientos de la Declaración de Barcelona «no ayudan excesivamente para



Pere Esteve (dcha.), de CDC, se entrevistó con el líder del BNG gallego, Xosé Manuel Beiras.

conseguir un marco favorable de relaciones con el PP».

En este sentido, El portavoz del Gobierno, Josep Piqué, pidió ayer a Jordi Pujol que no condicione la situación política en Cataluña con el apoyo que presta CiU al Gobierno, y afirmó que la separación de ambos procesos es de «sentido común» y una de las posiciones que, desde el inicio de la legislatura, han defendido los nacionalistas catalanes.

En la rueda de prensa posterior al Consejo de Ministros, Josep Piqué rechazó la posibilidad de que el PP garantice la estabilidad parlamentaria de un futuro gobierno de Jordi Pujol por



Josep Piqué.

ERC votará en contra si se sigue aplazando la negociación

□ ERC advirtió ayer a CiU de que su partido votará en contra de la investidura de Pujol si la coalición continúa aplazando las negociaciones con los republicanos y espera hasta última hora para dar respuesta a las condiciones que ha puesto para abstenerse.

La dirección de CiU aplazó ayer los encuentros previstos con Esquerra para valorar la viabilidad y el coste de las 15 propuestas de los republicanos alegando que

son muy complejas y costosas y que se requiere tiempo para estudiarlas antes de dar una respuesta.

El vicesecretario general de ERC, Joan Puigcercós, expresó el malestar del partido por la decisión de CiU de aplazar las reuniones previstas ayer, sin concretar cuándo se reanudarán y por el inicio de contactos con el PP.

El dirigente de Esquerra afirmó que «si al final todo se reduce a una táctica dilatoria para que CiU

nos cargue con el peso de la responsabilidad de tomar una decisión el lunes, en 24 horas, se encontrarán con un voto en contra» en la votación de la investidura de Pujol, que tendrá lugar el martes.

En esta línea, instó a CiU a dar una respuesta este fin de semana al listado de condiciones que ERC ha puesto sobre la mesa y advirtió de las consecuencias negativas si la respuesta fuera «una propuesta miserable» y «poco seria».

el respaldo que presta CiU al PP en el Parlamento, después de que se alcanzara un acuerdo por escrito, hace ahora cuatro años, y que ha sido cumplido en su totalidad.

En este sentido, recordó que ha sido la propia CiU quien ha querido desde un principio separar ambos procesos políticos, calificando de «lógica española» lo que sucedía en el resto de España, y añadió: «Esto me parece de sentido común. Sigamos aplicando el sentido común y establezcamos un esquema, que pudiera ser similar, pero que tenga una lógica específica catalana».

Estabilidad política

«Sería una irresponsabilidad —continuó— romper la estabilidad política en España en función de determinados acontecimientos en Cataluña, porque se apoyó en función de un proyecto de presupuestos, que ya ha sido acordado, y de unos compromisos que se han cumplido a lo largo de la legislatura. Sería un error si alguien pretendiera presentar esto como una contrapartida a determinados comportamientos políticos en Cataluña».

Piqué, que no descartó ningún escenario político en Cataluña después de conocer que CiU y ERC han postpuesto las negociaciones para pactar la investidura de Jordi Pujol, recalcó que la estabilidad política debe tener un cierto contenido y dosis de lealtad mutua. En este contexto, dijo que la fórmula para este clima de confianza es «instrumental» y, por lo tanto, no se trata de trasladar «miméticamente» el acuerdo que alcanzó el PP y CiU para que Aznar fuera investido presidente del Gobierno.

CRÓNICA PERSONAL

Emigrantes



PILAR CERNUDA

EL Parlamento aprobará antes de fin de año la Ley de Inmigración por la que tanto ha luchado Amalia Gómez en los últimos tiempos, una ley que cuenta con el respaldo mayoritario de los grupos políticos y que va a tener importantes consecuencias sociales. Esa ley será todo un reto para los españoles, que deberán demostrar si efectivamente son ciudadanos solidarios, generosos, que contemplan de igual a igual a aquellos que proceden de otros países o tienen otro color de piel.

La nueva ley echa abajo infinidad de injusticias que se están viviendo actualmente en España. Concede a los inmigrantes, incluso a los «sin papeles», el derecho a la enseñanza gratuita y la educación, les hace más fácil su estancia en España desde el punto de vista burocrático, regulariza la situación de decenas de miles de ellos que actualmente malviven por los rincones por temor a ser expulsados al no tener regularizada su residencia y dificulta la permanencia en España de aquellos que se mueven entre mafias, blanqueo de dinero, trata de blancas, delincuencia y tráfico ilegal de trabajadores, porque la ley ordena su expulsión automática sin necesidad de los largos expedientes previos actuales.

Y, lo que es más grave para los que conforman estos grupos de vicio y violencia, la ley da trato de favor a aquellos que los denuncian. De esa manera se da un golpe espectacular a quienes organizan los viajes de muerte en pateras, o a quienes engañan a mujeres con promesas de trabajo estable y las obligan a la prostitución. Si esas mujeres saben que su situación puede legalizarse al denunciar a los proxenetas, se evitará que ocurra lo de ahora, que es imposible el cierre de locales que son auténticos lugares de tortura, porque las mujeres condenadas a vivir en ellos declaran que trabajan de forma voluntaria, por miedo a la expulsión.

Por tanto, solo se puede dar la bienvenida a esa ley, aunque seguro que habrá detractores. Desgraciadamente son muchos los españoles que miran con recelo a quienes llegan de fuera, y que argumentan que ocupan puestos de trabajo, por no hablar de que centran su acusación en que los inmigrantes generan violencia.

Es cierto que la violencia se da con frecuencia en ambientes de inmigración, pero más cierto es que el proyecto de ley va a poner las cosas difíciles para los delincuentes. En cuanto al trabajo, España es un país con índice bajo de natalidad y un país con hombres y mujeres que se niegan a realizar ciertos trabajos. Son esos precisamente los que, mayoritariamente, son ocupados por inmigrantes, a los que hay que agradecer su contribución en sectores que entrarían en crisis si no fuera por la mano de obra extranjera.

Por no hablar de que la diversidad enriquece siempre, desde todos los puntos de vista. Y nuestros hijos crecerán mejor, en todos los sentidos, si aprenden a convivir con los que hablan otras lenguas, tienen otros hábitos, creen en otro dios y tienen distinto color de piel.

El lehendakari acusa a Aznar de «no hacer nada» en los últimos meses por la pacificación

El PP se queda sólo con la moción de censura presentada al consejero vasco de Interior

El PP ha sido el único grupo que ha apoyado la moción de censura que varios de sus parlamentarios presentaron contra el consejero de Interior del Gobierno Vasco, Javier Balza, por

sus declaraciones sobre la detención de dos presuntos etarras. Los grupos que apoyan al Gobierno vasco -PNV, EH y EA- se opusieron a la moción de censura, mientras que PSE-EE, IU

y UA se abstuvieron. Para que una iniciativa de este tipo saliera adelante hacía falta el apoyo de la mayoría absoluta de la cámara, 38 de los 75 diputados, y obtuvo catorce votos.

□ **VITORIA/EFE.** -El debate de la moción derivó hacia las posiciones que mantienen el Gobierno central y el vasco, y los partidos que los sustentan, en torno al proceso de pacificación y normalización política.

En este sentido, el lehendakari, Juan José Ibarretxe, que asumió la defensa de su consejero de Interior, dijo que el Ejecutivo presidido por José María Aznar «no ha hecho nada para fortalecer la tregua» y que, en algunas ocasiones, parece que «tenemos miedo a la paz».

Ibarretxe insistió en conocer la fórmula que desde el PP se propone para caminar hacia la paz, confiando en que no genere desconfianza en la sociedad y en su propio partido.

El PP había presentado la moción de censura contra Balza por sus declaraciones tras las detenciones de los presuntos activistas de ETA Belén González y Cipriano Fernández, en las que se preguntaba qué medidas iba a adoptar el Gobierno central para «compensar» la desconfianza que podría haber generado en ETA las citadas detenciones para recuperar la confianza política y el clima de diálogo.

En la presentación de la moción, el portavoz del PP, Leopoldo Barreda, acusó ayer al consejero de Interior de pretender «actuar como si la paz fuera un hecho y no una esperanza» y preguntó si es «compatible» adoptar compensaciones políticas por unas actuaciones policiales y la propia «persecución» de los terroristas.

En el mismo sentido se pronunció Carlos Urquijo (PP), quien afirmó que la sociedad vasca está «desprotegida por mor del consejero de Interior».

El lehendakari, Juan José Ibarretxe, denunció que se había efectuado una «manipulación burda» de las palabras de Balza, porque éste «preguntó cómo se iba a compensar la desconfianza generada por las detenciones, no cómo se iba a compensar a ETA».

Según el lehendakari, «la pregunta de Balza era ¿cuál es su plan de paz?, y esa pregunta sigue vigente. No hacer nada es el único proyecto del PP en los últimos meses, dejar que las cosas se pudran, manipular noticias, o incumplir los acuerdos del Congreso sobre política penitenciaria».

Seguridad mínima

Joseba Egibar (PNV) afirmó que en el proceso abierto tras la tregua, «el PP del País Vasco ha asumido la estrategia policial del Ministerio del Interior» y explicó que el consejero Balza quiso criticar que el Gobierno no debe «sacar provecho del diálogo» con ETA y que «una interlocución requiere de una seguridad mínima como en todos los procesos del mundo».

EH votó en contra para expresar su rechazo «al debate inútil, estéril y recurrente» y su representante Iñaki Antigüedad



Javier Balza y Juan José Ibarretxe escuchan a Leopoldo Barreda, portavoz del PP en el Parlamento.

dijo estar de acuerdo con el contenido y la reflexiones políticas del consejero vasco que han motivado la moción de censura, ya que «nos parecen justas y esclarecedoras».

El presidente de EA, Carlos Garaikoetxea, dijo que la presentación de la moción «representa lo fácil que es para un Gobierno envenenar un proceso de paz», porque es «una lección de manipulación de cómo, a mala fe, se puede desnaturalizar

las palabras de una persona».

Fernando Buesa (PSE-EE) criticó la «incomunicación escandalosa» que mantienen los gobiernos central y vasco en materia de pacificación y, pese a dar la razón al PP en su queja por la gestión de Balza, anunció que no apoyaba la moción por considerar que los populares buscan una política de «confrontación».

Javier Madrazo (IU) consideró la moción de censura una

«irresponsabilidad del PP ante el proceso de paz» y opinó que los populares «tienen miedo y vértigo para afrontar con valentía» el proceso que se abre tras la tregua.

Pablo Mosquera (UA) señaló que, más que una moción de censura, lo que se produjo ayer en el Parlamento ha sido un «juicio» y lamentó que en el proceso de pacificación haya «más exhibicionismo partidario» que efectividad.

El PSOE descarta un pacto con el PNV

El Gobierno teme que Almunia y Arzallus formen un «frente común» ante el proceso de paz

□ **MADRID/BILBAO/E.P.** -El Gobierno no descartó ayer la posibilidad de que el encuentro que mantendrán el secretario general del PSOE, Joaquín Almunia, y el presidente del PNV, Xabier Arzallus, sirva para que ambos partidos formen un «frente común» ante el proceso de paz del País Vasco.

Por su parte, los socialistas negaron un pacto con el PNV pero confiaron en que la reunión con el dirigente «peneuvista» sea el comienzo de la «superación de discrepancias» y garantizaron que no darán la espalda a los nacionalistas moderados si cambian de estrategia. «No sé si Arzallus y Almunia quieren constituir un frente común. Desde luego, esto sería de las pocas cosas que le quedarían por hacer al PSOE en materia de frentes comunes, después de la experiencia de Baleares, Aragón y de muchos otros sitios», aseguró el portavoz del Gobierno, Josep Piqué, en la rueda de prensa tras el Consejo de

Ministros.

El ministro portavoz añadió que no descartaría la hipótesis del frente común «porque cosas más pintorescas estamos viendo en los últimos tiempos». No obstante, no quiso insistir al respecto para que no se «malinterpreten» sus palabras. Respecto a que el encuentro entre Almunia y Arzallus pudiera servir para que el PSOE ejerza un papel de mediador entre el PP y el PNV, Piqué aseguró que no tiene sentido pensar tal cosa, ya que se trata de dos partidos que tienen la oportunidad diaria de contrastar sus ideas sobre el proceso de paz o cualquier otro tema.

Negativa de Almunia

Por su parte, los socialistas negaron un pacto con el PNV y confiaron en que la reunión con el dirigente «peneuvista» sea el comienzo de la «superación de discrepancias» entre ambas formaciones, y garantizaron que no darán la espalda a los nacionalistas moderados



JAVIER CEBOLLADA/EFE

Joaquín Almunia, con Marcelino Iglesias, presidente de Aragón.

si éstos cambian de estrategia.

Así, el candidato socialista a la Presidencia del Gobierno, Joaquín Almunia, mostró en Zaragoza su confianza en que la reunión que mantendrá con Arzallus sea el inicio de superación de discrepancias entre el PSOE y el PNV en favor de la paz. Almunia aseguró que el encuentro será «abierto y sincero». «Una vez concluida la reunión no saldremos a decir que las discrepancias de fondo han acabado», aseguró, aunque añadió que servirá para limar esas diferencias.

A su juicio, el hecho de que se mantengan discrepancias «muy de fondo» con el partido

PSOE e IU anuncian una candidatura conjunta para presidir la FEMP

□ **MADRID/E.P.** -El coordinador de Organización del PP, Pío García Escudero, indicó ayer que, sin haberse cerrado acuerdos, CiU, PA, CC e incluso el PAR «no verían mal» apoyar al PP para que obtenga la Presidencia de la Federación de Municipios y Provincias si finalmente no hay una candidatura de consenso. En respuesta a estas declaraciones, el PSOE e IU confirmaron que presentarán una candidatura conjunta con otras cinco fuerzas.

Además, el dirigente popular insistió en que el deseo de su partido es lograr una única candidatura donde todas las fuerzas políticas puedan verse representadas proporcionalmente en los órganos de dirección y que la Asamblea fuese una «fiesta del municipalismo», con la condición de que la Presidencia la ostente un popular.

Así, explicó que se habían mantenido conversaciones con CiU, CC, PA, PAR e IU, estando incluso dispuestos, en caso de una candidatura de consenso, a aumentar las vicepresidencias de la FEMP, actualmente dos, para dar una a IU.

En cuanto a CiU, señaló que esta formación tampoco ve mal participar en la FEMP, destacando el «éxito» que supondría su participación en la dirección.

En cuanto al ofrecimiento formal de IU al PSOE y que esta formación se quedase con una vicepresidencia que ostentaría la alcaldesa de Córdoba, Rosa Aguilar, Escudero precisó que si se llegara a una asamblea de «confrontación», con esta candidatura, si ganase el PP sería «imposible», dar a IU una vicepresidencia.

Garzón ordena al abogado del Estado que inste la quiebra del diario «Egin»

□ MADRID/EFE.-El juez de la Audiencia Nacional Baltasar Garzón ha ordenado a la Abogacía del Estado, que se había negado a ello, que designe a los letrados necesarios para que la Agencia Tributaria, administradora judicial de las empresas editoras del diario «Egin», pueda instar la declaración de quiebra del grupo.

El juez obliga así a los servicios jurídicos del Estado a prestar su apoyo al administrador «en una actividad», dice en su providencia, «que no es particular, ni viene motivada por una actuación voluntaria de las empresas intervenidas, sino que su intervención se deriva del hecho de que presuntamente han constituido instrumentos en manos de ETA para el desarrollo de sus fines».

El administrador judicial de las empresas Orain S.A., Ardatza S.A., Erigane S.L. y Hernani Inprimategia S.A. entregó en octubre al juez un informe en el que ponía de manifiesto la inviabilidad económica del grupo editor del «Egin» para hacer frente a sus deudas.

El PSOE propone formalmente una regulación general para este sistema de incentivos Villalonga congelará sus «stock options» en Telefónica mientras se decide sobre su futuro

El presidente de Telefónica, Juan Villalonga, anunció ayer que congelará su opción sobre las acciones de la compañía, mientras que el PSOE propuso una nueva regulación general

para este sistema de incentivos. Villalonga pidió un análisis del plan de opciones sobre acciones de Telefónica y, en tanto se realiza, anunció que congelará el plan que le corresponde

en razón de su cargo en la empresa. La polémica por este plan en Telefónica continuó con reproches y cruces de declaraciones entre los representantes de los partidos políticos.

□ MADRID/EFE.-El debate sobre la polémica giró también en torno a la carta remitida por Villalonga al ministro de Economía, Rodrigo Rato, y al presidente de la Comisión Nacional del Mercado de Valores, Juan Fernández-Armesto en la que solicita que la «Comisión Olivencia» estudie el plan de opciones de Telefónica. Esta comisión, que encabezó el ex comisario de la Expo de Sevilla Manuel Olivencia, está encargada de redactar un código de buena conducta de las empresas.

El presidente de Telefónica anunció que congelará el plan de opciones sobre acciones que le corresponde por su cargo, hasta que se conozca el dictamen de la comisión y, en su carta, afirma que «cuestionar por presiones políticas el plan de retribuciones vigentes crearía un grave precedente de con-

secuencias difíciles de evaluar».

Mientras tanto, en el terreno político, el portavoz del grupo socialista del Congreso, Luis Martínez Noval, presentó una proposición no de ley para regular las opciones sobre acciones con una serie de criterios como la prohibición de esas remuneraciones en casos de monopolio o hasta diez años después de la privatización de una empresa pública.

La propuesta socialista regula la que la posibilidad de estos sistemas deberá estar prevista en los estatutos de la sociedad y la concesión de estos derechos deberá ser aprobada por acuerdo de la Junta General correspondiente mediante el quórum reforzado para supuestos especiales.

Los socialistas instan, además, a que el acuerdo de adopción del Plan sea aprobado por la Comisión Nacional del Mer-

cado de Valores y a que se limite el número máximo de acciones que, como consecuencia del ejercicio del derecho de opción sobre ellas, pueda lograr cada beneficiario, así como el máximo de porcentaje de capital que pudiera tener el titular de la opción una vez ejecutada y sumada a las acciones que tuviese con anterioridad.

Más acusaciones

Además de la propuesta de regulación, el PSOE, por boca de su secretario general, Joaquín Almunia, acusó al presidente del Gobierno, José María Aznar, de «mentir» en el Congreso en su respuesta del miércoles sobre este asunto, ya que aseguró que, en contra, de lo dicho por él, durante la etapa del PSOE en el Ejecutivo ni empresas públicas ni privadas acordaron un sistema como el

de Telefónica.

Para Almunia, si Aznar entiende por «amistad, lealtad o por corresponsabilidad» que está en la obligación de defender «a su amigo» Villalonga, lo que «está demostrando es que tiene una forma de entender su papel como presidente del Gobierno mucho más cerca del amiguismo y del autoritarismo que de los comportamientos y talante democráticos».

El secretario federal de Política Municipal del PSOE, Alfonso Perales, propuso irónicamente al Gobierno realizar una campaña con el lema «Quien tiene un amigo tiene un tesoro».

El portavoz de Comunicación del PP, Rafael Hernando, contestó a Almunia y dijo que el secretario del PSOE «es el único que miente y lo hace de forma cotidiana a los ciudadanos y a sus electores con sus propuestas pintorescas».

El Plan Nacional de I+D para el período 2000-2003 da más protagonismo al empresario

El Consejo de Ministros aprobó el Plan Nacional de Investigación Científica, Desarrollo e Innovación Tecnológica (I+D+I) para el período 2000-2003, que supone una «clarísima apuesta» en favor del protagonismo del sector empresarial, según Josep Piqué.

□ MADRID/E.P.-El Plan, que por primera vez introduce la innovación tecnológica, contempla para el año 2000 una partida en los Presupuestos Generales del Estado de 508.000 millones de pesetas, 48.000 millones más que en el presente año.

No obstante, teniendo en cuenta las aportaciones de las comunidades autónomas y el sector privado la cantidad total de fondos destinados a I+D+I en el 2000 asciende a un billón de pesetas. La principal finalidad del plan es incrementar las inversiones en investigación y desarrollo de forma que lleguen a representar el 1,29% del PIB en el 2003, frente al 0,95% actual.

Teniendo en cuenta también la innovación, se trataría de alcanzar el 2 por ciento del PIB frente al 1,55 actual. Según explicó Piqué en la rueda de prensa posterior a la reunión del Ejecutivo, este plan supone la entrada en vigor de un esquema «absolutamente novedoso» que introduce «cambios radicales en la política de fomento de la I+D+I y una «clarísima apuesta» por el sector privado, sin que esto tenga que significar, según aseguró, una merma a los fondos para investigación básica.

En este sentido, indicó que se trata de seguir el

modelo norteamericano de forma que las empresas pasen a hacer las tres cuartas partes del esfuerzo en esta materia, en lugar del actual 50%. A su juicio, con este creciente protagonismo de las empresas en I+D+I «no se trata de reducir el esfuerzo del sector público, que es muy considerable y aumenta año tras año», sino de que el sector empresarial «crezca más que proporcionalmente» en la relación con el público «y que cada vez más sea el auténtico protagonista y el auténtico impulsor de la innovación tecnológica».

Incentivos fiscales

«Las empresas deben innovar donde ellas tengan por conveniente, donde crean que deben hacerlo, sin que haya una predeterminación por parte de la Administración, y en función de eso se les otorgan una serie de estímulos, en particular desde el punto de vista de los incentivos fiscales», dijo Piqué.

En consecuencia, el Gobierno pone en marcha «una serie de nuevos instrumentos financieros que van mucho más allá de la cultura de la subvención y que implican una corresponsabilización con las empresas a través de la aportación de recursos ajenos y propios», añadió Piqué.



GUSTAVO CUEVAS/EFE

Policías antisisturbios desalojan a los trabajadores de Renfe en la estación de Atocha.

Renfe cifra en un 22% el seguimiento de la huelga y los sindicatos la sitúan en el 98%

□ MADRID/EFE.- El 22% de los trabajadores de Renfe, según la empresa, y el 98%, según los sindicatos, secundaron la huelga convocada por CCOO, UGT, CGT y el sindicato de maquinistas SEMAF para protestar contra la apertura de 150 expedientes a otros tantos trabajadores de la compañía.

El comité de empresa de Renfe, en el que están representados todos los sindicatos convocantes del paro, informó de que más de 4.000 trabajadores se manifestaron en varias ciudades españolas en apoyo de sus reivindicaciones. «En varias de las concentraciones se han producido cortes en la circulación de los trenes como única manera de trasladar nuestra indignación por la constante vulneración de nuestro derecho

fundamental a la huelga», dijeron los sindicatos.

El incidente más destacable de la jornada de paro, que comenzó a las 11,00 horas de ayer y concluye hoy a la misma hora, fue una carga policial en la estación de Valladolid contra una manifestación de ferroviarios.

Renfe, por su parte, anunció que se produjeron averías provocadas en Barcelona y Málaga, así como piquetes que impidieron la circulación de trenes en Bilbao, Madrid, Málaga, Castellón, Linares (Jaén) y Tarragona. La empresa explicó que una avería provocada en Barcelona poco antes de las 3,00 horas produjo retrasos medios de quince minutos en la red de cercanías de esa ciudad y que la de Málaga ocasionó horas des-

pues la suspensión temporal del servicio entre la citada capital y Fuengirola.

«Renfe desconoce la identidad de los individuos que han provocado estas averías, aunque es evidente que se trata de personas que conocen profundamente el funcionamiento del ferrocarril», dijo la empresa. Con posterioridad al comienzo de la huelga, según Renfe, algunos piquetes impidieron la salida de trenes en la estación madrileña de cercanías de Atocha durante quince minutos.

El portavoz del sector ferroviario de CCOO, Rafael González Escudero, declaró que la huelga es una respuesta a la «campana de represión» emprendida por la dirección de Renfe con la apertura de 150 expedientes disciplinarios.

Las asociaciones judiciales creen que este departamento mantiene una «postura cerril»

Justicia replica a jueces y fiscales que desde 1988 han ganado un 25% de poder adquisitivo

El secretario de Estado de Justicia, José Luis González Montes, negó ayer que los jueces y magistrados hayan sufrido una pérdida de poder adquisitivo entre 1988 y 1998 y señaló que,

por el contrario, experimentaron un aumento medio del 25 por ciento. González Montes respondió así ayer a las manifestaciones de las asociaciones de jueces y fiscales que el pasa-

do miércoles anunciaron una concentración de las cúpulas de sus carreras ante el Consejo General del Poder Judicial (CGPJ) en apoyo de sus reivindicaciones para un aumento salarial.

□ MADRID/EFE.- José Luis González Montes, secretario de Estado de Justicia, atribuyó a un error la afirmación de las asociaciones, basadas en un estudio del CGPJ, de que en diez años, (1988-1998), han perdido un 18,18 por ciento de poder adquisitivo respecto al IPC y señaló que en este cálculo no ha tenido en cuenta el complemento de destino que se les aplicó entre los años 88 y 90.

Con la aplicación de este complemento, según el Ministerio de Justicia, el aumento del poder adquisitivo se situó en la mayoría de los casos entre un 20 y un 49 por ciento. El incremento alcanzó su tramo superior para las categorías y destinos elevados de la jerarquía judicial y fiscal, aunque Montes reconoció que los destinados en pequeñas localidades pudieron perder un uno por ciento.

Señaló que los salarios de estos colectivos son similares a los de otros países europeos con un sistema parecido al español y explicó que, por ejemplo, en Francia están entre las 930.000 y 250.000 pesetas líquidas mensuales, y en Alemania entre las 910.000 y las 330.000.

El secretario de Estado indicó que, por tanto, la subida de sueldos reclamada por jueces y fiscales «no se puede anudar a una pretendida pérdida del valor adquisitivo que no se ha dado». Montes dijo que es muy positivo para Justicia que los representantes de las asociaciones «hayan rectificado su postura de no negociar con el Ministerio respecto a la Ley de Retribuciones» y agregó que en breve propiciará una reunión con éstos para «empezar a intercambiar ideas».

Insistió en que el incremento de los sueldos de jueces y fiscales con cargo a los Presupuestos Generales del Estado para el año 2000 será del dos por ciento, como la del resto de los funcionarios.

También negó que el Ministerio de Justicia, como aseguraron las asociaciones, haya propiciado el enfrentamiento de jueces, magistrados y fiscales con otros cuerpos de la Administración de Justicia y sostuvo que no hay nada «más lejos de la realidad» ya que, recordó, «fue algún representante» de estas asociaciones «quien pareció dudar de la conveniencia» de que las negociaciones se abordaran, además de con ellos, con otros sectores.

Montes calificó por otra parte de «impropio» que un representante de las asociaciones haya asegurado que los sueldos de los altos cargos del Ministerio de Justicia hayan subido un 51 por ciento, y recaló que el incremento ha sido del 1,8 por ciento.

«Una postura cerril»

La asociación Jueces para la Democracia, de carácter progresista y segunda por número de afiliados en la carrera judicial, reivindicó ayer el derecho

de los miembros de la judicatura a ir a la huelga, medida que podrían adoptar si el Ministerio de Justicia mantiene la negativa a atender sus reivindicaciones salariales.

Por su parte, otros representantes de los colectivos de

magistrados y fiscales acusaron a González Montes, de mantener una postura «cerril» y de «vivir en otro planeta», en respuesta al informe.

Según sus representantes las cifras de Justicia son «falsas» y «sólo buscan crear confusión

en un conflicto que ellos mismos han provocado, y al cual no quieren dar solución». En este sentido, el portavoz de la Asociación Profesional de la Magistratura afirmó que dialogar con el secretario de Estado «es como hablar con la pared».



José Luis González Montes.

TODOS LOS DOMINGOS

toma nota

GUÍA DEL INVERSOR

DIARIO PALENTINO

Los DOMINGOS tienes cuatro páginas de información bursátil con todo lo que necesitas saber sobre la evolución de los mercados durante la semana y las cotizaciones más interesantes.

Montoro asegura que la contención se debe a las medidas aprobadas por el Gobierno

Los precios se mantienen invariables y la tasa interanual alcanza el 2,5%

El Índice de Precios al Consumo (IPC) se mantuvo invariable en octubre, con lo que la tasa interanual quedó en el 2,5%, una décima por encima de la previsión establecida por el Gobierno para todo el año. La tasa acumulada, por su parte, permaneció también en el 2,3%.

MADRID/E.P.—El secretario de Estado de Economía, Cristóbal Montoro, aseguró que la contención de los precios se debió, fundamentalmente, a las medidas adoptadas por el Ejecutivo para luchar contra la inflación, entre las que destaca la congelación del precio de la bota de butano y al descenso de los precios de los medicamentos.

Cristóbal Montoro explicó en rueda de prensa que la no variación del IPC en octubre es un «buen dato», a la vez que aseguró que la estabilización de los precios se mantendrá en noviembre, gracias al positivo efecto que tendrá, a su juicio, la rebaja de las llamadas telefónicas aprobadas por el Gobierno, en particular la de las llamadas locales.

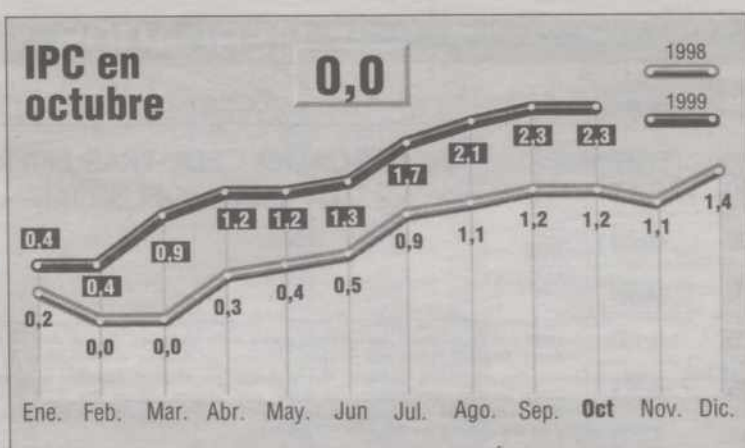
El Gobierno mantiene su previsión de terminar el año con una inflación del 2,4%, a la vez que insiste en que en el 2000 se logrará un IPC a finales de año del 2%. Y es que, según señaló Montoro, los peores efectos de la subida del precio del petróleo motivada por el recorte en la oferta decidido por los países

exportadores de este producto «pueden haber pasado».

Según los datos del IPC ofrecidos ayer por el Instituto Nacional de Estadística, los productos energéticos bajaron un 1,3%, frente al incremento del 0,2% registrado en igual periodo del pasado año. De esta manera, la variación interanual se ha situado en el 7,8%, un punto y medio menos que la de septiembre pasado, a pesar de lo cual esta tasa incide negativamente con cerca de medio punto en el IPC total.

Otra de las cuestiones destacadas por Montoro fue el comportamiento de los precios de los servicios, que, según indicó, están experimentando una «clara desaceleración», como indica que hayan pasado este año al 3,8% respecto al 3,2% de octubre del año pasado.

En el décimo mes del año, los servicios registraron un descenso en su tasa mensual del 0,2%, frente al 0,1% de octubre de 1998. En este grupo destacan las alzas estacionales registradas en la enseñanza, así como los descensos significativos que se han producido tanto en turis-



GRAFÍA



GRAFÍA

mo y hostelería como en transporte público interurbano.

La tasa interanual se situó en el 3,2% una décima menos que en septiembre y seis décimas por debajo de la tasa registrada en octubre de 1998. Asimismo, Montoro subrayó que las medidas puestas en marcha para financiar los efectos negati-

vos de la sequía «están permitiendo suavizar el incremento del precio de los alimentos en origen». Manifestó que el Gobierno vigilará para que este descenso se traslade inmediatamente a los consumidores y no se convierta en un incremento de los márgenes de beneficios. Según los datos del INE, los

productos alimenticios registraron un alza mensual del 0,2% debido fundamentalmente a la subida del 0,4% experimentada por los alimentos no elaborados, mientras los elaborados subieron un 0,1%. Con ello, la tasa interanual se ha elevado al 1,7%, superando en cuatro décimas a la del pasado septiembre.

Satisfacción del Gobierno español por la resolución del conflicto El BSCH lanzará una OPA para controlar el 100% del Totta y Azores y el Crédito Predial

MADRID/EFE.—El BSCH presentará una Oferta Pública de Adquisición (OPA) para comprar las acciones del Totta y Azores y del Crédito Predial en manos de minoritarios y lograr así el control del cien por cien de estas dos entidades, según fuentes cercanas a la operación.

El acuerdo suscrito ayer por el BSCH y el Grupo Champalimaud contempla que el banco español asuma el control del 94,4% del Totta y Azores y el 58% del Crédito Predial, hasta ahora en manos de Champalimaud. Al lanzar esta OPA sobre las entidades portuguesas, el BSCH lograría el control del capital de los accionistas minoritarios, lo que provocaría que el Totta y el Predial dejaran de cotizar en Bolsa.

Con esta iniciativa del banco español cumpliría, además, una de los requisitos impuestos por el Gobierno portugués de ofrecer la oportunidad a los minoritarios de desprenderse de sus acciones.

El acuerdo suscrito por ambos grupos financieros supone que, a cambio de vender sus participaciones, Antonio Champalimaud obtendrá un paquete de acciones del banco español, que podría elevarse hasta un máximo del 4%, que a precios de mercado supondría 263.000 millones de pesetas.

La reacción del Gobierno español al acuerdo no se hizo



Gael Corner/EFE

Emilio Botín y José María Amusátegui se desplazaron a Lisboa.

esperar y su portavoz, Josep Piqué, mostró la satisfacción del Ejecutivo por la resolución del conflicto que «según sus palabras» enfrentaba al BSCH con un gobierno amigo (en referencia a Portugal) y con el que existe una relación excelente.

El propio secretario de Estado de Economía, Cristóbal Montoro, opinó que los españoles deben felicitarse por el pacto, que supone aplicar el derecho a la libertad de empresa en el mercado interior de la UE.

El Gobierno luso comunicó a la Comisión Europea que retiraba el veto a la alianza que

se formalizó el pasado junio entre el banco español y el financiero Antonio Champalimaud. El ministro portugués de Finanzas, Joaquim Moura, comunicó al comisario de la Competencia, Mario Monti, el clima de entendimiento que ha predominado en la resolución.

Por este motivo, los copresidentes del BSCH, Emilio Botín y José María Amusátegui, dijeron que el gobierno de Portugal «ha cumplido su misión con responsabilidad y acierto» y aseguraron que se trata de un acuerdo «bueno para Europa, España y Portugal».

Una fusión Repsol-Iberdrola debe prever su impacto sobre la competencia, según Piqué

MADRID/E.P.—Una eventual fusión entre Repsol e Iberdrola debería analizarse «a la luz de los derechos de los consumidores, de la protección de la competencia y de la continuación del proceso de liberalización de los mercados energéticos». Así lo subrayó ayer el ministro de Industria y Energía, Josep Piqué, en el mismo día en el que la Comisión Nacional del Mercado de Valores (CNMV) suspendió cautelarmente la cotización en Bolsa de estas dos compañías, así como de Gas Natural, medida que fue revocada poco después al conocerse que el consejo de administración de Repsol no iba a celebrar finalmente la reunión que había sido convocada ayer.

Josep Piqué señaló que el Gobierno respeta las posibles decisiones empresariales que se pudieran tomar sobre este asunto, aunque aseguró que el Ejecutivo intervendría si cualquier operación de este tipo supusiera complicaciones desde el punto de vista de la competencia. «Por lo que sabemos, ese escenario hoy por hoy no se plantea».

Los problemas de competencia de esta operación, que confirmaría el primer grupo energético español con un

valor bursátil de 36.000 millones de euros (seis billones de pesetas), tienen su origen en la posición de monopolio de Gas Natural, compañía que está participada en un 45% por Repsol.

Por otra parte, el portavoz del Gobierno explicó que en la «golden share» (acción de oro) que mantiene el Gobierno en Repsol no se incluye ningún supuesto en el que se contemple la participación del Ejecutivo en relación a una eventual OPA sobre otra compañía. «A partir de ahí, cada empresa es libre de tomar sus propias decisiones, de lanzar una OPA, amistosa u hostil, y la otra empresa de aceptarla o no aceptarla», aseguró Piqué.

Después de que Repsol comunicase el jueves a la CNMV que está estudiando una fusión con Iberdrola en «el contexto general de análisis de opciones de crecimiento e integración del sector energético», la cotización en Bolsa de Repsol, Iberdrola y Gas Natural quedó suspendida de manera cautelar, «por concurrir circunstancias que podría perturbar el normal desarrollo de las operaciones sobre los citados valores», según informó el citado organismo.

MERCADOS

Bolsas nacionales

	Cierre	Dif. diaria	Dif. anual(%)
Ibex 35	10.469,9	-27,20	-0,259
Ibex Financiero	9.272	-54,90	-0,589
Ibex Utilities	19.052,7	147,90	0,782
Ibex Ind. y Varios	6.106,5	-24,70	-0,403
IGB	923,94	-2,05	-0,221
BARCELONA	702,3	7,47	1,075
BILBAO	1.472,59	0,00	0,000
VALENCIA	757,34	-4,58	-0,601

Comentario

EL MERCADO CEDE TRAS ENFRIARSE
LA «MACROFUSION»EFE
MADRID

La bolsa española vivió otra jornada de consolidación, en la que los inversores aprovecharon para tomar algunos beneficios, sobre todo después de que los rumores de «macrofusión» entre Repsol, Iberdrola y Gas Natural se fueran enfriando a lo largo de la jornada.

Así, el índice general de la Bolsa de Madrid cerraba la sesión con una caída de 2,05 puntos, equivalente al 0,22 por ciento, hasta los 923,94 puntos, en tanto que el selectivo del mercado continuo, el Ibex-35, bajaba 27,20 puntos, un 0,26 por ciento, y se situaba en los 10.469,90 puntos.

La bolsa española comenzaba la sesión con un impulso positivo al conocer que la Comisión Nacional del Mercado de Valores (CNMV) suspendía cautelarmente la cotización de Repsol, Iberdrola y Gas Natural, lo que aumentaba los rumores sobre su fusión y sobre la creación de un gran grupo energético en España.

Con esta fusión en ciernes, la bolsa iniciaba una senda alcista, que se truncó después de que estas empresas negaran la alianza y la CNMV las devolviera a la cotización.

Al término de la jornada sólo Iberdrola, de las tres implicadas, presentaba algún resultado positivo y subía un 0,29 por ciento, mientras que Repsol y Gas Natural perdían un 3,35 y un 3,09 por ciento, respectivamente.

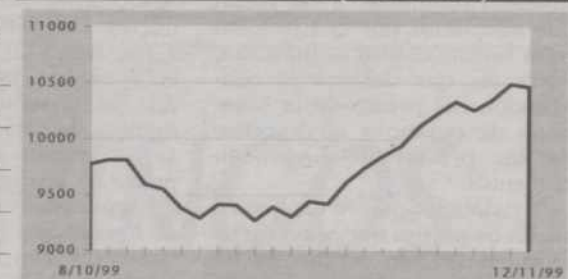
Bolsas internacionales

	Cierre	Dif. diaria	Dif. anual(%)
N.York (DJones)	10.601,41	+6,11	+0,059
Londres (FT-100)	6.511,4	-40,00	-0,611
Tokio (Nikkei)	18.258,55	-68,73	-0,375
Frankfurt (DAX)	5.777,69	-24,67	-0,425
París	5.141,51	+9,43	+0,184
Milán	33.992	-115,00	-0,337
Hong-Kong	14.189,67	+83,96	+0,595
Brasil	13.088	-101,00	-0,766
México	6.013,41	-72,89	-1,198

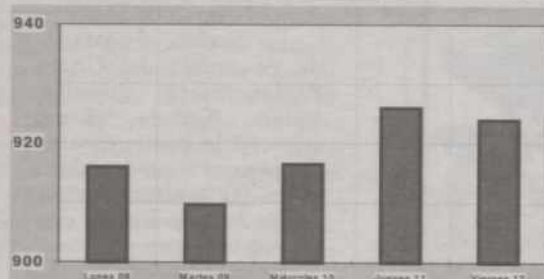
Valores españoles en Nueva York

	Último	Fecha
Argentaria	44,75	12/11/1999
BBV	13,63	12/11/1999
Endesa	20,75	12/11/1999
Repsol	21,25	12/11/1999
SCH	11,13	12/11/1999
Telefónica	55,19	12/11/1999

Indice IBEX-35 (Mensual)



Indice General Madrid (Semanal)



Suben y bajan

Valor	Cierre	Dif%	Valor	Puntos	Dif%
Adolfo Domíng.	11,7	5,88	FCC	22,8	-3,63
Unión Fenosa	14,98	5,87	Vallehermoso	7,56	-3,57
Indra	10,63	4,22	Miquel y Costas	24,79	-3,54
E.del Zinc	4,57	3,63	Repsol	20,75	-3,35
Urbis	5,27	3,54	Gas Natural	24,13	-3,09

Caja España

MERCADO CONTINUO

Títulos	Cierre (Pts/Euros)	Dif	Volumen	Max.	Min.	Max./Min.	Min./Max.
Alimentación							
Alimentos Ebro	2.779 / 16,70	-0,11	1.797	16,75	16,35	20,10	13,52
Barril de Ley	4.241 / 25,50	-0,50	5.381	25,50	25,50	36,00	25,00
Bolig. Hija	1.704 / 10,24	-0,01	10.520	10,24	9,90	12,05	10,00
Bolig. y Hija	1.564 / 9,40	0,00	51.231	9,40	9,30	13,78	9,25
Campofrío	2.081 / 12,57	-0,13	22.092	12,57	12,51	13,12	11,81
CINCE	2.130 / 12,80	0,01	1.237	12,80	12,80	14,00	9,00
El Agila	1.462 / 8,79	-0,16	14.132	8,79	8,60	10,23	7,35
Ejipe	3.824 / 22,98	0,18	4.080	23,00	22,50	32,48	22,40
Onsa	1.198 / 7,20	0,05	16.925	7,20	7,02	8,58	6,50
Reunión	2.191 / 13,21	-0,09	3.963	13,21	13,06	15,03	11,50
Reservas	1.747 / 10,50	-0,20	2.380	10,50	10,29	12,51	9,88
Ribera	280 / 1,48	0,00	1.828.200	1,48	1,47	1,48	1,31
SOL Arona	1.646 / 9,89	-0,05	9.160	10,00	9,89	10,36	9,02
Tabacalera	2.596 / 15,54	0,16	1.794.929	15,54	15,35	21,44	14,71
Telepisa	807 / 4,85	-0,01	2.231.994	4,85	4,81	10,54	4,00
Vértice	1.336 / 7,97	-0,05	171.073	8,01	7,85	15,00	7,30

Automóviles

Seat	1.248 / 7,50	0,25	3.500	7,50	7,25	13,00	7,00
Volkswagen	8.785 / 52,80	0,00	513	52,85	52,80	77,20	48,60

Bancos

Adiutor	5.639 / 34,01	0,00	305	34,01	34,01	61,50	32,40
Argentaria	3.623 / 21,71	-0,14	3.232.980	21,71	21,52	25,00	19,02
Asturias	6.070 / 36,36	0,00	0	0,00	0,00	37,25	34,75
B. B. Banco	10.180 / 66,00	0,00	39	66,00	66,00	76,25	60,00
Banco	2.603 / 15,63	-0,01	8.564	15,63	15,63	16,25	10,53
Banco de España	6.231 / 37,45	-0,01	162.467	37,45	37,45	41,55	27,00
BBV	2.205 / 13,25	-0,01	6.925.246	13,25	13,25	15,07	11,06
BCH	1.792 / 10,77	-0,01	14.447.305	10,77	10,77	11,99	9,50
Caja de Pensiones	2.239 / 14,00	-0,10	2.170	14,00	14,00	22,00	11,42
Caja de Pensiones	2.895 / 16,20	0,00	700	16,20	16,20	20,00	16,20
Caja de Pensiones	308 / 1,25	0,02	4.790	1,25	1,25	1,74	1,16
Caja de Pensiones	2.431 / 14,50	0,00	95	14,50	14,50	17,40	14,10
Caja de Pensiones	2.907 / 12,10	-0,01	1.969	12,10	12,10	12,40	12,00
Caja de Pensiones	1.991 / 11,98	0,00	200	12,00	12,00	12,40	11,00
Caja de Pensiones	6.607 / 39,89	-0,01	7.139	39,89	39,89	54,75	36,53
Caja de Pensiones	11.248 / 67,80	0,00	277.420	67,80	67,80	71,40	56,95
Caja de Pensiones	1.404 / 8,50	0,00	35.390	8,50	8,40	10,87	7,50
Caja de Pensiones	1.640 / 9,30	0,00	25	10,00	10,00	12,20	9,80
Caja de Pensiones	1.539 / 9,25	-0,01	54.222	9,25	9,25	10,25	8,48

Cementos y Construcciones

Arco	8.229 / 49,44	-0,26	320.196	49,44	49,13	68,50	42,01
ACS	1.775 / 22,49	-0,40	230.241	22,49	22,16	39,06	21,28
Agromin	1.185 / 7,12	-0,19	14.403	7,12	7,09	12,50	6,27
C. Portland	4.899 / 26,80	-0,14	43.040	27,30	26,80	37,50	27,00
Cristalerías	7.363 / 44,25	0,15	4.224	44,50	44,03	62,75	44,00
Empresas	1.620 / 9,78	-0,02	690.873	10,10	9,70	12,35	9,25
FOC	3.794 / 22,80	-0,16	553.005	23,85	23,64	27,50	22,15
Industria	2.898 / 17,30	-0,16	137.996	17,30	17,30	21,55	15,23
Industria	1.093 / 6,45	-0,10	231.307	6,49	6,45	12,16	6,53
Industria	4.165 / 25,01	0,13	53.918	25,24	24,79	37,19	24,30
Industria	8.411 / 50,15	0,05	338	50,15	50,15	65,50	50,00
Industria	1.125 / 6,70	-0,09	326.125	6,80	6,45	10,59	6,70
Industria	2.095 / 12,23	0,00	0	0,00	0,00	12,99	8,40

Títulos	Cierre (Pts/Euros)	Dif	Volumen	Max.	Min.	Max./Min.	Min./Max.
Comercio y Seguros							
Adolfo Domíng.	1.947 / 11,70	0,05	94.088	12,29	11,40	18,45	9,26
Alfama	3.511 / 21,10	0,15	62.687	21,14	20,98	27,00	20,05
Calsonic	3.052 / 18,40	-0,01	20.162	18,40	18,30	21,55	18,00
Comercio	3.794 / 23,40	-0,10	106.885	23,00	22,40	31,24	17,55
Comp. Hija	2.755 / 16,80	0,05	68.432	16,85	16,50	24,59	15,80
Comercio	4.110 / 24,70	0,19	131.725	24,30	24,11	29,00	19,85
Comercio	888 / 5,40	-0,05	22.569	5,49	5,34	9,70	5,16
Comercio	4.301 / 25,85	0,00	6.881	26,25	25,50	38,50	23,60
Comercio	2.912 / 17,86	0,10	169.633	17,95	17,64	21,05	14,20
Comercio	2.745 / 16,50	-0,19	31.836	16,70	16,40	25,55	16,30

Comunicaciones

Com	1.752 / 10,51	-0,02	399.018	10,40	10,40	14,76	9,30
Com	3.145 / 18,90	0,22	71.588	19,00	18,50	24,64	16,30
Com	981 / 5,91	-0,01	79.447	6,00	5,90	7,50	5,60
Com	1.136 / 6,81	0,02	15.089	6,85	6,81	8,77	6,75
Com	4.384 / 26,35	0,05	132.547	26,40	26,30	38,50	23,00
Com	2.983 / 17,81	0,11	18.120.234	18,04	17,54	27,50	11,60

Eléctricas

Agua Ebro	2.576 / 15,48	0,01	287.825	15,71	15,38	20,05	14,00
Edison	3.389 / 20,11	-0,07	3.590.052	20,30	19,66	25,57	17,62
Gas Natural	4.035 / 24,13	-0,11	1.280.772	24,45	23,50	34,05	19,10
Hidroeléctrica	2.403 / 14,50	0,11	330.155	14,75	14,06	18,10	12,11
Industria	2.339 / 14,05	0,08	2.630.425	14,38	13,90	18,75	12,12
Industria	1.340 / 8,06	0,01	108.201	8,30	8,04	11,12	6,51
Industria	2.492 / 14,90	0,01	1.880.837	14,96	14,75	16,76	11,96

Inmobiliarias

Ind	586 / 3,52	-0,01	18.258	3,65	3,51	5,40	3,40
Ind	229 / 1,34	0,01	30.713	1,34	1,30	3,40	1,24
Ind	2.403 / 14,50	0,15	124.990	14,50	14,30	17,25	14,05
Ind	3.170 / 19,05	-0,15	71.512	19,27	18,90	27,00	18,80
Ind	1.466 / 8,75	-0,01	32.886	8,78	8,75	10,23	6,51
Ind	599 / 3,60	0,00	57.305	3,62	3,60	3,73	2,89
Ind	148 / 0,89	0,01	25.880	0,89	0,86	1,23	0,85
Ind	871 / 5,27	0,18	242.820	5,29	5,12	7,73	5,00
Ind	1.258 / 7,56	-0,28	369.592	7,80	7,52	13,80	7,66
Ind	1.374 / 8,26	-0,13	43.752	8,29	8,11	10,46	8,07

Inversión Mobiliaria

Ind	1.905 / 11,45	0,01	271.263	11,45	11,15	13,46	9,39
Ind	1.547 / 9,30	0,00	0	0,00	0,00	9,57	7,88
Ind	1.440 / 8,70	-0,15	10.634	8,88	8,70	11,95	8,75
Ind	855 / 5,00	0,01	962	5,02	5,00	12,30	4,71
Ind	1.226 / 7,31	-0,05	30.735	7,50	7,30	10,29	6,25
Ind	15 / 0,39	0,01	13.877	0,39	0,38	0,64	0,37
Ind	981 / 1,50	0,00	0	0,00	0,00	4,00	2,89

Metal Mecánica

Ind	1.900 / 11,60	-0,02	251.681	11,77	11,53	13,46	8,73
Ind	1.389 / 8,35	0,00	1.280	8,35	8,35	9,65	8,00
Ind	1.176 / 7,07	0,10	88.099	7,07	6,90	12,20	6,50
Ind	1.667 / 9,99	-0,10	134.994	10,24	9,76	18,48	8,56
Ind	1.902 / 23,45	0,05	1.182	23,40	23,15	30,25	22,56

Títulos	Cierre (Pts/Euros)	Dif	Volumen	Max.	Min.	Max./Min
---------	--------------------	-----	---------	------	------	----------

Divisas respecto al Euro

Divisas respecto al Euro		Cotización de billetes frente a la peseta	
Dólar USA	1,0308	1	Dólar USA 161,414
Libra Esterlina	0,64140	1	Libra Esterlina 260,793
Yen Japonés	108,22	100	Yenes Japoneses 153,748
Franco Suizo	1,6085	1	Franco Suizo 103,487
Dracma Griego	328,40	100	Dracmas Griegos 50,681
Corona Sueca	8,6475	1	Corona Sueca 19,269
Corona Danesa	7,4362	1	Corona Danesa 22,376
Corona Noruega	8,1925	1	Corona Noruega 20,315
Dólar Canadiense	1,5275	1	Dólar Canadiense 110,321
Dólar Australiano	0,0000	1	Dólar Australiano 103,855
Dólar Neozelandés	2,0279	1	Dólar Neozelandés 83,176
Zloty Polaco	4,4643	1	Zloty Polaco 37,270
Forint Húngaro	254,62	100	Forints Húngaros 65,347
Tolar Esloveno	197,032	100	Tólares Eslovenos 84,448
Corona Estonia	15,6466	1	Corona Estonia 10,634
Corona Checa	36,4230	100	Coronas Checas 457,733

1 Euro = X Divisas

N Billetes = X Pesetas

Euro Stoxx 50

Valor	Ultimo	Dif.	Valor	Ultimo	Dif.
ABN-AMOR HLDGS	24,12	-2,03	ING	58,94	-1,75
Aegon NV	85,60	-0,87	KONKPN NV	52,70	-2,30
Fortis -B	30,45	0,59	LVMH	315,60	0,03
Ahold Kon.	31,19	0,78	Suez Lyonn EAUX	155,40	-0,32
Air Liquide	147,70	0,34	Metro AG	53,50	-2,28
Allianz AG HLDG	304,70	-1,07	Mannesmann	185,30	3,69
AXA	136,50	-0,51	Muench Rueck Nam	228,50	1,47
BASF	41,00	-2,15	Nokia	112,20	-0,88
Bayer AG	38,65	-2,03	L'Oreal	640,00	0,16
BK Bilbao Vizc.	13,25	-0,08	Paribas	110,20	-0,36
Carrefour	181,80	2,19	Konin Philips	110,85	-4,03
Alcatel	172,40	-3,85	Royal Dutch	59,19	-0,02
Unicredit	4,617	-0,43	Repsol	20,75	-3,35
Deutsche Bank	70,80	-0,14	Rhone-Poulenc A	57,05	-1,30
DaimlerChrysler	69,04	-0,89	RWE ST	37,10	-0,40
Dresdner Bank	45,39	0,00	Sanofi	44,20	1,12
Deutsche Telekom	50,79	-0,06	BSCH	10,77	-0,83
Vivendi (EX CGE)	75,00	-2,60	Saint-Gobain	161,20	-2,48
Electrabel	340,00	4,13	Siemens	94,40	-1,46
Endesa	20,13	-0,35	Societe Generale	222,00	0,00
Elf-Aquitaine	150,80	0,00	Telefonica	17,81	1,77
ENI SPA	5,451	0,81	Telecom Italia	8,969	-1,12
France Telecom	102,90	2,90	Total Fina	129,00	1,57
Generali Assic	29,57	-0,64	Unilever Cert.	53,60	0,28
Hypovereinsbank	67,65	2,04	Vebsa AG	50,50	2,02

Tipos de Interés

TIPO MEDIO	PLAZO
2,93	1 Día
2,89	2 a 5 Días
2,95	1 Semana
2,93	2 Semanas
TIPO MEDIO	PLAZO
2,990	1 Mes
3,428	3 Meses
3,458	6 Meses
3,589	1 Año
Bono a 10 años	5,106
Diferencial con Alemania	22

Metales (Londres)

Metales Básicos en \$/Tm.	Precio
Aluminio	1.456,00
Cobre	1.704,00
Estaño	5.700,00
Níquel	800,00
Plomo	471,00
Zinc	1.126,00
Metales Preciosos en \$/Onza	Precio
Oro	292,50
Plata	5,08
Platino	450,00

FONDOS DE INVERSIÓN

Fondo	Voc	V. Liq	R. Mens	R. Anual
AB ASESORES				
AB Ahorro	F	15,59	0,515	-0,290
AB Bolsa	V	25,74	7,367	6,459
AB Bolsaplus	V	22,84	5,223	10,421
AB Dinerplus	D	1,264,26	0,068	1,113
AB Divisa	F	7,58	0,287	8,372
AB Euro Acciones	V	8,96	3,749	20,202
AB Euro Deuda	F	6,43	0,731	0,235
AB Euro Global	R	7,34	1,950	7,186
AB Euro Selección	V	6,83	2,147	-1,150
AB Fiva	R	16,35	1,377	0,712
AB Fondo	F	19,84	0,632	-0,339
AB Fondos Renta Variable	V	7,72	2,485	26,915
AB Fondosoro	F	12,37	0,442	-0,430
AB Fondogarantía 2000	G	8,40	0,174	1,136
AB Iboxfondo 2 Garantiz. Sem.	G	6,29	1,983	-1,645
AB Iboxfondo Garantizado	G	8,41	0,843	2,648
AB Iboxplus 2 Garantiz. Sem.	G	6,30	3,993	-10,580
AB Japon Ahorro	G	7,72	0,401	-1,421
AB Japon Plus	G	9,76	1,136	-3,782
AB Latinoamérica	V	4,96	10,684	34,937
AB Renta	F	14,46	0,400	-0,741
Bolsa Internacional	V	13,35	2,342	28,137
Fondo 19	R	17,23	1,601	5,481
Renta Internacional	F	16,78	0,912	3,810
AHORRO CORPORACION				
AC Acciones	V	19,17	4,233	3,059
AC Arco Iris	B	4,88	-4,163	-3,706
AC Australasia	R	6,63	2,060	41,510
AC Cuenta FI	D	1,178,20	0,070	1,489
AC Deuda Fondesoro	F	12,13	0,273	-0,404

Fondo	Voc	V. Liq	R. Mens	R. Anual
AC Dinerplus	R	6,95	0,108	1,791
AC Divisa	R	11,99	1,582	17,963
AC Euroacciones	R	7,48	3,319	13,604
AC Eurofondo	R	8,65	3,276	23,413
AC Euromix	R	6,78	1,691	6,158
AC Fondo Internacional	F	6,29	0,119	1,682
AC Iberoamérica	F	6,45	4,306	10,315
AC Largo	O	9,59	0,821	-2,432
AC Materias Primas	B	5,79	-0,413	33,316
Ahorrofondo 20	R	40,79	1,640	0,053
Caja Segovia Renta	F	6,41	0,739	1,446
Cajaburgos Bolsa	V	9,32	0,052	1,295
Cajaburgos Eurobolsas	V	11,55	4,284	2,489
Cajaburgos Europa	V	6,09	1,197	-0,914
Cajaburgos Eurotop	V	8,05	2,151	6,600
Cajaburgos Global	C	6,26	1,394	1,037
Cajaburgos Ibox	R	6,25	1,407	3,297
Cajaburgos Ibox Garantiz	V	7,55	2,369	2,212
Cajaburgos Mixto I	V	10,05	0,899	—
Cajaburgos Mixto II	V	10,08	1,333	—
Cajaburgos Plazo Mes	F	6,44	0,047	1,383
Cajaburgos Renta	F	9,40	0,261	-0,213
Cajaburgos Tesorería	F	6,56	0,113	1,399
Cajaburgos Valor	R	10,20	0,481	2,627
Dinerburgos	D	992,39	0,045	1,263
Fondocirculo	F	7,88	0,206	-0,362
Fondocirculo Dinero	D	817,58	0,046	1,155
Fondespana 1	F	11,91	0,235	-0,307
Fondespana 2	D	388,76	0,042	0,987

ARGENTARIA GESTION

Argentaria Bex Bolsa		34,10	5,079	10,996
Argentaria Bex Diner	D	1,113,00	0,061	1,054
Argentaria Extra Tesorería		6,58	0,142	2,091
Argentaria Fondobolsa 1-E	V	6,08	0,055	-0,266
Argentaria Fondirecto	D	1,203,03	0,102	1,463
Argentaria Fondplazo 2000-A	R	7,26	0,071	0,725
Argentaria Fondplazo 2000-b	F	7,26	0,056	0,729
Argentaria Fondplazo 3 años-a	F	7,56	0,622	0,424
Argentaria Fondpostal	F	17,77	0,908	0,930
Argentaria Fondrentas 3-A	F	6,83	0,077	1,189
Argentaria Postal Bolsa	V	20,63	9,122	2,711
Argentaria Postalidiner	D	1,601,16	0,064	1,097

B.N.P. GESTION

BNP Cash	D	674,66	0,120	1,940
Promocativos	D	1,495,33	0,100	1,470
Promocahorro	F	9,51	0,950	-0,730
Promobolsa	R	20,01	8,040	7,520
Promoglobal I	R	8,41	1,320	2,680
Promoglobal II	R	12,31	5,030	9,810
Promoglobal III	V	8,31	6,260	19,220

BANCO ATLANTICO

Atlantico Mixto	R	7,62	2,970	0,390
Atlantico Plus 2	F	7,74	0,780	-0,640
Bolsatlantico	V	14,60	4,880	0,410
Dineratlantico	D	1,326,02	0,050	1,310
Fondatlantico	F	15,73	0,380	0,190

BANCO POPULAR

Eurovalor 1	R	3,67	3,298	3,735
Eurovalor 2	F	5,46	0,645	-0,690
Eurovalor-98 A	F	67,91	0,952	1,541
Eurovalor-99 A	F	65,99	-1,447	0,397
Eurovalor-Divisa	F	85,96	0,687	2,516
Eurovalor-Ibox 35 A	G	111,93	0,254	1,278
Eurovalor-Ibox 35 B	V	90,38	0,815	1,330
Eurovalor-Ibox 35 C	G	74,08	0,267	-7,714

BANESTO

Banesteuda Fondtesoro	O	526,05	0,228	-0,901
Banesto g Bolsa 2000 a		8,05	3,462	2,954
Dineractivo	D	1,302,79	0,055	0,948
Extradinero Banesto	D	754,95	0,053	1,372
Fonbanesto	F	14,15	0,220	-0,336
Fonbanesto II	F	10,54	0,407	-1,593
Fonventure	V	29,31	2,451	-0,998
Indexbolsa	V	24,84	1,179	-4,551

BANIF GESTION

Banif Bolsa 99	F	833,64	1,780	2,290
Banif Renta Fija	F	124,75	0,660	-0,700
Banif Renta Variable	V	163,28	5,450	-0,390
Banif Dinero	D	1,132,96	0,070	1,500

BANKINTER

BK Dinero	D	1,089,75	0,076	1,551
BK Dinero 97	D	632,16	0,060	1,496
BK Fondo	V	37,40	5,451	2,165
BK Fondo Bonos	F	715,47	0,184	-1,396
BK Fondo Mixto	R	1,186,74	2,787	2,506
Cuenta Fiscal Oro III		936,03	0,048	0,855

BANKOIA GESTION

Dinero 21	D	2,922,30	0,040	0,960
-----------	---	----------	-------	-------

BARCLAYS

Barclays Bolsa	V	891,49	7,190	4,250
Fonbarclays Dinero	R	978,95	0,050	0,900
Fonbarclays 1	F	14,55	1,740	0,690
Fondpremier	F	11,61	0,250	—

BBV

BBV Ahorro	F	9,93	0,822	-1,719
BBV Bolsa	V	22,90	7,154	3,335
BBV Bono 2001	F	712,14	0,531	-0,668
BBV Bono 2002	F	843,33	0,612	-1,314
BBV Deuda Fondtesoro	O	134,28	0,739	-2,267
BBV Dinero	D	1,706,18	0,088	1,476
BBV Ibox 2 Protegido	R	842,84	2,165	1,110
BBV Indice	R	1,72	5,579	0,920
BBV Monetario	D	75,27	0,085	1,318
BBV Renta 91	F	9,74	0,298	-0,475
Fondcomercio 1999		694,77	0,044	1,117
Fondcomercio 2001		639,33	0,302	0,818
Fondcomercio Ahorro		7,17	0,237	-0,369
Fondcomercio Bolsa		18,08	7,431	6,839
Fondcomercio Mixto		11,80	1,794	2,372
Fondcomercio Monetario	D	4,709,94	0,094	1,590
Gestinova Acciones		1,249,38	5,506	2,354
Privanza Bolsa	R	16,16	7,356	5,564
Privanza Dinero	D	5,785,18	0,091	1,622
Privanza Divisa	I	12,89	2,798	18,318
Privanza Renta	F	10,67	-0,028	-3,204
Privanza Valores Inmobilia	R	7,52	0,000	-6,367

BENITO Y MONJARDIN

B.M. Fondtesoro	O	12,20	0,740	-2,160
BM Dinerbolsa	V	1,437,93	4,340	2,960
BM-Garantizado	U	9,37	0,210	-1,160
Cuentafondo Ahorro	F	16,02	1,390	16,840
Dinero BM	D	1,284,06	0,040	1,500

BETA

Beta Acciones	V	141,51	3,440	-3,430
---------------	---	--------	-------	--------

BSN/SANTANDER GESTION

BSN Acciones	V	34,37	4,610	3,335
--------------	---	-------	-------	-------

*F: Renta Fija V: Renta Variable D: Dinero R: Mixtos con predominio de renta variable

GF: Garantizado Fijo IF: Internacional Fijo IV: Internacional Variable

Fondo	Voc	V. Liq	R. Mens
-------	-----	--------	---------

Localizan varios cuerpos entre los restos del aparato, que se desintegró tras el impacto Se estrella un avión de la ONU en Kosovo con 24 ocupantes, tres de ellos españoles

Un avión fletado por el Programa Mundial de Alimentos (PAM), tripulado por tres personas y que trasladaba desde Roma hasta Pristina a un total de 21 trabajadores de distintas

misiones internacionales y ONG que operan en Kosovo, se estrelló en la mañana de ayer en esa provincia serbia, según informó la portavoz del citado organismo dependiente de la

ONU-, en la capital italiana. Entre las víctimas del siniestro, a las que se considera fallecidas aunque aún no hay datos firmes, hay tres españoles: dos policías y un guardia civil.

GINEBRA/AGENCIAS.- El avión, un bimotor turbohélice ATR 42 que cubría a diario el trayecto Roma-Pristina, despegó del aeropuerto romano de Ciampino a las 9,05 horas de la mañana y desapareció de los radares una hora después, nada más pasar desde el espacio aéreo macedonio al de Kosovo.

Durante toda la mañana se ignoró su destino hasta que la portavoz del PAM en la capital suiza, Christiane Berthiaume, indicó que dos helicópteros de la Fuerza de Paz de la OTAN para Kosovo (KFOR) habían localizado los restos del avión en territorio kosovar.

El avión se desintegró al chocar con el suelo y los miembros de la KFOR que se desplazaron hasta el lugar de los hechos en helicóptero pudieron constatar, a última hora de la noche, la presencia de cuerpos entre los restos, indicó un portavoz de la Fuerza de Paz para Kosovo.

Los restos del avión han sido localizados cerca del pueblo de Plana, situado a pocos kilómetros de la principal ciudad de Kosovo, Kosovska Mitrovica.

Unicamente la parte trasera del avión, un ATR-42, está intacta, según este portavoz.

En el aparato viajaban 24 personas, 21 de ellas trabajadores de distintas organizaciones y misiones que al amparo de las Naciones Unidas realizan

misiones de paz en Kosovo, y tres miembros de la tripulación. Según fuentes eclesiásticas italianas, el avión tenía previsto, en su vuelo de regreso a Italia, transportar al líder kosovar Ibrahim Rugova, invitado en Génova a participar en un

encuentro internacional sobre movimientos religiosos.

Tres españoles a bordo

El carácter multinacional del pasaje dificultó la identificación de las víctimas del siniestro. Según fuentes de Interior, la representación permanente de España ante Naciones Unidas en Nueva York, informó que entre los pasajeros figuraban tres miembros de las fuerzas de seguridad españolas, integrantes de la misión internacional de paz (UNMICK).

Uno de los policías es el inspector jefe coordinador de la Policía de Paz de la ONU en Kosovo, Miguel Martínez Vázquez, que hace trece días fue nombrado jefe de Personal de esa unidad; era su primer viaje a la provincia serbia.

El segundo, miembro de la escala básica de la Policía y con destino en Valencia, José María Martínez de Rituerto, iba a incorporarse al contingente por su dominio de varios idiomas. Junto a ellos viajaba el guardia civil Jaime Pérez Fortes.

Los dos motores del avión de Egyptair se detuvieron en el aire

Los dos motores del Boeing 767 de EgyptAir, que cayó en el Atlántico el pasado 31 de octubre con 217 personas a bordo, se detuvieron en vuelo, informó ayer el presidente de la Oficina Nacional para la Seguridad en el Transporte (NTSB), Jim Hall.

«Según los datos registrados (por la primera

caja negra), la palanca que activa los motores pasó de la posición de funcionamiento a la de paro», declaró Hall en rueda de prensa en Newport, con lo que se apagaron los motores.

El presidente de la NTSB no precisó si esta operación fue realizada por los pilotos. Explicó que

esta operación se produjo veinte segundos después que se desactivara el piloto automático, causando así la caída en picado del aparato.

Según Hall, el avión se comportó «normalmente» hasta la altitud de 33.000 pies y la brutal desconexión del piloto automático, ocho segundos antes de empezar la caída.

Javier Solana será nombrado también secretario general de la UEO

BRUSELAS/EFE.- El representante para la política exterior y de seguridad común de la UE, Javier Solana, será también el secretario general de la Unión Europea Occidental (UEO) a partir del próximo 25 de noviembre, señalaron ayer fuentes comunitarias.

Solana, que fue durante los últimos cuatro años secretario general de la OTAN, será autorizado el próximo lunes por los ministros de Exteriores de la UE para que asuma la Secretaría General de la UEO, la única organización militar estrictamente europea.

Fuentes de la Presidencia finlandesa de la UE dijeron ayer en Bruselas que la autorización de los ministros de Exteriores para que Solana tenga el llamado «doble sombrero» -representante de la política exterior y secretario general de la UEO- será aprobada el lunes sin debate.

Los representantes permanentes de los quince países comunitarios (Coreper) alcanzaron el acuerdo para que Solana asuma la Secretaría General de la UEO en la reunión que celebraron el pasado miércoles.

Suecia ha levantado sus reservas, lo que deja el camino despejado para que el político español asuma esa nueva responsabilidad.



NIKOLAY TOPURIA/EPA

El crudo invierno del Cáucaso hace más dura la de por sí difícil existencia de los desplazados chechenos.

La ONU critica por primera vez la campaña militar de las tropas rusas contra Chechenia

NUEVA YORK/EFE.- La ONU criticó ayer, por primera vez y de forma explícita, la ofensiva que Rusia lleva a cabo contra Chechenia, debido al gran sufrimiento que causa en la población civil.

La crítica fue hecha por Fred Eckhart, portavoz del secretario general de la ONU, Kofi Annan, en un comunicado leído en rueda de prensa.

Eckhart afirmó que Annan sigue la situación en el norte

del Cáucaso «con gran preocupación», algo que el secretario general ya había expresado anteriormente. Sin embargo, en esta ocasión, el portavoz analizó en nombre de Annan la campaña emprendida por Moscú contra Chechenia, bajo el argumento de que es una operación antiterrorista.

«Aunque él (Annan) está comprometido con la lucha antiterrorista, cree que el combate de este flagelo debe ser pro-

porcionado y debe dirigirse directamente sobre los terroristas», indicó el portavoz.

Agregó que «Annan recuerda que las leyes internacionales, incluidas especialmente las Convenciones de Ginebra, son obligatorias y deben ser respetadas en todo momento, lo que significa que la protección de civiles inocentes de los efectos del conflicto debe siempre recibir la máxima atención».

Por otro lado, Rusia aceptó

Los Quince dan el visto bueno a la estrategia de empleo del 2000

BRUSELAS/EFE.- Los ministros de Trabajo de la Unión Europea (UE) dieron ayer el visto bueno unánime a las directrices de empleo para el año 2000, que en España estarán basadas en «un principio de discriminación positiva para la mujer», según el titular español de Trabajo, Manuel Pimentel.

El Consejo de Ministros de Trabajo de los Quince aprobó «políticamente» las orientaciones que marcarán las políticas de empleo del año que viene y que se incluyen en el llamado «paquete de empleo» de la UE.

España apoya «todas y cada una» de ellas, dijo Pimentel en un receso de la reunión, porque son buenas para el empleo en Europa y también en España.

Pimentel precisó que las líneas fijadas por la UE para el año próximo demuestran que España «va en el buen camino y además en el camino europeo».

Como ejemplo, recordó, esas orientaciones «piden que apostemos por leyes de conciliación de vida familiar y laboral, y acabamos de aprobar en nuestro país, en las Cortes, un proyecto de conciliación de vida familiar y laboral».

que una misión humanitaria de la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa (OSCE) entre en Chechenia, según indicó ayer en Berlín el alto representante de la Política Exterior y de Seguridad Común («Mister PESC») de la Unión Europea, el español Javier Solana. El ministro ruso de Asuntos Exteriores, Igor Ivanov, «permitió el pasado jueves por la noche que una misión de la OSCE entre en Chechenia», declaró Solana, que se encuentra de visita en Berlín, en rueda de prensa.

Solana confirmó así las propuestas defendidas poco antes en Helsinki por el ministro ruso. Este último rechazó una mediación política de la OSCE en la república independentista, aunque consideró que la organización podría «desempeñar un papel útil proporcionando ayuda humanitaria» en el terreno. «Pero no es necesaria cualquier otro tipo de ayuda», afirmó.

Putín, presidente

Vladimir Putin, primer ministro ruso y cabeza visible de la campaña militar chechena, confirmó ayer lo que ya dijo en agosto, cuando fue nombrado jefe del Gobierno ruso, que presentará su candidatura a las presidenciales de junio del año que viene. Y no es para menos teniendo en cuenta que, según las últimas encuestas, barrería a cualquier otro candidato si las presidenciales se celebrasen ahora.

Hace tres meses, cuando el presidente Borís Yeltsin le consideró el hombre más capacitado para sucederle, Putin, quien llegó a dirigir los servicios secretos y trabajó más de 10 años en Alemania como espía, era un total desconocido.



Este libro no lo encontrará en las librerías

A pesar de lo mucho que se ha escrito del Camino en este Año Jacobeo, no se ha editado nunca nada parecido.

Reserve el **DIARIO PALENTINO** todos los domingos en su kiosko, porque cada semana entregaremos gratis un nuevo fascículo de un **libro único** en el mundo: "El Camino de Santiago desde el Aire".

En este libro podrá seguir **todo** el Camino, desde Somport y Roncesvalles hasta Finisterre, fotografiado kilómetro a kilómetro.



• Un localizador, que detalla sobre un mapa general cuál es la zona explicada en ese capítulo, a qué etapa pertenece y qué es lo más destacado de la misma.

• Un peregrino, llamado Sargiel, narra las historias y anécdotas que le han sucedido durante toda la ruta. Relatos a veces ficticios y a veces reales que aportarán detalles sencillos que es y significa la Ruta de los Escuderos.

• Una línea semitransparente marca el itinerario del Camino.

• Entre los relatos como las fotos del camino están acompañados por dibujos hechos a mano que describen aquello de lo que se habla.

• Las localidades, monumentos, ríos, leyendas... están señalados sobre las fotografías con el fin de reconocer el camino visiblemente.

• Las fotografías recorren toda la Ruta mostrando los alrededores. Desde el aire podemos peregrinar desde Santiago y Finisterre por el Camino Francés y el Aragonés. La guía es la que nos basamos es el Codex Calixtinus de Aymerik Piraud y su distribución de las etapas: los 13 etapas del Camino Francés y 3 del Aragonés.

• Todas las fotografías aéreas de este libro se realizaron durante los meses de junio y julio de 1998.

22 Fascículos de 8 páginas a todo color.

350 Fotos empalmadas para mostrar el Camino íntegro.

TODOS LOS DOMINGOS, GRATIS CON DIARIO PALENTINO, UN NUEVO FASCÍCULO.

Telefonica

Caja España

La lluvia y el viento impiden la presencia de varios delegados a la «otra» cumbre

Castro cumple su amenaza y detiene a varios disidentes antes de la Cumbre Iberoamericana

El presidente de la Comisión cubana para los Derechos Humanos y la Reconciliación, Elizardo Sánchez, informó ayer del fracaso de una reunión de disidentes prevista para ayer. Se preveía que a la reunión asistiesen

60 personas, pero finalmente sólo pudieron acudir doce, a tan sólo tres días del comienzo de la IX Cumbre Iberoamericana. Asimismo, la esposa del disidente Hector Palacios, director del centro de Estudios Sociales, que

se iba a reunir con el presidente Aznar aprovechando su asistencia a la Cumbre, informó de que su marido fue detenido ayer por la mañana y trasladado por la Policía a un lugar no precisado por las autoridades.

□ **LA HABANA/E.P.**— Esta no fue la única detención ni retención que se produjo ayer en La Habana, ya que una treintena de disidentes más se encuentran en esta situación, según informó Elizardo Sánchez.

El encuentro de opositores se celebró en casa de Moisés Rodríguez, ex preso político, en un lugar alejado de la capital cubana. Elizardo Sánchez acusó al Gobierno cubano de ser el responsable de que no se pueda reunir la disidencia para que no haya unidad de acción. Asimismo, mostró su temor a que, después de la cumbre, aumente la represión en la isla con los disidentes y en su relación con la comunidad internacional.

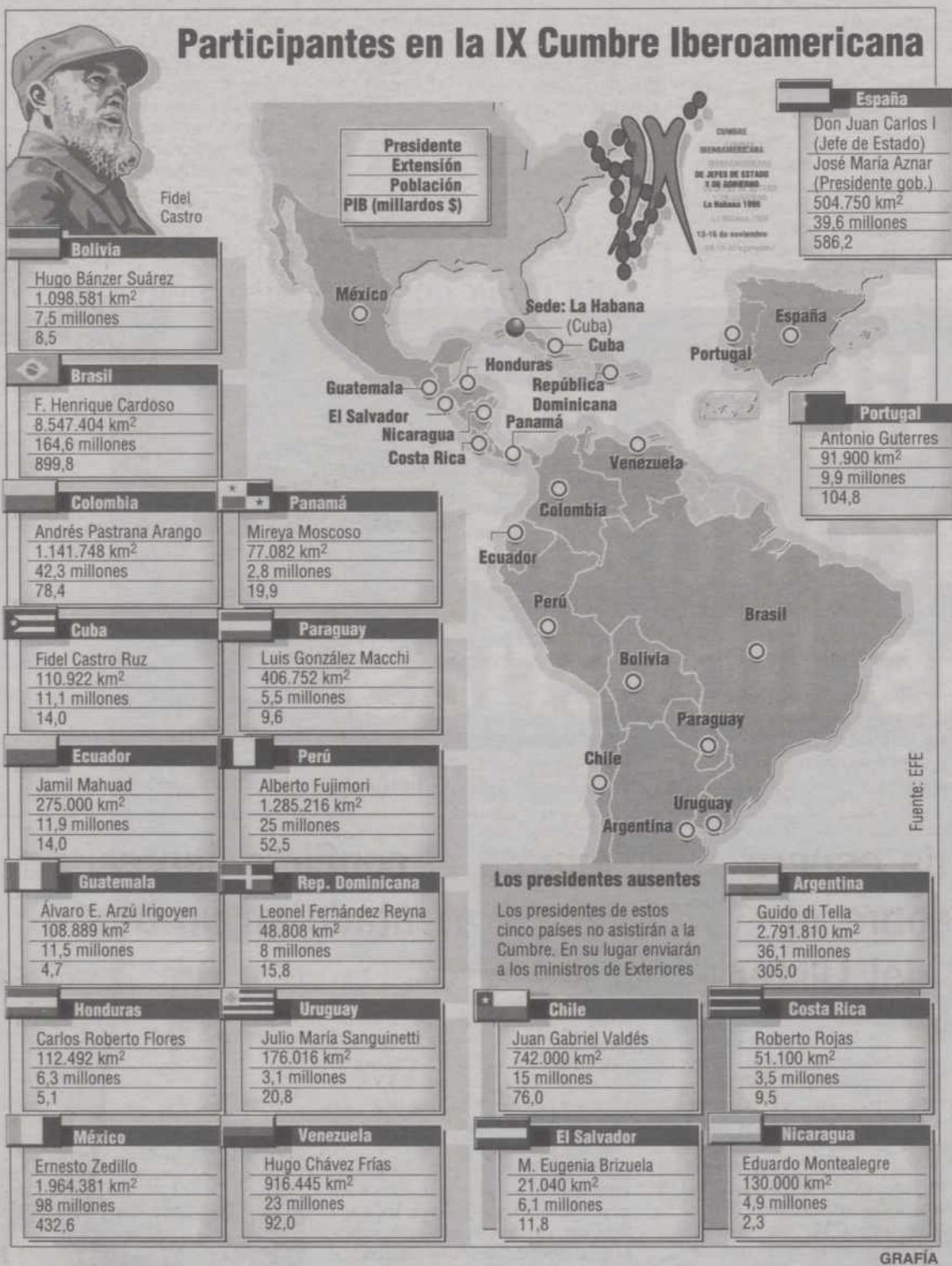
Por su parte, el ministro nicaragüense de Relaciones Exteriores, Eduardo Montealegre, dijo ayer que espera tener la oportunidad de solicitar al Gobierno de Cuba la liberación de dos presos políticos.

Montealegre manifestó que el Gobierno nicaragüense, a solicitud de los familiares, en diversas ocasiones ha pedido la libertad de Ernestino Abreu y Vicente Martínez por razones humanitarias, ya que se trata de dos personas de avanzada edad.

Recordó que Nicaragua ha mantenido esta gestión a favor de Abreu y Martínez desde que era canciller de Cuba Roberto Robaina.

«Si tengo la oportunidad volveré a plantear este asunto al canciller (Felipe) Pérez Roque», dijo Montealegre, quien el próximo sábado viajará a La Habana, como jefe de delegación, para asistir a la IX Cumbre Iberoamericana de jefes de Estado y de Gobierno que se celebrará en esta capital la próxima semana.

Abreu y Martínez, hace algunos años, a bordo de una embarcación se lanzaron a una aventura tratando de liberar Cuba, y desde entonces están en prisión.



Aznar, el Mitch y la deuda hondureña

□ El presidente del Gobierno, José María Aznar, inició ayer una visita oficial a Honduras, durante la que firmará un convenio de condonación de deuda, así como la participación de Honduras en un programa de microcréditos como muestras de apoyo de España a este país, que intenta superar los efectos del huracán Mitch.

Aznar, que llegó anoche a Tegucigalpa, se entrevistará hoy con el presidente hondureño, Carlos Flores, y firmará un tratado para el traslado de personas condenadas, otro de extradición, un acuerdo de cooperación sobre consumo y tráfico de drogas y un protocolo relacionado con un convenio de doble nacionalidad.

Por otro lado, suscribirán un acuerdo de condonación de deuda que supondrá la condonación de 1.600 millones de pesetas (10 millones de dólares) y la conversión de al menos el 40 por ciento de los 2.850 millones de pesetas (17,5 millones de dólares) restantes que Honduras adeuda a España en créditos de Fondo de Ayuda al Desarrollo (FAD) en un fondo, en moneda local, destinado a proyectos de cooperación.

En este sentido, también se rubricará la participación de Honduras en un programa de microcréditos del Banco de Desarrollo Regional Centroamericano, del que Honduras obtendrá 800 millones de pesetas.

Flores aprovechará su reunión con Aznar, acordada durante la pasada Cumbre Iberoamericana de Oporto, para exponerle los daños del huracán Mitch en Honduras, donde ha causado 7.000 muertos, 8.000 desaparecidos y 1,5 millones de damnificados, además de provocar la pérdida de un 70% de la producción agrícola.

La Commonwealth expulsa a Pakistán por el golpe de Estado del general Musharraf

□ **DURBAN/EUROPA PRESS.**— La Commonwealth (organización comercial formada por Gran Bretaña y por sus ex colonias), reunida ayer en Durban, Sudáfrica, confirmó anoche la expulsión de Pakistán de la organización tras el golpe de Estado encabezado por el general Musharraf, anunció el recién elegido secretario general de la asociación Don McKinnon.

El ministro neozelandés de Asuntos Exteriores, Don McKinnon, de 60 años de edad, fue elegido ayer por unanimidad nuevo secretario general de la Commonwealth, en sustitución

del nigeriano Emeka Anyaoku, según anunció el presidente sudafricano, Thabo Mbeki, durante la cumbre de la organización en Durban. Don McKinnon, vicepresidente y jefe de la diplomacia neozelandesa desde 1990, asumirá oficialmente sus funciones en marzo del año 2000, cuando Emeka Anyaoku se retire después de diez años en el cargo. McKinnon jugó estos últimos años un papel importante en el seno de la Commonwealth, donde fue vicepresidente del grupo de acción ministerial y de organización.



La reina Isabel II de Inglaterra, con el presidente sudafricano, Thabo Mbeki, ayer en Durban.

Ayer se registraron cinco explosiones en Islamabad, aunque no hubo víctimas mortales

Campaña de atentados en Pakistán contra instalaciones de Estados Unidos y la ONU

Varias personas resultaron heridas en los cinco atentados con bomba que ayer sacudieron el centro de Islamabad. Una de las explosiones se produjo junto a la embajada de Estados Uni-

dos y otra en las proximidades del Centro Americano, según indicó la policía. Los atentados se producen en un momento en el que el sentimiento antiamericano se recrudece en Pakis-

tán, especialmente por las sanciones de la ONU contra Afganistán (vecino y aliado). Un coche explotó, en primer lugar, frente al Centro Americano situado en un barrio comercial.

□ ISLAMABAD/EP.- «Un coche explotó junto al Centro Americano y varias personas, entre ellas uno de nuestros hombres, fueron heridas», indicó un guardia de seguridad que estaba en el lugar.

Al mismo tiempo, otro vehículo con matrícula de las Naciones Unidas explotó junto a la Embajada americana, que estaba muy protegida, y uno de los guardias resultó herido, indicó la policía.

Las otras explosiones se produjeron junto al rascacielos Saudi Pak, que alberga los despachos de las Naciones Unidas, y en las cercanías de un edificio donde se encuentran servicios del Gobierno paquistaní, precisó la Policía.

La quinta explosión tuvo lugar inmediatamente después sobre las colinas que dominan la ciudad, cerca de Punjab House, una residencia para parlamentarios, indicaron los testigos.

Una sexta bomba instalada en un coche pudo ser neutralizada en el exterior del mercado cubierto Siraj, normalmente muy frecuentado por los extranjeros.

El Centro Americano afectado por la primera explosión albergaba una biblioteca donde trabajaban varios miembros de



TARIQ GABRIAL/AP

Tras la explosión un incendio destruyó un vehículo de EEUU en Islamabad.

la embajada americana. «Ha habido una explosión en el exterior del edificio, pero todo el mundo está bien. No nos acercamos a las ventanas», indicó

Mark Wentworth, agregado de prensa americano, que estaba en el Centro en el momento de la explosión. Se negó a decir si el Centro recibió amenazas.

Varios vehículos fueron también dañados por la explosión, indicó la policía, y una nube de humo negro se elevó enseguida en los alrededores del edificio.

El presidente de Croacia, Franjo Tudjman, en estado crítico

□ ZAGREB/EFE.- En Croacia existía ayer preocupación por el estado de salud del presidente, Franjo Tudjman, hospitalizado desde primeros de mes y que hace dos noches sufrió nuevas complicaciones con una hemorragia interna.

«El presidente Tudjman está luchando por la vida», «El presidente de la República, en estado crítico», escribieron ayer en sus primeras planas los diarios independientes croatas.

«Vecernji list», allegado al Gobierno, se limita a informar en su primera página de que «Tudjman ha sufrido una hemorragia interna», pero admite que la complicación podría ser consecuencia de la septicemia y que esta «destruye las funciones de los órganos».

El diario «Novi list» asegura que los redactores de la televisión estatal y de otras instituciones han recibido instrucciones de preparar programas y vestimenta de luto. Sin embargo, el verdadero estado de salud del jefe del Estado croata, de 77 años, sigue siendo una incógnita, ya que las únicas informaciones oficiales que llegan al público son los breves informes médicos que de vez en cuando se publican por los medios estatales.

Según el último parte médico, del jueves, el estado de Tudjman se complicó con una «hemorragia capilar en los órganos internos».

Tenso compás de espera hasta el lunes sobre el proceso de paz del Ulster

□ BELFAST/EFE.- El proceso de paz para Irlanda del Norte se encuentra en el filo de la navaja a la espera de que el Partido Unionista del Ulster (UUP) debata de nuevo si acepta las propuestas del Sinn Féin para desbloquear el desarme de las organizaciones paramilitares.

El mediador en las conversaciones de paz, el ex senador estadounidense George Mitchell, ha suspendido las negociaciones hasta el próximo lunes para dar tiempo a reflexionar a las partes, desilusionadas ante la falta de un acuerdo cuando parecía que faltaban solo horas para conseguirlo.

El ambiente en Stormont, sede de las conversaciones de revisión del proceso de paz, era sombrío después de que el UUP se pronunciara la noche del jueves en una primera reunión contra las propuestas del Sinn Féin, el brazo político del Ejército Republicano Irlandés (IRA).

Mientras persiste el misterio y las informaciones contradictorias acerca de lo que verdaderamente aconteció en esa reunión, el primer ministro británico, Tony Blair, intervino desde Durban (Sudáfrica), donde par-

ticipa en la cumbre de la Commonwealth, para instar a los partidos norirlandeses a mantener vivo el proceso de paz. «Espero de verdad que la gente piense con calma sobre la cuestión, tenga paciencia, entienda lo extraordinariamente cerca que estamos de un posible acuerdo y lo mucho que se ha avanzado», insistió el primer ministro.

Según Blair, «nunca hemos estado tan cerca, nunca hemos llegado tan lejos. (El acuerdo) está al alcance de la mano».

Pero, pese al llamamiento del primer ministro, los partidos tienen claras las dificultades en las que el rechazo unionista ha sumido al proceso de paz.

Todos los ojos se centran en el líder unionista, David Trimble, quien ayer tenía ante sí dos tareas ingentes: convencer a su partido de la necesidad de aceptar la propuesta del Sinn Féin y evitar la división de su formación política, la de mayor implantación en Irlanda del Norte.

Aunque el UUP no confirma ni desmiente nada de manera oficial, fuentes del partido indicaron que a la reunión de asistieron 27 de los 28 diputados.

Rebrota el conflicto separatista de Cachemira con un atentado en un tren de soldados indios

□ NUEVA DELHI/EFE.- Una bomba que se sospecha fue colocada por separatistas musulmanes hizo explosión la noche del jueves en un tren de pasajeros en el estado norteno de Yamu y Cachemira (Y-C) causó la muerte de al menos once personas e hirió a 108.

Ningún grupo o individuo se atribuyó la autoría del atentado, pero fuentes policiales lo calificaron ya de un acto de sabotaje y sospechan que sea obra de radicales islámicos que luchan por la secesión de Yamu y Cachemira, el único estado indio con mayoría de población musulmana.

«Hay una posibilidad de que sospechosos militantes hayan plantado la bomba», declaró el inspector general de la policía de Yamu, Kuldeep Khoda.

El artefacto hizo explosión en un vagón de segunda clase del tren «Pooja Express», que había salido de la ciudad de Yamu a las 18,00 hora local (12,30 GMT) con dirección a Nueva Delhi, la capital federal, con gran número de soldados y guardias de frontera entre sus pasajeros.

Según fuentes policiales, el tren acababa de llegar al estado de Himachal Pradesh, fronterizo con Y-C, y se disponía a entrar en la estación de Tantal, hacia las 20,25 horas (14,55 GMT) cuando estalló el artefacto.

La explosión causó la muerte de al menos once personas y



ALJAZ RAHI/AP

Once personas murieron y 108 resultaron heridas.

dejó heridas a otras 108, doce de ellas en estado grave, según la agencia estatal PTI.

Fuentes oficiales ferroviarias

confirmaron posteriormente en la capital india que casi todas las víctimas eran soldados o de tropas paramilitares.

PELUQUERÍA CHESMI

C/ MENÉNDEZ PELAYO, 10 TLF: 979 74 03 54

SUPER OFERTA DEL MES

MECHAS + LAVAR + PEINAR 3.500 Pts

Visítanos. Te maquillamos gratis

TARJETA JOVEN
DE 0 A 25 AÑOS
Corte + peinado (pelo corto) = 1.350 pts
Corte + peinado (pelo largo) = 1.650 pts
Dar mechchas o moldear = 2.500 pts

¡SOLICÍTALA!

ALQUILERES

ALQUILO vendo piso, 2 habitaciones, exterior, céntrico, arreglado. 35.000-5.700.000. Teléfono 979-711790.

SE ALQUILA Piso amueblado. Teléfono 979-710700.

ALQUILO estudio amueblado. Gastos comunidad, agua, luz y gas incluidos. Todo 45.000. Teléfono 979-725184.

ALQUILO piso y apartamento amueblado. Teléfono 629-034639.

ALQUILO piso amueblado, calefacción central. Céntrico. 979-723814.

ALQUILO piso Los Trigales, 3 dormitorios, cochera y trasero. Teléfono 979-702229.

ALQUILO local céntrico de 30 m². Teléfono 979-750136.

ALQUILO o vendo peluquería, instalada. Teléfono 666-651750.

SE ALQUILA piso amueblado, calle Segovia, 13- 1º Dcha. 979-747030, 979-749978.

ALQUILO piso amueblado a estudiantes. 983-255666.

ALQUILO pisos. Calefacción individual, sólo cocina amueblada, armarios empotrados. Como nuevos. Rizarzuela-Manuel Rivera. 979-720746.

ALQUILO ático plaza San Antonio y piso calle Balmes. 979-720892.

EN AVDA. Valladolid, 14, alquilamos local comercial. 100 metros. Teléfono 979-723657.

SE ALQUILA habitación en piso compartido. Todas las comodidades. C/ Eduardo Dato. Teléfono 979-701874.

AUTOMÓVILES

COMPRO coches Peugeot 504, 505 y Fiat 132. Cualquier estado. 696-577650.

OCASION vendo Nissan Patrol, pocos kilómetros. Toda prueba. Barato. 979-723616.

PAL MOTOR, S.A.
Concesionario Oficial
Rover
Tfnos. 979 730633
607 730644

PAL MOTOR, S. A. Rover 414 GSI. Año 95. Todos los extras. 1.000.000. Garantía 1 año.

PAL MOTOR, S.A. Volkswagen Golf GTI, 5 p. Año 90. Muy cuidado. 650.000. Garantía.

PAL MOTOR, S.A. Financiación 100%. Sin entrada. sólo con su nómina.

PAL MOTOR, S.A. Tiene su hoja Web en Internet. Visítenos <http://www.rover-pal-motor.com>.

PAL MOTOR, S.A. Audi 100 2.2, todos los extras, muy cuidado, estado impecable. 850.000. Transferencia incluida. Garantía.

PAL MOTOR, S.A. Audi A-4 TDI. Año 95. Nacional. Climatizador. Pocos kilómetros. Garantía.

PAL MOTOR, S.A. Range Rover TD. Año 90. Motor recién reparado. A/A. 1.650.000, transferencia incluida. Garantía.

PAL MOTOR, S.A. Discovery TDI. Año 91. Full Equip. Techo, A/A., C/C., E/E., 7 plazas. Impecable. 1.900.000. Garantía.

PAL MOTOR, S.A. Disponemos de la más amplia selección de vehículos usados. Todas marcas y modelos.

AUTOPAL, S.A.
Concesionario Oficial
Ford
Teléfono 979 776036

AUTOPALSA. Ford Courier 1.8 Mixta R/C. 730.000.

AUTOPALSA. Ford Transit FT 80 mixta R/C. 1.500.000.

AUTOPALSA. Renault R-19 Chamade TXI. A.A., S.D., C.C., E.E. 700.000.

AUTOPALSA. Renault Express 1.9 Furgón. 780.000.

VICAUTO
Concesionario Oficial
Renault
Teléfono 979 720050

VICAUTO, S. A. Disponemos de varias furgonetas R. Kangoo Diesel Combi. Kilómetro 0 con un ahorro importante.

VICAUTO, S. A. Disponemos de R. Laguna. R. T. 1.8., 16 v. Kilómetro 0, equipamiento completo. Precio interesante.

VICAUTO, S. A. Amplia selección de vehículos de ocasión. Revisados y garantizados. Financiación a su medida.

VICAUTO, S. A. Disponemos de varios vehículos. R. Megane, 1.6 Europa. Seminuevos, con aire acondicionado. Garantía. Pocos kilómetros.

AYRSA, S.A.
Concesionario Oficial
BMW
Tfnos. 979 721254
619 311197

AYRSA. BMW 520i Nacional. Año 1.992. Completo. 1.400.000 ptas.

AYRSA. BMW 525 TDS Nacional. Año 1.993. Completo. 2.600.000 ptas.

AYRSA. Mercedes Benz 230 E Nacional. Año 1.991. Completo. 1.600.000 ptas.

AYRSA. Mercedes Benz 190 E 2.3. Año 1.988. Completo. 950.000 ptas.

LATRES, S.L.
Concesionario Oficial
Mitsubishi
Tfnos. 979 160013
979 165088

LATRES. ¡Ocasión! Ford Orion 1.6 Ghia. Buen estado. Económico.

LATRES. ¡Ocasión! Audi 90 2.2E equipado con A/A, E/E, C/C, Esp/E. Año 90. 825.000 Pts. Garantizado.

LATRES. ¡Oportunidad! Renault 19 Chamade 1.9 Diesel. Totalmente revisado. Año 97.

LATRES. ¡Gran oportunidad! Galloper Santana Km 0. Totalmente equipada, alta gama.

AUPASA
Concesionario Oficial
Peugeot
Teléfono 979 721400

AUPASA. Peugeot 605. Procedentes de directivos. Full Equip. hasta 200 CV. con menos de un año y con menos de 10.000 Km.

AUPASA. Peugeot 405. Varias unidades. Gasolina, diesel y turbo diesel desde 400.000 pesetas.

AUPASA. Monovolumen Peugeot 806. Gasolina y Diesel hasta 150CV. Full Equip. 7 plazas, pocos kilómetros.

AUPASA. Peugeot 306 Cabrio 1.8. Color amarillo. Dirección asistida. Aire Acondicionado. Capota eléctrica. Llantas de aluminio. Compact Disc. 8.000 Km.

VIVAPA PALENCIA, S.L.
Concesionario Oficial
Nissan
Tfnos. 979 721446
979 721448

VIVAPA. Nissan Primera 2.0, SLX. Todos los extras. Muy bueno.

VIVAPA. Nissan Patrol Corto. Económico.

VIVAPA. Nissan Terrano I, C.C., E.E., A.A.. Pocos kilómetros.

VIVAPA. Nissan Patrol G.R. C.C., E.E. Pocos kilómetros.

COBARS
Concesionario
Oficial Audi
Tfnos. 979 723750
979 724235

COBARS. Volkswagen Vento 1.9 D. Airbag, D.A., alarma, radio. Impecable.

COBARS. Land Rover Discovery 2.5 TD. Año 94. D.A., E.E., C.C., radio. Como nuevo, garantizado.

COBARS. Rover 216 SI, 5 puertas. Año 98. Todos los extras. Semiestreno. Garantía 1 año.

COBARS. Peugeot 405 TD. D.A., E.E., C.C., radio. Perfecto estado.

CAR VIP, S.A.
Concesionario
Oficial SAAB
Tfnos. 983 370343
VALLADOLID

CAR VIP. SAAB 900 Cabrio 2.0 T

CAR VIP. SAAB 9.000, 2.0 I, 4 puertas, cuero, climatizador.

CAR VIP. SAAB 900 2.0 T, coupe, cuero, techo.

CAR VIP. SAAB 9.000, 2.0 T, 4 puertas, climatizador.

PALAU
Concesionario
Oficial CITROËN
Tfnos. 979 730150

PALAU. Peugeot 306 XND, año 93. Seminuevo, garantizado.

PALAU. Vehículos industriales, C 15, Opel Combo, R Express. Revisados, garantizados.

PALAU. Opel Tigra, ABS, airbag. Año 95. Pocos kilómetros.

PALAU. Citroen ZX varios modelos gasolina y diesel. Revisados y garantizados.

MOTOR CASTILLA
Concesionario
Oficial SSANYONG
Tfnos. 979 714246

MOTOR CASTILLA. Mercedes 230 E, A.A., C.C., E.E., techo, llantas. 1.050.000 pts.

MOTOR CASTILLA. Ford Orion, Diesel Ghia. 625.000 pts.

MOTOR CASTILLA. Volvo S-40, 1.8'97. A.A., ABS, 2 Airbag. 2.600.000 pts.

MOTOR CASTILLA. Ranger Rover 2.5 TDI, 3 P., A.A., E.E., C.C., verde, impecable. 1.925.000 pts.

DISPATUR, S.L.
Concesionario
Oficial DAEWOO
Tfnos. 979 714248

DISPATUR. Renault Express Moderna 1.9 diesel. 35.000 Km. reales, acristalada, 5 plazas 850.000 pts.

DISPATUR. Ford Scort 1.4 CLX Moderno. 850.000.

DISPATUR. Rover 214 GSI, 16 V, D.A., E.E., C.C., metal. Impecable. 775.000.

DISPATUR. Nissan Patrol, diesel, 4 CL.. Buen estado. 750.000.

TANAUTO, S.L.
Concesionario
Oficial SUZUKI
Tfnos. 979 714150
979 713130

TANAUTO. Renault 9, última generación. Impecable. Elevallunas, cierre centralizado. Ocasión.

TANAUTO. Vitara descapotable, inyección. Vehículo procedente de dirección. Extras. Nuevo. Gran descuento.

TANAUTO. Disponemos de vehículos sin carnet español. Descuento en toda la gama. Dos versiones. Básico y equipado. Ven y descubrelo.

TANAUTO. Suzuki Swing, K. O, a estrenar, gran descuento. Elevallunas, dirección, cierre centralizado, espejos eléctricos. Ocasión única.

COLLADO SERVICIOS, S.A.
Concesionario
Oficial SEAT
Tfnos. 979 723332
979 723135

COLLADO SERVICIOS. Citroen 2x diesel, Volcán, año 93-94. Totalmente revisado. Garantía

COLLADO SERVICIOS. Renault Clio 12 RN. Año 97. 15.000 Km. Completamente nuevo.

COLLADO SERVICIOS. Seat Ibiza y Córdoba. Km 0. Varios, gasolina y diesel.

COLLADO SERVICIOS. Fiat Croma 2.0 ie. Año 92-93. Climatizador, E.E., C.C., D.A., Etc... Garantía.

ISHON
Concesionario
Oficial MERCEDES
Teléfono 609 358812

ISHON. Citroen Xantia 1.9 diesel. 2 años. Equipado. 1 año de garantía.



Salón

Le ayudamos a comprar, vender, alquilar su piso, chalet, local, etc.

SU INMOBILIARIA EN PALENCIA



Estamos en
Avda. José Antonio,
7, de Palencia
Tlfno. 979 17 02 17

PAL MOTOR, S.A.

Prepárate para el Invierno.
La más amplia selección de vehículos todo terreno.

Disponemos de más de 12 unidades.



CENTRO DE OCASION



- FORD ESCORT NOMADE 1.8 TD, r/c, e/e, c/c, a/a, s/d.
- FORD ORION 1.8 D CLX, r/c.
- FORD ORION 1.8 D GHIA, r/c, e/e, c/c, a/a, llantas.
- MERCEDES 300 D, rectificado, s/d, techo.
- OPEL VECTRA 1.7 TD, 4 puertas, a/a, e/e, c/c, r/c, s/d.
- PEUGEOT 306 1.9 D TARIFA, 4 puertas, r/c, a/a, c/c, e/e, s/d.
- FORD MONDEO 2.0 16V, 5 puertas, r/c, c/c, a/a, e/e, s/d.
- PEUGEOT 309 1.9 GR
- FORD ORION 1.6
- FORD ESCORT 1.6 16V. ATLANTA, 4 puertas, s/d, c/c, a/a, e/e, r/c.
- FORD ESCORT 1.3 1 CL, 5 puertas, r/c, alarma.
- FORD ESCORT 1.6 16V. ATLANTA, r/c, c/c, a/a, e/e, s/d.
- FORD MONDEO 1.8 16V. CLS, 5 puertas, a/a, s/d, r/c, c/c, e/e.
- RENAULT R-19 1.8 CHAMADE.
- ROVER MONTEGO 2.0 LXI, 4 puertas, r/c, c/c, e/e, s/d, a/a.
- FORD SIERRA 2.0 1 FAMILIAR, a/a, ABS, r/c, c/c, e/e, s/d, techo.
- FORD ESCORT 1.4 1 CL, 5 puertas, s/d, r/c.
- FORD MONDEO 2.0 16V. GHIA, 5 puertas, ABS, a/a, c/c, e/e, s/d, llantas.

CENTRO DE OCASION



- RENAULT R-19 1.4 DRIVER, 5 puertas, r/c, e/e, a/a.
- FORD ESCORT 1.6 CL, 5 puertas, r/c.
- AUDI 100 2.2 E, ABS, a/a, c/c, e/e, s/d, techo.
- ALEKO 2141 S 1.5.
- RENAULT R-19 1.8 CHAMADE, a/a, s/d, c/c, e/e.
- FORD COURIER 1.8 D. MIXTA, r/c.
- RENAULT EXPRESS 1.9 D, FURGON.
- SEAT MALAGA 1.5 CLX.
- FORD ESCORT 1.8 D, 5 puertas, r/c.
- AUDI 100 TDI, c/c, e/e, s/d, a/a, llantas.
- CITROEN BX 1.9 TGS PRESTIGE, s/d, e/e, c/c.
- RENAULT R-19 1.8 RT, c/c, e/e, r/c.
- ALFA ROMEO 75 2.0 1 TWIN SPARK, r/c, c/c, e/e, s/d, llantas.
- FORD TRANSIT 190 2.5 TD FURGON, r/c, s/d.
- FORD TRANSIT 100 2.5 D FURGON, r/c, s/d.
- FORD TRANSIT FT 80 2.5 D MIXTA, r/c.
- NISSAN VANETTE 2.0 D FURGON.

CENTRO DE OCASION



SIN ENTRADA 60 MESES PARA PAGAR

DESDE 5.000 PTS. AL MES

AUTOPALSA
Ctra. Valladolid, Km. 4'5
Tfno.: 979 776036
Fax: 979 776037
34004 PALENCIA

AUTOMÓVILES

ISHON. Mercedes 220 Diesel 16 V. Año 97. 30.000 kms. Oportunidad.

ISHON. Rover 200 Vi, 145 CV. Full Equip. 1 año. Oportunidad.

ISHON. Discovery 5 puertas. Año 96. Muy equipado. 2.750.000 ptas.

MOVISA
Concesionario Oficial HONDA
Teléfono 979 724907

MOVISA. Accord 1.8i LS, km 0 procedente de Dirección.

MOVISA. CR-V 99. Km 0 procedente de dirección.

MOVISA. Peugeot 306 XSDT. Año 96. Perfecto estado. Garantizada.

AGUIR, S.A.
Concesionario Oficial OPEL
Tfno. 979 776810

AGUIR. Lancia Dedra, 1.6l. 103CV. Año 92.

AGUIR. Nissan 200, 1.8 l Turbo. Año 90.

AGUIR. Seat Ibiza, 1.5 D. Año 92.

AGUIR. Nissan Primera 90CV., 1.6 SLX. Año 94.

CAR EXPRESS
Concesionario Oficial VOLVO
Teléfonos 979 723500 y 979 160320

CAR EXPRESS AUTO. Renault 19 R.N., 1.9 diesel. Buen estado. Pocos kilómetros.

CAR EXPRESS AUTO. Ford Fiesta Quart 1.3, P-0374-J. 29.000 Kmts.

CAR EXPRESS AUTO. Opel Kadett. 4 puertas. 1.8 i, EE., CC. Buen precio.

CAR EXPRESS AUTO. Volvo V40, 1.8, Km O. P-3076-K

ENSEÑANZA

INGLES. Conversación, gramática, traducción. Licenciado. 979-742008/979-750274

FINCAS

VENDO casa adosada en Alar. Entrar a vivir. Teléfono 979-133066.

VENDO pisos Avenida Asturias y Calle Balmes. 979-720286.

SE VENDE solar edificable más de 5.000 m/2. y casa. San Cebrián de Campos. 979-711087, 979-154024.

VENDO casas en Villamuriel de Cerrato (enclavadas en la montaña). Fachada de piedra, parcela, totalmete instaladas y todos los servicios. 983-357917.

PISO Urbanización. 90 m/2., impecable, garaje, trastero. 19.000.000. Teléfono 606-644536. Noches. Abstenerse inmobiliarias.

SOTO de Cerrato. Vendo pequeñas fincas secano, junto monte. Labranza y ocio. 979-773476.

HISPOGAR INMOBILIARIA
MAYOR, 4
Tfno. y Fax - 979 752 775
34001 PALENCIA

HISPOGAR. Sector 7. Zona Vial, en construcción, 1, 3 y 4 dormitorios. Aticos con terraza, garaje y trastero. Grandes facilidades.

HISPOGAR. C/ Labrador. A estrenar, 3 dormitorios, salón, cocina, baño y aseo, garaje y trastero. Muy interesante.

HISPOGAR. Garajes en venta desde 450.000 pts. y renta 3.500 pts.

HISPOGAR. Sagrada Familia. Totalmente reformado. Calefacción de gas, terraza. 5.800.000 pts.

API INMOBILIARIA
MARTIN CALLEJA, 8-B
Tfno. 979 747 167
Fax. 979 747 733
34001 PALENCIA

API INMOBILIARIA. Chalet adosado, estrenar. Avda. Madrid.

API INMOBILIARIA. Vende local discoteca, totalmente instalada, con aparcamiento amplio. Ideal. También para cualquier negocio de hostelería. Precio muy interesante.

API INMOBILIARIA. Alquiler pisos. Varias zonas.

API INMOBILIARIA. Precioso apartamento, estrenar. 80 m/2. Avda. Asturias. 13.500.000.

LOOK & FIND
MAYOR, 55
Tfno. 979 170 038
Fax 979 170 176
34001 PALENCIA

LOOK&FIND. Zona centro, 45 m/2, dormitorio, salón, cocina amueblada, exterior. Precio: 12.500.000 ptas.

LOOK&FIND. Zona San Pablo, 80 m/2, 3 dormitorios, trastero, totalmente exterior. Precio: 13.000.000 ptas.

LOOK&FIND. Zona Avda. Santander, 74 m/2, 3 dormitorios, baño y aseo, cocina amueblada, para entrar a vivir, exterior. Precio: 12.500.000 ptas.

ACT. INMOBILIARIAS EL SALON
AVDA. JOSE ANTONIO, 7
Tfno. 979 170 217
34002 PALENCIA

SALON. Vende extraordinario piso de lujo, a estrenar en Paseo de los Frailes, 115 m/2. 4 dormitorios, garaje y trastero.

SALON. Vende últimos apartamentos de lujo de uno y dos dormitorios, en Plaza de la Inmaculada (Catedral), con garaje y trastero.

SALON. Piso de lujo en Avda. Modesto Lafuente, 90 m/2, 3 dormitorios, dos baños, garaje y trastero, buena orientación y altura.

SALON. Ultima fase de adosados Urbanización "La Paloma" (Villalobón), 3 dormitorios, 2 baños y aseo, sótano con 2 plazas garaje, 100 m/2 de jardín, calidades de lujo. Ultima oportunidad de adquirir su chalet adosado en la urbanización más prestigiosa de Palencia.

SALON. Ultima fase de adosados en Urbanización "La Paloma" (Villalobón), 3 dormitorios, 2 baños y un aseo, sótano con 2 plazas de garaje, 100 m/2 de jardín, calidades de lujo. Ultima oportunidad de adquirir su chalet adosado en la urbanización más prestigiosa de Palencia.

SALON. Ultimos apartamentos de lujo de uno y dos dormitorios, en Plaza de la Inmaculada (Catedral), con garaje y trastero.

SALON. Piso de 120 m/2 en Onésimo Redondo, 4 dormitorios, garaje y trastero. Todo exterior.

SALON. Piso de lujo en Avda. Modesto Lafuente, 90 m/2, 3 dormitorios, dos baños, garaje y trastero. Buena orientación y altura.

PALLANTIA
SERVICIOS INMOBILIARIOS
MODESTO LAFUENTE, 19
Tfnos. 979 714 071 - 979 714 101
Fax 979 712 361
34002 PALENCIA

PALLANTIA. Ultimos pisos a la venta. Urbanización La Balconada, pisos de 3 y 4 dormitorios. Amplias terrazas. Excelente financiación, sólo 37.474 pts. al mes. Sin entrada.

PALLANTIA. Zona de San Lázaro, 100 m/2, cocina amueblada, 3 dormitorios, baño y aseo. Suelos de parquet, ventanas dobles de aluminio. Calefacción de gas ciudad. 19.600.000.

PALLANTIA. Estupendo piso. Todo exterior, soleado, reformado, nuevo. Cocina amueblada, 3 dormitorios, baño completo. Ascensor. 55.000 pts. Comunidad incluida.

ROJO INMOBILIARIA
MNDEZ. PELAYO, 17 bajo
Tfno. 979 700 690
34001 PALENCIA

INMOBILIARIA ROJO. Venta piso a estrenar Avda. Asturias, 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, 2 baños, armarios empotrados, plaza de garaje. Muy soleado.

INMOBILIARIA ROJO. Venta apartamento Plaza Mayor, 1 dormitorio, salón, cocina, baño. Económico.

INMOBILIARIA ROJO. Venta piso C/ General Amor, 80 m/2, 3 dormitorios, salón, cocina, baño, terraza. 9.500.000.

INMOBILIARIA ROJO. Venta piso Avda. Valladolid, 4 dormitorios, salón, cocina, baño. Extraordinarias vistas. 16.000.000.

EXPANSION 2.000
DON SANCHE, 5-1º
(Pasaje Comercial)
Tfno. 979 745 370
Fax 979 700 890
34001 PALENCIA

EXPANSION 2.000. Alquila varios pisos en Avda. Manuel Rivera, 80 m/2, 3 habitaciones, 2 baños, calefacción central, cocina amueblada, parquet. Buen estado. 57.500 ptas.

EXPANSION 2.000. Vende piso en C/ Comandante Velloso, 222 m/2, 2 garajes, 2 trasteros, servicios centrales.

EXPANSION 2.000. Vende apartamento Pasaje General Franco, 2 habitaciones, 1 baño. Calefacción central. Recién reformado.

EXPANSION 2.000. Vende apartamento-ático con terraza en C/ Juan Ramón Jiménez, 50 m/2, 1 habitación, 1 baño. Gas individual, garaje, trastero. ¡Precioso!.

GESCASA 2.000
PANADERAS, 1-entrpl.
Tfno. 979 170 150
34001 PALENCIA

GESCASA 2.000. Vende piso, 4 dormitorios, garaje y trastero. Céntrico.

GESCASA 2.000. Alquila buhardilla a estrenar, 2 dormitorios, garaje y trastero, amueblada, céntrica.

GESCASA 2.000. Vende parcelas de recreo, legalizadas, cerca de Palencia.

GESCASA 2.000. Vende apartamento, 2 dormitorios, garaje y trastero. C/ Los Triguales.

MARCOS
GESTIONES INMOBILIARIAS
MARTIN CALLEJA, 4
Tfno. y Fax 979 703 333
34001 PALENCIA

INMOMARCO. Vende piso próxima entrega, 3 habitaciones, aseo, garaje, trastero. Muy buenas calidades, armario empotrado, instalación hilo musical. 10.750.000.

INMOMARCO. Vende piso Avda. Santander, reformado totalmente, 90 m/2, 4 habitaciones, soleado. Precio muy interesante.

INMOMARCO. Vende piso, próxima entrega, 2 habitaciones, garaje, trastero. 8.250.000.

INMOMARCO. Vende casa de campo, nueva. Totalmente amueblada. Con bodega y jardín. 9.000.000.

INTERLORD
MARIA DE MOLINA, 12-bajo
Tfno. 979 721 218
34002 PALENCIA

INTERLORD. C/ Cruz y Castillo. 130 m/2, cuatro y salón, 2 baños, cocina equipada y garaje. 18.500.000.

BATLLE
SEMILLAS BATLLE, S.A.
Semillas de cereales certificados

sáez - payo

• ABONOS • CEREALES • PIENSOS

Avda. Asturias, s/n - PALENCIA - Tfno.: 979 74 46 47 - Tfno. y Fax: 979 74 46 19

BATLLE
SEMILLAS BATLLE, S.A.
Semillas de cereales certificados

FINCAS

INTERLORD. Avda. Valladolid, 107 m/2, cuatro y salón, 2 baños y garaje. 19.000.000.

INTERLORD. C/ Juan de Balmaseda, 90 m/2, tres y salón, servicios centrales. 13.500.000. Excelente oportunidad.

INTERLORD. Zona de San José, seminuevo, tres y salón, cocina equipada, 2 baños, trastero y garaje. 18.800.000

ASESORIA INMOBILIARIA TORRES
VALENTIN CALDERON, 4
Tfnos. 979 745 233 - 979 751 952
34001 PALENCIA

TORRES. Alquiler precioso apartamento. Plaza del Cordón, bien amueblado, 1 dormitorio, salón, calefacción, aire acondicionado, ventanas normales, ventanas velux, con zonas abuhardilladas.

TORRES. Venta y alquiler de pisos, locales, apartamentos. Todas las zonas. Consúltelos.

TORRES. Venta apartamentos construcción. Zona cine Avenida, desde 11.000.000 pts.

TORRES. Alquiler local acondicionado en C/ Casañé.

INMOBILIARIA BERNA EUROPALENCIA
MAYOR, 18
Tfnos. 979 742 164 - 979 750 327
34001 PALENCIA

BERNA. Se vende chalet en Villamuriel, tres dormitorios, salón y salita, baño y aseo. Terraza y jardín. Garaje.

BERNA. Se vende piso, C/ Federico Mayo, 4 dormitorios, calefacción de gas ciudad, garaje y trastero.

BERNA. Se vende apartamento de dos dormitorios, zona San José. Plaza de garaje y trastero.

BERNA. Próxima obra en Zona San José. Precios muy interesantes.

INMOBILIARIA LAFUENTE
MODESTO LAFUENTE, 13
Tfno. 979 720 108
34002 PALENCIA

LAFUENTE. Vende ático, 45 m/2 de terraza, 4 dormitorios, 2 baños, salón, cocina, 2 trasteros y plaza de garaje. Año construcción 1.997. Calidad. Vistas. 19.500.000 pts.

LAFUENTE. Vende piso Avda. Madrid, 4 dormitorios, baño, aseo, cocina, salón, garaje, exterior. 105 m/2.

LAFUENTE. Vende últimos pisos en construcción en Cardenal Cisneros, Avda. de Viñalta, Sta. María de la Cabeza, Avda. Santander. Infórmese de futuras construcciones.

LAFUENTE. Vende oficinas de lujo a estrenar en C/ Mayor y otras zonas. Infórmese.

LEIMA INMOBILIARIA
PLAZA MAYOR, 15
Tfno. 979 742 949
Fax 979 742 428
34001 PALENCIA

LEIMA. Venta parcela semi-urbana, 3.000 m/2, Km. 6. Carretera Carrión, vallada, dos pozos, a dos caminos. Posible división.

LEIMA. C/ Peregrinos, luminoso piso, 3 dormitorios, exterior, calefacción, garaje. Precio interesante.

LEIMA. C/ General Mata, alegre piso de 3 dormitorios, despensa, trastero. 6.500.000.

LEIMA. C/ San José, mucho sol, todo exterior, 3 dormitorios, salón, cocina, baño, trastero. 5.500.000.

PROCOCASA
JOSE ZORRILLA, 1
Tfno. 979 744 414
34001 PALENCIA

PROCOCASA. Venta nueva promoción de viviendas de 4 dormitorios, 3 dormitorios, 2 dormitorios. Avda. Campos Góticos.

PROCOCASA. Alquiler pisos amueblados y sin amueblar.

PROCOCASA. Venta y alquiler locales en distintas zonas.

PROCOCASA. Venta últimos pisos en C/ Florida Blanca, precios interesantes.

GRUPO SIETE
PROMOCIONES INMOBILIARIAS
SECRETARIO VAZQUEZ, 1-3º
(esquina c/ Mayor-Ayuntamiento)
Tfnos. 979 751 040 - 979 750 523
34001 PALENCIA

GRUPO SIETE. Edificio Santa Eufemia, viviendas en construcción, 2-3 dormitorios, con garaje y trastero. Desde 8.100.000 ptas. más IVA.

GRUPO SIETE. Naves industriales, próxima construcción. Polígono Villalobón. Calle Italia. Amplias calles y alto nivel de aislamiento. Desde 130 m/2.

empedrada
agencia de la propiedad inmobiliaria
EMPEDRADA, 8-bajo
Tfnos. 979 160 387 - 979 160 289
34002 PALENCIA

EMPEDRADA. Vende piso céntrico, 111 m/2, 3 dormitorios, terraza grande, cocina equipada. Buen precio.

EMPEDRADA. Vende piso C/ Cantigas, 70 m/2, 3 dormitorios, servicios centrales, cocina amueblada y garaje. 17.000.000 pts.

EMPEDRADA. Vende piso en Corral Medina, nuevo. 90 m/2, 3 dormitorios, cocina amueblada. Salón abuhardillado y garaje. Precio interesante.

EMPEDRADA. Vende piso en Pintor Oliva, reformado, 90 m/2, 4 dormitorios, servicios centrales, cocina amueblada. Precio 19.400.000 pts.

FINTERCACIA
GRAL. FRANCO, 7-Bajo
Tfno. 979 752 418
34001 PALENCIA

FINTERCACIA. Vende piso, 3 dormitorios, para reformar, económico. Exterior. Zona Hospital.

FINTERCACIA. Vende piso en construcción, próxima entrega, 113 m/2, 3 dormitorios, 2 baños, garaje, trastero, céntrico.

FINTERCACIA. Vende apartamentos, 2 dormitorios, garaje y trastero. En diferentes zonas.

FINTERCACIA. Vende piso a estrenar, 82 m/2, 3 dormitorios, garaje, trastero. 14.700.000.

JARDINILLOS INMOBILIARIA
ANTONIO MAURA, 15 (entpita.)
Tfnos. 979 7170 243 - 979 7170 252
34001 PALENCIA

JARDINILLOS. Frente Fábrica de Armas, 3º, 85 m/2, 4 dormitorios, gas. 7.500.000.

JARDINILLOS. Canal de Medina, 90 m/2, 3 dormitorios, baño, aseo, garaje, trastero, gas. 20.000.000.

JARDINILLOS. Manuel Rivera, ático, 2 dormitorios, terraza, 50 m/2, gas, garaje opcional. 16.500.000.

JARDINILLOS. Paseo de los Frailes, 90 m/2, 4 dormitorios, baño, aseo, servicios centrales. 16.000.000.

INMOBILIARIA PASAJE
VALENTIN CALDERON, 6 (pasaje)
Tfnos. 979 700 915
Fax 979 700 916
34001 PALENCIA

PASAJE. Junto Catedral, tres dormitorios, ascensor, calefacción. Todo exterior. 12.600.000. Infórmese en Valentín Calderón, nº 6.

PASAJE. Alonso París. Reformado, 2º sin ascensor, soleado, calefacción. 6.500.000.

PASAJE. Parcela urbana en Villalobón, vallada, agua, luz, alto standing. Infórmese.

PASAJE. Avda. Santander, cuatro dormitorios, ascensor, individuales, ocasión. 12.500.000.

INGUCASA
QUEIPO DE LLANO, 5
Tfnos. 979 747 421 - 979 747 469
Fax 979 747 498
34001 PALENCIA

INGUCASA. Piso venta Plaza San Lázaro, 107 m/2 útiles. Muy soleado.

INGUCASA. Piso, venta Plaza San Pablo, 4 dormitorios, 2 baños, salón, cocina, garaje, trastero.

INGUCASA. Pisos en construcción, Eras del Bosque, Isaac Peral, Avda. Cardenal Cisneros, C/ General Mola.

INGUCASA. Alquiler pisos y apartamentos con o sin muebles.

MI PISO
ASESORES INMOBILIARIOS
AVDA. REP. ARGENTINA, 6
Tfnos. 979 730 375 - 979 730 482
34002 PALENCIA

INMOBILIARIA M.P. San Telmo, tres dormitorios, exterior, calefacción individual, ascensor. 10.500.000.

INMOBILIARIA M.P. Plaza La Constitución, 110 m/2, cuatro dormitorios. Para entrar a vivir. Terraza. Buena inversión.

INMOBILIARIA M.P. Calle Mayor, todo exterior haciendo esquina, 150 m/2, dos baños, un aseo, cuatro dormitorios. Interesante.

INMOBILIARIA M.P. Zona Modesto Lafuente, 88 m/2, tres dormitorios, trastero. 6.500.000.

RUSTIC INMOBILIARIA
SAN BERNARDO 4-1º
Tfnos. 979 751 544 - 979 751 843
Fax 979 751 544
34002 - PALENCIA

RUSTIC. Se alquila nave industrial en El Vial. 600 m/2. 130.000 pts.

RUSTIC. Alquiler piso en Plaza de los Abetos, con garaje y calefacción central. 50.000 pts. Muy amplio, 3 dormitorios, 2 baños.

RUSTIC. Alquiler piso a estrenar en Avda. Asturias, 3 dormitorios, trastero. Con o sin garaje. Cocina amueblada.

RUSTIC. Alquiler apartamento en C/ Valentín Calderón. 1 dormitorio. Totalmente amueblado, con garaje y servicios centrales. Económico.

GANADOS Y AVES

VENDO rebaño de 60 ovejas emparejadas. Teléfono 979-840191.

VENDO rebaño de ovejas, juntas o lotes, empezando a parir; 40 emparejadas. Teléfono 979-800362.

VENDO yegua cubierta y mula. 979-730572.

VENDO potra, 5 meses. Teléfono 979-827122.

MAQUINARIA

VENDO abonadora Aguirre, sembradora 15 botas Urbón, rodillo 36 discos. 979-822153.

SE VENDE milagroso de 10 vertederas, seminuevo. 150.000 ptas. Teléfono 979-790436.

COSECHADORA de Remolacha. Marca Madim, modelo 2.000. Precio a convenir. Teléfono 979-746880

SE VENDE remolque distribuidor de estiercol. Marca JF. 947-485743/ 606-300425.

MUDANZAS

MUDANZAS GALLEGO. Locales, nacionales, internacionales. Presupuesto sin compromiso. 979711111.

TRABAJO

PELUQUERA se necesita. Teléfono 979-741643.

SE NECESITA pasante para despacho profesional. Enviar curriculum con foto a: Aptdo. 744, C. P. 34080- Palencia.

SE NECESITA conductor para trailers con experiencia. Teléfono 639-391930

SE NECESITA conductor para trailer, transporte internacional. Teléfono 979-765300.

SE NECESITA matrimonio para trabajar y residir en finca de labor, a pocos minutos de Palencia capital. El como tractorista y ella como empleada de hogar. Se ofrece vivienda completamente instalada. Teléfono 608-786141.

TRABAJADOR responsable para explotación recría vacuno. Vivienda. Ampudia (Palencia). Teléfono 979-768095.

TRASPASOS

SE TRASPASA discobar en la zona. Funcionando. Teléfono 606-756753.

VARIOS

"LO MAS X" 24 Hrs. 906-426942. Contactos directos 906-426942. "Línea Play Boy" 906-426942. Placer asegurado 100%.

MODELO de revistas porno. Para todas tus fantasías. Lámame. 906-424032.

¡PARTY Line 906424064! ¡Hiperoperadoras 906420422 superpechugas! ¡Ninfómanas 906422069 climax! ¡Teledesnudas 906422075 fogosas! ¡Pomocasas 906422070 macrosexo! ¡Noches 906424055 telecalientes!

UNIVERSITARIAS superhúmedas 906-425418. Modelos ardientes 906-425456. Te haré gozar 906-425418.

PERVERSISSIMAS. Amas expertas en disciplina y sumisión. 906-423322.

ESTOY esperando impaciente que me llames. 906-424247. 24 horas.

TRAVESTISIMAS Pechugonas. Llámame, estoy caliente. ¡Gratis! 906-423366

GAY Sado. Activo y pasivo. 906-423366.

SUPERHUMEDAS, calientes y fogosas. 906-423322. ¡Gratis!

PORNOFESTIN, hiperviciosas, perversísimas. Llámame 906-425412 Oartiline, conversaciones sin censura 906-425463.

SUPERCONTACTOS calientes, universitarias, mujeres maduras, sexualmente irresistibles, ansiosas discretísimas, buscan urgentemente hombres, contactarás rapidísimamente. Teléfonos particulares 902-103798.

¿QUIERES pareja gratis?. 906423311.

TRES amigas casadas, aburridas, insatisfechas, conversaciones íntimas. ¡Llámanos! 906-421353.

ADONAITAROT ¡Soluciones! Amor, relaciones, destino. Cartas astrales personalizadas. 906-421671. Permanentemente.

SUPERPORNO prohibido 906-423852, enfermeras viciosas 906-423860, ama de casa 906-423852.

VICIOSA en directo, sin grabaciones, habla conmigo y disfruta 906-425175.

HABLA con chicas sin contestadores, las 24 horas. 906-428899.

906 LINEA directa, encuentra amistades 906-301999. Mayores 18 años. Máx. 69 ptas. min.

¡SUPERTAROT 906422062 lecturas! ¡Gratuitamente hembras! ¡Necesitan 906422065 varones! ¡Sexo 906422069 gratis! ¡Hombres 906422067 entendidos!

DIVORCIADA sin compromiso, busca varón, con experiencia, para la dolcevita. 906-423580.

VENTAS

SE VENDE carro tienda. Teléfono 979-749470.

SE VENDE cabina telefónica de monedas. Un año de garantía oficial e instalación gratis. Precio 85.000 ptas. 639-738234.

OCASION. Armarios, sofás, camas, electrodomésticos. Todo seminuevo. La Manera Rosa. 979-750956.



LA SEÑORA

Doña BALBINA GONZÁLEZ PÉREZ

Falleció en Palencia, el día 12 de noviembre de 1999
a los 86 años de edad

DESPUÉS DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS
Y LA BENDICIÓN APOSTÓLICA DE SU SANTIDAD

D.E.P.

Sus apenados hijos Elías, Carlos, Concesa y Josefina Quijano González; hijos políticos Teresa Rojo, Eloisa Arenas y Eusebio Solórzano; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia,

AL PARTICIPAR A SUS AMISTADES TAN SENSIBLE PÉRDIDA, SUPLICAN UNA ORACIÓN POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

Funeral: Hoy sábado, día 13, a las cinco de la tarde, en la Iglesia Parroquial de San Pedro Apóstol, de Itero de la Vega, y a continuación la conducción del cadáver al Cementerio de dicha localidad.

Misa de familia: Miércoles, día 17, a las siete y media de la tarde, en la Iglesia Parroquial de Nuestra Señora de la Calle, de Palencia.

Casa mortuoria: Tanatorio de Palencia - Sala nº 1.

Casa doliente: Plaza del Puente, 2 - 7.º B - Palencia.

TANATORIO DE PALENCIA - Avda. Comunidad Europea, nº 2-4 - Teléfono 979 16 53 16 - Palencia



EL SEÑOR

Don NICOLÁS ORTEGA RODRÍGUEZ

Falleció en Palencia, el día 12 de noviembre de 1999
a los 53 años de edad

DESPUÉS DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS
Y LA BENDICIÓN APOSTÓLICA DE SU SANTIDAD

D.E.P.

Su apenada esposa Rosario Menéndez-Corbera Echevarría; hijos Paloma y Javier Ortega Menéndez-Corbera; hermanos Isabel, Angelita, Piedad y Antonina Ortega Rodríguez; hermanos políticos, sobrinos, tíos, primos y demás familia,

AL PARTICIPAR A SUS AMISTADES TAN SENSIBLE PÉRDIDA, SUPLICAN UNA ORACIÓN POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

Funeral: Hoy sábado, día 13, a las tres y media de la tarde, en la Iglesia Parroquial de Villafra (Burgos), y a continuación la conducción del cadáver al Cementerio de Burgos.

Misa de familia: Martes, día 16, a las ocho de la tarde, en la Iglesia Parroquial de San José de Palencia.

Casa mortuoria: Tanatorio "San José" de Burgos.

Casa doliente: C/ Doña Sol y Doña Elvira, 8 - 3.º B - Palencia.

TANATORIO DE PALENCIA
Avda. Comunidad Europea, 2-4 - Teléfono 979 16 53 16

TELÉFONOS DE INTERÉS

Hospitales

Hospital Río Carrión	979 167000
Ambulatorio	979 744011
Hospital San Telmo	979 728200
Cruz Roja	979 700507
Cruz Roja	979 700503
Cruz Roja. Urgencias	979 722222
Clinica Virgen de la Salud	979 747700

Centros de Salud en la provincia

Aguilar de Campoo	979 122088
Barruelo de Santullán	979 107346
Baltanás	979 790369
Carrión de los Condes	979 880245
Cervera de Pisuerga	979 870291
Frontera	979 810065
Guardo	979 606363
Herrera de Pisuerga	979 140047
Osorno	979 817086
Paredes de Nava	979 830446
Saldaña	979 890009
Torquemada	979 800132
Venta de Baños	979 770046
Villada	979 844197
Villamuriel de Cerrato	979 776301
Villarramiel	979 837053

Auxilio

Ambulancias	979 713676
Ambulancias Vipamiel	979 844676
Ambulancias UCI Móvil	979 748023
Policia Urgencias	091
Cuerpo Nacional de Policía	979 743011
Protección Civil	979 752011
Bomberos (capital)	080
Bomberos (provincia)	979 751100
Subsector de Tráfico	979 720688
Guardia Civil	062/979 722800
Policia Local	092/979 718200

Viajeros y taxis

Renfe (información)	979 743019
Estación de Autobuses	979 743222
Taxis. Parada Federación	979 742126
Taxis. Parada Pasaderas	979 740810

AUTOBUSES. ESPAÑA

Estación	979 743222
Auto Joaquín Gómez	979 724080
ALSA	979 749840
Estébanez Aja	979 702030
ENATCAR	979 742755
LINECAR	979 747211
La Regional	979 271587/979 741805
Aut. Abel	979 723638/979 742744
Gova	979 725439/979 713740
Autocares Alberto Pinto	979 722342
Tupasa	979 723399
Autocares Tejedor Hermando	979 794087
Hijos de Cristóbal Pobes	979 710745

BURGOS AUTOCARES ABEL. Teléfonos 979 723638 y 979 742744. Lunes a viernes: 9 y 15 h. Sábados: 9 h. MADRID ALSA. Teléfono 979 749840. Lunes

Taxis. Parada San José	979 720016
Taxis. Parada San Lázaro	979 722076
Taxis. Parada Est. Renfe	979 743919
Taxis. Parada Av. San Telmo	979 713790

Administración

Ayuntamiento	979 718100
Diputación Provincial	979 715100
Gobierno Civil	979 752011
Educación y Ciencia	979 745500
Hacienda	979 744100
Insalud	979 748300
INSS	979 168000
INEM	979 745354
Junta de Castilla y León	979 715502
Jefatura Prov. Tráfico	979 700505
Ag. de Desarrollo Económico	979 751388
Registro Civil	979 742460
Correos	979 742180
Telegramas	979 722000

Turismo

Junta de Castilla y León	979 740068
Diputación Provincial	979 715100
Ayuntamiento de Palencia	979 718100

Servicios Sociales

ARPA	979 728958
ADEVIDA Teléfono de la vida	979 728954
Información para la Mujer	900 191010
Hospital Psiquiátrico S. Luis	979 720900
H. Ps. San Juan de Dios	979 742300
A.F. Enfermos de Alzheimer	979 713888
ENLACE A. A. al Toxicómano	979 710487
AZAR Jugadores Recuperados	696 065081
Teléfono Dorado	900 222223
A.E. contra el Cáncer	979 744700

Otros

Aguagest (Servicio de Aguas)	979 730664
Iberdrola	979 745300
Iberdrola (averías)	901 202020
Asociación Castellanoaleonesa de	
Ayuda al Drogadicto (ACLAD)	979 749451
Comité Ciudadano Antidroga	979 749451

a sábado: 7.30, 9.30, 12.30, 16.30 y 19.30 horas. Domingos: 7.30, 16.30, 18 y 19.30 horas. MADRID-PALENCIA: Lunes a sábado: 8.30, 11.30, 15.30, 19 y 21.30 horas. Domingos: 13.30, 15.30, 19 y 21.30 horas. MIRANDA DE EBRO Diario excepto domingos: 15 y 18.15 horas. Domingos: 18.15 horas. VALLADOLID LA REGIONAL. Teléfonos 979 271587 y 979 741805. Lunes a viernes: 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21 horas. Sábados: 8, 9.45, 12, 14, 16.15 y 19.30 horas. Domingos: 11, 16 y 21 horas. VALLADOLID-PALENCIA: Lunes a viernes: 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21 horas. Sábados: 8, 9.45, 12, 14, 16.15 y 20.15 horas. Domingos: 10, 15 y 20 horas.

TRENES

HORA TRAYECTOS

00,47 MADRID CH. - EL FERROL
ATLANTICO. Diario exc. domingos. No circula 25/12/99 y 01/01/00.

01,30 VIGO/CORUÑA - BARCELONA S.
GALICIA. Diario. No circula 25/12/99 y 01/01/00. No circula RAMA CORUÑA del 17/07 al 09/08; del 27/08 al 06/09 y los días 11, 13, 15, 18, 20 y 22/06; 13/10; 5, 9 y 27/12/99; 3, 9 y 10/01/00.

01,42 CORUÑA - BARCELONA S.
Circula del 18/07 al 09/08; del 27/08 al 06/09/99 y los días 11, 13, 15, 18, 20 y 22/06; 13/10; 5, 9 y 27/12/99; 3, 9 y 10/01/00.

02,23 GIJÓN JOVELLANOS - MADRID CH.
Diario exc. domingos. No circula 25/12/99 y 01/01/00.

02,29 SANTANDER - MADRID CH.
CANTABRIA. Diario exc. domingos. No circula 25/12/99 y 01/01/00.

02,52 BARCELONA S. - VIGO/CORUÑA
GALICIA. Diario. No circula RAMA CORUÑA del 17/07 al 09/08; del 26/08 al 05/09 y los días 10, 12, 14, 17, 19 y 21/06; 09/10; 4, 9, 23, 24 y 31/12/99 y 01/01/00. No circula 25/12/99 y 01/01/00.

03,17 BARCELONA S. - CORUÑA
Circula del 17/07 al 09/08; del 25/08 al 05/09 y los días 10, 12, 14, 17, 19 y 21/06; 09/10; 04, 09, 23, 24 y 31/12/99.

03,18 IRÚN/BILBAO - CORUÑA/VIGO
Circula fechas a determinar. Tren facultativo.

03,30 MADRID CH. - GIJÓN JOVELLANOS
Diario exc. domingos. No circula 25/12/99 y 01/01/00.

03,40 CORUÑA/VIGO - HENDAY/BILBAO
Circula fechas a determinar. Tren facultativo.

03,56 MADRID CH. - SANTANDER
CANTABRIA. Diario exc. domingos. No circula 25/12/99 y 01/01/00.

05,02 EL FERROL - MADRID CH.
ATLANTICO. Diario exc. domingos. No circula 25/12/99 y 01/01/00.

06,40 PALENCIA - MADRID CH.
Diario exc. domingos. No circula 25/12/99 y 01/01/00.

07,07 BARCELONA S. - GIJÓN
Diario exc. domingos. Circula 27/06; 04, 11, 18 y 25/07; 01, 07, 15, 22 y 29/08; 05 y 12/09; 19 y 26/12/99 y 02/01/00. No circula 25/12/99 y 01/01/00.

07,20 BARCELONA S. - SALAMANCA
L. M. J y S. Diario del 30/06 al 18/09; del 20/12 al 08/01/00; del 17 al 22/04 y los días 24/05; 13/10; 10/12 y 25/04/00. No circula 25 y 26/12/99 y 01/01/00.

07,20 BARCELONA S. - ZAMORA
S y L. Diario del 01/06 al 15/09; del 20/12 al 08/01/00; del 17 al 22/04 y los días 02/07; 24/09; 13/10; 02/11; 09/12 y 25/04/00. L. M. J y S del 30/06 al 31/07/99. No circula 25 y 26/12/99 y 01/01/00.

07,33 PALENCIA - VALLADOLID
Diario exc. sábados y domingos. No circula 12/10; 01/11; 06 y 08/12/99; 06/01; 20 y 21/04; y 01/05/00.

07,45 VALLADOLID - BURGOS
Diario exc. sábados y domingos. No circula 12/10; 01/11; 06 y 08/12/99; 06/01; 20 y 21/04; y 01/05/00.

07,49 VALLADOLID - SANTANDER
Sábados y domingos. Tren temporal. Fechas de circulación a determinar.

08,10 VALLADOLID - LEÓN
Diario exc. domingos. No circula 25/12/99 y 01/01/00.

08,15 LEÓN - MADRID CH.
Diario.

HORA TRAYECTOS

09,00 REINOSA - VALLADOLID
Diario exc. sábados y domingos. No circula 12/10; 01/11; 06 y 08/12/99; 06/01; 20 y 21/04; y 01/05/00.

09,40 VITORIA - MADRID CH.
SIERRA GORBEA. Diario exc. domingos.

10,13 LEÓN - VALLADOLID
Diario.

10,20 VALLADOLID - SANTANDER
Diario.

10,41 SANTANDER - ALICANTE
Diario.

10,56 MADRID CH. - GIJÓN CERCANÍAS
Diario. No circula 25/12/99 y 01/01/00.

11,15 BURGOS - VALLADOLID
Diario exc. sábados y domingos. No circula 12/10; 01/11; 06 y 08/12/99; 06/01; 20 y 21/04 y 01/05/00.

11,38 MADRID CH. - VITORIA
Diario.

11,48 SANTANDER - VALLADOLID
Sábados y domingos. Circula 12/10; 01/11; 06 y 08/12/99; 06/01; 20 y 21/04; y 01/05/00.

11,51 MADRID CH. - SANTANDER
Diario.

12,36 GIJÓN CERCANÍAS - ALICANTE
Diario. Sábados exc. 31/07; 14 y 28/08 y 15/04/00, sólo a Madrid Ch.

12,59 IRÚN/BILBAO - VIGO/CORUÑA
Diario.

13,05 PALENCIA - VALLADOLID
Diario exc. sábados y domingos. No circula 12/10; 01/11; 06 y 08/12/99; 06/01; 20 y 21/04; y 01/05/00.

13,20 BILBAO - SALAMANCA
Diario.

13,45 VALLADOLID - LEÓN
Diario.

14,21 GIJÓN/CORUÑA/VIGO - BARCELONA S.
De Gijón, diario. De Coruña L. X. V y D. De Vigo M. J y S. Diario las tres ramas del 26/06 al 05/09 y del 23/12 al 09/01/00, y los días DE CORUÑA 20 y 25/04/00; DE VIGO 16, 21, 23 y 24/04/00.

14,30 LEÓN - MADRID CH.
Diario.

14,35 MADRID CH. - LEÓN
Diario.

15,16 VALLADOLID - SANTANDER
Diario.

15,30 LEÓN - VALLADOLID
Diario.

15,50 VITORIA - MADRID CH.
Diario.

16,00 BARCELONA S. - GIJÓN/CORUÑA/VIGO
A Gijón, diario. De Coruña L. X. V y D. De Vigo M. J y S. Diario las tres ramas del 26/06 al 05/09 y del 23/12 al 09/01/00, y los días DE CORUÑA 20 y 25/04/00; DE VIGO 16, 21, 23 y 24/04/00.

16,05 SALAMANCA - BILBAO
Diario.

16,05 VIGO/CORUÑA - HENDAY/BILBAO
Diario.

16,17 VALLADOLID - BURGOS
Diario. Viernes excepto 24 y 31/12/99 y 21/04/00. Continúa a MIRANDA DE EBRO.

16,38 MADRID CH. - VITORIA
Diario.

17,25 SANTANDER - VALLADOLID
Diario.

17,35 MADRID CH. - LEÓN
Diario.

HORA TRAYECTOS

17,55 LEÓN - MADRID CH.
Diario.

17,56 ALICANTE - GIJÓN CERCANÍAS
Diario. Domingos procede de MADRID CH. Exc. 01, 15 y 29/08/99 y 23/04/00.

18,14 SANTANDER - MADRID CH.
Diario.

18,32 VALLADOLID - LEÓN
Diario.

18,54 LEÓN - MADRID AT.
Domingos. Circula 12/10; 01/11; 08/12/99 y 02/05/00. No circula 10 y 31/10; 05/12/99 y 30/04/00.

18,55 VALLADOLID - SANTANDER
Diario exc. viernes. Circula 24 y 31/12/99 y 21/04/00. No circula 23 y 30/12/99 y 19/04/00.

19,13 GIJÓN CERCANÍAS - MADRID CH.
Diario. No circula 24 y 31/12/99.

19,16 MADRID AT. - PONFERRADA
Viernes. Circula 23 y 30/12/99 y 19/04/00. No circula 24 y 31/12/99 y 21/04/00.

19,21 ALICANTE - SANTANDER
Diario.

19,52 MADRID AT. - SANTANDER
Viernes. Circula 23 y 30/12/99 y 19/04/00. No circula 24 y 31/12/99 y 21/04/00.

20,10 VITORIA - MADRID CH.
Diario.

20,12 VALLADOLID - PALENCIA
Diario exc. domingos. Circula 12/10; 01/11; 06 y 08/12/99; 20 y 21/04; 01/05/00.

20,14 SANTANDER - VALLADOLID
Diario exc. domingos. Circula 10 y 31/10; 05/12/99 y 30/04/00. No circula 12/10; 01/11; 08/12/99 y 02/05/00.

20,30 PONFERRADA - MADRID AT.
Domingos. Circula 12/10; 01/11; 08/12/99 y 02/05/00. No circula 10 y 31/10; 05/12/99 y 30/04/00.

20,30 SANTANDER - MADRID AT.
Domingos. Circula 12/10; 01/11; 08/12/99 y 02/05/00. No circula 10 y 31/10; 05/12/99 y 30/04/00.

20,38 MADRID CH. - VITORIA
Diario exc. sábados.

21,07 BURGOS - VALLADOLID
Diario.

21,35 MADRID CH. - LEÓN
Diario.

21,54 LEÓN - MEDINA DEL CAMPO
Diario. No circula 24 y 31/12/99.

22,55 SALAMANCA - BARCELONA S.
M. J. V y D. Diario del 28/06 al 17/09; del 19/12 al 07/01/00; del 16/04 al 21/04/00 y los días 13/10; 01/11; 08/12 y 24/04/00. No circula 31/10; 24, 25 y 31/12/99.

22,55 ZAMORA - BARCELONA S.
V y D. Diario del 31/07 al 15/09; del 19/12 al 07/01/00; del 16/04 al 21/04/00. M. J. V y D del 28/06 al 30/07/99 y los días 12/10; 01/11; 08/12 y 24/04/00. No circula 24, 25 y 31/12/99.

22,55 GIJÓN - BARCELONA S.
Diario exc. SAB. Circula los días 26/06; 3, 10, 17, 24 y 31/07; 07, 14, 21 y 28/08; 04 y 11/09; 18 y 25/12/99 y 01/01/00. No circula 24 y 31/12/99.

22,55 VALLADOLID - PALENCIA
Diario.

23,10 SANTANDER - VALLADOLID
Sábados y domingos. Tren de temporada. Fechas de circulación a determinar.

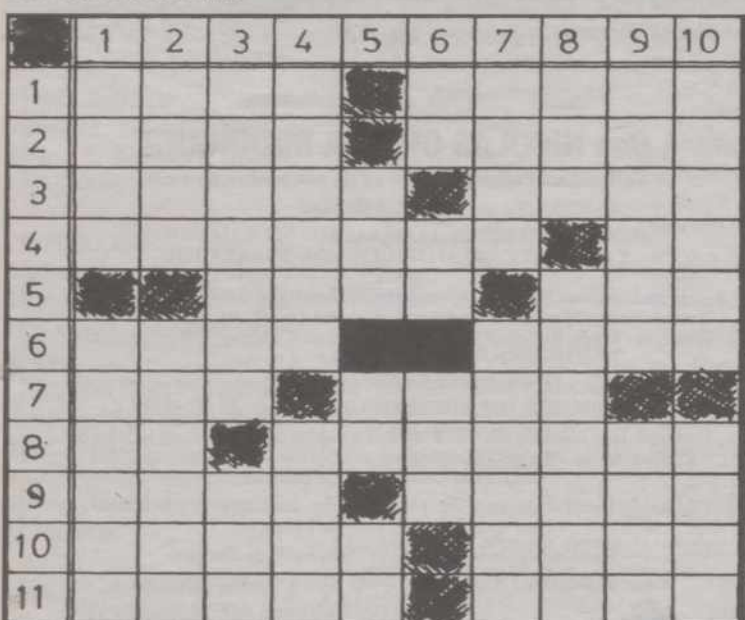
23,45 MADRID AT. - PALENCIA
Diario exc. sábados. No circula 24 y 31/12/99.

La mayor organización funeraria de la provincia de Palencia

Servicios Funerarios • Horno Incinerador • Floristería • Cafetería • Restaurante • Parking



● CRUCIGRAMA



© EFE/A. León. Prohibida la reproducción

HORIZONTALES. 1: Baile andaluz. Echas o despidas humo. 2: Dios griego del amor. (al rev.) Provincia de Italia en Friul-Venecia Julia. 3: (al rev.) Bifurcación. (al rev.) Cambié de lugar. 4: Conjunto de las entrañas de un animal. (al rev.) Dirigirse. 5: Pájaro de Cuba de plumaje muy negro. Fluido. 6: Pieza sobre la que giran las ruedas (pl.) Vaso de colmena. 7: Yunque de platero. Mamífero de cuerpo pisciforme que vive en los mares del norte. 8: Símbolo del americio. Llegar a ser. 9: Manzana. Papagayo. 10: Ganso. Aceptar la herencia. 11: Habitación principal de una vivienda. Cierta tejido.

VERTICALES. 1: Vigilia. Recorrido parcial de un camino o carrera (pl.). 2: Te dirigirás. Dicese de la mujer que ha pasado su juventud y es algo gruesa. 3: Fruto hortícola (pl.). Enfermedad. 4: Atrevidos. Pieza cúbica para juego de azar. 5: Nombre de mujer. Nombre de mujer. Preposición. 6: Creencia. (al rev.) Símbolo del iridio. Alga verde filamentosa. 7: Juntaba. Dar al hierro las propiedades del acero. 8: Mil cuatro. Capital española. 9: Idolatran. Disco en cuyo centro está la pupila del ojo. 10: Obediente, subordinada. Extravagante.

● SOPA DE LETRAS

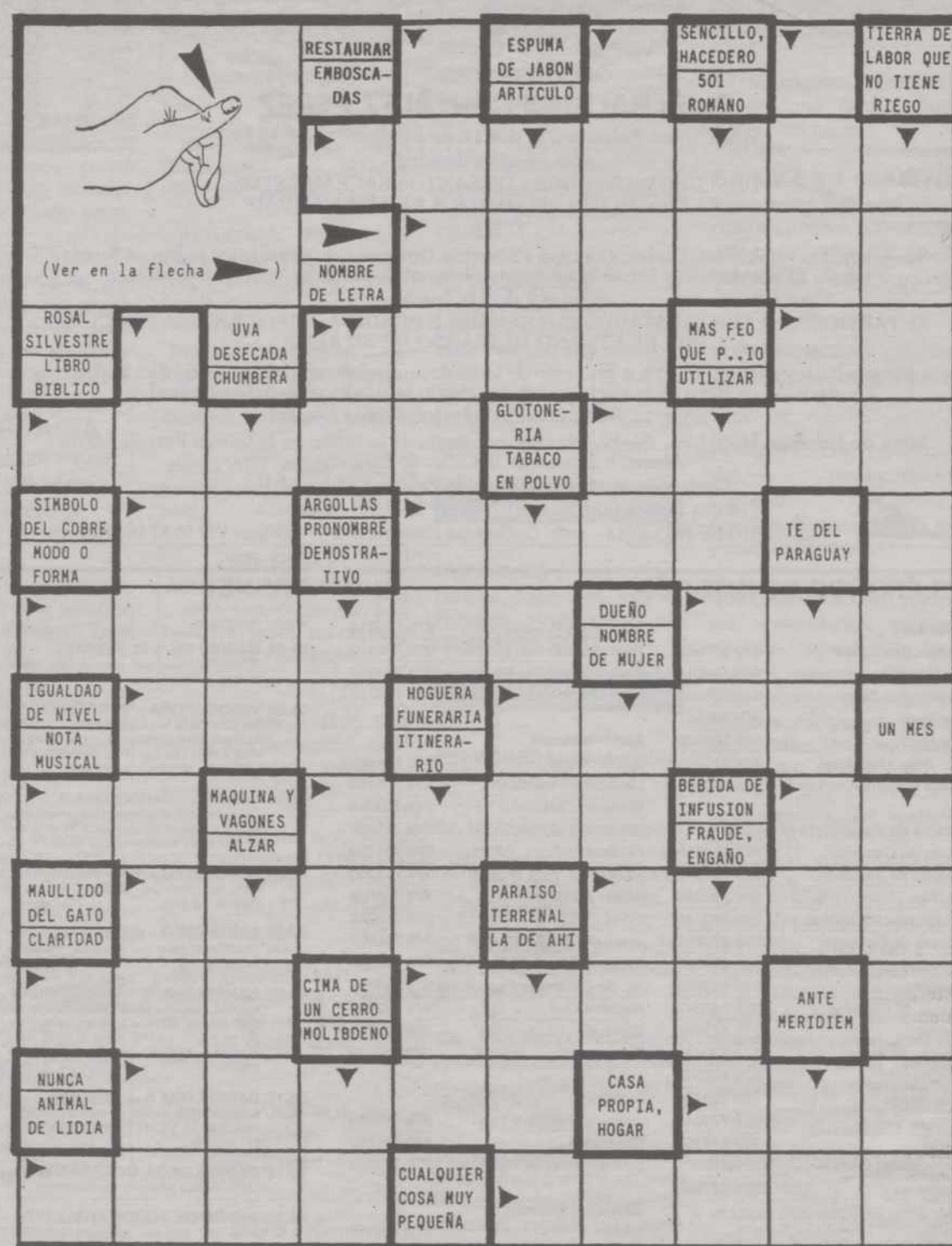
I N G L U S P A Ñ O F I C C A
R E D E S L U A N C O T I Z O
P I T U S R I A S N A G I K O
R E B A L A F I L S O I F T R
P R O L L A N E S I L J E K U
W A N C U I A T E X A O A Q U
O C O Z P A R O B I C N E X A
L A C U L A R E D O R I O G A
I X I M E L I C R E A L S X O
P O S A N T O Ñ A T V I N Y A
Ñ A T N E O S E L Y A C E R T
L U D A I G U E T A R I A P O
B L U E G U I D E K I N G J I
C O N C I S E F O W L E S J O

Entre las desordenadas letras de este recuadro figuran diez nombres, palabras, sinónimos, etc., que pueden leerse de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba a abajo, de abajo a arriba y en diagonal: Playas del norte de España.

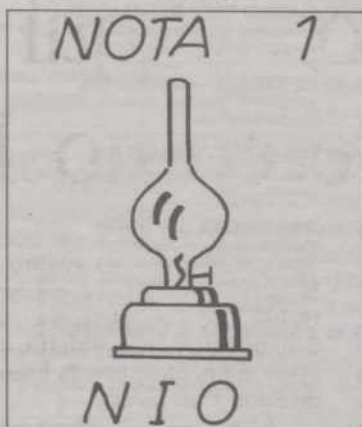
● SIETE ERRORES



● AUTODEFINIDO



● JEROGLIFICO



¿Cobras la antigüedad en la empresa?

● SOLUCIONES

I N G L U S P A Ñ O F I C C A
R E D E S L U A N C O T I Z O
P I T U S R I A S N A G I K O
R E B A L A F I L S O I F T R
P R O L L A N E S I L J E K U
W A N C U I A T E X A O A Q U
O C O Z P A R O B I C N E X A
L A C U L A R E D O R I O G A
I X I M E L I C R E A L S X O
P O S A N T O Ñ A T V I N Y A
Ñ A T N E O S E L Y A C E R T
L U D A I G U E T A R I A P O
B L U E G U I D E K I N G J I
C O N C I S E F O W L E S J O

T O R O A T O M O
J A M A S L A R
L U Z T E S O E
M I A U E D E N
F A T R E N T E
R A S P I R A
M A N E R A A M O
C U A R O S N
E S T E R G U L A
E P A S A I C
P O L I C E
C E L A D A S
R B F

● AUTODEFINIDO

Si, un quinquenio.

JEROGLIFICO

azulejo.

la blusa. 7: Dibujo del
del jersey. 6: Cuello de
Pelo. 4: Botón. 5: Dibujo
1: Interruptor. 2: Pelo. 3:

SIETE ERRORES

sa. Raro.
9: Adorán. Irs. 10: Sumi-
Acerar. 8: MIV. Granada.
6: Fe. r1. Ova. 7: Una.
dos. Dado. 5: Rut. Fe. En.
3: Tomates. Mal. 4: Osa-
Etiapas. 2: Irs. Jambona.
VERTICALES.- 1: Vela.
Adir. 11: Salón. Raso.
Poma. Arara. 10: Anade.
Foca. 8: Am. Devenir. 9:
6: Ejes. Arma. 7: Tas.
Asadura. r1. 5: Toñ. Gas.
DU. 3: Jamar. Ivom. 4:
Vio. Fumas. 2: Eros. eni-
HORIZONTALES.- 1:

CRUCIGRAMA

Ya es hora de que se sepa

Cartas al Diario
Porque nos importa



FÚTBOL

España jugará ante Brasil con clara mentalidad atacante

El encuentro de Balaídos se inicia a las 20,15 horas y será ofrecido por TVE-1

EUROPA PRESS
VIGO

España y Brasil se enfrentarán hoy en el estadio de Balaídos (20:15 horas/TVE-1), en un partido amistoso que servirá para medir las verdaderas posibilidades del combinado español tras su brillante clasificación para la Eurocopa del 2000.

Aunque José Antonio Camacho manifestó que se trata de un encuentro para que disfruten los aficionados y los propios jugadores, todo el mundo es consciente de que una victoria de España sobre los actuales subcampeones del mundo reforzaría de una manera definitiva la excelente imagen que ya tiene este equipo. Por ello, Camacho cuenta con el mismo bloque de los últimos partidos oficiales, aunque ha introducido algunas caras nuevas como Ferrer, Alfonso o Nadal.

El técnico de Cieza, por lo visto en los entrenamientos, alineará un once muy ofensivo ante los cariocas, con Raúl y Morientes en punta y, probablemente Valerón, de enlace con el mediocampo, donde Guardiola volverá a llevar la batuta, y Etxeberria y Luis Enrique actuarán pegados a la banda. En la línea defensiva, seguramente no se podrá ver a los cuatro de la era Cruyff, ya que Michel Salgado parece seguro en el lateral derecho, aunque Nadal, Abelardo y Sergi sí parece que volverán a actuar juntos, con Molina en la portería.

Brasil

Por parte de la selección brasileña, Luxemburgo convocó exclusivamente a jugadores que militan en equipos europeos, con la única excepción de los porteros Marcos y Zetti, que se incorporaron ayer a la expedición. Ni siquiera el propio seleccionador brasileño estará en Vigo, ya que se encuentra con la sub-23 en Australia.

A pesar de las críticas recibidas por la ausencia de algunos de los titulares brasileños, los jugadores convocados tienen suficiente calidad como para no tomar el partido a broma. Encabezados por el barcelonista Rivaldo, los Cafú, Robertos Carlos, Emerson, Giovanni, Jardel o Anderson intentarán poner en práctica su habitual fútbol que tanto gusta a los aficionados.

España: Molina; Salgado, Nadal, Abelardo, Sergi; Guardiola, Valerón, Etxeberria, Luis Enrique; Raúl y Morientes.

Brasil: Zetti; Cafú, A. Carlos, Evanilson, Roberto Carlos; Emerson, Zé Roberto, Giovanni, Rivaldo; Elber y Anderson.

Partido amistoso: España - Brasil

Ranking FIFA (Octubre 1999)			Año Lugar		Anteriores enfrentamientos	
Puesto	Selección	Pts.			Resultado	Competición
1.	Brasil	839	1934	Génova (Italia)	España 3 - Brasil 1	Mundial
2.	Rep. Checa	771	1950	Río de Janeiro (Brasil)	Brasil 6 - España 1	Mundial
3.	Francia	768	1962	Viña del Mar (Chile)	Brasil 2 - España 1	Mundial
4.	España	767	1978	Mar del Plata (Argentina)	Brasil 0 - España 0	Mundial
5.	Alemania	734	1981	S. Salvador Bahía (Brasil)	Brasil 1 - España 0	Amistoso
			1986	Guadalajara (México)	Brasil 1 - España 0	Mundial
			1990	El Molinón (España)	España 3 - Brasil 0	Amistoso

ESPAÑA		BRASIL	
Seleccionador:	Jugador de España	Seleccionador:	Jugador de Brasil
José A. Camacho	Sergi	J.C. 'Candinho' (2º entrenador)	Cafú
	Nadal		Zago
	Molina		Marcos
	Abelardo		Aldair
	Guardiola		R. Carlos
	Valerón		Zé Roberto
	Etxeberria		Emerson
	Michel S.		Morientes
			Elber
			Raúl
			Anderson
			M. Asunção

Estadio: Balaídos (Vigo) Árbitro: Temmink (HOL) 20:15 h.

GRAFÍA

Camacho: «Aquí también hay gente como Ronaldo»

EFE
VIGO

José Antonio Camacho, seleccionador nacional español, alabó una vez más el talento de sus internacionales y no se resistió a la tentación de defender a los suyos, diciendo que «en España también hay buenos jugadores, que actúan en la misma posición que Ronaldo, que valen en el mercado lo mismo, pero la diferencia es que España no exporta y Brasil sí lo hace».

«No voy a dar nombres pero están en la mente de todos», dijo Camacho, quien argumentó los motivos que hacen falta al fútbol español para estar a su misma altura.

«Brasil parte como favorita porque tiene palmarés. Brasil y España individualmente cuentan con jugadores cotizados. Pero a Brasil, en su selección les obligan a ganar. Y de eso a los españoles hay que convencerles también. Debemos tener la misma mentalidad que ellos. Es como en los clubes. Al Real Madrid y al Barcelona les obligan a ganar, pues el resto también deben tener el mismo ideal».

subrayó el técnico.

Camacho dio un repaso a la actualidad de su equipo. Habló de la portería, la demarcación más abierta en estos momentos, tras la lesión de Santi Cañizares.

«El puesto de portero está abierto, lo mismo que el de defensa y el de delantero. Molina ha pasado por momentos malos y ha sabido estar en su sitio. Toni fue titular, pero ahora juega Molina en su equipo, pero no es lógico traer a Toni y dejar fuera a Molina», apuntó Camacho.

Humildad

El seleccionador insistió en que España debe seguir con humildad. «El fútbol no lo hemos inventado los españoles. Está bien que hablen de nosotros, pero si perdemos no es un desastre. Depende de como ganes o pierdes para hacer una lectura del partido. En el Europeo no aspiramos oficialmente al título. No hemos ganado nada. A Brasil sí le exigen ganar un Mundial, a Holanda le exigen el europeo o a la misma Francia, que es campeón del mundo. Nosotros lo vamos a intentar en la Eurocopa», afirmó.

Sobre las ausencias de Ronaldo y del seleccionador de Brasil, Wanderley Luxemburgo, que piensan más en los Juegos Olímpicos, Camacho no cree que por eso se diluya la ambición de Brasil.

«Ellos están preparando los Juegos Olímpicos muy fuerte. No los han ganado nunca. Por eso no está el seleccionador brasileño, yo respeto que no esté», señaló Camacho.

El técnico de Cieza habló de psicología, de lo mucho e importante que es por ejemplo un detalle como el de ir a pasear con sus jugadores todas las mañanas.

«Este sitio no lo conocía, pero es maravilloso. Si te metes en el centro de la ciudad no puedes pasear. El paseo, con un buen día de clima es bueno. Es conveniente que los jugadores se conozcan y se entiendan en el campo. Deben tener un grado de familiaridad dentro y fuera. A la hora de apretar con un rival enfrente, luego se nota» finalizó Camacho.

«Habrà fútbol y goles», dice Candinho

EFE
VIGO

El entrenador de la selección brasileña, José Candinho Soto, «Candinho», afirmó que se verá un buen partido porque ambos equipos juegan y auguró «fútbol y goles».

«Brasil no sabe jugar a la defensiva, pensando siempre en marcar más goles que el rival. España también anda por ahí, por lo que creo que el espectáculo está asegurado».

Candinho espera que haya calidad futbolística y que se mueva el marcador aunque algunas de sus mejores estrellas estén con el equipo sub-23 en Australia. «A todos nos ilusiona hacer un buen papel en los Juegos Olímpicos, sería una victoria de gran prestigio», señaló.

Pero el técnico brasileño añadió que no por ello bajará su nivel ya que cuenta con grandes jugadores. «Brasil es un país con muchísimos futbolistas de calidad. Se podrían hacer dos o tres selecciones competitivas», dijo.

Raúl: «Con presión lo hago mejor»

EFE
MADRID

Raúl González, delantero internacional, dijo que jugar ante Brasil es uno de esos sueños que tenía de crío, un peldaño más en su carrera como profesional, y añadió que no le asusta la responsabilidad porque cuanto más presión sufre, «mejor fútbol» le sale.

Raúl habló largo y tendido de Brasil. Si se gana, no habrá que caer en la euforia, pero sí reconoce que es un dato más que avala el prestigio de España a nivel internacional.

«Si ganamos no hacemos nada. Para eso hay que ganar un Mundial. Si ganamos estaremos en el camino de hacer grandes cosas. Si ganamos no somos campeones de nada, pero tendremos más prestigio», dijo Raúl.

«Nos enfrentamos esta semana a dos selecciones potentes. Estamos mentalizados para darles complicaciones. España juega de la misma forma contra Brasil que contra Chipre. Salimos a jugar igual».



BARRIOPEÑO/EFE

El delantero rojiblanco Kiko (i) en un pasado partido europeo jugado ante el Obilic

Kiko: «Volveré cuando me halle al cien por cien»

EFE
MADRID

El delantero del Atlético de Madrid «Kiko» aseguró que volverá a los terrenos de juego después de estar apartado casi un año a causa de una lesión en los tobillos cuando se encuentre «al cien por cien y sin ningún tipo de dudas».

Kiko, que fue operado el 8 de febrero de ambos tobillos y que jugó por última vez el 28 de noviembre del año pasado, participó este jueves en un amistoso ante el Conquense una vez restablecido de una sobrecarga ósea que demoró su reaparición durante tres semanas.

«Voy a mejor, pero todavía me queda mucho camino por recorrer. Cuando vuelva a jugar, quiero estar a tope, al cien por cien y sin ningún tipo

El internacional atlético, que lleva un año sin jugar, reapareció el jueves en un amistoso ante el Conquense

de dudas. No voy con miedo, pero después de tanto tiempo, me siento raro. Lo que pienso con la cabeza no lo hago con los pies. No quiero dar una fecha de reaparición», confesó.

Kiko admitió que aún le falta «coordinación y orientación» y reflejó la diferencia de ritmo con el resto de la plantilla. «Antes veía a mis compañeros como Ferraris y ahora como aviones», bromeó.

En relación con la trayectoria del Atlético de Madrid, Kiko manifestó: «A pesar del

traspie del Numancia, se ve que vamos a más. Era necesario salir de abajo. Las expectativas de futuro son mucho mejor ahora».

Kiko se mostró «encantado» con el apoyo de la afición, pero reflejó su malestar por la excesiva atención que se le presta. «Me enfada que se esté tan pendiente de mí y no de los demás», afirmó.

Acerca de Hasselbaink, Kiko le definió como «una bomba». «Ya le veía madera de goleador en Inglaterra. Tiene mucha potencia y cuando coge la pelota la rompe».

España sub-17, contra Tailandia en el Mundial

EFE
NAPIER (NUEVA ZELANDA)

La selección española sub-17 busca ganar hoy de forma clara a Tailandia, rival más fácil del Grupo B (13:45) (3:45, hora española), para afrontar el día 16 con la máxima confianza y, sobre todo, con posibilidades de clasificación el que se prevé como partido decisivo de la primera fase, el España-México.

Tailandia nunca se ha encontrado con España, pero cuenta sus partidos por derrotas. Perdió sus tres choques en el Mundial de Egipto, en 1997, y el pasado jueves cayó por goleada ante México, 4-0.

Por lo visto entonces, los tailandeses ofrecen un fútbol de toque demasiado esquemático,

sin lugar para la improvisación, que no debe plantear problemas a los más curtidos jugadores españoles.

Mario, autor del gol del empate ante Ghana, considera que una victoria sobre Tailandia les daría el ánimo suficiente para derrotar también a México, «el rival más difícil».

«No hay que confiarse», dijo Mario, «pero creo que Tailandia es el peor del grupo y nos lo vamos a jugar contra México».

España: Reina, Mario, Corrales, González, Alegre, Arteta, Parri, Ernesto Gómez, Nano, Jonathan y Perona.

Tailandia: Intharat, Kraikiat, Jakapong, Wasan, Songsak, Suriya, Nataporn, Udorn, Sakda, Phichitpong y Praiwet.

España sub-21 se enfrenta al frío y a los rocosos noruegos

EFE
OSLO (NORUEGA)

Las selecciones de España y Noruega se enfrentarán hoy en el partido de ida de la fase intermedia de la Europa sub-21, en busca de un puesto para disputar la ronda final del campeonato, del que saldrán los cuatro equipos europeos que participarán en los Juegos Olímpicos de Sydney.

El conjunto español, actual campeón de Europa de la categoría tras la victoria lograda en la final del Europeo de Bucarest en 1998, espera obtener un buen resultado ante los noruegos para afrontar con tranquilidad el encuentro de vuelta, que se

disputará el 16 de noviembre en Santander.

Iñaki Sáez y sus chicos, que realizaron ayer el último entrenamiento antes del partido en medio de una densa niebla, llegaron el jueves a Noruega acompañados por el coordinador de selecciones de la Federación Española de Fútbol, Andoni Zubizarreta, después de estar concentrados en Puente Viego desde el lunes pasado.

El técnico tendrá a sus disposición a todos los jugadores, ya que tanto el atlético José Mari, que acumulaba cansancio, como el valencianista Albelda, que tenía un golpe en un pie, han seguido

un programa de recuperación especial y estarán en condiciones para hoy.

Iñaki Sáez intenta que sus hombres se acostumbren al frío de Noruega, con temperaturas de unos tres grados, y al horario poco habitual del partido, previsto para las 13.00 horas.

Iñaki Sáez cuenta con: De Lucas, Tamudo y Velamazán (Espanyol); Albelda, Farinós y Gerard (Valencia); Aranzubia y Lacruz (Athletic); Gabrí y Xavi (Barcelona); Sergio y Velasco (Celta); Capdevila (At. Madrid); Luque (Málaga); Ferrón (Rayo Vallecano); Iker Casillas (Real Madrid); Ismael (Racing) y Marchena (Sevilla).



Repesca de la Eurocopa (Partidos de ida)

Israel	Dinamarca
1928 Fundación Federac.	1889
1992 Afiliación UEFA	1954
1 Partic. Mundiales*	2
0 Títulos mundiales	0
0 Partic. Eurocopas*	5
0 Títulos europeos	1

Eslovenia	Ucrania
1920 Fundación Federac.	1991
1992 Afiliación UEFA	1992
0 Partic. Mundiales*	0
0 Títulos mundiales	0
0 Partic. Eurocopas*	0
0 Títulos europeos	0

Irlanda	Turquía
1921 Fundación Federac.	1923
1954 Afiliación UEFA	1962
2 Partic. Mundiales*	0
0 Títulos mundiales	0
1 Partic. Eurocopas*	1
0 Títulos europeos	0

Escocia	Inglaterra
1873 Fundación Federac.	1863
1954 Afiliación UEFA	1954
8 Partic. Mundiales*	10
0 Títulos mundiales	1
2 Partic. Eurocopas*	6
0 Títulos europeos	0

Ya están clasificadas para la Eurocopa 2000 Bélgica, Holanda, Italia, Noruega, Alemania, Francia, Suecia, España, Rumanía, Yugoslavia, República Checa y Portugal

*Sólo fases finales

GRAFÍA

Inglaterra, Ucrania, Dinamarca y Turquía favoritas en la repesca

EUROPA PRESS
MADRID

De las eliminatorias de repesca, a doble partido, Eslovenia-Ucrania, Escocia-Inglaterra, Israel-Dinamarca y Eire-Turquía saldrán los cuatro últimos clasificados para la Eurocopa-2000.

La selección de Kevin Keegan se ve ahora con la obligación de dejar en el camino a sus vecinos los escoceses si quiere estar en la Eurocopa. Los números, 44 victorias frente a 40 en 108 enfrentamientos, están a favor de los ingleses en lo que será todo un clásico del fútbol mundial.

También cuenta con el cartel de favorita Ucrania ante Eslo-

venia. Los ucranianos lograron su salvación en la última jornada del grupo 2 gracias a su empate ante Rusia en Moscú, parecen más equipo que los eslovenos. Tan sólo los graves problemas en la línea defensiva de Szabo, el seleccionador ucraniano, con las bajas del capitán Oleh Luzhny y del central Alexander Holovko puede poner en serios problemas a Ucrania.

Por su parte, Dinamarca viaja a Tel Aviv con el objetivo de lograr un buen resultado ante Israel que le permita rematar el próximo miércoles en casa.

Finalmente, Eire y Turquía se jugarán una plaza en la Eurocopa en una eliminatoria sin un claro favorito.

FÚTBOL / TERCERA DIVISIÓN

JOAQUÍN Y RÓBERT/HERMANOS Y RIVALES EN EL PALENCIA-LERMEÑO

“Será un partido muy especial”

ALBERTO MORENO
PALENCIA

Si el encuentro Palencia-Lermeño reúne muchos atractivos (los morados defienden el liderato, regresa Molinero, el cuadro burgalés es rival directo en la lucha por el play-off) el enfrentamiento entre dos hermanos, Róbert (Palencia) y Joaquín (Lermeño) le da aún más morbo, que no polémica.

Joaquín (que defendió durante dos temporadas los colores morados) guarda un recuerdo imborrable del Palencia. De hecho, es socio del club morado. “Fueron dos años muy bonitos. Me quedo con lo bueno y prefiero olvidar lo sucedido el final. Tengo muchos amigos allí y no tengo nada más que palabras de agradecimiento. La afición se portó maravillosamente conmigo. ¿Volver? No sé, nunca se sabe. Ahora me tomo el fútbol de otra manera, por lo del trabajo”.

“Ni me ha ganado nunca, ni me ganará”. Responde sonriendo cuando se le habla de los enfrentamientos con su hermano Róbert. “La verdad es que son partidos bonitos para jugar. Al principio de la temporada marqué esta fecha. Volver a Palencia, a ver a los amigos, a pisar La Balastera y jugar contra mi hermano. Sigo siendo socio del Palencia y de verdad le deseo que suba, pero que nos deje ganar el domingo. Estoy seguro que se van a meter en el play-off”.

El centrocampista burgalés avisa y confirma que el Lermeño no es un equipo fácil. “Tenemos un gran equipo, gente con mucha calidad. Empezamos mal la temporada, pero llevamos dos triunfos fuera de casa y en nuestro campo nadie nos ha marcado gol. Estamos ahora en buen momento. Vamos a por el triunfo. Necesitamos más la victoria que el Palencia. Recuperamos para este partido a gente importante como Luis, Núñez o Chusma. Molinero, que para nosotros es vital, va poco a poco cogiendo forma y lleva tres goles en tres partidos”.

El técnico del Racing Lermeño Lermeño tiene únicamente 23 años. “Es un pedazo de entrenador, de lo mejor que he tenido. Que tome nota el Palencia de él para el futuro. Sale a cenar con nosotros, bromea, pero tiene mucha personalidad y luego separa la amistad en el campo”.

Joaquín está gratamente sorprendido de la trayectoria del Palencia en esta temporada. “Nadie esperaba algo así, lo cual dice mucho en favor de su entrenador, Martín, del que me ha hablado muy bien mi hermano, aunque a veces le haya dejado en el banquillo. Conozco a casi todos los jugadores, aunque muchos sean nuevos. Les he visto esta temporada dos veces en vídeos que ha traído Róbert y la verdad es que me han impresionado, juegan muy bien. Parece mentira que siendo una plantilla nueva jueguen de



ÓSCAR NAVARRO

Joaquín (izquierda) y Róbert (derecha) se vuelven a ver en La Balastera, pero ahora como rivales.

esa manera tan unida, funcionando como bloque. Es la mayor virtud que tienen. No destacaría a nadie en especial, aunque tengan mucha calidad, porque lo que prima es el conjunto”.

Joaquín compagina el fútbol con el trabajo en una empresa de la diseñadora lermeña Amaia Arzuaga. “Tenía una oferta de un equipo de Murcia que me daba 170.000 pesetas mensuales y me pagaba la estancia y la comida y me daba trabajo. Se lo dije al presidente del Lermeño y me buscó este trabajo. Estoy muy contento aquí en todos los aspectos”.

Los padres de Róbert y Joaquín lo tienen claro: que empaten. Incluso su madre dice que lo pasa mal. “No tiene que ser así. Es un partido muy bonito para unos padres”. Es más que posible que Joaquín y Róbert, por las posiciones que ocupan en el terreno de juego, se vean en más de una ocasión. “No sé si jugaré o no, porque tengo una pequeña contractura y el pasado domingo no jugué. Si lo hago lo haré de medio centro y seguro que coincidiremos en más de una ocasión. Si le tengo que dar una patada a mi hermano pues habrá que dársela, pero sin hacerle mucho daño. Tendría gracia que se sacasen una amarilla por hacerle una falta”.

Róbert

Róbert nunca le ha ganado a su hermano un partido. No ha pasado de un empate en El Plantío cuando Joaquín actuaba en el Burgos y el “pequeño Savio” lo hacía en el Lermeño.

“Ya va siendo hora que le gane. El domingo nos toca a nosotros”. Para el jugador morado será un partido muy especial. “Sí, lo es y por muchos motivos. Juego frente a mi hermano, tengo como rival a Fernando, mi compañero de piso y a Cuque, otro ex-compañero mío. Además el Lermeño fue mi equipo durante dos temporadas y me dieron la oportunidad de debutar en Tercera. Guardo muy buenos recuerdos de mi paso por el Rácing. Salvi nos daba muchas oportunidades a los jóvenes”.

Róbert ha visto jugar al Lermeño en una oportunidad esta temporada. “Fue el pasado domingo, nada más acabar el partido en Laguna. No jugó mi hermano por lesión, pero les vi muy bien. Golearon a un gran equipo como es La Bañeza. Tienen gente de mucha calidad, pero juegan muy bien como bloque”.

Róbert no ha hablado con su hermano esta semana, pero lo hará en el día de hoy. “Estuve con él el domingo en Lerma y hablaremos hoy, porque paso el fin de semana en Burgos. No sé si podrá jugar porque arrastra unos problemas físicos. Lo que tengo claro es que si juega y coincidimos en el campo alguna patada le tendré que soltar (sonríe). En mi casa son diplomáticos. Quieren que empatemos, pero es hora que gane yo de una vez”.

El “pequeño Savio” va poco a poco adquiriendo el nivel de la pasada temporada, antes de caer lesionado. “Me falta un poco, pero voy a más”.

JOAQUÍN

JUGADOR DEL LERMEÑO

“Del Palencia tengo un gratísimo recuerdo, de hecho sigo siendo socio.

Su marcha nos está sorprendiendo gratamente a todos. Lo mejor que tiene es el bloque, lo cual supone un mérito tremendo, ya que es una plantilla casi nueva. Les he visto dos veces en vídeo y me han impresionado. No vamos como víctimas, el Lermeño tiene un gran equipo”

SE CAMBIARON LAS CAMISETAS

■ Hace dos años se producía este mismo enfrentamiento entre hermanos, pero, curiosamente, con las camisetas cambiadas. Joaquín defendía los colores morados del Palencia (en su primera temporada) y Róbert jugaba la última como jugador del Lermeño. Se han enfrentado en tres ocasiones y hasta el momento Joaquín ha ganado en dos ocasiones y en una tercera acabó en empate.

RÓBERT

JUGADOR DEL PALENCIA

“Nunca le he ganado a mi hermano un partido y creo que va siendo ya hora de hacerlo. He visto una vez al Lermeño y me gustó mucho. Aunque tiene gente de mucha calidad también destaca por el conjunto. Si en algún lance del juego tengo que hacer falta a mi hermano para evitar una jugada de peligro le daré una patada, pero no muy fuerte, que luego se enfada conmigo”



Róbert, con el Lermeño.

FÚTBOL / 1ª DIVISIÓN REGIONAL DE AFICIONADOS

Guardo y Villada se la juegan

DANIEL PASCUAL
PALENCIA

Décima jornada de Liga la que se va a disputar este fin de semana en la 1ª División Regional de Aficionados, con dos importantes enfrentamientos entre equipos palentinos. Por un lado el Club Deportivo Guardo, líder de la categoría, viajará a Villada donde los hombres de Javier Ruiz deberán echar el resto para conseguir la victoria, ya que su situación en la tabla es muy complicada y necesitan con urgencia sumar puntos.

El técnico de la Camareta, Gonzalo Pérez Ibáñez, no se fía del Villada, pese al mal momento que los rojillos atraviesan. "En los derbis no se puede mirar la clasificación, porque la motivación siempre es distinta. Además, ellos se juegan mucho en este choque", comenta Lalo.

Para el partido de mañana, a partir de las 16:00 en el Municipal, el entrenador villallense no podrá contar con Ramiro-sancionado con cuatro encuentros por agredir a un contrario-, Raúl y Paco, estos últimos lesionados. La alineación del Guardo estará formada por Jesús, Luis Ángel, Jorge, Allende, Din, Alberto, Jairo, Dani, Roberto, Ino y Javi Rojo.

Por su parte, Ruiz aún no tiene decidido el once villadino que saltará al campo, aunque no dispondrá de Muñoz-sancionado-, Fernando y Fofi. El técnico espera que de una vez por todas se pueda dar una alegría a la parroquia local. "Necesitamos ganar como sea, porque si encadenamos dos triunfos seguidos vamos a salir de ahí".

Aguilar-Cristo

En el otro derbi, Aguilar y Cristo disputarán un encuentro más igualado, por lo menos si se mira la tabla clasificatoria.

Los galleteros están en una posición cómoda, pero no acaban de encadenar una serie de victorias seguidas que les auparía a lo alto de la clasificación. Mientras que los del Otero, tras unas jornadas de sequía, han vuelto a recuperar la sonrisa, con el triunfo del pasado domingo ante el Numancia B.

El encuentro comenzará mañana a las 4 de la tarde en el Polideportivo Alberto Fernández.

En Villamuriel, los chicos que dirige Joaquín Arias han levantado el vuelo y tras encarrilar un empate y una victoria consecutiva la moral de los jugadores ha subido considerablemente.

Su rival esta semana será el complicado conjunto segoviano de la Granja, que aunque no está en el lugar que debería ocupar en la tabla, tiene un potencial importante, con una plantilla muy compensada y experta.

Las únicas bajas que tendrán los cerrateños para este domingo serán Gatón y Julián, que cumplirán partido de sanción por acumulación de tarjetas, además de los ya conocidos Rubén, Jimeno y Raúl.

Para reforzar la plantilla, un tanto corta por culpa de las lesiones, el Villamuriel ha incor-

En el otro derbi de la jornada, el Aguilar y el Cristo se enfrentarán, a partir de la 4 de la tarde, en el Polideportivo Alberto Fernández



RAQUEL BURGOS

El Cristo deberá luchar como el domingo pasado si quiere plantar cara al Club Deportivo Aguilar.

El Herrera viajará a tierras abulenses para medirse a Las Navas, mientras que el Villamuriel recibe a La Granja

porado a Estévez, un defensa que puede actuar de medio, que proviene del Dueñas.

El once titular que pondrá en liza Joaquín Arias estará formado por Chisco en la puerta, Paqui, Nani, Paco y Luis en defensa, Dintén, Curi y Pirri en el medio centro, con Butra y Choco por las bandas y Cano en la punta del ataque.

El partido se disputará mañana, en La Aguilera, a las 3,45 de la tarde.

En el otro encuentro con representación palentina, el Herrera viajará hasta Ávila para enfrentarse a las Navas.

El equipo que entrena Óscar Zapatero quiere seguir su buena racha de resultados y meterse cuanto antes en la parte alta de la clasificación. "Dos victorias nos pueden meter entre los primeros".

Para el partido de mañana, el técnico no contará con David, y Humberto lesionados, y José Carlos y Chiqui sancionados.



ROSA MARCOS

El Guardo quiere seguir líder, aunque sea a costa del Villada.

RIVALES ASEQUIBLES EN JUVENILES

■ Este fin de semana también se disputarán encuentros correspondientes a la décima jornada de la Liga Nacional de Juveniles.

Los dos equipos palentinos que están inmersos en esta competición, el Palencia y el Venta de Baños tendrán aseQUIBLES compromisos, ya que se enfrentan a los dos últimos clasificados de la Liga.

El Venta de Baños recibe hoy, a partir de las 4 de la tarde al Ribert, que tan sólo ha conseguido dos victorias en lo que va de temporada. Los de Lolo, tendrán una buena oportunidad de seguir sumando para conseguir la permanencia cuanto antes.

Por su lado, el Palencia, que el pasado domingo ganó al Laguna por 3-1, quieren seguir ganando para acercarse a lo alto de la tabla. Para ello deberán viajar a Valladolid y enfrentarse mañana al Renault, penúltimo de la tabla.

FÚTBOL/TERCERA DIVISIÓN

El Venta de Baños quiere dar hoy la sorpresa en Salamanca

ALBERTO MORENO
PALENCIA

El Club Deportivo Venta de Baños será el primer equipo palentino en jugar. En concreto lo hará en la tarde de hoy ante el Salamanca B, equipo que arrancó de forma extraordinaria y que tras un pequeño bache (que coincidió con el primer empate liguero que cedió ante el Palencia) ha vuelto a recuperar el mejor nivel, situándose actualmente en la cuarta plaza de la general.

Los charros, que mantienen el bloque del pasado año, incorporando a algunos jugadores de calidad, son uno de los claros favoritos a ocupar uno de los cuatro primeros puestos que den derecho a jugar la fase de ascenso a la Segunda División B. En casa se muestran muy fuertes, aunque hayan cedido dos empates en esta liga. Su mayor peligro se centra en los dos puntas, especialmente Ion, jugador que ha jugado esta temporada con el conjunto de la Segunda División A.

Sin temor

Los venteños viajan sin temor al campo del máximo goleador del grupo. No se sabe si el encuentro se jugará finalmente en El Helmántico o en los Anexos, aunque posiblemente sea en el segundo escenario, dado que esta semana ha jugado el primer equipo la Copa del Rey y no se querrá dañar aún más el césped.

Enrique Hermoso, entrenador del Venta de Baños, no tiene miedo al potente rival, aunque sí el lógico respeto. "Les he visto esta temporada en un par de ocasiones y tienen un gran equi-



ROSA MARCOS

Salva, a la derecha, es uno de los fijos en el once venteño.

po. Tienen dos jugadores que las están dando todas, Fernando e Ion. Lo que hay que hacer es que reciban pocos balones, porque a la mínima oportunidad te la preparan. Suelen jugar un 3-5-2 muy ofensivo".

Con mucho que ganar y poco que perder viajan los rojillos que presentan dos dudas para este encuentro. Por un lado, el interior derecho, que estará entre Mara y Jony, hermano de Chupri, que, por cierto, ha estado esta misma semana en Venta de Baños acompañando a su hermano en un entrenamiento. La otra duda se centra en el

puesto de media punta y todo hace indicar que el elegido será Santi.

La formación rojilla podría estar formada por: Alberto, en la portería; Salva y Gustavo en los laterales; Rubén y Valbuena jugarán en el centro de la zaga. Mara o Jony en el interior derecho, con Álex en la otra banda. Melero actuará como organizador, teniendo como acompañante a Gala. Santi jugará seguramente como media punta, dejando arriba a Pato, que el pasado domingo se estrenó como goleador, aunque fuese desde el punto de penalty.

Los charros, cuartos en la clasificación general, son los máximos goleadores del Grupo VIII de Tercera, con 30 goles marcados en doce encuentros

Dubi, por sanción, es la única baja en el equipo que dirige Enrique Hermoso, que mantiene dos dudas en el centro del campo

Dani, duda en el Becerril para el partido de Aranda de Duero

D.P.
PALENCIA

Dani es la principal preocupación en el CD Becerril. El máximo goleador del cuadro morado (ya a la par de los equipos palentinos) arrastra algún problema físico, que no parece que le impida poder jugar el domingo en El Montecillo ante la Arandina. Para este encuentro será baja el media punta Jesús Bueno, que ha sido sancionado con un encuentro por acumulación de tarjetas amarillas. El resto del equipo está a disposición del técnico Jesús Collantes.

Posible once

No parece que vaya a haber muchas novedades en la formación del Palencia, que podría

jugar con Óscar en la portería, con Aparicio, Guati, Revuelta y Fidel o Iván, en defensa; Tovar, Félix o Carlos Andrés en los pivotes; Illana, Paniagua, Esteban o Carlos Andrés, en la línea de creación y Dani en punta.

En cuanto al nuevo portero, tras el no más o menos esperado de Juan Carlos Bilbao, se está mirando en el mercado provincial, pero hay una tremenda escasez de guardametas. De momento no es un tema prioritario y seguirá con Óscar Blanco y el portero del equipo juvenil, aunque suponga un duro contratiempo para el equipo inferior del Becerril que dirige Ricardo Cano.

Mientras tanto, la cubierta de general podría estrenarse a primeros de diciembre.



FUNDACIÓN PROVINCIAL DE DEPORTES



DIPUTACIÓN DE PALENCIA

CONVIVENCIAS EN LA NIEVE

ESQUIAR EN LAS MEJORES ESTACIONES, A TU ALCANCE
ANDORRA, BAQUEIRA, SIERRA NEVADA Y FORMIGAL

UN SERVICIO DE CALIDAD.
MÁS DE 1.000 PLAZAS

TE LE OFRECE LA DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE PALENCIA, A TRAVÉS DE LA FUNDACIÓN PROVINCIAL DE DEPORTES

¡INFÓRMATE!

PLAZO DE SOLICITUD: 20 DE NOVIEMBRE

CICLISMO/JUNIOR

Áridos Antolín mantiene el bloque de la pasada campaña

ALBERTO MORENO
PALENCIA

El equipo palentino del Áridos Antolín ha comenzado la temporada 2000 con la primera sesión de preparación física, tras reunirse el pasado fin de semana los corredores en Palencia. En esta reunión se comentó a los corredores el plan de pretemporada, el calendario previsto, las normas de funcionamiento del equipo y los objetivos marcados en una campaña en la que se tienen depositadas muchas esperanzas y en la que se pretende ser el mejor equipo de la Región en la categoría junior.

El equipo juvenil palentino, que tras extraordinaria temporada realizase la pasada campaña con corredores de primer año, se mantiene en el pelotón regional junior, siempre dentro de la SD Danisa, club al que pertenece desde hace tres temporadas.

Mantiene el bloque

El bloque de los corredores del pasado año, salvo la ausencia de David Almeida (que ha firmado por el Iberdrola zamorano) e Iván Treceño (el campeón provincial que lo ha hecho por el Parque Olid de Valladolid) se mantiene en la escuadra palentina.

En cuanto a fichajes, de momento lo ha hecho Saúl Nieto, junior de primer año que procede del Iberdrola y en



ROSA MARCOS

Formación del Áridos Antolín de la pasada temporada.

próximas fechas se pueden incorporar más corredores. Será el único jugador palentino del Áridos Antolín.

En la jornada de ayer se concretó otro fichaje que va a dar mucho que hablar, el vallisoletano Javier Gil, que hace unas semanas aparecía en la relación de corredores del nuevo equipo palentino del Deportes Mano-

lo-Forjas Amor. Se abre, de esta forma, el primer frente polémico entre los dos equipos capitalinos junior.

La idea es que este bloque se vaya haciendo año tras año para luego dar el salto al campo aficionado, siempre con el apoyo de Áridos Antolín, que se está volcando con el ciclismo palentino.



Fernando Rodríguez.

Ángel García y Saúl Nieto, novedades

D.P.
PALENCIA

Por tercer año consecutivo, Antonio Santamaría dirigirá el equipo, encuadrado dentro de la SD Danisa, que preside David Nieto. Como ayudante tendrá a su propio hijo, Luis Antonio Santamaría. La principal novedad se centra en la incorporación como mecánico a Fernando Rodríguez, colaborando Deportes Fernando con la escuadra palentina.

La plantilla del Áridos Antolín, que no está cerrada aún, estará formada por: Antonio Ávila, Ángel Díaz, Daniel Casado, David de las Heras, Javier Iñurrieta, Javier de Miguel, Jon Delgado, Óscar Sahagún, Ino Sotelo, Sergio Redondo.

♦
El palentino Iván Treceño deja el equipo para fichar por el Parque Olid
♦

FÚTBOL-BASE/PAN Y GUINDAS

Los cadetes rozaron el triunfo

SAN JUANILLO	3
PAN Y GUINDAS	2

SAN JUANILLO: Tarrero, David, Alonso, García, Nestar, Raúl, Maleo, Víctor, Perrote, Pinto, Salvador. Luego jugaron: Merino, Del Valle, Héctor, Barrales, Hompanera.

PAN Y GUINDAS CADETE: Abel, Javi, Dani, San José, Lorenzo, Bergantiños, Sergio, David, Vázquez, San Martín, Palenzuela.

ÁRBITRO: Alberto Quarteroni.

GOLES: 1-0: Perrote. 1-1: Dani. 2-1: Maleo. 3-1: Pinto. 3-2: Vázquez.

INCIDENCIAS: Partido jugado en las instalaciones deportivas de Campos Góticos.

D.P.
PALENCIA

Buen encuentro el presenciado en Campos Góticos por parte de ambos equipos. La primera parte fue de claro dominio local, pasando progresivamente a dominar el cuadro del Pan y Guindas, que desperdició varias ocasiones de gol.

El San Juanillo, más certero cara al gol

SAN JUANILLO	2
PAN Y GUINDAS	1

SAN JUANILLO: Iván, Nieto, Pascual, Blanco, Jorge, Paco, Giménez, Crespo, Raúl, Paredes, Ricardo. Luego salieron: Thonon y Marcilla.

PAN Y GUINDAS INFANTIL: Mota, Elices, Currieses, Calvo, Villarreal, Rubén, Llorente, Dani, Mogrovejo, Montoya, David.

ÁRBITRO: Luis Abad Macho.

GOLES: 1-0: Paredes. 2-0: Jorge. 2-1: Elices.

INCIDENCIAS: Partido jugado en las instalaciones deportivas de Campos Góticos.

D.P.
PALENCIA

Buen encuentro, con un toma y daca por parte de los dos conjuntos sin definirse el dominador del partido, dado que el balón se repartió entre ambos equipos, así como las oportunidades, aunque fuese el cuadro local el más certero cara a puerta, sumando finalmente el triunfo.

Los alevines sufrieron una fuerte goleada

SAN JUANILLO	13
PAN Y GUINDAS	0

SAN JUANILLO: Becerril, Paredes, Santos, Thonon, Crespo, Herrero, Ricardo, Gabarri, Salvador, Torrecilla.

PAN Y GUINDAS ALEVÍN: Carla, Donis, Alejandro, Miguel, Ángel, Álvaro, Pedro, J. Manuel, Emilio, Jairo, Alexander.

ÁRBITRO: José R. García García.

INCIDENCIAS: Encuentro jugado en las instalaciones municipales del Parque Isla Dos Aguas.

D.P.
PALENCIA

Derrota contundente del Pan y Guindas ante un equipo superior en técnica y juego. Los visitantes ofrecían una tímida y débil defensa ante los ataques del equipo local. Por parte del San Juanillo destacó Gabarri y por el Pan y Guindas Carla, Donis y Alejandro. Pan y Guindas, pese a contar con jugadores de segundo año, tiene muchos jugadores nuevos en sus filas en esta temporada.



ÓSCAR NAVARRO

Pan y Guindas se enfrentó en la última jornada al San Juanillo.

PELOTA

La Delegación de Palencia recibió el Premio Regional

D.P.
PALENCIA

Se celebró la I Gala Regional de Pelota. Jugadores, jueces, directivos de la pelota en Castilla y León, así como autoridades políticas se dieron cita en el Hotel Ciudad de Burgos para acompañar y homenajear a los premiados en este acto que por primera vez se realizaba.

En casi todos los apartados a los premios había un candidato palentino, pero sólo el premio a la mejor federación se concedió a la Delegación de Pelota de Palencia y lo recogió su presidente, Domingo Rabanal, muy satisfecho y agradecido por este reconocimiento hacia todo el equipo que trabaja por este difícil deporte en Palencia y más tras los durísimos momentos que ha vivido este deporte en nuestra provincia.

En el acto estuvieron, entre otros, el presidente y vicepresidente de la Federación Española de Pelota, el Director General de Deportes de la Junta de Castilla y León, el presidente de la Territorial de Castilla y León y el responsable de deportes del Ayuntamiento de Burgos. El delegado provincial de Palen-

Intenso fin de semana en el Frontón de La Ensenada

cia fue largamente aplaudido por los asistentes, en reconocimiento de la labor realizada.

Campeonato de España

El Club Palentino de Pelota juega este domingo en el Frontón de la Ensenada los encuentros correspondientes al Campeonato de España de Tercera en las modalidades de herramienta y mano. En herramienta, a las 10,00, se enfrenta al Club Nuestra Señora del Puerto de Cáceres y aunque han tenido dificultades para hacer las mejores alineaciones ya tienen asegurado el poder mantener la categoría.

Para la próxima temporada se intentarán otros objetivos. En mano, los encuentros darán comienzo a partir de las 12,00 y el enfrentamiento será ante el Larraun de Navarra, difíciles contrincantes para los palentinos que tienen todas las posibilidades de estar en semifinales del Campeonato de España, como segundos de grupo, tras

el cuadro navarro. Para los aficionados a la pelota, la mañana del domingo es de lo más completa.

Campeonato regional

En el Campeonato Regional, los Clubes Frontenis Palencia y Palentino de Pelota destacan un año más en frontenis olímpico, enfrentándose en la jornada de hoy el Palentino al Casino Abulense en Ávila y el Frontenis Palencia también en la jornada de hoy en el Frontón de la Ensenada ante el San Atilano, luchando por el primer puesto del grupo.

En frontenis preolímpico, el CF Palencia se mide al CF Peñañel, en la localidad pucelana, jugándose la clasificación para las semifinales. Complicado enfrentamiento, donde el frontón tendrá mucho que ver con el resultado final, ya que reúne unos cuantos inconvenientes y por lo tanto ventajas para los que están acostumbrados a jugar allí.



Domingo Rabanal, con el premio a la mejor Delegación.

VOLEIBOL/PRIMERA FEMENINA

El CV Palencia, a lavar su imagen ante el débil Universidad de Cantabria

D.P.
PALENCIA

Momentos de incertidumbre los que está viviendo el CV Palencia de la Primera División Femenina. Ante la estrepitosa derrota del pasado sábado en Vigo, ante un conjunto de menor entidad y viendo en la clasificación el segundo lugar que ocupa, la situación no puede ser más contradictoria.

El equipo de Astudillo está actualmente con la moral baja y con mucha desconfianza, mientras que de puertas afuera se vislumbra una buena clasificación, vistos los últimos resultados, no menos sorprendentes que la derrota del Palencia en tierras vigeñas.

La situación se promete difícil, en un grupo que en un principio parece homogéneo y competitivo, pero que deja muchas lagunas en su juego y falta de recursos para salir de los baches, además de un nerviosismo muy acentuado cuando la situación es complicada y los parciales ajustados.

Si bien el equipo posee experiencia en esta categoría y mucho más rodaje en alta competición que los rivales, no se acaba de encontrar el remedio que acabe de dar la suficiente confianza para ganar encuen-

tros con comodidad.

Ante esta situación, el técnico Astudillo está igualmente contrariado y no dudará en dar un cambio radical al equipo, la única manera posible que se encuentra en su mano: los cambios y rotaciones en el sexteto inicial. Estos cambios, más que nunca, estarán motivados por el carácter mostrado y la aptitud en el campo. En principio, e presentan muchos en todas las líneas. Mientras, en el puesto de colocadora todo está en el aire y se apuesta tanto por Erika como por Megido. Tampoco habría que descartar a Sandra, que intenta lograr un puesto dentro del equipo.

Por su parte, las atacantes principales siguen estando ocupadas por Patricia Elices, quien no jugó el pasado sábado por una lesión, y quien hasta última hora será duda en el equipo, siendo un punto de apoyo para el Palencia.

Dudas en el sexteto

El otro puesto, nuevamente, se lo disputarán Diana y Vallejera. Esta última puede modificar su puesto en el campo en detrimento de Laura o Ester, ocupando la posición de central, relegando a Laura a zona 2. Por su parte, Carolina, quien ha



ÓSCAR NAVARRO

Astudillo, técnico palentino, mantiene muchas dudas en el sexteto inicial.

jugado todos los encuentros, puede perder su puesto en favor de otras jugadoras. No se descartan cambios más drásticos, aunque todo dependerá de la eficacia y del juego que se demuestre en la jornada de hoy ante un nuevo equipo de bajo nivel y que ocupa actualmente puestos de descenso.

La clasificación está comandada por De Miguel ETT. Astudillo confía en que el grupo dé un cambio total en su juego y tenga por conejillo de indias al

Universidad de Cantabria, no pasando del 0-3 el resultado del encuentro.

Las jugadoras convocadas para este encuentro son: Patricia Megido, Patricia Elices, Laura de Santos, Ester Tanarro, Carolina Vallejera, Carolina Méndez, Patricia Ainsúa, Diana Antón, Sandra González, Gemma García, Ana Jardón, Erica Prieto. El partido se jugará a las 19,30 de hoy, en el Pabellón Universidad de Cantabria ante el cuadro local.

♦
La abultada y sorprendente derrota en Vigo ha hecho daño, pese a seguir ocupando puestos punteros
♦

BALONCESTO

Partido de las Estrellas y despedida a Creus

EFE
MADRID

La Liga ACB abre este fin de semana el tradicional paréntesis de noviembre para disfrutar de la fiesta del All Star con dos acontecimientos capitales por delante que traspasan el carácter propiamente lúdico de esta cita: el primero, el homenaje a Joan Chichi Creus, y el segundo, el primer paso en la andadura de la selección nacional hacia los Juegos Olímpicos a disputar en Sydney.

Manresa, sede de la decimocuarta edición del Partido de las Estrellas y última etapa en la carrera profesional de Creus como jugador del TDK (del 96 al 99), pondrá el broche de oro a las veinticuatro temporadas que el base de Ripolllet ha permanecido en la elite, marcada para siempre por su inconfundible sello humano y deportivo.

El verdinegro y el azul-grana forman parte de los catorce internacionales que Lolo Sainz lleva a Manresa para medirse con la mejor legión extranjera de la liga. A las órdenes del tres veces campeón de la Euroliga, el serbio Bozidar Maljkovic, entrenador del Unicaja, una selecta fuerza multinacional hará frente a España en su primera comparecencia desde la medalla de plata conquistada en el Europeo de París-99.

ACB aprueba presupuesto

La Asamblea General Ordinaria de ACB ha aprobado un presupuesto para la próxima temporada de 2.846.190.000 de pesetas, 680 millones más que en de 1998-99, la cual se ha cerrado con un beneficio neto de 21 millones de pesetas.

GOLF

Sergio García y Olazábal, mal en la jornada de Japón

EFE

GOTEMBA (JAPÓN)

Los españoles Sergio García y Txema Olazábal tuvieron una desafortunada segunda jornada en el torneo de golf de Gotemba, sobre todo el vasco que entregó una tarjeta con cinco golpes por encima del par.

Sergio García anduvo algo mejor e hizo 73, dos más que el primer día, que le dan un total de 144, el par, aunque algo lejos del líder, el japonés Katsugoshi Tomori, quien con 135, nueve bajo par, lidera el torneo.

Olazábal, que ya en el primer recorrido estuvo un golpe por encima del par del campo de Taiheiyō (par-72), se hundió y con sus 77 del segundo día acumula 150, seis sobre par.

De los europeos, los mejores son los británicos Lee Westwood y Darren Clarke, ambos con 137.

Lluvia en España

La segunda jornada del Campeonato de España de profesionales se suspendió el viernes definitivamente a causa de una tormenta con aparato eléctrico, con lo que los líderes tendrán que completar hoy sábado la segunda ronda a primera hora de la mañana. El juego quedó interrumpido en el campo de Guadalupe de 14 a 15 horas a causa de una tormenta de aparato eléctrico; y una segunda vez a las 16.30, por lo que a las 17.00 horas se decidió suspender el juego hasta el sábado.

La clasificación provisional tiene como líderes a Angel Matallana y Jesús María Arruti, que con ocho bajo par, se encuentran entre los 50 jugadores, algo menos de la mitad, que lograron terminar su recorrido. Ese era el mismo resultado que llevaba uno de los hombres de cabeza, José Rivero, al dar su primer golpe en el

Una tormenta con fuerte aparato eléctrico suspende la segunda jornada del campeonato de España de profesionales



KYODO/EFE

Sergio García (d) conversa con el japonés Shigeki Maruyama.

hoy 16.

En cuarta posición empatados con siete golpes por debajo del par del campo están Juan Carlos Piñero (68) y Carlos Rodiles (69). Empatados con ellos Miguel Angel Jiménez, José Manuel Carriles y Txomin Hospital, aunque estos últimos no han terminado aún su recorrido. «Me hubiese gustado terminar mi recorrido, pues después del primer parón había cogido carrerilla y había enganchado dos birdies en el 14 y 15», dijo Jiménez. El sábado se jugará a primera hora lo que resta de esta segunda jornada y después comenzará la tercera ronda.

Por lo que respecta al Trofeo

«Johnnie Walker», que se está disputando en Taiwan, Tiger Woods pierde entero pero de momento mantiene todas sus opciones.

El estadounidense tuvo que conformarse con el par del campo en la segunda jornada del Clásico, aunque con sus 140 golpes está a tres de los dos líderes del torneo, el sudafricano Ernie Els y el neozelandés Michael Campbell.

Tampoco anda mal clasificado el argentino Angel Cabrera, quien con dos recorridos de 70 y 71, 141 en total, está también en el grupo de arriba, un apretado grupo ya que entre el primero y el cuarentésimo hay una mínima ventaja de ocho golpes.

OLIMPISMO

Samaranch responderá a los americanos

EFE
GINEBRA

El presidente del COI, Juan Antonio Samaranch, manifestó su disposición a «responder a cualquier pregunta de los americanos» en su comparecencia del 15 de diciembre próximo ante el Senado de Estados Unidos.

Samaranch comparecerá para hablar de los casos de corrupción que se detectaron tras la elección de Salt Lake City para la organización de los Juegos Olímpicos de Invierno del 2002.

«Estoy dispuesto a responder a lo que me pregunten los americanos, no tengo mayor inconveniente al respecto», afirmó el presidente del COI.

Samaranch expresó su gran pesar por la muerte de Primo Nebiolo, presidente de la IAAF: «ha sido una pérdida importante para todo el deporte, pero el mundo sigue adelante y debemos continuar nuestras labores», dijo.

«Nebiolo tenía cuatro cargos importantes en el ámbito deportivo, concentraba mucho poder entre sus manos, por lo cual no creo que se repita la misma situación. Lo de él era excepcional y cada federación que quedó sin líder deberá comenzar a organizarse para encontrar uno nuevo y seguir su trabajo», aseguró.

El presidente del COI se refirió a la creación de la AIA, «una entidad concebida para luchar globalmente y por todos los medios contra las drogas en el deporte», dijo.

Samaranch señaló que «la tarea que se le presenta a este nuevo organismo no podía ser emprendida sólo por el COI, puesto que la dimensión del problema supera lo puramente deportivo».

POLIDEPORTIVO

VELA

El viento vuelve a suspender la Copa América

El fuerte viento que azota las aguas de Auckland obligó a una nueva suspensión en la segunda ronda de la Copa Louis Vuitton de vela, por lo que la quinta jornada de regatas se disputará hoy. Vientos de 25 nudos, con puntas de 40, y un fuerte oleaje, además de una fuerte lluvia que reduce la visibilidad obligaron a la organización a suspender las regatas previstas para ayer, correspondientes a la quinta jornada.



EFE

HOLYFIELD-LEWIS, EL COMBATE MÁS ESPERADO

Evander Holyfield confía en que la buena estrella que le ha guiado siempre en las segundas partes de combates anteriores, le alumbre para vencer hoy a Lennox Lewis en la pelea unificatoria de títulos mundiales de los pesos pesados.

CICLISMO

Escartín y Heras liderarán el Kelme en el Tour de Francia

Fernando Escartín y Roberto Heras serán los líderes del Kelme en la próxima edición del Tour de Francia, que se disputará del 1 al 23 de julio del 2000. Mientras, el joven Oscar Sevilla y José Luis Rubiera compartirán la jefatura de filas en el Giro de Italia, y se unirán a Escartín y Heras en la Vuelta a España que reunirá al Angliru y Lagos de Covadonga.

AUTOMOVILISMO

Didier Auriol ficha por Seat

El piloto francés Didier Auriol se comprometió ayer con la escudería española Seat para competir las dos próximas temporadas con un Córdoba WRC E2 en el mundial de rallies. Los dos pilotos del equipo barcelonés Seat Sport serán el francés, campeón del mundo de rallies en 1994, y el finlandés Toni Gardemeister, quien ya ha estado enrolado en las filas de la escudería española en las dos últimas temporadas.

Guía interactiva del Camino de Santiago



- **Diario Palentino** le ofrece
La guía interactiva del
Camino de Santiago.
- Un espléndido paseo virtual por
todo el recorrido de la Ruta Jacobea
en cuatro CD's.



- Próximo martes una nueva entrega
con Diario Palentino, y por sólo
475 pts + precio portada.

todos los martes con

DIARIO PALENTINO



Agenda

13 de Noviembre de 1999

La poesía es el género de la sinceridad última e irreversible. Mario Benedetti.

TEJOMAR

Recogemos a domicilio
Alfombras - Mantas
Edredones

C/ Panaderas, 3 - María de Molina, 8 - Tel.: 979 741657

ABRIGO PAÑO - GABARDINA - CHAQUETÓN - 700 Pts.

CAZADORA - CHAQUETA - VESTIDO LARGO - 550 Pts.

PANTALÓN - FALDA CORTA LISA - 450 Pts.

JERSEY - CAMISA - BLUSA - 350 Pts.

CORBATA - 200 Pts.

EL TIEMPO, HOY

Lluvias en general y nieve en el centro y norte

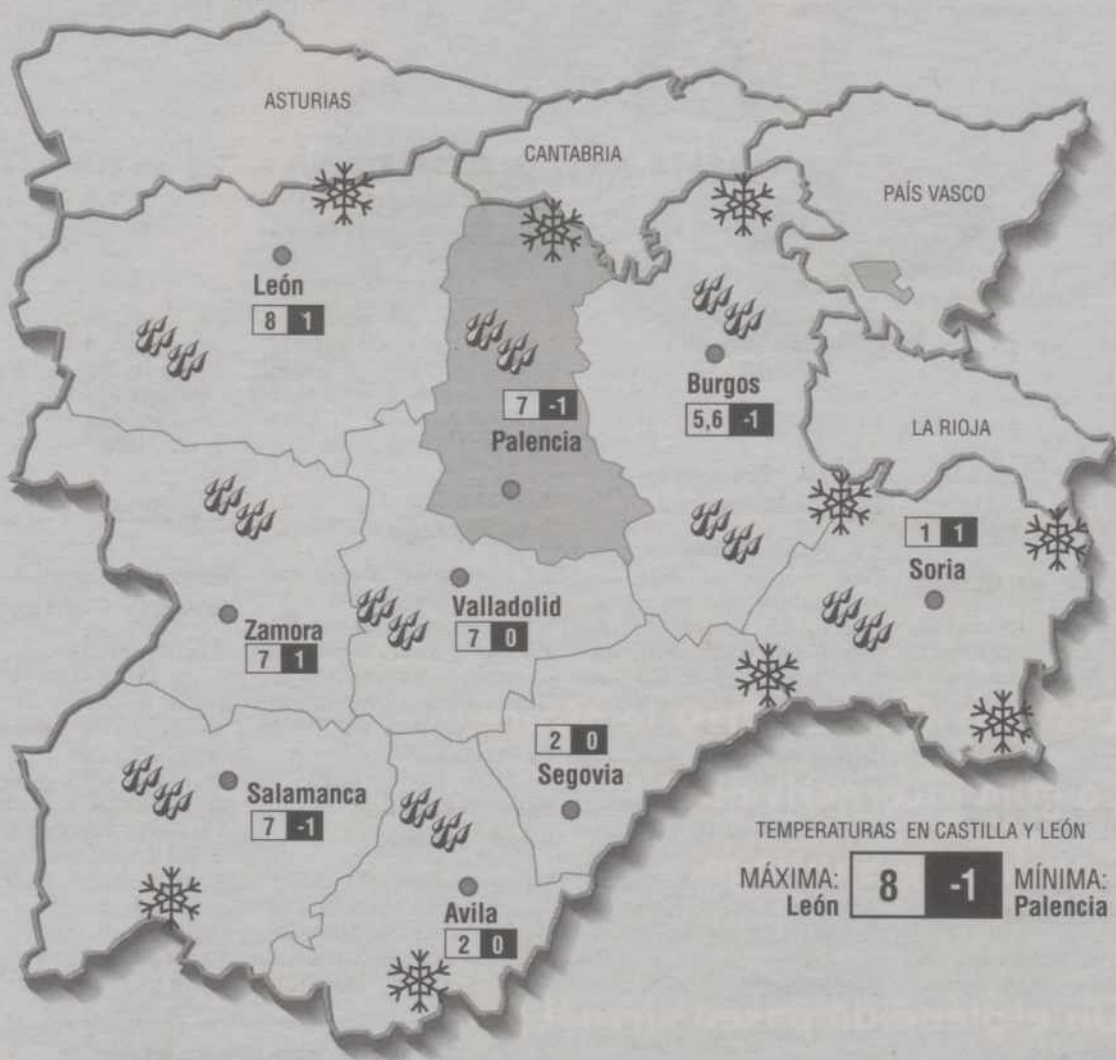
El Instituto Nacional de Meteorología (INM) prevé para hoy, en las comunidades del Cantábrico, Cataluña y Baleares precipitaciones moderadas, que pueden ser localmente fuertes y acompañadas de tormentas, y débiles en el resto, con nieve por encima de entre los 800 a 1.200 metros en el norte y centro peninsular.

En Canarias, habrá intervalos en el norte y poco nuboso en el sur. Las temperaturas en ligero a moderado ascenso en el norte de la Península y comunidad valenciana y, con cambios ligeros en el resto.

Viento moderado con intervalos de fuerte del norte en el litoral norte de Galicia, del oeste en la comunidad valenciana, Murcia y Andalucía oriental y del suroeste en Baleares.

Castilla y León. Nuboso o muy nuboso en el norte y este de la comunidad, con precipitaciones moderadas. Cielo nuboso en el resto, con precipitaciones débiles o localmente moderadas en zonas de montaña, donde serán en forma de nieve por encima de los 800 metros.

Temperaturas en ligero ascenso. Vientos flojos o moderados de componente norte.



TEMPERATURAS EN CASTILLA Y LEÓN
MÁXIMA: León 8 -1 MÍNIMA: Palencia

HOY

13

Van transcurridos del año 317 días y faltan para que el año finalice 48.



EL SOL: sale a las 6,58 y se pone a las 17,0.



LA LUNA: sale a las 11,20 y se pone a las 21,10.

DATOS ATMOSFÉRICOS REGISTRADOS EN CARRALOBO

Barómetro: Presión atmosférica, 1.010.

Temperatura ambiente: Máxima 8,8 grados. Mínima de -1 grados.

Viento: Este.

Humedad: 71%.

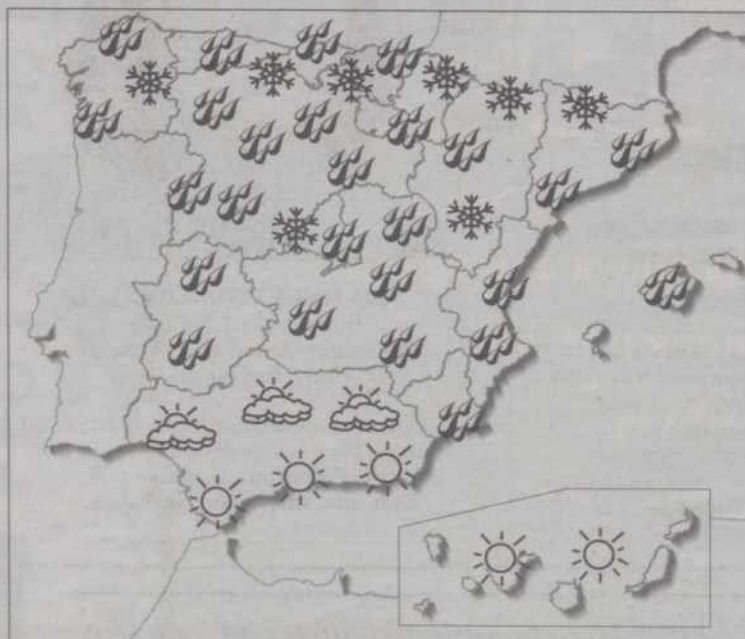
Santoral: Ss. Leandro ob.; Diego de Alcalá, Estanislao de Kostka S.I., Arcadio, Pascasio, Probo, Eutiquiano, Pablito niño; Homobono cfs.; Nicolás I p.

Misa: De Feria o de S. Leandro.

PREVISIÓN PARA MAÑANA



¿Quién ilumina Palencia?
LÁMPARAS GRACIELA
C/. Marqués de Albaida, 12



17º ANIVERSARIO
GRANDES DESCUENTOS
LÁMPARAS GRACIELA

Soplará viento moderado de componente norte en las comunidades cantábricas y en Galicia, con rachas fuertes en su litoral norte; poniente, de moderado a fuerte, en el litoral oriental de Andalucía y fuerte en el Estrecho. En Baleares, los vientos serán moderados del suroeste con alguna racha fuerte.

Para el lunes. Continuarán registrándose chubascos moderados o localmente fuertes y tormentosos en Baleares; puntualmente moderados en el nordeste de Cataluña y débiles en el norte de Galicia, en las comunidades cantábricas y en Andalucía oriental.

Estos chubascos podrían afectar también al este de Castilla y León, al Sistema Central, al norte de Navarra, al Pirineo aragonés, a la Comunidad Valenciana y a Andalucía occidental.

Predominarán los cielos con intervalos nubosos en el resto de la Península y en el norte de Canarias, aunque estará poco nuboso en el resto de este archipiélago.

Las temperaturas bajarán algo en Navarra, en Aragón, en La Rioja y en Cataluña y permanecerán estacionarias en el resto.

LA SUERTE

CUPÓN PRO CIEGOS:

Lunes 8-XI-99 **67311**
Reintegros 6 y 1

Martes 9-XI-99 **40615**
Reintegros 4 y 5

Miércoles 10-XI-99 **62870**
Reintegros 6 y 0

Jueves 11-XI-99 **63679**
Reintegros 6 y 9

Viernes 12-XI-99 **98052**
Reintegro 2
(serie 129)

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 11 de noviembre

18-23-30-31-42-48
C: 49 R: 2

Sábado 6 de noviembre

06-07-20-40-43-45
C: 10 R: 2

BONO LOTO

Lunes 8 de noviembre

06-09-16-23-36-41
C: 27 R: 3

Martes 9 de noviembre

04-09-16-21-41-49
C: 40 R: 7

Miércoles 10 de noviembre

08-20-22-31-33-48
C: 32 R: 2

Viernes 12 de noviembre

01-15-18-29-44-48
C: 38 R: 0

GORDO DE LA PRIMITIVA

Domingo 7 de noviembre

15-20-21-32-43-48
C: 11 R: 6

LOTERÍA NACIONAL

Jueves 4 de noviembre

Primer premio:

23602

Serie 3, fracción 8
Reintegros 1, 2 y 4

Sábado 6 de noviembre

Primer premio:

69359

Serie 8 fracción 5
Reintegros 2, 8, y 9

BARÓN & BARÓN
Tel.: (979) 125500
OCASIÓN!! CHOLLO DEL MES
CASA EN BARRUELO. 80 M2. PATIO DE 30 M. 3 DORMITORIOS. SALÓN, COCINA Y BAÑO. 4.500.000.
HOY LO TENEMOS EN VENTA
MAÑANA... PUEDE SER TARDE

AGENDA DE PALENCIA

EXPOSICIONES

Miguel Macho en La Vieja Bruselas

El pintor palentino Miguel Macho expone su obra en la cervercería *La Vieja Bruselas*, sita en la Plaza de los Dominicos, hasta el 28 de noviembre.

III Certamen Isabel Fernández Almansa

La Fundación Díaz-Caneja acoge la exposición de las obras presentadas en el III Certamen Isabel Fernández Almansa. La muestra finaliza el día 17 del presente mes.

Árboles de nuestros bosques

La Sala de Exposiciones del Centro Cultural Provincial acoge hasta el día 18 de noviembre la exposición fotográfica que lleva por título "Árboles de nuestros bosques".

La Transhumancia en Fuentes de Nava

El Centro de Estudios Ambientales de Fuentes de Nava acoge una muestra fotográfica sobre la transhumancia y objetos típicos de los pastores. La exposición puede ser visitada hasta finales de año.

José Ramón Riego Amézaga

La India, vista por José Ramón Riego Amézaga; una colección de fotografías, incluidas dentro de la 8ª Muestra de la Imagen, que se exponen en la Sala que Caja España tiene en la C/ Don Sancho, 3, hasta hoy día 13.

Retrospectiva de Fernando Segovia

La Sala de Exposiciones de Caja Duero (C/ Mayor, nº 9) acoge, hasta el día 20 de noviembre, una exposición retrospectiva de Fernando Segovia (1990-1999).

La Cultura y los Derechos Humanos en el Tíbet

La Biblioteca Pública de Palencia acoge hasta el 19 de noviembre la exposición organizada por el Consejo Provincial de la Juventud sobre *La Cultura y los Derechos Humanos en el Tíbet*. Se realizarán visitas de colegios de primaria, para los cuales se organiza un vídeo y un dossier de Derechos Humanos. Los niños pueden intercambiar dibujos con los niños tibetanos.

XXI Certamen Nacional de Cine y Video Amateur Fotografía

La Sala Caja España, sita en la C/ Don Sancho, 3, muestra la exposición fotográfica y las proyecciones de esta 8ª Muestra de la Imagen, hasta hoy día 13 de noviembre.

Justino Díez en Guardo

Justino Díez expone su obra "Toros" en la Sala Cultural, sita en la Avda. de Castilla y León, 4, de Guardo. La muestra finaliza mañana.

ESPECTÁCULOS

Bailes de Salón en la Discoteca Cárbel

Todos los domingos, a partir de las 19,00 horas,



CÉSAR MANZO

HOY FINALIZA LA EXPOSICIÓN DE JOSÉ R. RIEGO AMÉZAGA EN CAJA ESPAÑA
Dentro de la 8ª Muestra de la Imagen que organiza el Grupo Palencia de Fotografía y Cine, se encuentra la exposición de José R. Riego Amézaga.

"Bailes de Salón" en la Discoteca Cárbel (Puente de Hierro); Música en directo especial para mayores.

Torneo Provincial de Esgrima Helios-Vallsur

En colaboración con la Federación Castellano-Leonesa de Esgrima, hoy sábado 13, en el Centro Comercial Vallsur, tendrá lugar el 1º Torneo Provincial de Esgrima Helios-Vallsur. Habrá exhibiciones por parte de los monitores del citado club contando con la participación del público asistente. El Torneo se desarrollará en la Planta Baja del Centro a partir de las 16,30 horas.

Cine Infantil

Hoy sábado, a las 12,00 horas, en el Salón de Actos de Caja Duero, proyección de la película "Babe, cerdito en la ciudad". Entrada con invitación.

Actuación de la Coral Vaccea

Hoy sábado la Coral Vaccea, patrocinada por la Diputación Provincial de Palencia, actuará en el Templo Parroquial Mª Reina Inmaculada, a las 20 horas.

CONFERENCIAS

Universidad Nacional de Educación a Distancia

La UNED organiza unas jornadas bajo el título "Aprender a aprender. Una nueva forma de mejorar el estudio", dirigidas a los alumnos del Curso de Acceso para Mayores de 25 años y Primeros Cursos de Carrera. Las jornadas tienen lugar hoy

sábado día 13, de 10,30 a 13 horas y los días 15 y 16, de 18 a 21 horas, en el Centro Asociado de la UNED. C/ Tte. Velasco, número 6.

Charla sobre Parapsicología

La Asociación Aleph, sita en la C/ Mayor 144 - 1º, organiza una charla sobre Parapsicología, impartida por Nino. La entrada es libre y la charla se imparte hoy sábado, de 7 a 9 de la tarde.

Festividad de San Alberto Magno

La Asociación Provincial de Auxiliares y Empleados de Farmacias de Palencia, en su XXV Aniversario, organiza una Asamblea

General Ordinaria, hoy sábado 13, a las 14,30 h., en los locales del Club de Montaña Fuentes Carriónes con motivo de la festividad de Alberto Magno.

VARIOS

Cofradía Ntra. Sra. de la Antigua y Santa Lucía

Hoy sábado, día 13, a las 12 de la mañana, se celebra la festividad de Santa Lucía, con una misa solemne concelebrada por el vicario Manuel Sánchez Monge y el párroco Eleuterio García Fuente. A las 16,30 horas tendrá lugar el santo rosario y la procesión amenizada por un grupo de danzas, finalizando los actos con la Salve popular.

FARMACIAS

PALENCIA

Se informa que el servicio de guardia diurna será desde las 10,00 horas de la mañana a las 22,00 horas.

Servicio de guardia:

- D^a. Patricia Melendro Aragón.
C/ Barrio y Mier, 8.
- D^a. Regina García Toral.
D. José Ignacio Velasco García.
(Esquina Paseo de San José)

Servicio nocturno:

En todo el mes de noviembre será en la: C/ San Juan de Dios, número 1.
Farmacia Fuentes C.B.
El horario será de 22,00 a 10,00 horas del día siguiente.

REGISTRO CIVIL

Nacimientos:

Mario Salvador Ortega, hijo de Rafael y de Ana Isabel.
Sara Ramos Junquera, hija de Raúl y de Raquel.
Pedro Caminero Castillejo, hijo de Fernando y María Luisa.

Matrimonios:

Luis Ángel Nieto Calderón con María Montserrat Herrero de la Fuente.
Jorge Linares Pellón con María Elena Bayón Valtierra.
Vicente Miguel Elices con María Julia Gallardo Gutiérrez.
Francisco Javier Martínez Martínez con Sara Quintanilla Benavente.
Francisco Javier Antón Arroyo con María Soledad Pesquera e Inclán.
Luis Santiago Sahagún con María Yolanda Berrón Martín.
José Luis García Gaité con María Azucena Bezos Mínguez.

Defunciones:

María del Carmen López Méndez, natural de Seoane (Oviedo), de 70 años.
Cristina Gil Molinero, natural de Velilla de San Esteban (Soria), de 83 años.
Jesús Arroyo Lozano, natural de Villaluenga de la Vega (Palencia), de 53 años.
Mariano Martínez Castriello, natural de Riba de Campos (Palencia), de 93 años.
Felicísima Hurtado Garrido, natural de Villaldeván (Palencia), de 66 años.

ECOS DE SOCIEDAD



MARI PAZ ALONSO

Hoy cumple 49 años.
¡Felicidades de tu esposo en el día de tu cumpleaños!

Para salir en esta sección deben enviar las fotografías y fecha de nacimiento a **Diario Palentino**, C/ Mayor 67. Con una antelación de 5 días.

HOY FELICITAMOS A...



EVA MARÍA SOTO ALONSO

Hoy cumple 10 años.
¡Felicidades de papá en el día de tu cumpleaños!

Para salir en esta sección deben enviar las fotografías y fecha de nacimiento a **Diario Palentino**, C/ Mayor 67. Con una antelación de 5 días.



Alta Modistería Nupcial

STIL celebra contigo la entrada al Nuevo Milenio obsequiándote con todos los complementos de novia, y te invita a su desfile "Colección novia 2000" que se celebrará el sábado 20 de noviembre, a las 7,30 de la tarde, en el Hotel Castillo de Monzón.

RECOJAN SU INVITACIÓN EN: STIL - C/. Mayor, 49

AGENDA DE PALENCIA

CONCURSOS

Concurso de Fotografía en San Juanillo

El Barrio de San Juanillo organiza este concurso cuyo único tema es "El Barrio". El plazo de admisión de fotografías finalizará el 19 de noviembre. Los trabajos se entregarán a la Asociación de Vecinos San Juanillo, C/ Infanta Isabel s/n. Información en la citada dirección.

VI Concurso de Villancicos "Mercedes Junco"

Televisión Palencia convoca el VI Concurso Provincial de Villancicos "Mercedes Junco" dirigido a Centros de Enseñanza Públicos y Privados, Asociaciones y Colectivos. Los interesados deben formalizar su inscripción antes del 8 de diciembre en Televisión Palencia, C/ Colón, 44, o llamando al 979-701587. El concurso será en el Teatro Principal el día 15 de diciembre.

AVISOS

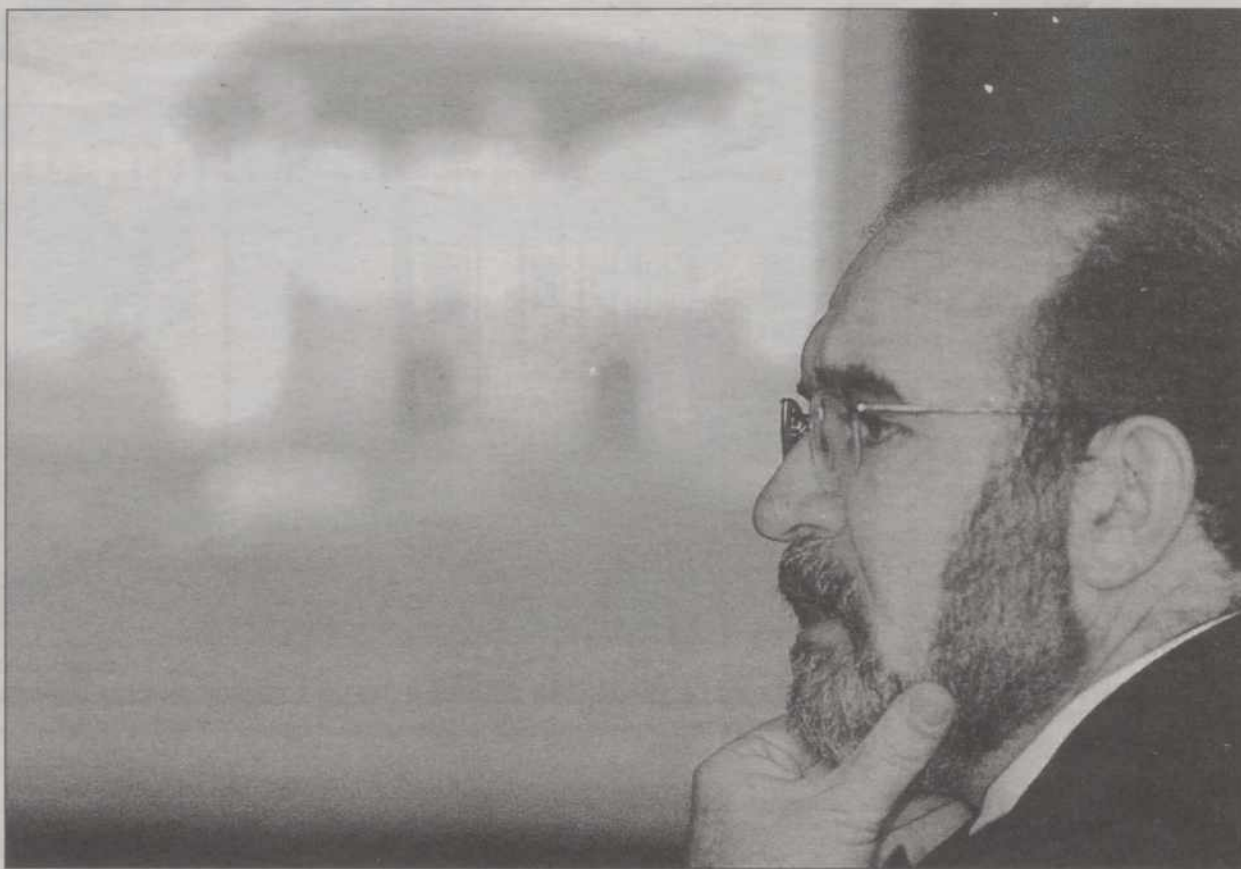
Convocada una plaza de Animador Juvenil

El Consejo Provincial de la Juventud de Palencia convoca esta plaza para la que se requiere estudios mínimos terminados de Bachillerato o FP II, experiencia en Animación Juvenil y Asociativa y conocimientos de informática. Información en el Consejo Provincial de la Juventud. El plazo de solicitudes finaliza el 26.

Ejercicios Espirituales para Señoras

La Congregación Mariana de Señoras celebrará en la Residencia de los PP. Jesuitas ejercicios espirituales abiertos, dirigidos por Ángel M^a Rojas, los cuales comenzarán el martes 16, a las 11,30 de la mañana, para finalizar el 19 por la tarde. Los actos de la última tarde suplirán el retiro mensual correspondiente al mes de noviembre.

ECOS DE SOCIEDAD



ÓSCAR NAVARRO

CLAUSURA DE LA I SEMANA SOBRE VILLAS HISTÓRICO-ARTÍSTICAS DE LA PROVINCIA

Rafael Martínez González, jefe del Servicio de Cultura de la Diputación, historiador de Arte, académico y secretario general de la Institución Tello Téllez de Meneses, dio una conferencia, acompañada de la proyección de diapositivas, con el tema "La villa de Becerril de Campos y su patrimonio histórico-artístico". El acto de clausura de estas jornadas, organizadas por el Club de Amigos de Alemania, fue presidido por Enrique Martín Rodríguez, presidente de la Diputación de Palencia.

HOMENAJE A "LA PASIONARIA"

La Asociación de Mujeres "Dolores Ibárruri" celebró en la Biblioteca Pública un acto en memoria de La Pasionaria, bajo el nombre: "1989-1999, diez años después". El acto consistió en una carta en recuerdo de la fallecida Irene Falcón, compañera inseparable de Dolores, seguido de la proyección de un vídeo titulado "Dolores", dirigido por José Luis García Sánchez y Andrés Linares, para finalizar con la lectura de poemas que le han dedicado a Dolores a lo largo de su vida diversos autores (Rafael Alberti, Nicolás Guillén, Pablo Neruda, Miguel Hernández...).



ENRIQUE CAÑA

Para el Hoy felicitamos a ...

● Datos del felicitado:

Nombre N° del suscriptor (en caso de serlo).....
Apellidos.....
Fecha de nacimiento..... Localidad.....
Colegio.....

● Persona que realizar la felicitación:

Diario Palentino publica diariamente una sección titulada "Hoy felicitamos a...", destinada principalmente a felicitar a las niñas y niños comprendidos entre los 1 y 12 años, a través de nuestras páginas. Para ello adjúntenos, junto a este cupón, la fotografía de la persona a la que desea felicitar.

Rellene este cupón y envíelo, junto con una fotocopia del D.N.I., a la sección de Hoy felicitamos a... Diario Palentino. Calle Mayor 67, Palencia.



EL DIA DEL MOTOR

COORDINA: JOSE ANTONIO TOBAR

León, el nuevo Seat
del segmento de
los compactos

Seat presenta a su nuevo
modelo León, en la gama
de los compactos, que
cuenta con una deportiva
versión de 180 CV de
potencia y tracción total.

PAGINAS INTERIORES



Sábado, 13 de noviembre de 1999



Renault solamente ha dispuesto de un nivel de equipamiento para su Mégane break, el RXE que incorpora una larga lista de elementos de confort y seguridad.

Break, el último Mégane

Se trata de la sexta carrocería disponible en la exitosa familia del modelo compacto de Renault

Con el programa Mégane, Renault ha querido que cada cliente pueda adquirir el coche que mejor se adapte a sus necesidades de motorización o equipamiento. Mégane es un programa que se despliega en seis variantes y con el que se pretende satisfacer a un amplio segmento de la demanda. La incorporación de la sexta carrocería que ahora presenta Renault en nuestro país, hace que el mercado del automóvil se enriquezca con la llegada del nuevo break en la familia de los vehículos de tamaño medio. Este nuevo Mégane es el primer break compacto en la historia de la marca.

Para la gama break del Mégane, Renault en España ha elegido dos grupos motrices. Uno en gasolina y otro en ciclo Diesel. El de gasolina se trata de un motor ya conocido en la gama Mégane: es el propulsor que cuenta con una cilindrada de 1.598 centímetros cúbicos y una culata de 16 válvulas. Este motor, fabricado en Valladolid en exclusiva mundial para el grupo Renault, procura una potencia de 110 CV. Con destino al mercado de los diesel, el nuevo break incorpora el propulsor dTi que, con una cilindrada de 1.870 cc, sistema de



El break utiliza la misma plataforma de los demás miembros de la gama Mégane.

inyección directa y turbo alimentado, procura una potencia de 100 CV.

Renault ha querido que su gama Mégane break sea una gama sencilla, bien equipada y con una reducida diversidad. Este planteamiento simplifica al

cliente la tarea de elegir el producto final, a la vez que facilita a los concesionarios la gestión de los vehículos, reduciendo los plazos de entrega al mínimo.

El nivel de equipamiento elegido (RXE) es similar al resto de la gama Mégane y así cabe

mentar además de las barras de techos específicas en esta carrocería, el ABS, airbag de conductor, pasajero y laterales, dirección asistida, cierre centralizado de puertas con mando a distancia, elevalunas eléctricos delanteros y traseros, climatiza-

dor con filtro de partículas, ordenador, parabrisas atóxico, llantas de aluminio, equipo de sonido con mando bajo el volante y cuatro altavoces. En cuanto a niveles de opción, el Mégane break tan solo ofrece la pintura metalizada.

Está disponible
en el mercado
español con dos
motores:
gasolina de 110
caballos de
potencia y
turbodiesel de
inyección directa
con una
potencia de 100
caballos

EL RETROVISOR

¿Son daltónicos?

JOSÉ ANTONIO TOBAR

TENGO una duda que no me deja vivir tranquilo. O una buena parte de las motos producen daltonismo, o un alto número de motoristas padecen este defecto en su vista y no distinguen los colores. Si es una acción de estas divertidas y amadas máquinas de dos ruedas, de las que soy un gran aficionado, su efecto no se circunscribe a un tipo de ellas o una cilindrada en concreto, sino que, por lo visto, cualquiera de ellas lo puede producir. Si es la otra opción que contemplo, este leve defecto afecta a todo tipo de personas, de ambos sexos y diferentes edades. Bueno, creo que ha llegado la hora de que me aclare, porque seguro que alguno de ustedes estará pensando en dejar de leer esto, ya que estoy seguro que no tienen ni remota idea de por donde quiero ir. Pues eso, que cuando uno va circulando por cualquiera de nuestras entrañables ciudades castellanas ve reiteradamente como una gran parte de las personas que cabalgan por el asfalto a lomos de mis queridas amigas las motos, hacen caso omiso a los colores de los semáforos y se saltan tan ricamente el disco en rojo, como si no fuera con ellos. O es que de verdad no va con ellos. Yo ya no sé cual es lo cierto. Pero lo verídico, lo palpable, lo que podemos observar cualquier día y a cualquier hora, es como numerosos motoristas (ellas y ellos), al llegar a un semáforo en rojo, o bien siguen adelante sin contemplaciones, o bien reducen ligeramente su marcha para seguir el camino sin querer ver el color rojo del semáforo. O es que ahora cuando se va en moto se pierde la percepción de los colores. Pero que pasa si en éstas un vehículo de 4 o más ruedas se topa con el motorista daltónico y le lanza al suelo. ¿Quién tiene la culpa? Y lo que es más importante, ¿se podría haber evitado el accidente? No queremos más víctimas de la imprudencia, hartas hay ya todos los días sin ella.

Nuevo centro de Investigación y Desarrollo de Skoda

Skoda Auto inauguró un nuevo centro de Investigación y Desarrollo (I+D) en Chequia. Construido en tan solo un año, en este edificio trabajan 160 personas.

La construcción de este centro demuestra la independencia de Skoda Auto en los campos de investigación y el desarrollo. La compañía continúa desarrollando su independencia basada en una cooperación equilibrada pero estrecha con el grupo Volkswagen, al que pertenece.

En 1998, Skoda produjo más de 400.000 vehículos y su pre-

visión para este año es de superar el medio millón de unidades. En sus planes a medio plazo se incluye la producción del Fabia, que se añadirá a la gama formada por el Octavia y el Felicia, así como la construcción de una nueva planta de motores capacitada para fabricar anualmente medio millón de propulsores y cajas de cambio.

Skoda a pasado de tener 600 empleados en investigación y desarrollo en 1991 a 1.160 en el presente año de 1999. Estas cifras dan una idea de su potenciación.

Los peajes de las autopistas bajarán un 7%

El Gobierno ha dado un nuevo impulso a su lucha contra la inflación, al aprobar en Consejo de Ministros una rebaja del 7 por ciento en las tarifas de peaje de las autopistas. Con esta medida, que desarrolla el Real Decreto-Ley de Medidas Urgentes de Liberalización e Incremento de la Competencia aprobado el pasado 16 de abril, se pretende también reducir la carga económica que deben soportar los ciudadanos a la hora de utilizar las infraestructuras, así como estimular la competitividad y la creación de empleo mediante la rebaja del precio del transporte en las mercancías.

El Real Decreto-Ley aproba-

do por el Consejo de Ministros faculta a las Administraciones Públicas, que en cada caso hayan otorgado las concesiones de las autopistas de peaje, a acordar reducciones selectivas de las tarifas abonadas por los usuarios de las concesiones y tramos de las autopistas de su competencia. En todo caso, se prevé expresamente que la rebaja ponderada por ingresos de peaje de las tarifas aplicables respecto del conjunto de las concesiones y tramos de las autopistas de competencia de cada Administración Pública concedente habrá de ser, en cualquier caso, del 7 por ciento con respecto a las que se hallaran anteriormente en vigor.



Dispone de un motor de 6 cilindros en V que desarrolla 194 caballos de potencia

Renault Safrane Initiale V6

El Safrane Initiale es el top de la gama Renault

La gama del Renault Safrane, buque insignia de la marca francesa cuenta en su parte más alta con una versión que incorpora un potente motor de 6 cilindros en V. Esta versión recibe en nombre de Renault Safrane Initiale.

El citado motor de 6 cilindros en V dispone de una cilindrada de 3 litros y desarrolla una potencia máxima de 194 caballos, al que se ha aplicado una caja de cambios de selección automática.

Una gran parte del mercado de este segmento de vehículos demanda motorizaciones de 6 cilindros en V por su gran suavidad y elevadas prestaciones, como con la que

el Safrane se sitúa en una relación de calidad/precio muy interesante.

Los Renault Safrane Initiale cuentan además con dirección asistida variable, tapicería de cuero y llantas de 16 pulgadas con neumáticos de muy bajo perfil.

Este modelo tope de la gama de Renault es un auténtico salón rodante en el que se han incluido ABS, airbag de conductor, pasajero y laterales, antiarranque con sistema anti intrusión (detector volumétrico), asientos delanteros con reglaje eléctrico, con posición memorizable y calefactados, espejos retrovisores exteriores calentados eléctricamente, lámparas

xenon de descarga, llantas de aluminio, regulador de velocidad, sintetizador de voz y en suma, un amplio abanico de elementos que posicionan a este automóvil en el nivel más alto.

En cuanto a las opciones, el completísimo nivel de acabado Initiale incorpora como elementos opcionales solamente el techo practicable eléctrico. Los demás elementos citados anteriormente están presentes de serie en esta versión Initiale.

Los precios del Renault Safrane con motor V6 y acabado Initiale tienen un precio cercano a los 8 millones de pesetas.

Mejoras en el Mitsubishi L200

Mitsubishi ha incrementado las prestaciones todo terreno y el equipamiento de su L200, sin que ninguna de estas mejoras repercuta en el precio final. A partir de ahora toda la gama de L200 viene equipada con el sistema de tracción a las cuatro ruedas "Easy Select" (el mismo del Montero Sport), que permite el paso de tracción a 2 ruedas a las cuatro sin necesidad de detener el vehículo, a velocidades inferiores a 100 Km/h, gracias al diferencial sincronizado delantero de rueda libre.

En cuanto a la dotación de serie, se incluye guantera con luz en toda la gama, nuevas tapicerías, reposacabezas de nuevo diseño con mayor tamaño pero permitiendo una mejor visión, bolsas en el respaldo de los asientos delanteros en las versiones GLX y



Este pick-up tiene ahora diferencial de deslizamiento limitado.

GLS, reposabrazos central en los asientos traseros, con hueco portaobjetos y bandeja bajo el asiento del acompañante en las variantes GLS.

Al objeto de incrementar aún más el valor añadido del L200, se ha incluido ahora el diferencial de deslizamiento limitado sin coste adicional

para el cliente en la variante con terminación GLX, y la GLX Plus incorpora el airbag del conductor sin incremento de precio alguno.

La versión GLS, alta de gama pasa a ser la versión especial limitada "Jara", con aire acondicionado de fábrica sin incrementar el coste.



León acogió la presentación del Seat del mismo nombre.



La alta zaga le hace parecer más robusto y compacto.

León, el compacto de Seat

Contará con una versión de 180 CV y tracción total, la más potente de la historia de Seat

JOSÉ ANTONIO TOBAR

A mediados del presente mes de noviembre se iniciará la comercialización en España del nuevo Seat León, modelo que la marca está presentando a la prensa mundial del automóvil en la ciudad de León, y en la que estuvimos presentes con tal motivo.

El Seat León es más que un nuevo modelo para la marca. Con él, Seat presenta por primera vez en su historia un vehículo con una versión de 180 caballos de potencia, cambio de 6 velocidades y tracción total, esta variante llegará al mercado en la primavera del 2000. Para mediados del mismo año se espera la llegada de otra potente y deportiva versión del Seat León, el Cupra.

Con el lanzamiento de este nuevo modelo Seat entra en el mayor segmento del mercado europeo, el de los automóviles compactos, con el ambicioso objetivo de ser la primera marca de ventas en el mercado español, o cuando menos la marca que más coches venda dentro del citado segmento.

El nuevo modelo añade a la funcionalidad y versatilidad de este tipo de carrocerías el estilo coupé. Marcado por una línea distintiva y moderna, el León combina un fuerte carácter deportivo con el confort de una berlina familiar. Además, con sus 4,18 metros de longitud, tiene un tamaño ideal para moverse con soltura por la ciudad y unas cualidades dinámicas para viajar con rapidez y seguridad por carretera.

La carrocería está totalmente galvanizada, con 12 años de garantía anticorrosión y ofrece también una garantía de 3 años en pintura.

En el apartado de la seguridad, el León ofrece barras de protección lateral, apoyacabezas y cinturones de tres puntos en las cinco plazas, airbags frontales de gran volumen y airbags laterales, ambos de serie. Para completar estos elementos de seguridad pasiva se puede disponer opcionalmente del sistema de frenos ABS, de regulación electrónica de la frenada (EBD), control antipatinamien-



Su carrocería con líneas de tipo coupé se adapta muy bien a una estructura con cuatro puertas laterales y portón posterior.

♦
*Seat entra
con el León
en el
segmento de
mercado de
mayores
ventas, el de
los
automóviles
compactos*
♦



El germánico salpicadero bien realizado, tiene tonos oscuros.

to (EDS), control de tracción (TCS) y programa de control de estabilidad (ESP).

El León presenta una com-

pleta gama de motores, en total son siete opciones mecánicas, tres Diesel de inyección directa de 68, 90 y 110 caballos de

potencia, y cuatro de gasolina de 75, 100, 125 y 180 caballos de potencia. El motor 1.6 litros de 100 caballos estará también

disponible con caja de cambios automática de cuatro velocidades.

El motor de 1.8 litros, 20 válvulas Turbo de 180 caballos merece un capítulo aparte ya que se trata del primer vehículo Seat que se ofrece con esta potencia. Pero eso no es todo, también es el primero que incorpora una caja de cambios de 6 velocidades y una versión con tracción total: el Seat León 4.

Los precios de este nuevo modelo de Seat van desde 2.110.000 pesetas (12.681,36 Euros) de la versión más inferior, a los 3.150.000 pesetas (18.931,88 Euros) de la versión con tracción total y 180 caballos.

La impresión que recibimos en la toma de contacto realizada por carreteras leonesas fue totalmente positiva, agradándonos sobre todo sus motores y el comportamiento que ofrece su chasis derivado de el Toledo, pero con características específicas para el León.



Audi incorpora en varios modelos de su gama estos faros.

Xenon, última tecnología en faros

Los modelos A8 y S8 de la gama Audi, primero extendiéndose posteriormente a otros como el A6 y A4, disponen de faros de xenon de nueva tecnología como equipamiento opcional. El "Xenon Plus System" incorporan las conocidas propiedades de la iluminación de xenon (máxima intensidad de alcance, mayor superficie de iluminación y distribución más uniforme del haz de luz).

Esta iluminación por descarga de gas proporciona, como ventaja adicional, una luminosidad muy similar a la

luz del día, de máxima homogeneidad desde una distancia muy cercana hasta los 400 metros, evitando de esta forma el cansancio visual del conductor.

Un sistema totalmente automatizado de ajuste del haz de luz y la gran superficie del mismo protegen del deslumbramiento a los conductores que circulan en sentido opuesto.

En el sistema Audi Xenon Puls, el tubo de xenon es guiado hacia la posición adecuada en el deflector por medio de un electroimán.

Triunfo de altavoces españoles

La marca de "car audio" Beyma arrasó en el presente año

Beyma es un fabricante español de altavoces para automóviles y otros vehículos, radicado en Valencia, cuyos productos han obtenido grandes éxitos a lo largo de 1999 en los distintos campeonatos nacionales a los que ha acudido con sus preparaciones específicas para estas competiciones.

Beyma arrasó en la final del campeonato de España de Car Audio de 1999 con cuatro títulos absolutos, tres récords nacionales de presión y premio como mejor instalación custom. Estos fueron los resultados de una final dominada de principio a fin por la firma valenciana.

Los primeros resultados del campeonato de España de este año llegaron de la mano del Opel Calibra de Beyma que marcó la mejor medición en la categoría B estableciendo un nuevo récord de España en la categoría de Serie. Solo un nuevo vehículo de Beyma fue capaz de arrebatarle el primer puesto



El pick-up de exhibición de Beyma equipado con 25 altavoces.

al Calibra, fue una furgoneta, una Citroën C25 equipada con 24 altavoces de 15" Bass Xtreme, un monstruo de sonido.

La C25 fue sin duda la gran atracción del campeonato. En el momento de entrar a competición el público congregado se sorprendió por el gran volumen del vehículo, en el momento de emitir el sonido los asis-

tentes hubieron de retroceder un paso atrás debido a la potencia de la emisión. La furgoneta reprodujo el sonido de una sirena de un barco con total nitidez y elevada potencia. La sorpresa final de la marca fue un vehículo pick-up de exhibición.

La calidad de los altavoces Beyma triunfó en 1999 ante conocidas marcas extranjeras.



EL ROVER 75 lleva fabricándose ya más de seis meses en la planta de Oxford de la marca. El 70% de la producción de este modelo, de notables éxitos de ventas y premios, es destinado a mercados exteriores de Gran Bretaña.

Todos los viernes

Guía del cine

DIARIO PALENTINO



EL DIA DEL CAMPO

Los lunes son tu día

- Cada lunes en Diario Palentino.
- Lo último sobre agricultura, ganadería, organizaciones agrarias, seguros...
- Páginas llenas de opiniones, entrevistas y lo último en información agropecuaria.

Temporal de lluvia, nieve y viento



GRAFÍA



JUAN MARTÍN/EFE

Dos operarios revisan un camión quitanieves en el puerto de Navacerrada.

El temporal de lluvia y nieve persistirá en toda la península durante el fin de semana

La situación de riesgo de abundantes lluvias y nieve, a partir de los 700 metros, en la mayor parte de la Península se prolongará hasta mañana, dijo ayer el director general del Instituto

Nacional de Meteorología (INM), Eduardo Coca. Según afirmó, el panorama meteorológico es de lluvias generalizadas y nieve en cotas situadas entre 700 y 1.200 metros, según la zona.

MADRID/VALLADOLID/AGENCIAS. Tras estimar que la mayor intensidad de lluvias se centrará en el cuadrante noreste (zona de Cataluña), Coca concretó que toda la Península permanecerá hasta mañana bajo la influencia de dos borrascas, una por el sur y otra por el norte, que se unen.

Las previsiones anuncian un cambio de situación a partir del lunes y se espera que la borrasca desaparezca en gran parte de la Península, excepto en el Cantábrico, Pirineos y Baleares.

Respecto a la bajada generalizada de temperaturas, según los datos recogidos por los observatorios del INM, todas las capitales de provincia de Castilla y León alcanzaron la pasada noche los cero grados.

El temporal causó ayer inundaciones, cortes de electricidad y desaparición de playas en la provincia de Gerona, así como

problemas de circulación en una treintena de carreteras y el uso de cadenas en cinco puertos.

Numerosas inundaciones de locales y sótanos, cortes de suministro eléctrico, carreteras impracticables, y playas de la Costa Brava sur desaparecidas por el temporal de Levante, son algunas de las consecuencias de la lluvia y el viento que se batieron con especial fuerza sobre la provincia de Gerona. 10.000 personas se quedaron sin suministro eléctrico en la comarca de L'Empordà, a causa del aguacero, según la compañía FECSA.

También en esta provincia, un agente de los Mossos d'Esquadra fue rescatado con vida por su compañera de la policía autonómica, tras caerse al río Ter y ser engullido por un colector, del que fue expulsado por la corriente de agua.

Las lluvias también llegaron a la Comunidad Valenciana, donde las localidades más afectadas fueron las de Pego, Vergel, Denia, Jávea, Els Poblets y Oliva.

La nieve estuvo presente en esta Comunidad en alturas superiores a los mil metros, y obligó a trabajar a las máquinas quitanieves durante toda la noche.

El riesgo de nevadas entre los 600 y los 1.000 metros sigue en Aragón, donde se recomienda evitar, si es posible, los desplazamientos por carretera.

En los puertos madrileños de Navacerrada y Cotos no cesó de nevar durante varias horas y algunos copos llegaron ayer a la ciudad de Segovia.



J. CASARES/EFE

León se vio afectada por la nieve.

Los puertos en los que se precisó el uso de cadenas fueron: San Isidro y Ventana (Asturias), Somport y Portalet (Huesca) e Ibañeta (Navarra).

Primeras nevadas y alerta en 10 comunidades

Las primeras nieves cayeron con intensidad en el norte de Castilla y León, mientras que los responsables municipales comenzaban a preparar sus equipos ante la previsión de nevadas en cotas relativamente bajas.

En Segovia capital, el Ayuntamiento puso en alerta al equipo de limpieza ante la previsión de nevadas. Lo mismo ocurrió en Ávila, ciudad que quedó sumida en el caos por las nevadas de principios de año.

Por otro lado, Protección Civil amplió ayer la alerta a las Islas Baleares, por lo que ya son diez las Comunidades con aviso de emergencia: Asturias, Cantabria, Navarra, La Rioja, Aragón, Cataluña, Castilla-La Mancha, Castilla y León, Madrid y Baleares afrontan el riesgo de fuertes lluvias y nieve por encima de los 700 metros.

Pierden la esperanza de hallar supervivientes tras rescatar 34 cadáveres del edificio de Foggia

FOGGIA (ITALIA)/EFE. Los equipos de salvamento que trabajan en el desescombro del edificio derrumbado en la ciudad italiana de Foggia mantenían a última hora de ayer escasas esperanzas de encontrar supervivientes, debido al tiempo transcurrido desde el suceso y cuando ya se habían recuperado 34 cadáveres.

En la madrugada del jueves un edificio de viviendas de cinco plantas y varios áticos se desplomó en Foggia (sur de Italia) y atrapó al menos a 70 personas.

Transcurridas 39 horas desde la tragedia, el balance era de treinta y cuatro muertos y diez heridos, aunque supuesta-

mente otros 26 cuerpos estarían bajo las ruinas, según las reclamaciones presentadas por las familias de los inquilinos.

Al margen de los que hayan podido fallecer por el traumatismo del derrumbe, los expertos apuntan a que resulta difícil sobrevivir mucho tiempo en una situación similar, debido a la falta de aire, circunstancia agravada por el fuego que perdura en lo que era el garaje de la finca y que provoca un humo que impide la respiración.

De hecho, aparte de algún cadáver que apareció carbonizado, la mayoría de las víctimas fallecieron por asfixia pocos minutos después del siniestro, según han establecido los foren-

ses del Hospital de Foggia, localidad de 150.000 habitantes situada a 360 kilómetros al sureste de Roma.

Otro elemento que induce al pesimismo es que desde la tarde del jueves no se había recuperado ningún superviviente, a pesar de que los efectivos del Ejército y los bomberos se valen de perros adiestrados y sondas capaces de detectar signos de vida humana.

Los equipos de rescate confían en terminar antes de tres días las tareas de desescombro, que se desarrollan entre escenas de dolor de vecinos y familiares.

A falta de los estudios que determinen las causas, los técnicos apuntan que el inmueble



LUCA TURI/EPA

El humo dificulta las tareas de rescate y desescombro.

se vino abajo al ceder la estructura debido a la deficiente calidad de los materiales de construcción o bien a un corrimiento de tierras, motivado por la exis-

tencia de una capa freática reblandecida por la lluvia.

Según los expertos, el inmueble vecino al que se derrumbó corre el mismo riesgo.

Este seísmo, el séptimo que sufre el país en menos de tres meses, fue de 7,2 grados

Un nuevo terremoto vuelve a castigar Turquía y deja al menos 85 muertos y 1.600 heridos

Un nuevo terremoto, el séptimo en menos de tres meses, azotó Turquía y causó la muerte de al menos 85 personas y 1.592 de heridos, según informó la televisión de información

permanente NTV. Las muertes se produjeron en la localidad de Duzce, en el noroeste del país, donde tuvo su epicentro. El observatorio sismológico de Kandili informó de que el seísmo

tuvo una magnitud de 7,2 grados en la escala de Richter y fue sucedido por cinco réplicas que superaron los cinco grados. El epicentro se registró en Duzce a 250 kilómetros de Ankara.

ANKARA/EFE. Las primeras imágenes ofrecen un panorama desolador que supera el del devastador terremoto del pasado 17 de agosto. Ese seísmo, el más grave sufrido en Turquía, de una intensidad de 7,4 grados, fallecieron 35.000 personas y 200.000 quedaron sin hogar.

El primer ministro turco, Bulent Ecevit, citado por la agencia Anatolia, dio una primera cifra oficial de 17 muertos y dijo que son muchos los heridos y las personas atrapadas bajo los escombros de los edificios desplomados, sin concretar cifras. Las emisoras de radio informaron de que en Duzce hay al menos 500 heridos. Tanto esa localidad como la vecina Bolu quedaron sin suministro eléctrico y con las líneas telefónicas cortadas. También quedó cortada la autovía que une la zona afectada con Estambul, unos 200 kilómetros al oeste.

Turquía ha pedido ayuda a varios países para hacer frente al fuerte seísmo, anunció el ministro de Relaciones Exteriores, Ismail Cem. La solicitud de ayuda fue cursada a Grecia, Argelia, Israel, Bulgaria, Ucrania, Rumania, República Checa, Francia, Suiza, Alemania, Italia y Dinamarca, dijo Cem en una declaración a la prensa. Los primeros socorristas extranjeros llegarán a partir de hoy, sábado, y se han tomado todas las medidas para facilitar su llegada y su trabajo, explicó. Cem añadió



Las escenas de pánico se repitieron entre una población que recordó la tragedia vivida en agosto.

que no estaba en el orden del día postergar la cumbre de la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa prevista el jueves y viernes en Estambul, a 300 kilómetros del epicentro del terremoto.

Ante los temblores constantes y la falta de electricidad, los

hospitales de las dos poblaciones optaron por asistir a los heridos en los jardines.

La población de Duzce ofrecía un panorama desolador, con incendios extendiéndose por los edificios sin que los bomberos puedan acudir a socorrer a sus habitantes, porque el temblor ha

convertido en escombros la Brigada de Bomberos de la ciudad y en víctimas a sus trabajadores.

Mientras, una ola de pánico sacudió toda Turquía, desde Estambul hasta el centro de Anatolia, con sus pobladores abandonando sus casas por temor al derrumbe de edificios.

Denuncian la muerte por hambre de más de 180 ancianos en un asilo de Rusia

MOSCÚ/EFE. Más de 180 ancianos han muerto de hambre en el último medio año en un asilo de la región de Pskov (500 kilómetros al noroeste de Moscú), informó ayer la prensa.

El diario «Komsomolskaya Pravda» denunció en su edición de ayer que más de la cuarta parte de los 620 ancianos ingresados en la residencia estatal «Opóchetski» murieron por malnutrición, aunque los documentos oficiales indicaron «muerte natural».

Según el enviado especial del periódico, cuando llegó, muchas de las personas ingresadas vagaban en torno a la residencia, de la que salen durante el día para buscar trabajo como jornaleros.

«No nos dieron comida durante medio año. En verano íbamos al bosque a recoger hierbas silvestres y con eso vivíamos», relató uno de los ancianos, quien aseguró que incluso durante la II Guerra Mundial vivían mejor y expresó su deseo de morir.

El periodista escribió que «al llegar a la casa, me convencí de que esta institución social y médica es un campamento de muerte» tras constatar que «cada día mueren aquí tres o cuatro personas».

El propio director de la institución, Guennadi Smirnov, reconoció que «desde hace más de un año no han comido huevos, mantequilla, leche o queso». El responsable del asilo apostilló que «durante un año no hemos recibido ni un rublo del Estado», concluyó.

Muere a los 75 años el guitarrista Antonio González, «El Pescaílla», viudo de Lola Flores

MADRID/E.P. Antonio González Batista, «El Pescaílla», popular guitarrista e intérprete de flamenco falleció en la mañana de ayer a los 75 años de edad a consecuencia de un paro cardíaco.

«El Pescaílla» será enterrado mañana en el panteón familiar del cementerio madrileño de Nuestra Señora de la Almudena, junto a los restos de su mujer e hijo, Lola y Antonio Flores. A las 10,00 horas, está previsto que la comitiva fúnebre parta del tanatorio de la M-30. Durante el día de ayer numerosos familiares, amigos y personalidades del mundo del espectáculo presentaron sus respetos, tanto en la residencia de la familia, «El Lerele», como en el tanatorio, donde fue trasladado a las 11,00 horas.

Entre otros se encontraron Antonio Carmona, Juanito «El Golosina», Paquita Rico, Pastora Vega, Ernesto Neyra, Belén Ordóñez y Ana Villa, que acompañaron a Lolita, Rosario y Antonia González, la hija mayor del cantaor.

Nacido en Barcelona, su salto a la fama se produjo a finales de los años cuarenta, cuando Manolo Caracol, uno de los cantautores de flamenco más importantes de este último siglo, le propuso formar parte de su



Rosario llega al tanatorio.

grupo, tras conocerle en uno de los muchos tablaos y saraos madrileños donde «El Pescaílla» trataba de hacerse un hueco.

Uno de los integrantes de este grupo era la bailaora Lola Flores, que por aquel entonces mantenía un romance con Caracol. Años más tarde, Lola le propuso que formaran pareja artística, relación que culminó en uno de los romances más populares de la prensa rosa española. El 27 de octubre de 1957 «Lola» y «El Pescaílla» contrajeron matrimonio en la Basílica del

Valle de los Caídos.

Aunque su figura artística se vio indudablemente eclipsada por la de «La Faraona» es justo reconocer su aportación al denominado flamenco-pop, movimiento musical en el que se encuentra, como una de sus manifestaciones más representativas, la rumba catalana de los años 60.

Después de una etapa de popularidad entre los años 50 y 60, «El Pescaílla» estuvo varios años sin pisar un escenario, al menos de forma regular. Así fue hasta 1980, cuando se dio su reaparición, esta vez en solitario. Su primera actuación tuvo lugar en el conocido tabla madrileño de «Los Canastos». El mes de mayo de 1995 fue una de los años más dramáticos en la vida del guitarrista catalán. El día 16 murió Lola Flores, y quince días más tarde, su hijo Antonio muere en la cabaña de «El Lerele», en extrañas circunstancias.

«El Pescaílla» no pudo superar estas pérdidas. El 6 de octubre de 1995 se hizo público por primera vez que «El Pescaílla» sufría una enfermedad hepática «irreversible». Dos años después hizo testamento antes de ser operado del cáncer de colon que se le había detectado.



Antonio González y su mujer, Lola Flores, en una foto de archivo.

PEDRO MANCEBO/EFE

Sanidad anuncia una inversión urgente de 4.100 millones de pesetas en Valdecilla

□ **SANTANDER/E.P.-** El Ministerio de Sanidad anunció ayer que el Insalud ya dispone de un plan de inversión urgente complementario al Plan Director para la reforma del hospital Valdecilla, siniestrado el pasado 2 de noviembre. La inversión adicional asciende a 4.100 millones de pesetas de los que 300 millones se invertirán este mismo año, otros 2.100 millones el año que viene y 1.700 millones más en el 2001.

Según explicó el Ministerio de Sanidad, para acometer inmediatamente las obras necesarias para reparar los desperfectos ocasionados por el desprendimiento de la fachada noroeste del edificio de Traumatología, ya está en marcha un expediente de emergencia por importe de 1.100 millones.

Indicó que esta primera actuación urgente comprenderá la reforma y reparación completa de 4.500 metros cuadrados del edificio adyacente al de trauma y cuyos forjados quedaron destruidos por la caída de la fachada.

Paralelamente se acometerán, también con carácter urgente, otras actuaciones complementarias.

Abierta una nueva vía de investigación contra la gripe

□ **PRAGA/EFE.-** Los nuevos tratamientos contra el virus de la gripe abren una vía de investigación para luchar contra esta enfermedad, para la que hasta ahora sólo existía el reposo y las medicinas que alivian los síntomas.

En una reunión celebrada ayer en Praga sobre el tratamiento de la gripe en el siglo XXI, se presentó mundialmente un nuevo fármaco cuyo principio activo es el zanamivir, y que es el primer medicamento que actúa directamente contra el virus.

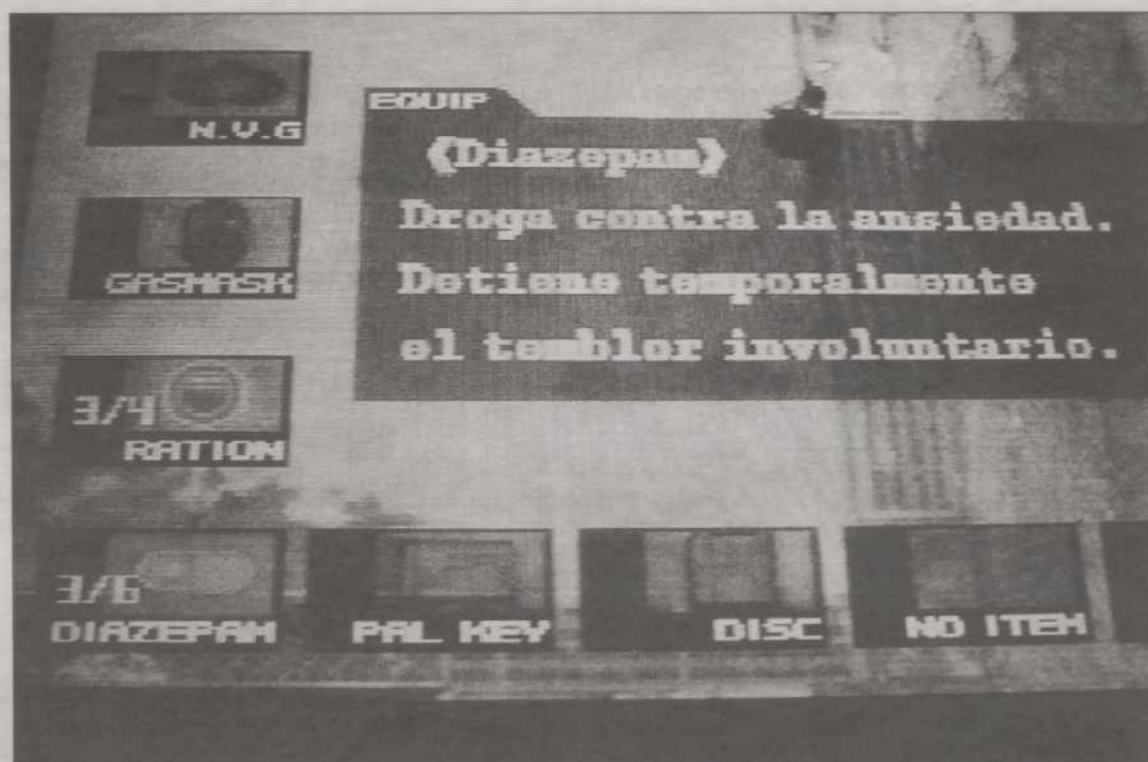
En España, el nuevo fármaco tiene el nombre comercial de Relenza y se calcula que podrá adquirirse con receta a principios del próximo diciembre.

Detectada una infección silenciosa por el virus del sida

□ **WASHINGTON/EFE.-** El sida afecta a células del sistema inmunológico incluso en casos en que el «cóctel» de medicinas con que se trata esa enfermedad resulta efectivo, según científicos de la Universidad de Minnesota.

Los investigadores han detectado que las células denominadas T4 hacen que la enfermedad se mantenga «latente» y que pudiera resistir incluso a futuras vacunas.

Según un estudio que publica en su número de hoy la revista «Science», el foco de la enfermedad se origina casi al mismo tiempo que se transmite el sida por cualquiera de las formas conocidas.



J.L. CEREJIDO

LA UCE PIDE LA RETIRADA DEL MERCADO DE UN VIDEO-JUEGO QUE INCITA AL CONSUMO DE DROGAS

Los responsables de la Unión de Consumidores de España (UCE) en Asturias han requerido notarialmente a la empresa de video-juegos «Konami» para que retire de forma inmediata del mercado el juego «Metal Gear Solid», por inducir a los jóvenes al consumo de drogas y fármacos, informó ayer su presidente, Dacio Alonso. En concreto, el video-juego de estrategia militar recomienda a los usuarios el consumo de «Diazepam», fármaco del grupo de las benzodiacepinas que se utiliza como hipnótico y anticonvulsionante, para obtener mayor éxito y destreza durante el juego.

Investigan en animales el efecto de las sustancias endocannabinoides

El alzheimer y el parkinson podrían ser tratados con drogas sintéticas

Los enfermos de alzheimer, parkinson, asma o glaucoma podrían ser los principales beneficiarios de las drogas endocannabinoides, creadas en laboratorio y que se han comenzado a experimentar ya en animales, informó ayer Javier Fernández Ruiz. El científico español participa en esta investigación que se desarrolla a nivel internacional y que cuenta, entre otros, con el apoyo del Plan Nacional Sobre Drogas.

□ **MADRID/EFE.-** Fernández Ruiz, que trabaja en este experimento junto al español José Antonio Ramos en el Instituto Universitario de Drogodependencias de la Universidad Complutense de Madrid, explicó primero que los endocannabinoides son un grupo de sustancias que fabrica nuestro propio organismo y que regulan ciertos procesos cerebrales, cardiovasculares e inmunológicos.

En la última década, indicó Fernández Ruiz, los investigadores se han centrado en producir de forma química y farmacológica esta sustancia natural del cuerpo humano al objeto de potenciar los fines beneficiosos de esta sustancia y utilizarla con fines terapéuticos.

Estas drogas fabricadas en los laboratorios, que tienen como principio activo la misma estructura que el endocannabinoide, han sido experimentadas ya en animales. En ella, se ha observado su utilidad en el control de la sensibilidad y el dolor, y también en el control de la actividad motora, en la memoria y aprendizaje y en la acción cardiovascular.

Fernández Ruiz indicó que este nuevo fármaco, cuyos efectos secundarios en las personas se desconocen todavía ya que no se ha iniciado aún la fase de experimentación clínica en humanos, no debe confundirse con los cannabinoides presentes en la marihuana, el hachís y otros preparados de la planta

cannabis sativa.

En este sentido, el Delegado del Gobierno para el Plan Nacional Sobre Drogas, Gonzalo Robles, señaló que no se debe confundir lo que podrá ser la farmacología vinculada a la investigación del uso terapéutico del cannabis.

Tampoco, indicó, debe confundirse el uso terapéutico del cannabis con su consumo como droga y hay que decir muy claro que el «porro terapéutico» no existe y que su consumo tiene efectos perjudiciales.

Finalmente, Fernández Ruiz reconoció que habrá que esperar entre dos y cinco años para conocer cuáles son los resultados de la aplicación en personas de esta nueva droga.

Casi tres millones de españoles son diabéticos, aunque solo la mitad están diagnosticados

□ **MADRID/E.P.-** En España hay un millón y medio de diabéticos, aunque se calcula que la cifra podría alcanzar hasta los tres millones, ya que solo la mitad están diagnosticados. Las diabetes más común es la conocida con el nombre de diabetes tipo 2, que es la que se da en el adulto, generalmente a partir de los 40 años, y que en España afecta al 90% de los diabéticos.

A la luz de estos datos, facilitados ayer por el presidente de la Federación de Diabéticos Españoles (FEDE), Federico Sánchez, en rueda de prensa, dentro de los actos divulgativos del Día Mundial de la Diabetes

que se celebra mañana, se hace necesaria una mayor atención por parte de la sociedad hacia estas personas y, sobre todo, una educación tanto para el paciente como para los médicos.

Sánchez destacó además que con una buena formación no sólo se mejoraría la calidad de vida del paciente, sino que además se reducirían los costes que tiene esta enfermedad. Según un estudio realizado en este sentido en ocho países europeos, entre ellos, España, se calcula que la diabetes en el adulto genera en nuestro país un gasto de 217.000 pesetas al año por

paciente, lo que supone un gasto total de 326.000 millones de pesetas.

Estos expertos explicaron además que la calidad de vida del paciente es peor en la medida que utiliza insulina, ya que tiene algunas complicaciones, por eso, en la mayoría de los casos se trata con fármacos y dieta.

En este sentido, destacaron que la obesidad suele asociarse a la diabetes, ya que en España, sobre una población diabética de 3.700 personas, se comprobó que más del 40 por ciento padecía obesidad, y un 5 por ciento obesidad mórbida.

Los Reyes en la Habana

JULIA NAVARRO

POR fin los Reyes don Juan Carlos y doña Sofía van a visitar Cuba en el marco de la IX Cumbre Iberoamericana. Las relaciones de España con Cuba son especiales, demasiado como para que nada las enturbie. De ahí que tenga un especial significado la presencia de los Reyes. Hay quienes critican la presencia del Rey e incluso del Presidente del Gobierno en la cumbre de La Habana y lo hacen esgrimiendo el argumento de que Cuba vive un régimen dictatorial, y que ir allí es dar oxígeno político a Fidel Castro.

Claro, que quienes dicen esto son los que se vienen alineando con los sectores más ultraconservadores del exilio cubano, y, paradójicamente de la política, no han mostrado nunca el mismo fervor contra otras dictaduras americanas.

Me parece que la visita de los Reyes, y del propio presidente José María Aznar, puede hacer más por la causa de la libertad, que cien discursos encendidos contra el régimen de Castro. Para empezar, la diplomacia española, dirigida con mano serena e inteligente por Abel Matutes, ha conseguido que el programa de los Reyes y del propio Presidente del Gobierno, se vaya a desarrollar con parámetros flexibles. Es decir, que además de asistir a los trabajos de esta IX Cumbre Iberoamericana van a poder reunirse con miembros de organizaciones humanitarias y de oposición. Y eso ha sido un trabajo que desde el Palacio de Santa Cruz se ha ido tejiendo con discreción y mano izquierda.

Afortunadamente, el presidente español ha ido rectificando su posición de dureza contra Cuba, que no conducía a ninguna parte. Hay que reconocer que respecto a Cuba la posición del ministro Matutes siempre ha sido tan conciliadora como inteligente, porque ha sabido andar por el filo de la navaja sin tropezar ni caerse.

Ahora sólo cabe esperar que la «cumbre» sea un éxito, al igual que la presencia de los Reyes por el enorme significado político, histórico y sentimental que tiene.



Cartelera

DIARIO PALENTINO



CINES ORTEGA (4 SALAS)

SESIONES DE MADRUGADA

(12,45*) VIERNES, SÁBADOS Y VISPERAS DE FESTIVO

5,30 - 8,15 - 10,45 (12,45*) 5,30 - 8,15 - 10,45 (12,45*)

NO RECOMENDADA A
MENORES DE 18 AÑOS

5,30 - 9,00 (12,00*)

NO RECOMENDADA A
MENORES DE 13 AÑOSNO RECOMENDADA A
MENORES DE 13 AÑOS

5,30 - 8,15 - 10,45 (12,45*)



TODOS LOS PÚBLICOS

CINES AVENIDA (7 SALAS)

5,30 - 8,15 - 10,45

5,30 - 8,15 - 10,45

NOVIA A LA FUGA



TODOS LOS PÚBLICOS

5,30 - 8,15 - 10,45



TODOS LOS PÚBLICOS

NO RECOMENDADA A
MENORES DE 13 AÑOS

5,30 - 8,15 - 10,45

5,30 - 8,15
TODOS LOS PÚBLICOSUNA
PAREJA
PERFECTA10,45
TODOS LOS PÚBLICOS5,30 - 10,45
NO RECOMENDADA A
MENORES DE 13 AÑOS8,15
NO RECOMENDADA A
MENORES DE 13 AÑOS5,30
TODOS LOS PÚBLICOS8,15 - 10,45
NO RECOMENDADA A
MENORES DE 13 AÑOS

CINEMAS

LAS HUERTAS

UNION CINE CIUDAD - UCC
C.C. LAS HUERTAS

De Lunes a Viernes (no festivo) Primera función 400 pts.. Sábado, domingo y festivos Primera Función 500 pts. * Sesión Matinal sábado, domingo y festivos 300 pts. Sesión Golf vienes, sábado y vispera de festivos 450 pts. Sesión normal 600 pts. Jueves (no festivos) películas con ♥ PAREJA 800 pts. Jueves Cine. Dos últimas sesiones no festivos 400 pts. Miércoles día del espectador (no festivo) 400 pts. www.cineciudad.com Tfn: 979 16 02 47

DOLBY SR DIGITAL EN TODAS LAS SALAS



12,30*

5,00

6,50

8,40

10,30

00,20#

+18 AÑOS



00,00#

♥ +18 AÑOS

12,00*5,15
7,30-9,45
+13 AÑOS

12,15*

Todos los públicos

5,00-6,50-8,50-10,40

♥ -00,30#

Todos los públicos



12,30*

5,00

6,45

8,40

10,30

00,20#



Todos los públicos



12,15*

5,00

6,50

8,50

10,40

00,30#

+13 AÑOS



12,15*

5,00

6,50

8,50

10,40

00,30#



12,15*5,00

Todos los públicos



7,00-8,50

♥ 10,40-00,30#

+18 AÑOS



12,00*

Todos los públicos



5,15-7,45

10,15-00,30#

+18 AÑOS



Todos los públicos

Todos los públicos

Todos los públicos

Todos los públicos

Todos los públicos

Todos los públicos

Todos los públicos

Todos los públicos

Todos los públicos

Tele-5 adquiere la serie de animación *Caminando con dinosaurios*

■ MADRID/AGENCIAS.- Tele-5 ha adquirido los derechos de emisión de *Walking with dinosaurs* (*Caminando con dinosaurios*), una serie que ha contado con un presupuesto de 1.500 millones de pesetas y que utiliza las últimas técnicas en animación por ordenador.

Esta producción, obra de las firmas Crawley Creatures y Framstore, ha sido estrenada por la BBC y ha contado con el asesoramiento de más de un centenar de paleontólogos que avalan el rigor científico de este ambicioso trabajo. En sus primeras cinco entregas, la serie ha obtenido en el Reino Unido una media del 48,2% de cuota de pantalla.

El proceso de animación por ordenador para la elaboración de esta producción ha sido complejo y meticuloso. Primero un equipo de escultores crearon en plastilina los modelos de más de 40 animales prehistóricos que después fueron escaneados por ordenador. A partir de esa versión simplificada se crearon los esqueletos de estos animales articulando sus huesos y demás miembros. Una vez realizada esta labor y mediante otras técnicas de animación por ordenador se pudieron aislar las diferentes partes del esqueleto, combinando distintos miembros del cuerpo al mismo tiempo.

Tras esta labor inicial, que ocupó al equipo de preproducción 14 meses, un equipo de ilustradores coloreó los distintos pliegues de los cuerpos de los dinosaurios, para lo cual y ante la ausencia de datos acerca de su apariencia, basaron la pigmentación de estos seres en la evolución de las distintas especies que se han desarrollado hasta nuestros días en entornos similares.

Parte del equipo de producción de la serie viajó a Chile, Tasmania, Nueva Zelanda, Canadá y California en busca de localizaciones con vegetación lo más parecida posible a la existente entonces y, en ese entorno, se situó a las criaturas creadas por ordenador.

Amplio despliegue informativo en torno a la reunión de La Habana

Las distintas cadenas, presentes en la XI Cumbre Iberoamericana

■ MADRID/AGENCIAS.- Los próximos días 15 y 16 de noviembre está previsto que se celebre en La Habana la XI Cumbre Iberoamericana, que contará con la presencia, entre otros mandatarios, de los Reyes de España y del presidente del Gobierno, José María Aznar.

Las distintas cadenas de televisión han preparado un amplio despliegue informativo para cubrir el acontecimiento. En el caso de la televisión pública, las ediciones del TD-1, con Ana Blanco, y el TD-2, con Alfredo Urdaci, se emitirán ambas jornadas en directo desde la capital cubana, bajo la dirección del director de los Servicios Informativos de TVE, Javier González Ferrari. Además, TVE tiene previsto transmitir en directo algunos de los actos más destacados o las citas más significativas de la agenda que tienen esos días tanto los Reyes como el jefe del Ejecutivo español.

Como complemento, el Canal 24 horas de TVE, que dedica íntegra su parrilla a la información continua, emitirá en directo el próximo lunes las



Fidel Castro tiene la sana intención de convertirse en el eje central.

intervenciones más destacadas de la Cumbre Iberoamericana en el Palacio de Convenciones de La Habana.

Por su parte, Antena 3TV realizará también desde este sábado y hasta el próximo miércoles una amplia cobertura del acontecimiento para lo cual desplazará a la capital caribeña tres equipos de sus Servicios Informativos. Uno de ellos, conducido por Indira García, se centrará en toda la información internacional que genere la

Cumbre, mientras que otro encabezado por Ramón Ongil se encargará de cubrir todas aquellas noticias que tengan que ver con la Casa Real así como reportajes sobre acontecimientos de tipo social y cultural.

Finalmente, Informativos Tele-5 ha desplazado a Cuba a dos de sus equipos, capitaneados por Montserrat Domínguez y Luis Sanabria, que ofrecerán en las diferentes ediciones de noticias numerosos reportajes sobre este evento.

Hoy por TVE-1 (20.00 horas) y ante Brasil, primer test serio de la selección de Camacho

■ MADRID/EFE.- Desde la llegada de José Antonio Camacho para hacerse cargo del combinado nacional, la selección española ha llenado de satisfacción a los numerosos aficionados al fútbol: buen juego, entrega y unos resultados que hace mucho tiempo que no veíamos en el combinado nacional.

Pero, hasta el momento, todo este despliegue de fuerza y buen fútbol lo hemos visto, con excepción del encuentro amistoso jugado frente a Italia en feudo trasalpino o el disputado ante Croacia en Sevilla, frente a equipos que no están a la altura de la selección española: Malta,

San Marino, Austria, Israel o Chipre.

España se ha clasificado para la fase final de la Eurocopa del 2000 con autoridad, pero todos nos preguntamos cómo se portará frente a Alemania, Francia, Inglaterra u Holanda.

Hoy Camacho tiene la oportunidad de demostrar que la selección es la misma de siempre, pero frente a un rival de mucho peso, Brasil, una de las mejores selecciones del mundo, lo que será un buen test para técnico y jugadores.

A partir de las 20 horas, la primera cadena de TVE ofrece este partido que, aunque tiene

la calificación de amistoso, ni brasileños ni españoles se lo van a tomar como tal.

Los Sub-21, en Noruega

Antes, exactamente a la una de la tarde y por La Dos de TVE podremos contemplar también la actuación de los «Sub-21» que prepara Iñaki Sáez, vigentes campeones de Europa, que se enfrentan al rocoso combinado noruego en el estadio Nadderud de Baerum, y al intenso frío de Noruega. El partido corresponde al de ida de los octavos de final del XII Campeonato de Europa.

TELENOTICIAS

La Radio, protagonista en Informe semanal

■ La Radio española, que celebra su 75 aniversario, será la protagonista del programa *Informe semanal* de este sábado, que se emite por La Primera de TVE, a las 21:30 horas.

Además, el programa dirigido y presentado por Baltasar Magro se ocupará de temas como la reciente prohibición española de fumar en aviones y autobuses y el décimo aniversario de la caída del muro de Berlín.

En este espacio, se emitirá un reportaje motivado por la celebración del 75 aniversario de la Radiodifusión española bajo el título «Tiempo de radio», que se ha propuesto revisar y recordar su historia. Para ello se ha contado con la colaboración de muchos de los grandes nombres del medio como Antonio Calderón, Matías Prats, José María García, Iñaki Gabilondo, Luis del Olmo y Carlos Herrera.

El mundo de los deportivos, en Más que coches

■ El programa *Más que coches*, que emite Tele-5 a partir de las 02.45 horas, ofrecerá este sábado un reportaje sobre superdeportivos en el que se podrán ver las evoluciones de modelos tan espectaculares como el Dodge Viper RT o el IVM C-12 Cabrio, dos automóviles que difícilmente se encuentran por las calles.

En el apartado de pruebas de esta semana, pasarán examen el Lotus Elise Monosport y el Clase A de Mercedes y dentro de la información deportiva se hablará sobre las últimas carreras de la Supercopa Renault Megane, un certamen que ha entrado en la recta final de este año con una lucha despiadada por el título.

La cadena privada tiene dos sorpresas en este espacio para los amantes de las motos: una prueba exclusiva de la Yamaha R-6, una motocicleta a la que el equipo de pruebas ha desmenuzado para ofrecer espectaculares conclusiones y una visita a la fábrica de Velosolex para comprobar cómo se fabrican estos pequeños vehículos, mezcla de moto y bicicleta.

ESTE LUNES, A LAS 21,30 HORAS

DE TODO UN POCO

TEMAS E INVITADOS: LOS MONTAÑEROS "TENTE" LAGUNILLA Y ÁNGEL VILLÁN; JOSÉ Mª GUTIÉRREZ, PREMIO DE ANIMACIÓN DE IMÁGENES Y 3 D; "LA CÁMARA EN LA CALLE CON ELENA GARCÍA"; LA RECETA DEL "HOTEL CASTILLO DE MONZÓN"; ENRIQUE LOZANO "EL PESCAO" EN EL RINCÓN MUSICAL; EL CONCURSO "POSTAL PALENTINO" Y LAS ILUSTRACIONES DE JUAN ANTONIO MELLADO.



Magazine en directo, presentado por Carlos Martín Santoyo, director de TVP y Sofía Mata, que se repite el viernes a las 18,30 horas. Porque más vale una imagen, sintonice TELEVISIÓN PALENCIA



CARLOS MARTÍN Y SOFÍA MATA



Telecinco estrena hoy a las 21.45 horas la primera parte de la miniserie «Miguel Strogoff, el correo del zar».

La miniserie narra las aventuras y desventuras de un intrépido oficial ruso

«Miguel Strogoff, el correo del zar», en los Grandes relatos de Telecinco

□ MADRID/AGENCIAS.- Dentro de seis años se cumplirá el centenario de la muerte de Julio Verne, el literato francés que supo adelantarse a su tiempo con novelas como «De la Tierra a la Luna» o «20.000 leguas de viaje submarino».

Fue testigo del nacimiento de la ciencia y la tecnología en el siglo XIX, lo que cambió la forma de pensar y de actuar de aquellas generaciones, haciéndoles creer que el mundo feliz estaba cerca.

Autor de más de 500 personajes que hoy son mundialmente conocidos por el Capitán Nemo, su colega el Capitán Grant o el Phileas Fogg de «La vuel-

ta al mundo en 80 días», Julio Verne escribió también novelas ambientadas en su época como fue «Miguel Strogoff».

Telecinco estrena hoy, a partir de las 21.45 horas y dentro de su espacio *Grandes relatos*, la primera parte de «Miguel Strogoff, el correo del zar», una nueva adaptación a imágenes de este intrépido oficial ruso, convertido en una sombra después de ver cómo su mujer y su hijo son trasladados al este de Rusia por el comandante Ogareff y sus tropas tártaras.

Los responsables de ese traslado son el comandante Ogareff y sus tropas tártaras. Cuando Boris, el sobri-

no y heredero del zar, es secuestrado en Siberia, el zar pide a Strogoff que lo encuentre. Finalmente, el oficial decide aceptar la misión al descubrir que Boris se encuentra en manos del malvado Ogareff. Sospechando que el conde Krasov esconde a Boris, Ogareff amenaza a Nadia, la hija de Krasov, afirmando que si la joven no le ayuda a capturar al emisario del zar, matará a su padre.

Dirigida por Fabrizio Costa, que llegó a trabajar con Lucino Visconti y Pasolini, esta miniserie está protagonizada por Paolo Seganti, Hardy Krueger, Lea Bosco, Esther Schwins

y Daniel Ceccaldi.

Por otro lado, los que se decantan por un programa más ligero y divertido tienen una buena oferta en Antena 3 a las 22.30 horas con *Furor*, espacio en el que numerosos famosos muestran sus «habilidades» como cantantes y sus conocimientos del panorama musical.

Esta semana las invitadas son Cristina Sánchez, Antonia Dell'Atte, Fabiola Toledo, Sole de Las Virtudes, Carla Hidalgo y Alicia Ramírez, mientras que el equipo masculino estará formado por Goyo González, Óscar Higuera y Antonio David Flores, entre otros.

Antena 3 muestra la trastienda de Ver para creer en su particular *Mírame*

□ MADRID/E.P.-El programa de Antena 3, *Mírame*, que muestra a los espectadores el lado más desconocido de la televisión, ofrecerá hoy la trastienda de *Ver para creer*, el espacio presentado por Inés Ballester y Liborio García.

El programa que presenta Mar Saura ofrecerá también un reportaje sobre los animales que se convierten en protagonistas de anuncios publicitarios. Los espectadores tendrán la oportunidad de conocer a alguno de ellos y de saber cómo son los labores de adiestramiento.

Asimismo, reporteros de este programa han viajado a Salamanca para conocer a Rosaura Grifón, espectadora de la cadena privada que ganó el viernes 15.200.000 pesetas en el programa *Sabor a tí*, presentado por Ana Rosa Quintana.

Mihura presenta «El caso de la mujer asesinadita» en *Lo tuyo es puro teatro*

□ MADRID/E.P.-El programa de La 2, *Lo tuyo es puro teatro*, emite desde las 23.15 horas, la representación «El caso de la mujer asesinadita», original de Miguel Mihura y escrita en colaboración con Alvaro de Laiglesia. Esta obra fue realizada para TVE en 1984 por Gustavo Pérez Puig e interpretada, entre otros, por Amparo Rivelles, Javier Escrivá e Ismael Merlo.

La emisión de este espacio de la televisión pública, dirigido y por Rafael Herrero y presentada por Natalia Dicenta, se completa con un amplio «vistazo» a las ofertas actuales de la cartelera teatral española.

La acción de «El caso de la mujer asesinadita»

transcurre en las fronteras de la realidad y el sueño, del crimen y la felicidad buscada, de la verdad y la mentira, ya que mientras espera a su marido, Mercedes se queda dormida y tiene una extraña pesadilla.

Destinado a otro público, el programa de manualidades para niños *Art Attack*, que emite Tele 5 a las 12.00 horas ofrecerá una idea original para decorar las fiestas de cumpleaños con globos gigantes de diversas formas. Asimismo, Jordi enseñará a los seguidores de este programa cómo obtener un efecto tridimensional utilizando tiras de papel de color mientras que «El cabezón» irá recordando paso a paso todas las

manualidades.

Cartelera, el programa que emite La Primera de TVE este partir de las 13.45 horas, tendrá a nuestro actor internacional Antonio Banderas como primera página de su emisión.

Además, ofrecerá reportajes sobre las últimas películas en cartel como «October Sky» o «Dentro de mis sueños».

Antonio Banderas, que no para de estrenar películas en nuestro país, es en *White River Kid* un timador que se hace pasar por monje mejicano y que, en compañía de otro supuesto hermano, al que da vida Bob Hoskins, recorre Arkansas vendiendo calcetines, en teoría confeccionados por niños invidentes.

BUTACA DE SALÓN

Flash

Tele 5, 15.25 horas

• Aventuras. EEUU, 1997. Color. 80 minutos. Director: Simon Wincer. Intérpretes: Brian Kerwin, Ellen Burstyn, Lucas Black.

Connor, de 14 años, vive bajo el cuidado de su abuela mientras su padre, viudo, trabaja en Nueva York para la marina mercante. Connor siente un especial cariño hacia su caballo «Flash». Inesperadamente su abuela muere y Connor se queda solo y ante la imposibilidad de costear el entierro de su abuela vende el caballo, que entrará en un grave peligro por el carácter de su nuevo dueño.

Familia perseguida

Antena 3, 15.30 horas

• Policiaca. EEUU, 1999. Color. 90 minutos. Director: David Winning. Intérpretes: Patrick Duffy, Pam Dawber.

Jeff Corrigan descubre que su jefe no es un hombre de negocios normal, sino que se dedica al narcotráfico. Tras conseguir las pruebas, decide colaborar con el FBI y acogerse al programa de protección de testigos. Pese a ello, pronto descubre que su anonimato no está asegurado.

Dos cuñados desenfrenados

La Primera, 15.40 horas

• Comedia. EEUU, 1988. 87 minutos. Director: Howard Deutch. Intérpretes: Annette Benning, Stephanie Faracy, Chirs Young y Robert Prosky.

Chet y su familia, que se disponen a pasar unas agradables vacaciones en el lago, reciben una inesperada visita de su cuñado, que es un presumido, fanfarrón y aguafiestas, junto a su mujer y sus dos horribles hijas, lo que trastocará sus planes de tranquilidad.

Una promesa

Tele 5, 17.25 horas

• Drama. Canadá, 1997. 86 minutos. Director: Sheldom Larry. Intérpretes: Keith Carardine, Annette O'Toole.

Will Hollowell y su hijo mayor de 13 años emprenden un largo viaje hacia los bosques de Maine para empezar una nueva vida. Una vez construida la casa donde vivirán, Will regresa para recoger al resto de la familia, pero éstos contraen el tifus. Matt, que no sabe nada de su familia, aceptará la ayuda de unos indígenas para sobrevivir.

Los problemas de la vida

La 2, 22.00 horas

• Drama. EEUU, 1997. Color. 86 minutos. Director: Douglas Barr. Intérpretes: Melissa Reeves, Scott Reeves, Nigles Bennett. Desde el momento en el que decidieron casarse, Becky y Kyd Dilley tuvieron muy claro que la llegada de uno o más hijos les convertiría en las personas más felices del mundo.

ELAUDÍMETRO

Programa	Cadena	Miles	Share
1 Manos a la obra		4.765	28,8
2 Telediario 2	tve1	4.642	30,5
3 Gente	tve1	4.459	34,5
4 El informal	5	3.710	22,4
5 Sabrina		3.377	29,2
6 Telediario 1	tve1	3.244	26,3
7 Antena 3 Noticias 2		3.086	20,2
8 Alta tensión		3.033	30,3
9 Rosalinda	tve1	2.986	32,2
10 Sabor a ti		2.933	30,6

Fuente: Solres

DB

MAREL

TE ABRIGA CON MODA

PASAJE PLAZA MAYOR - Teléfono 979 75 14 91 - PALENCIA

MAREL

La Primera

La 2

La 2

Antena 3

Vi

Tele 5

Canal 8

Canal +

MANANA

- 06.50 Phantom 2040. «La mujer en la luna».
- 07.35 TPH Club.
- 10.10 Peque PRIX.
- 12.15 Música sí.
- 13.50 Cartelera.
- 14.30 Corazón, corazón.

TARDE

- 15.00 Telediario-1.
- 15.35 El tiempo.
- 15.40 Sesión de tarde. «Dos cuñados desenfadados». EE.UU. 1988. Dirección: Howard Deutch. Intérpretes: Dan Aykroyd, John Candy. Chet y su familia se prometen unas agradables vacaciones en su cabaña al borde del lago. La llegada de su cuñado, presumido, fanfarrón y aguafiestas, acompañado de su esposa y sus dos horribles hijas, trastoca toda la tranquilidad.
- 17.45 Cine de barrio. «Venta de Vargas». España. 1958. Dirección: Enrique Cahen. Intérpretes: Lola Flores, Rubén Rojo. Dolores, la bella gitana que canta y baila en la Venta de Vargas, es también una valerosa patriota que lucha contra el invasor francés.

NOCHE

- 20.00 Fútbol de primera. España-Brasil. (En el intermedio se emitirá Telediario-2).
- 22.10 Informe Semanal. «Tiempo de radio».
- 23.00 Noche de fiesta.
- 02.30 Noticias.
- 02.35 Cine de madrugada I. «Buscando a Perico». España. 1981. Dirección: Antonio del Real. Intérpretes: Luis Escobar, Agustín González.
- 04.20 Cine de madrugada II. «California». España-Italia. 1975. Dirección: Michele Lupo. Intérpretes: Giuliano Gemma, Miguel Bosé.
- 05.55 Informe Semanal (R).
- 06.40 Cartelera (R).

- 06.00 Euronews.
- 06.30 That's english.
- 08.00 Los conciertos de La 2.
- 09.00 UNED.
- 09.30 Agrosfera.
- 10.30 En otras palabras.
- 11.00 Parlamento.
- 12.00 Escuela del deporte.
- 12.50 Estadio-2. Fútbol. Campeonato de Europa sub-21. Noruega-España. Maratón de montaña. Vela. Rumbo a ti. Trial Indoor. Alicante.

- 15.30 Estadio-2. Golf. Cto. España profesional. Rugby. Copa del Mundo. Fútbol sala. Liga. Cartagena-Playas Castellón.
- 19.30 Araucaria. «Los kunas. Panamá».
- 20.00 Informativo territorial.
- 20.30 Especial Donna Summer.

- 22.00 Cine. «Los problemas de la vida». EE.UU. 1997. Dirección: Douglas Barr. Intérpretes: Melissa Reeves, Scott Reeves, Nigel Bennett. Desde el momento en el que decidieron casarse, Becky y Kyd Dilley tuvieron muy claro que la llegada de uno o más hijos les convertiría en las personas más felices del mundo.
- 23.40 Lo tuyo es puro teatro. «El caso de la mujer asesinadita».
- 02.35 Cine Club. «Los vividores». V.O.S. EE.UU. 1971. Dirección: Robert Altman. Intérpretes: Warren Beatty, Julie Christie.
- 04.30 Cine Club. «Las manos sucias». España. 1957. Dirección: José Antonio de la Loma. Intérpretes: Amadeo Nazzari, Katia Loritz.

- 06.50 Las nuevas aventuras de Robin Hood.
- 07.25 Club Megatrix.
- 12.45 Nada es para siempre.
- 14.00 Los Simpson.

- 15.00 Noticias fin de semana.
- 15.35 Multicine. «Familia perseguida». EE.UU. 1999. Dirección: David Winning. Intérpretes: Patrick Duffy, Pam Dawber. Jeff Corrigan descubre que su jefe no es un hombre de negocios corriente, es más, tiene pruebas de que en realidad es un poderoso narcotraficante.
- 17.30 Rex, un policía diferente.
- 20.25 La cara divertida.

- 21.00 Noticias fin de semana.
- 21.45 Mirame.
- 22.10 Furor.
- 00.35 Película. «Star Trek, la película: la conquista del espacio». EE.UU. 1979. Dirección: Robert Wise. Intérpretes: William Shatner, Leonard Nimoy. Tras dos años retirado del mando de la flota estelar, el almirante Kirk retoma sus funciones.
- 03.15 Televenta.
- 04.40 Punto de venta.
- 05.10 Película. «Mentiras inocentes». CEE. 1995. Dirección: Patrick Dewolf. Intérpretes: Stephen Dorff. A raíz del suicidio de un amigo que investigaba un asesinato, el inspector Cross se traslada desde Londres para intentar esclarecer los hechos.

- 06.45 Roll de programación.
- 07.00 Playas de Malibú.
- 08.30 Fuera de onda.
- 08.50 Beast war.
- 09.10 Las aventuras de Rin Tin Tin.
- 09.30 Club Disney.
- 12.00 Art attack.
- 12.30 Walker. «El linchamiento». «Los luchadores de McClain».
- 14.30 Informativos Telecinco.

- 15.25 Cine Disney. «Flash». EE.UU. 1997. Dirección: Simon Wincer. Intérpretes: Brian Kerwin, Ellen Burstyn, Lucas Black. Connor, de 14 años, vive bajo el cuidado de su abuela mientras su padre, viudo, trabaja en Nueva York para la marina mercante.
- 17.25 Cine fin de semana. «Una promesa». Canadá. 1997. Dirección: Sheldon Larry. Intérpretes: Keith Carradine, Annette O'Toole, Brendan Fletcher. Will Hallowell y su hijo mayor, de 13 años, emprenden un largo viaje hacia los bosques de Maine con el fin de hacerse con unas tierras donde empezar una nueva vida.
- 19.25 5... Y acción.
- 20.30 Informativos Telecinco.

- 20.30 Informativos Telecinco.
- 21.00 50 x 15.
- 21.45 Grandes relatos. «Miguel Strogoff: El correo del zar». (1ª parte). Italia. 1999. Dirección: Fabrizio Costa. Intérpretes: Paolo Seganti, Hardy Krueger Jr.
- 23.45 Cine. «Alerta nuclear». EE.UU. 1995. Dirección: Mark Roper. Intérpretes: Frank Zagarino, Joe Lara.
- 01.45 Luchadores WCW.
- 02.45 Más que coches.
- 03.15 Madrugada de cine. «Operación Dragón». EE.UU. 1973. Dirección: Robert Clouse. Intérpretes: Bruce Lee.
- 04.45 Infocomerciales.
- 05.45 La mujer prohibida.

- 07.20 Golf: Birdie.
- 07.50 Pim, Pam, Plus.
- 10.10 Serie: Dawson crece. (C).
- 10.55 Fútbol americano. (C).
- 11.25 NBA en acción.
- 11.50 Del 40 al 1.
- 12.50 Magacine.
- 14.00 CNN+. Noticias.
- 14.05 Automovilismo. Especial Rally de Australia.

- 15.00 Fútbol mundial.
- 15.30 Cine. (C). «The game». EE.UU. 1997. Dirección: David Fincher. Intérpretes: Michael Douglas, Sean Penn, Deborah Kara Unger, James Rebhorn. El multimillonario Nicholas Van Orton lo tiene todo. Por eso, el día de su cumpleaños, su hermano pequeño, el discoloro Conrad, le va a hacer un regalo muy especial.
- 17.33 Música. (C). NetAid.
- 19.05 Baloncesto ACB+. (C). ACB All Star 99.

- 21.00 Teleserie: Los Teleñecos con Tony Bennet.
- 21.30 Redacción. Noticias.
- 22.00 Estreno Canal +. (C). «Juguetes de guerra». EE.UU. 1998. Dirección: Richard Benjamin.
- 23.42 El partido del siglo. (C). Nilton Santos.
- 00.12 Teleserie: El club de la comedia. (C).
- 00.43 Cine. (C). «Donnie Brasco». EE.UU. 1996. Dirección: Mike Newell. Intérpretes: Al Pacino, Johnny Depp.
- 02.44 Erotip. (C). Cine X: «Grand Prix de sexo».
- 04.30 Cine. (C). «Un lío padre». V.O.S. EE.UU. 1997. Dirección: Ivan Reitman. Intérpretes: Robin Williams.
- 06.05 Cine. (C). «Todas hieren». España. 1997. Dirección: Pablo Llorca. Intérpretes: Luis Miguel Cintra.

TELEVISIÓN PALENCIA

CANAL 57

- 10.00 Videos musicales
- 10.55 Carta de ajuste.
- 11.00 Tele-boutique.
- 11.15 Los 100 días de Rosa Cuesta como delegada territorial de la Junta. Vermú de Diario Palentino-TVP, con Mariano Valero, Carlos Martín Santoyo, Guillermo Alonso, Nati Melendre y Mercedes García.
- 12.25 La tertulia. Con Ángel Luis Barreda, colaborador de TVP. Invitados: Guillermo Alonso, director adjunto de Diario palentino; Fernando Sabugo, librero; Sotero Fernández Pinilla, director provincial del INEM; David Hierro, jefe de los servicios informativos de Radio Nacional de España en Palencia.
- 13.35 Los toros. Con Carlos Martín Santoyo, director de TVP, y la colaboración de Manolo Illana. Invitado: Roberto Escudero, novillero vallisoletano que se presentó recientemente en la Plaza de Las Ventas de Madrid cuajando una buena actuación.
- 14.05 De cine por Palencia. Con José Luis García Antolín, colaborador de TVP, repaso a la cartelera cinematográfica y a sus novedades.
- 14.30 Resumen informativo semanal. Con Nati Melendre.
- 15.00 Sabios Visión TV Palencia.

TELEVISIONES DIGITALES

VIA DIGITAL

- GRAN VÍA
- 19.19 La tierra, conflicto final.
- 20.03 Una pareja perfecta.
- 21.32 Rodando. Fin de semana: Sábado 2.
- 22.00 Cuento de hadas.
- 23.36 La tormenta de hielo.
- GRAN VÍA
- 19.56 Los perros no tienen gatos.
- 21.30 Jugando con la muerte.
- 23.03 Rodando. Fin de semana: Sábado.
- 23.33 La casa que compró Mary.
- 01.18 Soltero sin compasión.

CANAL SATÉLITE DIGITAL

- CINEMANÍA
- 19.30 Michael.
- 21.10 Primer plano: actualidad de cine.
- 21.30 The Wonders.
- 23.15 Al cruzar el límite.
- 01.15 El sargento de hierro.

CINE CLASSIC

- 20.15 Hollywood Golden Collection.
- 21.20 Cine Giornale luce.
- 21.30 Unfaithfully Yours.
- 23.15 Danae.

DIARIO PALENTINO



EDITA «El Diario Palentino-El Día de Palencia, S.L.». DEPOSITO LEGAL: P-2-1958
REDACCIÓN, ADMINISTRACIÓN Y TALLERES Calle Mayor, 67. 34001 Palencia. Apdo. de Correos, 17
ADMINISTRACIÓN Teléfono: 979 740258. Fax: 979 740347. REDACCIÓN Teléfonos: 979 744822 y 979 740535. Fax: 979 743360
ANUNCIOS Y SUSCRIPCIONES Teléfono: 979 740417. CORREO ELECTRÓNICO Redacción: redaccion@diariopalentino.es Delegaciones:
AGUILAR DE CAMPOO Teléfono y fax: 979 122471. GUARDO Teléfono y fax: 979 851197. CARRIÓN DE LOS CONDES Teléfono y fax: 979 827256. VENTA DE BANOS Teléfono: 979 761128 y fax: 979 761129

Sábado, 13 de noviembre de 1999

LOS COMERCIANTES
CONSIDERAN ABUSINAS
LAS TASAS POR
PAGAR CON TARJETA.



„Y ALE DIJE QUE NO SACASE LA
TARJETA„ QUE ÚLTIMAMENTE
EL DATAFONO
ESTÁ DE UN
INSACIABLE.



Prieto, Suazo y Ordóñez durante la presentación del libro en Las Nazarenas.

Matices y sensibilidad de dichos y frases hechas

J.L.R.

AMENO, erudito sin pedantería, nada dogmático.

Palabras de Casilda Ordóñez en la presentación del libro "Abecedario de dichos y frases hechas" de Guillermo Suazo Pascual, editado por Edaf.

«Modismos, locuciones, frases hechas, dichos se diferencian fundamentalmente por su mayor expresividad de matices frente a los refranes, proverbios, aforismos, adagios, máximas o apotegmas, que adoptan un tono

Suazo Pascual alza la voz a favor de un homenaje a Casilda Ordóñez

más sentencioso y moralizante, pero unos y otros tienen en común su origen popular, su transmisión oral y su tendencia a permanecer inalterables», señala Suazo Pascual (Piña de Campos-Palencia).

Las frases del libro presentan idéntica estructura; primero aparece la explicación de su origen y después el significado. Comienza con "Ser una bico-

ca" y siguen otras 719. A partir de la 500, el "Abecedario de dichos y frases hechas" ofrece el significado. Suazo Pascual explicó que como muchas frases presentan variantes, para facilitar su rápida localización, se podrá encontrar cualquier dicho en toda palabra semánticamente destacada de dicha locución. Al leer el significado, en ocasiones aparecen frases sinónimas, colo-

quiales, que convierten a este volumen en una recopilación de 850. El índice del libro, que destacó el autor, presenta también un listado por el orden numérico de aparición de los dichos.

La presentación en la capital palentina de esta obra de la colección Biblioteca Edaf y Autoaprendizaje, ayer en el Convento Casa de Nazaret, se convirtió, por expreso deseo de Guillermo Suazo Pascual, en un llamamiento al reconocimiento y al merecido homenaje, con la poesía como ingrediente, a Casilda Ordóñez.

SOLANA PALENTINA



GONZALO ORTEGA ARAGÓN

Los lechos de Procusto

NO me tachen ustedes de cuentista porque les cuente anécdotas históricas o mitológicas. Que es que uno está convencido de que una imagen o una fabulilla valen por cien palabras y porque no es amigo uno de usar aquí farragosas protuberancias verbales, que para atragantos, al Congreso, don Bueso.

Y al cuento voy. Que en la mitología griega, especialista en culebrones e ingeniosidades, se dice de un gigante llamado Procusto, que, en vez de ganarse el pan como espectáculo de fuerza, le dio por andar por la vida de fanfarrón y matón y, apostado en un camino, asaltaba a los viandantes, los robaba y los martirizaba metiéndolos en una cama-cajón.

En ese camastro, de medidas rígidas, ajustaba a sus víctimas a lo bestia. Al que era más largo, le recortaba las piernas; y al que era más corto, le estiraba los miembros a la fuerza hasta acomodarlo al tamaño exacto del cajón.

Protestaron los habitantes del lugar y encomendaron el remedio de tal plaga al héroe Teseo, un semidiós famoso también por su fuerza extraordinaria. Teseo logró vencer a aquel gigantón sin escrúpulos y lo metió en un pequeño lecho, torturándolo, como hacía él con sus víctimas, hasta que lo redujo a su tamaño y murió.

Todos los que han leído alguna vez este legendario episodio del lecho de Procusto saben que en él se encierra una sabrosa enseñanza, aplicada a muchas facetas de la vida social, empezando por aquella que dice que un principio no puede valer por igual a cosas de distinta naturaleza. Y de esas barbaridades sabemos todos un rato.

Y en otras facetas, hay que acordarse del lecho de Procusto en el caso de aquel hombre que tuvo un hijo intelectual y quiso que también lo fuera el otro, zoquetón y testarudo. O en el de aquella mujer, que quería casar a la hija fea con un apuesto galán igual al que matrimonió con la hija guapetona. Casos que también conocemos todos por aquí.

El lecho de Procusto es también aplicable al padre que quiso dedicar a su hijo, medimetro y derrengado, al baloncesto. Y al arcipreste que, al redistribuir las imágenes de aquella iglesia por los nichos de los altares, segó pies y manos, cogotes y coronas, y estranguló el santoral.

Y lecho de Procusto será el hecho de hacer padre de la patria al que apenas llega a pariente lejano. O caballo percherón al que sólo nació para burro de aguaderos.